

No 9



These changes
in the
O. Peabody
O. Goldsmith
O. Green
O. H. Tolson
O. Lester
O. M. P. Clegg
O. Maynard

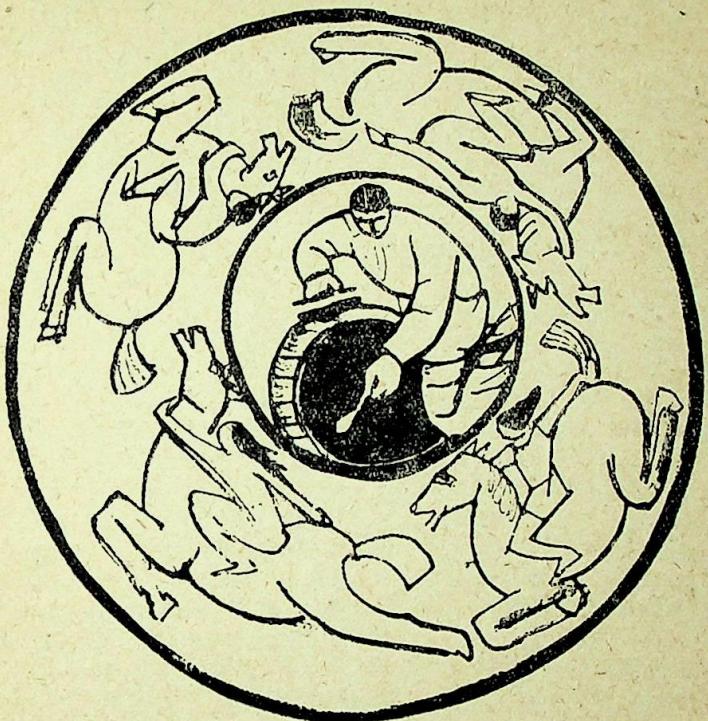
ЛІТЕРАТУРНИЙ
ЯРМАРОК

АЛЬМАНАХ
МІСЯЧНИК
КНИГА ДЕВ'ЯТА (129)
СЕРПЕНЬ—1929

д в у

Бібліографічний опис цього видання вміщено в „Літописі Українського Друку“, „Картковому Репертуарі“ та інших покажчиках Української Книжкової Палати

Надруковано 5.000 прим.
в друкарні Державного
Видавництва України
імені Г. І. Петровського.
Харків, Укрголовліт 3846
від 20/ІХ 1929. Зам. 1943



Галло! Галло! Галло! Усім Усім Усім!
Говорить Ярмарком „Літературного Ярмарку“ на хвилі 500.000 метрів із міста
Харкова, столиці Української Соціалістичної Радянської Республіки. Читайте,
шановні товариші, чергову 139 книгу
нашого позагрупового альманаху!

Милий читальному. При- ДО КНИГИ СТО ТРИДЦАТЬ
віт, давай твою руку ДЕВ'ЯТОЇ
i nehmen Sie Platz! У нас
із тобою багато справ, багато треба поговорити,
порадитися, помріяти, майнуть думками під оболоки
та дещо й спом'янути не злим тихим словом. Адже
якнеяк, а минуло вже мало не рік, коли ти вперше
здивований, ба навіть вражений, зупинився перед
вітринною книгарні „Галло галло, галло, всім, всім,
всім“ — так гукала найжиттерадісніша книжка сучас-
ності, Літературний Ярмарок, яку ти тоді ж і придбав,
а, придбавши, перечитав і зостався велими вдоволе-
ний. Із схимницьких похмуріх келій літературних
ти попав на веселе торжище скільки гомінке, скільки
яскраве та метушке!

Правда, спочатку ти ніби огоріт чимсь дебелим по
лобі — оторопів, оствопів, навіть переляканій почав
кричати пробі, далі розгнівався і, вихопивши у Ци-
гана його цвіохкий батіжок, накинувся на Ярмарком,
збираючись побити на ньому те замашне приладя, як
кажуть, до кандура. Але, як ти це добре пам'ятаєш,
цієї вівісекції не дозволив тобі зробити той самий сим-
патичний і гарячий, як арабський кінь, Півник у
синій світі на опашці. Він досить елегантно стри-
бнув тобі на плече і, так само елегантно, закричав
наймеліодійнішим у світі голосом: кукуріку! Ти сха-
менувся. Де дівся той переляк і той невдячний афект!
Навпаки, стиснувши вдячно півникову лапку, ти по-
просив пробачення у Ярмаркома і, запаливши свою

пахучу люльку, надіслав на його, Ярмаркома, адресу доплатним листом свої вірші і, більш того, навіть був дуже вдячний, довідавшися про їхню долю від ситого О селедця, що в той час відав Редкошем Ярмаркому. Отож, милив читачу, ми помирилися. Засудивши свою першу гарячковістьти прилучився до загальних веселоців, скочив на карусельного коня і помчався в голубудаль, де, як ти не раз про це говорив, мав велику насолоду і приемність зазнайомитись якнайближче із почесним Сенатом Ярмаркому, а саме: з коментатором великого Стагірита — сивим Авероесом, з вічно юним Остапом Вишнею, з похмурим демоном сучасності Леонідом Черновим і звищо-вченим філософом Володимиром Юринцем та іншими. Так, ти справді мав велике задоволення, знайомлючися з цими мужами мудrosti і гострословія, справедливо вважаючи, що чогось подібного до їх творів, іменуємих інтермедіями, коментарями та прологами, ти не зустрічав в жадній із відомих тобі літератур. Ти був радий, задоволений, бо своєю власною персоною був присутній при народженні цілком нового літературного жанру, де глибина думки поєднана із витонченим словом, каламбур з оригінальністю, слозина із теплою пародією на саму себе і велика та глибока радість із тією журбою, що так прикрашує чоло мислителя. Правда, як ти сам вже признавався (але й сам виправив свою помилку), на початку твій розум і почуття були страшенно обурені і, як ти тоді гадав, цілком законно і цілком справедливо. Ти говорив — і блідість, як настирлива мука безсоння, впивалася в твої рожеві вуста: як же так і де це видано, і де це чувано? Інтермедії! Але ж про такий гатунок літератури не сказано в жадному підручникові по теорії словесності. Про це жадним словом не обзивалися ні маestro Загул, ні професор Якубський, ні навіть сам Томашевський! І ти, любий читачу, палав як на вогнищі і бігав поміж трьох сосен.

Потім ти зрозумів, що й автобус і поштовий вагон, який так швидко і точно перевозить твої поезії із кобеляків до Ярмаркуму (щоб ми їх вкинули до Редкоша), так само три сотні літ тому не значився ні в постановах Наркомшляхів, ні в інструкціях Окрвиконкомів, ні в оголошеннях Міськрад. Словом, ти зрозумів цілком ясно і твердо те, чого ніяк не міг зрозуміти з підручників діялектики, яка, діялектика, як ти не раз запевняв, суть лише вдала більшовицька софістика, оте „дишло, що куди повернув, туди й вийшло“. Але й цю помилковість у таких своїх міркувань ти усвідомив і, усвідомивши, навіки залишив свої кобеляки і замість поезій став надсилати до Ярмаркуму проекти уфілософлення літератури і олітературення філософії. Як пам'ятаєш ти багато разів писав про ідейну порожнечу сучасної літератури і про неймовірну тяжкість філософського стилю хоч би того ж самого маestro Юрінця. І ти вважав тоді за справедливе, щоб пролетарські поети вчилися проблемості і розмаху у Бальзака, Ібсена, Гете, а філософи філософського стилю у Енгельса, Леніна й Сталіна, бо ж слово, на твою думку, то є знаряддя мислі і великий жаль, коли такий цінний інструмент має до себе таке необережне ставлення. Словом, ти говорив про бажаний шлюб української пролетарської літератури з матеріалістичною філософією, яка філософія, є не тільки екстракт найвищих досягнень людського генія, а й метода як збагачувати і досліджувати і використовувати знання з найбільшою користю для трудачого людства.

Захоплений цією думкою, ти тер долоні, бився об полі і радо вигукував: еврика, еврика! Хіба це не прекрасно, чорт забери, піднести літературу на найвищі філософські ідейні висоти, одухотворити її вічним і ненаситим пряненням нового в змісті ча-рівного і привабливого у формі... Це були дитячі роки твого власного захоплення. Потім, ти любий читачу, переконався, що цим самим боліють і мріють

тисячі і мільйони інших людей і що те, що було майже боязким бажанням, стало рости, оформленячися, щоб перетворитися в потребу. І своїм звичаєм ти написав тоді до Ярмарку таке:

„Ми переживаємо надзвичайно цікавий момент і цікавий не тільки тим, що панує у нас тепер чехівщина і нудний чехівський чоловічок у літературі—бо це скороминуще і пройде,—ні цікавий тим, що літературна доба наша своєю діаметральною протилежністю подібна до тієї, яку сотню літ пережила ще молода тоді буржуазна Німеччина. Великі поетичні генії Гете, Шіллер, Гайне були свої люди в науці і філософії, а філософи часом чарівними поетами. І цей шлюб, ця синтеза, як мені здається,—так писав ти, дали напрямок цілій тій культурі, що завершення свое мала в колосальному спорудженні Маркса й Енгельса. Це наше право так думати і мріяти і мріяти тією філософією жадібно, як спраглий водою, адже вперше за всю нашу многострадальну історію од поезії безпосереднього чуття ми переходимо до поезії систем, опрацьованих точністю теоретичної думки. Адже для кожного ясно, що до останнього часу ми здібні були швидшеувесь світ потопити у поетичній зливі, ніж до кінця продумати, обмислити і діялектично завершити хоч би одну яку невеличку проблему. Словом, ми лірики, але повинні стати мудрецями“.

Так, ти писав нам, милий читальнику, і думки твої не розбігаються з істиною ні в цілій проблемі, ні в іншій, яка, цебто ця інша проблема оформилася у твоїй уяві, як проблема активного романтизму, що ти його досить чітко і ясно протиставляєш пануючому тепер в нашій літературі натурализмові, офіційно рекомому „монументальним непорозумінням“. Правда, ти пишеш і ми погоджуємося з тобою, любий читальнику, що час збирання сирового побутового матеріалу ще не минув, бо йде велика перекройка, великі перебудови цікаві на всякі деталі,—але це все ж не те, чого вимагає від літе-

ратури наш час. Адже стара істина і всім знайома: окремий факт навіть добре відзеркалений є не більш як музейний експонат неподібний до свого живого прообраза лише тим, що суть мертвий. Живе ж тільки комплексна система фактів, втілена в поетичний образ як в невмирущий символ жадань, турбот, поразок і перемог кляси та її епохи. Тому, любий читальнику, ти маєш рацію писавши про те, що на зміну натуралістичній літературі, як мистецтву відзеркалення окремих фактів, не з'язаних між собою,—конче й швидко мусить прийти активний романтизм. Виросте він із кривих руху так званих великих чисел, із цілого колективного психологічного комплексу людей епохи змагання за соціалізм та його побудування.

Адже ти запевняв нас, любий читальнику, і ми погоджуємося, що найістотніша зміна в соціальному ладі робітничо-селянського бльоку—це переростання пролетарія (індустріального як і сільсько-господарського) од чистого продуцента до продуцента-організатора цілого економічного процесу. Одірваний від однієї речі, що був до неї прикутий капіталістичною системою—він, пролетарій, тепер знісся на ту височину, де перед ним шикуються в своєму безнастannому русі цілі мільйони речей; кілометр чи півкілометра знайомого шляху до заводу або плантації виріс для нього в найскладніше мереживо багатотисячних залізничних шляхів. Одне чересло чи мотор помножились на сотні тисяч і потекли безконечними каналами в усі закутки республіки чи й цілого світу; розмова з родиною в льоху чи з товаришами в душному цеху перетворилася на зв'язок—через пресу, радіо, аеро—з цілим світом. Ця величезна внутрішня духовна потенція має й повинна найти собі виявлення у відповідній поемі, складений цією новою людиною.

Чи буде цей твір „симфонією мільйонів“, про яку ти писав, вітаючи партконференції та з'їзди рад, які партконференції та з'їзди рад прокотились недавно

по цілому Союзі і які так дбайливо і уважно, повні наймогутнішого піднесення, настроювали до цілковитої гармонійності отої громохкій, могутній інструмент, відомий всім під назвою п'ятирічки. Так! Активний романтизм і тільки він має і мусить вловити і передати в образах засобами своєго поетичного майстерства оту покищо невловлену „музику мільйонів“ доби великої індустріалізації.

Такі от ті думки, що ти їх висловив, милий читачу, запаливши свою пахучу люльку. І ми з ними згоджуємося, як згоджуємося і з твоїм твердженням, що наші, літєрмаркомівські Інтермедії, Прологи та Епілоги були, є і будуть підготочою школою до майбутнього активно-романтичного мистецтва. Правда, в цих інтермедіях ми обминали часом окремі факти чи й серію їх, але тільки для того, щоб все це подати у вищих узагальненнях; правда, нашим інтермедіям часто бракувало серйозності, але тільки тому, що треба було руйнувати пиху і закостенілу косність сучасних літературних засобів і форм. Правда, в наших інтермедіях часом чи не забагато було іді і насмішки — але тільки із філістерства. Поруч з цим в наших інтермедіях квіти гумор і тепла іронія — і їх потрібно щоб переборювати сьогоднішній день в ім'я музичного, комуністичного Завтра; так само в них часом буває забагато лірики — і то був осиковий кілок у минувшину; траплялось навіть і зовсім невдале філософування, але хай і воно живе як перші кроки до філософії. З цих зародків і мусить вирости активна романтика, так ти пишеш, наш любий читальнику, і твое слово є істина.

На кватирі Валентина Бродського, репортера місцевої провінціяльної газети, з раннього рання готовалися до прийому надзвичайного гостя. Власне, „товариш із центру“ мусів

РЕВІЗОР

МИКОЛА ХВІЛЬОВИЙ

6

обідати в редактора, але редактор, Іван Сірко, ніяк не міг його прийняти: поперше, жив Сірко в надто маленькій кімнаті (в ній навіть двом тіснувато було), а подруге, його спартанському помешканню замкнутого одиночки ніяк не личило виконувати ролю зачутку для банкету хоч би й з „товаришем із центру“.

Репортерова дружина Леся, як тільки прокинулась, одразу ж метнулася по сусідах. Хотілось прийняти гостя як слід, хотілось навіть купити вина, горілки та консервів тощо, але, на жаль, не було і більш менш пристойного посуду і, головне, не було грошей на вищепоіменовані закупки. Правда, Сірко з охотою допоміг би Лесі карбованцями зі свого утримання, але Валентин рішуче був проти того, щоб вона улаштовувала обід на кошти редактора і навіть проти того, щоб вона робила позичку в того ж таки Сірка. Бродський був не тільки великим хлібосолом, але й по своєму шанолюбивою людиною.

Гроші Леся з великими труднощами дістала. Та коли прибігла додому, щоб забрати кошика й коопівську книжку, Валентин зустрів її незадоволеним обличчям і категорично заявив:

— Я зараз іду. Не можна ж, Лесічко, так довго бігати. Невже ти не розумієш, що ревізор давно вже, мабуть, в редакції?

— Почекай, Валю! — сказала Леся. — На кого ж я дітей покину? Дай же мені хоч до коопу збігати!

Чотирилітня Нелічка заплакала. Зайорзався й дволітній Мурзик. Діти одразу ж зрозуміли, що їхня мама знову збирається іти з дому.

— Ну, от бачиш, Валю? Як же я покину дітей?

Бродський занервувався. І занервувався він саме тому, що „це — просто нетактово ставити його в таке ніякове становище“. Він добре розуміє, що дружина не хоче покинути дітей, але хай же і вона збегне, що приїзд ревізора — дуже небуденна подія в його газеті і що він ніяк не може бути дома в той час, коли „товариш із центру“ сидить у редакції.

7

Можна, скажім, попрохати сусідку, щоб доглянула за дітьми... Нарешті, що це за фокуси? Що за буржуазні замашки? Хіба так можна виховати справжню робітничо-селянську дітвому. Отже Валентин радить взяти на ключа Нелічку й Мурзика, і таким чином припинити дискусію. Хай кричать: покричать, покричать і замовкнуть.

Хоч репортер і не переконав свою дружину, але вона уже не сперечалась. Вона поспішила відпустити чоловіка і, залишивши дітвому під доглядом сусідки, побігла до коопу.

О десятій годині ранку на кватирі Бродських шілів примус, а о дванадцятій був уже готовий і обід. Нарешті за якийсь час не треба було думати й про стіл: і пляшка горілки, і пляшка шатоїкему, і коробка сардин, і картопля — все було на місці і чекало свого споживача. Гість міг вільно заходити до кімнати.

Але гості, на жаль, публіка дуже капризна. Погодившись зйти до когось о першій годині, скажім, вони о першій ніколи не приходять, і їх мають чекати до четвертої. Але й о четвертій вони, на жаль, не являються, і їх чекають до сьомої. Нарешті гдинник показує пів на восьму, і тоді виясняється, що гість не може прийти.

Так було і з „товаришем із центру“. Увечері прібіг Валентин і сказав Лесі, що ревізор просить у неї пробачення за турботи, але сьогодні він у Бродських ніяк не зможе бути.. певніше не зміг, бо ревізор і він, Валентин, уже „пошамали“ в б'єргальці.

— Ти хочеш сказати, що він завтра буде в нас обідати? — сказала Леся.

— Завтра?... — Валентин зам'явся. — І буде і не буде. Завтра ж, Лесічко, неділя і значить... Що значить?

Репортер з захопленням потер руку об руку і з не меншим захопленням почав інформувати свою дружину про план і перспективи на завтрашній день.

За репортеровим планом виходило так, що вранці вони (себто Леся, він, редактор і ревізор), забравши з собою всю закуску і всі напої, що їх наготовила Леся, сідають на пароплава і йдуть до Берестечка. Зійшовши на берег, вони йдуть до виноградаря Бергмана і там улаштовують маленький пікнік. Додому вони повернуться вечірнім Херсонським пароплавом. Поїздка (Валентин клянеться чесним комуністичним словом!) обіцяє багато непоганих хвилин, і треба тільки якось улаштувати з дітьми.

Репортер все таки почував себе трохи ніяково перед дружиною. (Хіба, мовляв, не можна було раніш сповістити про таке вирішення? Навіщо ж він мучив її цілий день біля примусу?) Репортер нарешті побоювався, що ображенна дружина не захоче підтримати кампанії „на пікнік“, саме тому він так гаряче і насідав на Лесю. Але вияснилося, що він даремно робив це, бо як тільки змовк він, Леся одразу ж скопила його в обійми і сказала, що вона дає згоду їхати до Берестечка і що вона дуже задоволена з плану. Більше того, вона, не довго думаючи, навіть легко розв'язала справу з дітьми:

— З понеділка, — сказала вона, — до нас мусить прийти праля. Але я її попрохаю, що вона прийшла в неділю. Під її доглядом ми і залишимо дітей.

— От і добре! — сказав трохи здивований Валентин (він все таки не чекав такої швидкої згоди) і, трохи погравшись з дітьми, ліг на своє ліжко. Б'єргальський обід, треба гадати, не обійшовся без пива, і тому в скорому часі репортер солодко і безм'ятежно хропів.

Тоді Леся приспала дітвому, сходила до пралі (праля, слава богу, погодилася!) і, повернувшись, сіла біля вікна розчісуватись. Іншого разу (та ще й так набігавши) вона поспішила б лягти на кровать і скоріш заснути, але зараз вона й не думала про сон.

Леся зовсім не спроста так хутко погодилася їхати до Берестечка, ніскільки не образившись на Валентина і на гостя за їхню явну нетактовність. Річу тому, що, поперше, ревізорів приїзд і без перспективи зустрітися з ним на загородньому „пікніку“ дуже схвилював її. Схвилював якось приємно, ніжно і молодо. Навіть більше того — він схвилював її, так би мовити, заборонено: не дарма ж вона про це нічого не сказала чоловікові і навіть не думає про це щось говорити йому. Подруге, довідавшись про завтрашню поїздку, вона відчула тільки почуття подяки до нетактовного Валентина.

Власне нічого особливого не трапилося, і все таки, розпустивши своє довге волосся і спершишь лікtem на підвіконня, Леся стала так карколомно мріяти, як мріяли якісь геройні давно прочитаних нею романів. Леся навіть згадала мадам Баварі, і думка про цю женщину відзеркалилась в її серці ніжним, давно незнаним трепетінням.

Зі східного обрію виглянув літній задумливий місяць і повис над сусіднім сараєм. Надніпрянський провінціальний городок стихав. Не чути було ні грохоту підвод комгospівських біндюжників, ні гулу вантажних авто. Вгомонились уже й голоси провінціальних мешканців, що весь день метушились по базарних вулицях. Давно проревів і вечірній пароплав, виришаючи на південь.

Уже кільки років живе Леся в цьому провінціальному городку. Приїхала вона сюди з Валентином із Харкова, де вона прожила всього один рік і відкіля так не хотілось і все таки треба було їхати, бо Бродського посилали на провінцію, а вона свого чоловіка дуже любила і тому не могла його самого відпустити. Їхала вона сюди з цілковитою упевністю, що скоро знову повернеться до Харкова. (Хіба Валентин не обіцяв улаштувати це повернення?) А приїхавши стала чекати. Потім, коли вияснилося, що з Харковом треба розощатися (коли не

навіки, то принаймні на довгий час), Леся покинула чекати, тим паче, що Валентин пообіцяв, що вони і на глухому березі Дніпра найдуть „повне людське життя“. Потім вияснилося, що історія, так би мовити, повторюється: як і вище згадані героїні, Леся, замість Харкова і „повного людського життя“, дісталася одноманітні безперспективні дні. Тоді Леся зрідка стала замислюватись.

Леся була звичайна собі жінка мрійниця, яких так багато у нас, на Україні, і про яких, мабуть, нічого нового і не скажеш. Ale й зав'язка цього оповідання, на жаль, теж дуже не складна. Схвилював Лесю ревізорів приїзд не тому, що ревізор був, скажім, давній її знайомий, в котрого вона, припустім, була закохана, а тільки тому, що він приїхав із Харкова — з того города, про який вона так часто мріяла і який, що довше вона його не бачила, то більше приваблював її до себе. Як і на всяку провінціялку, Харків на Лесю свого часу справив сильне враження. Автобуси, трамваї, опера, драма, шостиповерхові будинки, великий рух на вулицях і т. д. і т. п. — все це й досі стояло перед її очима.

I тепер, одійшовши в даль минулого, це ж таки все набрало надзвичайної прибавливості. Як і вся наша романтична республіканська молодь, Леся сприймала харківське життя, по меншій мірі, як життя казкове, і тому не дивно, що і зустріч з харківським ревізором так схвилювала її. Хіба харківських мешканців вона, принаймні підсвідомо, не вважала за дюдей якихсь особливих, небуденних, хіба вона не сподівалася від ревізора багато цікавого почути? Нарешті (тут уже безперечно підсвідомо) хіба від зустрічі з ревізором вона, трохи екзальтована і змучена



розчаруваннями жінка, могла не чекати чогось надзвичайного, чогось такого, що може раптом перевернути все її життя?

Леся подивилась на Валентина. Він лежав, розкинувши руки, і його ноги вилізали з під ковдри. Леся подивилась на Валентинові ноги і, побачивши, що Валентинові ноги брудні і що на них травурні давно нерізані нігти, одвернулась.

„Ах, ти Валю, Валю! — подумала вона. — Як я буду чогось прекрасного сподіватися від тебе, коли ти сам собі навіть ніг не помиеш“.

І пригадала Леся солодкі чоловікові слова, що він їх говорив, коли вони їхали кілька років тому до цього провінційального містечка і, пригадавши, ще раз порівняла їх з дійсністю. Хіба Валентин, скажім, не обіцяв допомогти їй вступити до компартії? Хіба він не запевняв, що вона ніколи не одірветься від громадської роботи? Хіба він не малював їй їхнє родинне життя, як життя „нового побуту“? А вийшло так, що вона, замість широкої громадської роботи, дісталася пелюшки, горщики тощо. А вийшло так, що, замість родинного життя „нового побуту“, вона дісталася безконечні дрібненькі сварки і, можна сказати, цілковиту родинну кабалу, бо, не маючи служки (а служки вона не мала не тільки тому, що її бракувало коштів, а й тому, що Валентин був „рішуче проти служки“), бо, не маючи служки і маючи двох маленьких дітей, Леся не може збегати навіть до кінематографу. „Ах ти, Валю, Валю!“ — знову з болем подумала Леся.

Кохаючи Валентина, Леся все ж бачила, що Валентин вдвічі безпорадніш і навіть нещасніш за неї, вона вже побачила, нарешті, що він може тільки стояти їй на перешкоді. Коли в ній ще живе дух неспокою, то в нім він уже давно вмер. Коли вона здатна хоч якось виховувати дітвору, то він тепер здібний тільки плодити. Належачи до тих молодих людей післяреволюційного часу, яких покликано було

творити новий побут, Леся органічно не могла стати ні покірною міщаночкою, ні людиною, що в ній любов до чоловіка ніяк і нічим не корегується. Свою любов до Валентина Леся корегувала, і тому не дивно, що в останні півтора роки вона стала відчувати цю любов, як мало не нещастя, як, у всякому разі, добровільне рабство.

Прокинулась Нелічка і заплакала. Леся підійшла до ліжка.

— Не плач, моя дитинко, — тихо сказала вона і пригорнула Нелічку до своїх грудей.

За кільки хвилин дитина вже знову спала. Промінь срібного місяця впав на каштанове волосся Нелічки, і Лесі здавалося, що це волосся, ці кучері, як хвилі бистролетних днів. Леся скинула з себе верхній одяг і залишилась в одній сорочці. Щоки її горіли і вона раз-у-раз прикладала до них свої долоні. Її мало не дівочі груди тривожно підіймалися і, здавалося, що вона збирається на перші неповторні зальоти.

Раптом прокинувся вітер і понісся по вулицях. Прокинувся і Валентин. Побачивши свою дружину, він сказав:

— Ти ще, Лесічко, не спиш?

— Як бачиш, Валю! — сказала Леся й додала: — Голова розболілася.

— А може ти... — солодко позіхнувши й простягуючи до дружини руки, почав був Валентин. — Може ти...

— Ни, Валю! Будь ласка звільни мене на сьогодні, — поспішно підхопила Леся.

Але репортер був уже біля дружини і м'яв її в своїх обіймах.

II Вітер лютував цілу ніч. На ранок він зовсім стих — залишились тільки маленькі вітерці. Коли Леся прокинулась, ці вітерці жартували в полотнищах білизни, розвішаної на мотузку через увесь двір. Кричали вранішні півні. По покрівлі сараю бігали сусідові голуби і приємно буркотали.

Напившись чаю, Бродський побіг до редактора, що в нього очував ревізор. Відтіля він повернувся, коли вже праля прийшла і коли Леся давала їй відповідні накази. Залишалося забрати закуски і йти до пароплаву, що мусів одійти за яксь півгодині. Так і зробили.

На дамбі зустріли Сірка і ревізора. Валентин познайомив Лесю з харківцем.

— Топченко! — сказав ревізор, потискуючи Лесіну руку.

Це був високий мужчина з досить таки сірим обличчям і некрасивими очима. І чи тому, що Бродський і Сірко були низенького зросту, чи тому, що в них не було тих самоуспевнених рухів, якими мало не рисувався Топченко — чоловік і редактор зразу здалися Лесі до болю нікчемними і безпорадними.

Підходячи до пристані, ревізор неохайно положив свою руку на плече Валентина і, обережно відсторонивши його від Лесі взяв Лесю під руку. Ревнівому Бродському це звичайно не сподобалося, але він нічого не сказав і тільки, як і раніш, посміхався до ревізора і тільки, як і раніш, щеголяв нікому не зрозумілими дотепами.

А втім, Валентинові в загалі сьогодні не щастило, це Леся одразу ж помітила. Він весь час намагався бути розв'язним, дотепним і зовсім не провінціялом, але і його в'юнка чорненькя і остаточно не мужня фігурка, і його банальні дотепи, і, нарешті, його мало приховане бажання „показати себе“ перед ревізором — все це красномовно підкresлювало, що він все таки провінціял, що він все таки ніяк не може зрівнятися з Топченком. Багато краще виглядав Сірко. Завжди мовчазний і задумливий, він і тепер більше мовчав і тепер більше дивився собі під ноги своїми сірими вдумливими очима. Тільки зрідка, коли ревізор подавав йому якесь запитання, він раптом, ні з того ні з цього, здригався і тим показував, що і він почуває себе з ревізором не зовсім добре.

— Невже вам досі не осточортів ваш городок, — сказав Топченко, звертаючись до Лесі.

— Ще б пак! — підхопив Бродський, розмахуючи руками, і додав фамільярно беручи під руку ревізора. — Ке вуле ву? нічого не зробиш! Ви, щасливці, захопили столицю, а ми можемо попасті туди тільки, як висуванці.

Топченко насмішкувато подивився на Валентина і раптом кинув:

— Пробачте, але я не вас питаю. Я звертаюсь до товаришки Лесі.

— До Лесі? — заметувшися Бродський. — Будь ласка! Лесічко, чого ж ти мовчиш? Ну, скажи ж, товаришу!

— Товаришка Леся мабуть і не думає мовчати! — кинув ревізор і знову іронічно подивився на Бродського. — Це ж ви їй не даете говорити.

— Я? Що ви! Будь ласка!... Лесічко, чого ж ти мовчиш?

Валентин, почуваючи себе не зовсім добре, покривонів. Він уже і справді встиг приревнувати Лесю до ревізора, і думав, що ревізор зrozумів його.

— Так! — нарешті промовила Леся. — Мені дуже обридла провінція. Ви вгадали.

— А чому ж ви до Харкова не повернетесь? — спитав Топченко.

Леся здивовано подивилась на ревізора: мовляв, відкіля він знає, що вона вже жила в Харкові?

— Ви, мабуть, дивуетесь моїму запитанню? — сказав ревізор і тут же з'ясував у чому річ.

Про Лесіне життя уже розповів йому в б'єргальці Валентин, і від нього ж він знає, що вона вже жила в Харкові. Більше того — за чашкою пива Бродський встиг уже познайомити його з найінтимнішими звуками свого життя.

Леся прекрасно знала чоловіка і знала, який він має язик, особливо на підпитку, вона знала, що ревнівий Валентин все таки любив трохи „позадаватись“

серед товаришів своєю дружиною і навіть поінформувати їх про свої „спальні справи“, але вона не чекала, що він і з ревізором, з зовсім випадковою людиною, буде таким одвертим, і це її дуже обрало. Правда, вона про це нічого не сказала ні Валентину, ні Топченкові, але почуття незадоволення з Валентинової поведінки не менш години залишалося в ній.

Коли підійшли до пристані, Топченко, не кидаючи Лесіної руки, сказав, звертаючись до Сірка і до Валентина:

— Ну, ви йдіть, мабуть, до пароплава, а ми станемо в чергу і купимо квитки.

— Що ви! — скрикнув, рушаючи до каси, Бродський. — Ви — наш гість! Квитки я сам куплю.

— Будь ласка! — одразу ж погодився ревізор і, пропустивши вперед редактора, пішов з Лесею до портової зали.

Уже в другий раз проревів пароплав, і публіка валом повалила з площадки. На південь їхали найрізноманітніші люди. Їхали мовчазні селяни, їхали галасливі перекупки, що, спродаючи овочі чи то фрукти, поверталися в своє села. Їхали різноманітні дачники від робітника до непмана включно, метушились на пароплаві і учні тощо. Коли пароплав проревів в третій раз, Леся, ревізор, Сірко та Бродський були вже на верхній палубі. Нарешті пароплав заклокотав і рушив від пристані.

Починався прекрасний літній день. На небі жадної хмар. Дніпро виблискував сріблом своїх широких вод і ловив поверхнею проміння веселого сонця. Зелені береги посувалися від пароплаву назад і пропадали десь в синіх димках обрію. Їхати треба було до четвертої зупинки, так що пароплав мусів кільки разів підходити до берега.

Валентин купив квитки першої кляси. Коли його спитали, чому першої, а не другої (їхати же недалеко і користуватися з кают не прийдеться), він

неохайно махнув рукою і сказав, що це „все одно“. Мовляв, навіщо зважати на дрібниці? Леся подивилася на чоловіка й подумала: „які ж тут дрібниці, Валю, коли б ці дрібниці дали б мені можливість прожити з дітвою ще один день“?

Сірко, як тільки зійшов на пароплав, одразу ж одійшов у бік і мовчки дивився на поверхню ріки. Він, очевидно, не хотів заважати ревізорові в його розмовах з Лесею. Але Валентин, що далі то більше ревнуючи дружину до Топченка, не відходив від ревізора ні на хвилину і, як і раніш, метушився зі своїми дотепами.

— Подивіться, які пікантні дівчатка! — сказав він, коли пароплав став наблизятися до берега і коли на пристань висипав натовп місцевих дівчат. — Ви як? — підморгнув він оком ревізорові. — Охотник до бабочок?

Топченко прекрасно розумів репортера, він розумів, що Валентин уже ревнує його і намагається відтягти його увагу від Лесі, але ревізор з неменшою очевидністю відчував свою перевагу над в'юнким репортером і тому, одверто і нахабно притиснувшись плечем до Лесі, так відповів:

— Ви не помиляєтесь. Я охотник до бабочок.

Леся відчула, як їй неприємно стиснуло серце. І вона знала, що Валентин ревнує її до ревізора, і вона відчувала, що перед останнім чоловіком її давно вже спасував, але зараз їй, як ніколи, хотілось, щоб Валентин в ревізорових очах стояв багато вище, хотілось навіть, щоб він був переможцем у тій внутрішній нерівній боротьбі, яка вже безперечно почалася між ним і Топченком. Правда, як про це вже сказано, Лесю давно не задовольняє чоловік, але невже він в такій мірі нікчемний, як це намагається підкреслити гість? Тоді як же дивитись на неї, на Лесю, яка кільки років не тільки любила, але й до певної міри поважала Валентина? Значить і вона не більше, як смазлива провінціяльна дурепонька?

Леся повернулась до Валентина і, можна сказати різко (так вона ще ніколи з ним не говорила), промовила:

— Валю! Треба все ж таки поважати свою дружину і не губити почуття людської гідності.

— Ти про що, Лесічко? — не зрозумів давно вже розгублений Бродський.

— Я говорю про „бабочок“.

Валентин недоречно захікав і підморгнув оком ревізорові, але Топченко зробив серйозне обличчя й сказав:

— Пробачте, товаришко Лесю! Ми і справді далеко зайшли в своїх розмовах.

Здавалося б на цьому інцидент і треба було б ліквідувати, але репортер раптом ні з того ні з цього образився. Власне не ні з того ні з цього, а саме тому, що вже з годину відчував потребу на комусь зірвати свою злобу і своє незадоволення з „нахабних“ вчинків гостя, але все таки вийшло начебто ні з того ні цього.

— Що це за фокуси? — сказав він грубо. — Скажіть яка невинність: про звичайні природні потреби при ній не можна говорити? А ти хіба, Лесю, цими справами не займаєшся? Як же ти дісталася своїх двох дітей? Лелека принесла на крилах? Xi, xi!

Леся спалахнула. Валентинова пошлятина обурила її надзвичайно, але вона нічого на неї не сказала. Мовчав і ревізор. Не находив потрібним далі сперечатися і Бродський. Сказавши свою недоречність, він знову відчув ніяковість і, почервонівши, пішов до Сірка, що стояв за кільки кроків від співбесідників. Там він мовчки сів на крісло.

Таким чином, інцидент все таки було ліквідовано. Пароплав, висадивши на берег кількох пасажирів, прийняв на палубу двох дачників і, прийнявши, рушив далі, на південь. І що далі він посувався на південь, то більше затягувало горизонти масивами сизих хмар. Треба було припинити, що, можливо,

за якийсь час ці хмари насунуться на блакить ясного неба і зроблять грозу. Саме цієї грози не хотіли ні Топченко, ні Леся, ні навіть Валентин. (Останній вже заспокоївся і тільки зрідка ревниво дивився на Топченка, що вів розмову з його дружиною). Гроза безперечно не дала б можливості провести час так, як хотілося б. Звичайно, хазяїн виноградників, Бергман, що до нього їхали, улаштував би не поганий пікнік і в своїх кімнатах, але все таки цей пікнік був би багато гірший за той, що його хотіли улаштувати на свіжому повітрі, і значить залишалося все таки благати фортуну, щоб вона не зіпсувала своєю грою добрий день.

— Ви як гадаєте? — сказав ревізор, звертаючись до Лесі. — Буде сьогодні дощ чи ні?

— Я гадаю, що ні, — промовила Леся і усміхнулася.

— Чому ж ні? Хіба ж не бачите, які хмари купчаться на горизонті?

— А тому, що я не хочу, щоб він був. — Леся повернулася до чоловіка і сказала: — Валю, чи не думаєш ти, що хмари купчаться на дощ?

— Ні, — кинув Валентин підходячи до дружини. — Метеорольгічна станція запевняє, що тижні два буде стояти суха година.

Підійшов і Сірко. Зав'язалась розмова на тему: наша метеорольгія і її недосконалість. З цієї теми перейшли на інші. Говорили про врожай, про настрої серед селян, про колективізацію сільського господарства. У всіх цих питаннях Топченко показував себе остільки компетентним, що і тут Леся не могла не бачити його перевагу над чоловіком і редактором. Нарешті розмова перейшла на тему: виноградники Бергмана і „наше“ відношення до виноградарів. Виникла суперечка. Сірко запевняв, що виноградарі нічим не відрізняються від звичайних куркулів і що, значить, їх треба краще притиснути і не давати їм „потачки“, як це робить, на жаль,

центр. Топченко, що і в цій справі добре обізнаний був, теж кваліфікуючи їх куркулями, все таки не погоджувався з Сірком. Нарешті, коли суперечка зайдла дуже далеко, ревізор роздратовано кинув:

— Знаєте... Ви пробачте мене, але крізь ваші аргументи я бачу обличчя глибокої провінції. Ви дивитеся на наше будівництво не, скажім, з птичого польоту, а зі своєї місцевої дзвініці.

Здавалося б, що після такої фрази хтось із „провінціялів“ мусів використати момент і присоромити Топченка, але і тепер ні Сірко ні Бродський, — ніхто із них не нашовся, що сказати ревізорові: першому тільки незадоволено пересмукувалося обличчя, а другий навіть льокайськи посміхнувся.

— Звичайно! Звичайно! — підхопив Валентин. — Ми дійсно дивимось на наше будівництво з своєї місцевої дзвініці, але... хіба нас в цьому можна обвинувачувати? Хіба ви так не дивилися б, коли б жили на провінції?

— Я й не збираюся вас обвинувачувати, — сказав ревізор і додав цілком резонно: — Але я бачу, що ви вже погодились зі мною?

— Як так погодився? — мило посміхаючись, мало не скрикнув Бродський. — Який ви, їй богу, прощате на слові, демагог!

Суперечка знову обіцяла розгорітися, але на цей раз її припинила Леся. Бачучи, що Валентин загубив здібність логічно мислити і що далі він здібний тільки остаточно себе скомпрометувати в очах ревізора, Леся повернулась обличчям до правого берега і, не дивлючись ні на кого, сказала:

— Ви мене, товариши, ображаете. Ви забули про мене. Які ж ви кавалери, коли досі ніхто з вас не запропонував мені навіть шклянки квасу. Я страшенно хочу пити.



Топченко галантно розшаркався і, беручи Лесю під руку, промовив:

— Прошу до буфету... Може ви вже й їстоныки хочете?

— Їстоныки я не хочу, — сказала Леся. — А квас я хочу пити на чистому повітрі.

Жінка сподівалася, що ревізор залишить її на кільки хвилин, і вона дістане можливість перекинутись двома — трьома словами з чоловіком (вона хотіла сказати Валентинові, щоб він не показував себе таким нікчемним перед ревізором), але вийшло так, що по квас пішов Сірко, і вона знову примушена була спостерігати продовження тієї ж самої неприємної її сценки.

До Берестечка залишилось версти чотири. Зупинок більше не передбачалося. Пароплав йшов так бістро, що за кільки хвилин треба було висаджуватись, і тому пасажири, які мусіли вилізати на цю пристань, засуетилися.

Почали збиратися і Сірко та Валентин. Забравши кошки, вони пішли до виходу. Бродський, звичайно, хотів, щоб за ним пішла і Леся, але цього не трапилося.

— Ми ще встигнемо, — сказав Топченко, затримуючи Лесю на верхній палубі. — Не турбуйтесь.

Не турбуватись, на жаль, ревнивий Валентин не міг, але він на цей раз найшов у собі досить такту, щоб затриматися.

— Ви горілку п'єте? — раптом спитав Топченко, пригадавши сценку з якогось прочитаного роману, коли біля Лесі вже нікого не було: ні редактора ні репортера.

— А вам для чого це? — сказала Леся.

— Та ви ж, здається, в своїх кошиках везете й горілку?

— Ні. Не п'ю. А горілку веземо спеціально для виноградарів. У них, крім вина, нічого нема: ні пива, ні горілки... Ви, мабуть, теж не п'єте?

— Ні, п'ю! — Топченко запалив папіросу і далі подікавився. — А ваш чоловік теж п'є?

— А це вам для чого?

— Та... так! Між іншим. Хочу знати, для кого ви везете горілку.

Леся усміхнулася.

— Я ж вам сказала для кого: для виноградарів. — І раптом додала: — А ви хочете, щоб мій чоловік напився до неможливості?

Це останнє запитання вирвалось несподівано навіть для самої Лесі. Правда, вона допіру думала, що безвільний Валентин і справді може напитися до неможливості і тим самим остаточно скомпрометувати себе в очах „товариша із центру“, але подавати таке запитання все таки не слід було: поперше, в кращому разі вона цим видає себе з головою і дає зрозуміти ревізорові, що боїться за чоловіка, а по-друге... ні, „так він не може подумати!“

Але Топченко саме „так“ і збагнув її запитання.

— Боже борони! — сказав він. — Я на вас зовсім не претендую і особливо тоді, коли ваш чоловік п'яний „до неможливості“.

Леся почервоніла. Бесіда приймала дуже неприємний характер. Ясно було, що Топченко залишається до неї.

— Знаєте... ходімте до виходу, — сказала вона, рушаючи з палуби.

Але ревізор, ніби нічого не трапилось, взяв її під руку і спокійно промовив:

— Ходімте! Зараз, мабуть, повернемо до берега.

Пароплав і справді брав курс на голу скелю, що біля неї метушилися люди. Скорі він заревів і плавко підійшов до пристані.

— Хто зупиняється в Берестечку? — закричав кондуктор. — Берестечко!

Канати полетіли на берег і пароплав, заклокотавши, зупинився.

III Виноградники Бергмана, що до них, висадившись на берег, прямувала компанія, лежали приблизно на півтори версти від пристані. Дійшли до них за дуже короткий час.

Зустрів сам Бергман, інтелігентний, гладкий німець. З Бродським він, очевидно, давно вже був знайомий, бо звертався до нього „як до свого друга“, з редактором Бергман теж, мабуть, зустрічався, але з останнім він тримав себе багато холодніш. Що ж до Лесі і Топченка, то він тут же став рекомендувати їм своє Берестечко. Із цієї рекомендації Леся узнала, що предки Бергманові прибули із Швейцарії, як фахівці по виноградарству. Іх виклакав руський уряд через відомого французького енциклопедиста Лагарпа ще в 1822 році. Діставши землю в околицях Акермана, вони заснували в п'яти верстах від нього колонію Шабо. Узнавши про існування надніпрянських пісків, ці предки в 90-х роках переселилися сюди і заснували Берестечко.

— Ви не можете уявити, як моїм предкам важко було, — сказав Бергман, коли компанія нарешті розташувалась в абрикосовому саду виноградаря. — Місцеве населення відносилось до них надзвичайно насторожено і критично, а з другого боку — переселенцям прийшлося витримати чималу боротьбу з природою. Досить відмітити, що посадочний матеріал вони привозили на парусних катерах із Шабо, а воду для поливки посадок виноградної лози возили за кілька верст від Дніпра при цілковитій відсутності доріг.

Далі Бергман говорив про мармурний хруш, що систематично знищував цілі площа виноградних насаджень, про пісок, що, пересуваючись силою східних вітрів, завжди був страшним бичем виноградаря, про весняні й осінні заморозки, про грибні хвороби, про гряд та туман тощо.

— Не дивно, — сказав Бергман, — що в цих вийняткових обставинах багато з моїх предків не витримали

іспиту і остаточно збанкрутували. Тільки надзвичайно стійкі, я б сказав фанатики, перебороли всі перешкоди.

Сірко раптом підвівся й промовив:

— Все це правда, та тільки при чому ж тут ви? Виходить, що „наші гуси Рим спасли“. Так?

— Зовсім не так! — спокійно сказав Бергман. — З тим же героїзмом, що й наші предки, і ми ведемо виноградарство. А в тім, — тут же чесно ддав він, — про це ми мабуть ще встигнемо поговорити. Дозвольте подікатись: ви приїхали улаштувати на природі невеличкий пікнік?

— Ви не помиляєтесь, — сказав ревізор, що вже почав позіхати від оповідання виноградаря. — Саме пікнік.

За годину на зеленій оксамитовій траві з'явилась скатертина і різні напої. Прийшла дружина Бергманова, поважна теж досить гладенька німкеня. Вона сіла біля чоловіка і мовчки частувала гостей. Гості пили й їли і, не знаючи про що говорити, розповідали один одному про хмарі, які збиралися зробити грозу і які так грози й не зробили. Нарешті скоро всі, крім Лесі й Сірка, були на маленькому підпитку. Репортер випив більш за всіх, так що Леся примушена була зупинити його й сказати:

— Валю, чи не досить тобі?

Але Бродський не вгомонявся й пив далі. Він підсів до ревізора і з захопленням розповідав йому про свої таланти.

— Ви знаєте репортера Скалуського, — спитав він, звертаючись до Топченка. — Він колись, це ще було при старому режимі, вдарив об заклад, що візьме інтерв'ю в славетного Мечнікова... Мечніков, як вам відомо, нікого не приймав із нашої газетної братії. І, знаєте, взяв!... Ха... Ха... Вскочив, а той на... горщику, ну і взяв... Ха, ха!

— Для чого ви все це говорите? — спитав Топченко.

— Як для чого? — несподіване запитання сп'янілого репортера приголомшило. — Ну, знаєте, взагалі...

— От бачите! — тоном наставника сказав, глузуючи, ревізор, — „взагалі“... Невже ви не знайдете більш цікавої теми? Ви, пробачте за різкість, — звернувся він до Лесі, — я органічно не виношу порожніх розмов.

Лесі знову заскеміло в грудях. Цей нахабний ревізор остаточно внахабнів, а цей Валентин остаточно став дурнем. Леся раптом протягла руку за вином і вмить випорожнила чарку.

— Браво! Браво! — закричав Бродський. — Браво! Леся повернулась до чоловіка і сказала чітко:

— Коли б ти, Валю, зناє, чому я так захотіла вина, то напевне не кричав би „браво“... Ти дозволиш мені, — додала вона, — піти з товаришем Топченком подивитись на виноградники?

— Будь ласка!.. З охотою!.. Я теж думаю піти туди.

Ревізор усміхнувся, подивився спідлоба на Валентина й промовив:

— Чи не ревнуете ви мене до своєї дружини?

— А відкіля це ви взяли? — спитав репортер.

Знову ж таки сміючись очима і позираючи на флегматичного Бергмана, Топченко сказав:

— Відтіля, що ви якось без охоти відпускаєте зі мною свою дружину.

Репортер зареготав хоч і не природним, але за те голосним реготом.

— Ха, ха! Ну й дивак ви! Будь ласка, йдіть самі. Я тепер ні в якому разі не піду з вами.

Бродський сподівався, очевидно, що ревізор виявить шляхетність і поспішить попрохати в нього прощення, та цього, на Валентинів жаль, не трапилось.

— І прекрасно! — сказав спокійно Топченко і, взявши під руку Лесю, вийшов з нею за ворота.

Берестечко дрімало і ніжилось в проміннях гарячого південного сонця, коли ревізор заступав по пісках

поселку. На вулиці — жадної людини, тільки в крайньому дворі якісь невгомонні швайцарці грали в крокет. Виноградарі відпочивали.

— Який все таки культурний поселок, — сказав ревізор, зупиняючись в тіні спаленого сонцем дерева. — Не можна його рівняти з нашими селами. Коли там хати, то тут будинки, коли там піяцтво, то тут здоровий відпочинок, коли там бруд, то тут зразкова чистота й зразковий порядок... Як ви на це дивитеся?

Лесі дуже приємно було, що Топченко звертається до неї з таким запитанням: на такі, громадського значення, теми Валентин давно вже з нею не говорив.

— Ваші порівняння, — сказала Леся, — безперечно вдалі, але радісного в них дуже мало. Я ніколи не припускала, що Берестечко живе таким культурним життям.

— Невже ви в перший раз тут?

— В перший.

— Ну, це вже не по-товариському! — зі щирим обуренням сказав ревізор. — Невже ваш чоловік не міг жадного разу повезти вас сюди? З розмов із ним, я бачу, що він не раз тут був... Ні, це не по-товариському. Ви пробачте, але від такого поводження з дружиною пахне старовинним домостроєм.

Леся усміхнулася дитячою усмішкою.

— Ви мабуть не помиляєтесь, — промовила вона. — Але що зробиш?

— Як що зробиш? Він же, здається, комуніст?

— Так. Комуніст.

Топченко ще з більшим обуренням поставився до вчинків Бродського. Він говорив, що „це неможливо“, що за це — хай Леся ще раз пробачить йому — за це навіть з партії виключають, що... і т. д. Іншого разу Леся, мабуть, не дійшла б до такої одвертости з малознайомою людиною і не дозволила б хоч би тому ж Топченкові говорити з нею на таку тему, але тепер вона — чи то під впливом скандалічних, не гідних

справжньої людини Валентинових вчинків, чи то під впливом випитого нею вина, — тепер вона слухала ревізора з великим задоволенням.

— Ви ще раз пробачте мені, — сказав Топченко й притиснувся лікtem до Лесіної руки. — Я, знаєте, не міг би так жити.

Леся здригнула: подивившись на Топченка і побачивши в його очах ласку і щире співчуття до неї, вона відчула в ревізорові саму ту людину, що про неї вона мріяла минулій ночі. Топченко помітив це. Він ще щільніше притиснувся був до жінки, але в цей момент дорогу їм пересік Бергман.

— А я найближчою доріжкою, — сказав Бергман. — От і обігнав вас. Ви не туди йдете. Кращі виноградники на цей бік.

І Леся і ревізор незадоволені були появою виноградаря, але вони, звичайно, не показали цього Бергманові і, подякувавши йому за турботу, пішли з ним в тому напрямку, в якому вказував виноградар.

— Я вам не договорив, — сказав Бергман, повертаючись до розмови, що її розпочав був до обіду і що із-за неї й прибіг сюди. — Товариш Сірко не вірить ні мені, ні моїм колегам, а по суті я турбууюся не за себе, не за своїх колег, а за державу.

І Бергман знову почав довге оповідання про те, як виноградарі коректно тримали себе в час громадянської війни, з якими вони зусиллями організували виноградну кооперацію і т. д. і т. п. І тому він ніяк не розуміє, чому його і його колег позбавили права голосу.

— Цим позбавленням, — сказав Бергман, — ми зовсім розвалили кооперацію, бо позбавлених осіб було виключено і з рядів кооперації.

— Ви поінформували б про це центр, — кинув, похіхаючи, Топченко.

— Як же! Інформували, — сказав Бергман, витираючи піт з чола. — Відношення до нас радянського уряду...

Виноградар став тут перелічувати всіх відповідальних осіб, що побували в Берестечкові і що „так симпатично“ ставилися до нього. А перелічивши, підійшов до одного із головних питань.

— Ви тільки подумайте,— сказав він.— За офіційними даними, скажімо, Дагестанської республіки робітник в Кізлярі дістає 50 копійок в день, в Дагестані середня ціна 1 карбованець. А у нас по сімнадцатирозрядній сітці з співвідношенням 1 : 8 річні робітники по І розряду дістають 18 карбованців. Це нормальну? Як ви гадаєте?

— Нічого я не гадаю,— сказав ревізор, ще раз нарочито позіхнувши і зиркнувши на Лесю, що йшла, кудись мрійливо поглядаючи своїми трохи запаленими від вина очима.— Ви ясніш кажіть.

— Будь ласка! Я вас вже поінформував про Дагестанські норми. Слухайте наші. Підрізчик дістає у нас 2 карб. 48 коп. плюс 27%, себ - то 67 коп. (начислення на всю зарплату, складають: соцстрах 16%, на утримання робочкома і ведення культорботи 5 $\frac{1}{2}$ %, утримання будинку відпочинку 1%, степендіальний фонд 1 $\frac{1}{2}$ %, будівля народому 1 $\frac{1}{2}$ %, помешкання робочому і утримання столу работодателів 3 $\frac{1}{2}$ %— всього 27),— отже 2 карб. 48 коп. плюс 67 коп.— 3,15. Откривальщиці, сапальщиці, закривальщиці 1 карб. 80 коп. плюс 27% 48 коп.— 2,25. Купоросники, сапальники, терпійники...

Виноградар не вгомонявся. Але коли він підійшов до довійськових цін і сказав, що підрізчик діставав від нього „тільки 1 карб.“, Леся повернулась до нього і кинула:

— До війни він діставав 1 карб., тепер 2,48 (27% до рук його не попадає). Невже ви гадаєте, що це вже таке велике збільшення, коли взяти на увагу, що курс довійськового карбованця був вищий і що революцію саме для робітників та селян і роблено?

— Справедливо! Цілком справедливо,— заметувшися виноградар.— Але увійдіть і у наше становище.

Але лагідна Леся на цей раз не захотіла „увійти в становище“ і, подякувавши Бергманові за інформацію, чимно вклонилася і пішла з Топченком на дальній виноградник.

Південне гаряче сонце почало вже падати, але ще стояла шалена спека. На небі жадної хмари, в повітрі жадного хижака, наче вимерло все. Сипучі піски дюнами посувалися праворуч, і в цьому безмежному степу не було їм ні кінця, ні краю. І коли б не виноградні лози, що частками витикалися то тут, то там, здалося б, що це не надніпрянський степ, а сама пустельна сахара. Словом, далі йти не можна було, і тому ревізор і Леся повернули до Дніпра. І як тільки вони ступили на високий берег, сразу ж повіяло холодком. І одразу ж розмову знову повернено було на відношення Валентина до своєї дружини.

— Це все таки, їй богу, домостроем відгонить,— продовжував ревізор, сідаючи біля Лесі, що вже найшовши тінь вмостилась на береговій траві.— Як хочете, а я вас все таки вважаю за ідеальну жінку. Такі жінки залишились тільки на провінції.

Леся розуміла, що Топченко просто говорить їй „компліменти“, що Топченко, повернувшись до Харкова, забуде про неї і саме на другий день, і все таки Леся з задоволенням слухала ревізора, і все таки вона слухала б його без кінця.

— Я, знаєте,— говорив далі Топченко, наче невзначай притискуючись плечем до Лесіного плеча,— я... власне мені ніколи не везе з жінками! Ви, очевидно, хочете спитати, для чого це я говорю? Відповідаю одверто: я заздрю вашому чоловікові.

Леся знала, що ревізор хоч може й не бреше, але у всякому разі „трохи“ перебільшує, і все таки їй приемно було слухати його: хоч як там, а його самоупевненого і нахабного не можна рівняти з Валентином, нікчемним і справді безпорадним провінціялом... Боже мій, як Лесі боляче і неприємно дивитись сьогодні на чоловіка! Так боляче, що вона

з охотою ще випила б вина: вино ще більше затуманить голову і серде ще скоріш заб'ється.

Леся так і зробила: повертаючись до Бергмана, вона завітала з ревізором до одного із виноградарів і там випила ще одну пляшку вина. І Леся не помилялась: світ тепер повстав перед нею уже в надзвичайно прекрасних фарбах.

Але Леся помилялась, думаючи (а вона про це таки думала), що Валентин зустріне її розгніваними очима: ревнивий репортер, розгубившись остаточно і не знаючи, як він має припинити залицяння ревізора до дружини, „з горя“ напився і лежав в Бергманову саду, як то кажуть, без ніг. Друга новина, якою зустрів Лесю і Топченка виноградар, була та, що мовчазний Сірко, залишивши сам, пішов на пристань і відтіля моторкою поїхав додому.

— От тобі й маєш! — сказав Топченко. — Так багато чекали від пікніку, а вийшло, пробачте на слові, пшик. У вас на провінції завжди так улаштовують пікніки?

Ревізор говорив це ображеним голосом, але навіть трохи сп'яніла Леся розуміла, що він дуже задоволений з такого фіналу і що кращого він і не бажав. Ці новини прийняла з задоволенням і Леся: і їй приемно було залишитись з ревізором сам на сам на декільки годин, але і вона це глибоко заховала біля свого сквильованого серця.

— Ну, що ж, — сказав ревізор, — нам залишається тільки подякувати хазяїна за гостинність і йти на пристань... Коли тут пароплав буває?

— Може бути за годину, а може і за три! — відповів Бергман. — Це залежить від Херсону.

— Коли так, то давайте помаленьку рушати. Я сьогодні обов'язково мушу виїхати до Харкова.

IV З Валентином була велика морока: він ніяк не міг підвестися. Лаявся, щось бурмотів і нікого не пізнавав. І тільки за допомогою Бергмана його вдалося довести до пристані. Там він ліг на траву

і захрапів. За якийсь час він раптом прокинувся, заложив в рота два пальці і, зробивши біля себе калюжу, знову заснув.

— Як це противно! — сказала Леся, зиркнувши на чоловіка, і зробила гримасу незадоволення.

— Прекрасного малувато, — кинув Топченко і запропонував жінчині одійти під тінь дального дуба.

Вони вже сиділи біля пристані годині півтори, а пароплава не видно було. Вони просиділи ще з годину, але й тоді пароплав не появлявся. Нарешті почало темніти. Зайшло сонце, спалахнув десь далеко на Дніпрових водах маяк і заблищали зорі. З села висипали дівчата та хлопці і, згрупувавшись біля пристані, стали розважатись піснями й танками. Пароплав, очевидно, спізнявся на кілька годин. Валентин не прокидався.

— Як химерно зараз біля цієї глухої пристані, — сказала Леся. — Химерні і зорі, і небо, і це голубе повітря, і води Дніпрові — і все. Ви відчуваєте?

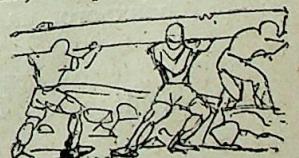
— Як же! Безперечно! — кинув ревізор, наче невзначай положивши свою руку на руку Лесіні. — Я теж відчуваю.

— Я знаєте, — мрійливо поглядаючи кудись, говорила далі Леся, — я думаю, що все нещастя людське тільки в тому, що серед них багато провінціялів. Коли б, скажім, всі вони жили в таких городах, як Харків, вони б не знали моїх мук. Провінція звужує кругозір.

— Особливо такі... в такій родині, — обережно додав Топченко.

Леся раптом повернулася до ревізора і сказала:

— Не, ви говоріть прямо: і особливо звужчують такі чоловіки, як Валентин. Ви мене цим зовсім не образите. — Леся зідхнула й додала. — Так, товариш. Я хочу зараз говорити одверто: мені дуже боляче, що Валя не вміє себе так тримати в компанії, як... ну, от ви, скажім.



Топченко замахав руками. Мовляв, він теж людина з чималими хибами, брати його за зразок ніяк не можна. Але говорив він це так, що в цьому самознищенні можна було бачити тільки бажання показати свою надзвичайну скромність. Скромність Леся бачила, але бажання показати її вона не помічала — і тому, що на неї так сильно вплинуло вино і тому, що в цей вечір все їй здавалось прекрасним, крім, звичайно, п'яного Валентина.

Рушили вони від Берестечка тільки о 10 годині вечора: так запізнився пароплав. З Валентином була нова морока: його ледве — ледве втягли в каюту і то зарання поговоривши з капітаном і взявши в нього відповідний дозвіл. Як тільки він добрів до свого ліжка (в каюті), знову одразу ж заснув. Леся і Топченко залишились на палубі.

На землю зійшла місячна ніч. Дніпрові води взялися бліском діаманту і клекотали під колесами пароплаву.

Було тихо: тільки легенький вітерець ласкав обличчя. На верхній палубі нікого не було, так що ревізор і Леся залишились тет а тет.

— Я вас розумію! — сказав ревізор, знову притискувшись до Лесі плечем. — Розумію ваше нещастя. З вашим характером і з вашою вдачею — вам жити не в цьому болоті, що ви в ньому живете. Вам жити...

Ревізор взяв Лесіну руку і ніжно стиснув її. Вона, не бачачи біля себе нікого, відчула, як її спалахнуло обличчя, і відповіла ревізорові тим же.

— Ви така прекрасна жінка, — говорив далі ревізор, — Ви...

Починалась звичайна історія: п'яний чоловік не міг підвестися, а трохи підпила і зневірені в чоловікові жінка з охотою приймала залицяння хоч і сторононнього, але вже до певної міри симпатичного її чоловіка. За деякий час ревізор уже обіймав Лесю, а ще за деякий час він ризикнув її й обережно поцілувати. Тепер вони уже нічого не говорили

і красномовно мовчали. Вони тільки кидали швидкі погляди то в ту, то в другу сторону, боючись, щоб хтось не наскочив на них.

Але боятись не приходилося. В заді першої кляси нікого не було, ніхто не виходив і на палубу. В першій і в другій клясі їхало народу малувато, а ті, що їхали, відпочивали по своїх каютах. Тільки на палубі третьої кляси чути було голоси та звідка доносилась відтіля зажурна пісня якоїсь селянської дівчини, що їхала на північ.

Як так трапилось, що Леся хутко піддалася на залицяння сторононнього чоловіка, сама Леся, мабуть, не зуміла б відповісти, але Топченко знов, що не випий Леся стільки, скільки вона випила і не поводиться з нею Валентин так, як він поводився сьогодні, із залицянь, безперечно, нічого б не вийшло, саме тому ревізор і поспішав використати момент. Він уже не тільки цілував Лесю, але він, набравшись нахабства, вже й пропонував їй на вухо зайти до його каюти і „там трохи полежати“.

— Що ви говорите! — з жахом промовила жінка і сама відчувала, що вона зовсім не жахається, що вона таки зайде до каюти Топченка і що там трапиться те, чого так боявся ревнівий Валентин, коли відпускав її з ревізором до виноградників. — Що ви говорите?

— Лесічко! — щепотів Топченко. — Ну, скажи мені (він уже говорив їй „ти“), чому ти не хочеш піти зі мною? невже ти любиш свого чоловіка?

— Так. Я люблю його. Не говоріть мені цього. Я не піду.

Леся величала ревізора на „ви“ і пручала. Але і ревізор, і сама вона — обидва вони — знали, що з цього пручання нічого не вийде, що вони таки підуть до ревізорової каюти. Нарешті, коли Лесіне обличчя мало не згоріло від ревізорових поцілунків, вона раптом третячим голосом промовила:

— Я згодна. Тільки спершу підійті і узнайте, чи не прокинувся Валя.

Топченко поспішно рвонувся і пішов до репортера. Леся залишилась сама. Вона підійшла до бильця і сперлася на нього. Нервовий дріж охопив всю її істоту. Якось так просто виходило, ніби в цьому нічого поганого й надзвичайного не було і всетаки вона знала, що робить щось непоправиме, жахне і злочинне. Пароплав поспішно повертаєсь на північ. Розсікаючи води він ритмічно клекотав своїми колесами. Місяць уже давно зійшов і остаточно задіямантив поверхню ріки. Даль була напівтемна, зрідка вискачував огник якогось маяка і булькав своїм привабливим світлом. Берегів не видно було — вони посунулись в сторони і тільки коли пароплав близько підходив до якогось із них, на око падали неясні силуети темних дерев.

Топченко скоро повернувся і, обіймаючи Лесю, сказав, що Валентин мідно спить.

— Ви певні, що він мідно спить? — спитала тримтячим голосом Леся.

— Так. Ми можемо бути цілком спокійними.

Залишалося йти до ревізорової каюти, але жінка ще вагалася і тому, підвівши Топченка до бильця, сказала:

— Ви розумієте, що ми хочемо робити?

— Розумію.

— І вам не страшно? — Леся в цей момент тримтіла в нервовій зимниці. — Вам не страшно? А я — скажу вам одверто — я дуже боюсь.

— Ну, що ти, Лесічко! — сказав ревізор, обіймаючи і пригортаючи до себе жінку. — Це ж, Лесічко, міщанство.

— Ви цілком переконані, що це і справді міщанство?

— Цілком!

— Ну, а як я себе буду почувати після того, як це трапиться? Ви над цим подумали?

Топченкові Лесіна поведінка не зовсім подобалась. Будучи нетерплячою людиною, він далі не міг чекати і тому схитрував:

— Коли ви боїтесь чи то не хочете віддатись мені, то... не треба.

— Ні, — тихо сказала жінка, — я хочу і я вже не боюся.

Ревізор обняв Лесю і, взявши її під руку, обережно потяг її до своєї каюти...

Та не пройшли вони і трьох кроків, як їм назустріч хтось пішов. Вони зупинились. І Леся, і ревізор подумали, що іде Валентин. І, зупинившись, ревізор приготовився щось говорити, а Леся, спалахнувши огнем чистоти, вирішила сказати чоловікові всю правду і сказати йому, що вона вже не любить його, розповісти йому, який він нікчемний, і що вона уже далі не може жити з ним. Вона вирішила навіть запропонувати йому не перешкоджати їй віддатись Топченкові. Ці мислі, метнувшись в жінчині голові з хуткістю блискавиці, навіть заспокоїли Лесю. Але коли з ними порівнялась людина, вони побачили, що це не Валентин: хоч обличчя пасажира й не видно було, але він був досить високого зросту і в цьому сенсі нічого спільногого не мав з репортером. Проте, зустріч всетаки мала свої наслідки. Пасажир, порівнявшись з Лесею і ревізором, несподівано сказав:

— Це ви, Топченку?

— Я! — відповів ревізор і, раптом кинувши Лесіну руку, підбіг до пасажира. — Семене Петровичу? От не сподівався вас бачити!

— А ви ж це як попали сюди? — суворо сказав той, що його ревізор називав Семеном Петровичем. — Мені здається, ви вже давно мусіли бути в Харкові?

Ревізор заюлив. Видно було, що перед ним стоїть його начальник. Він став вибріхуватись. Вибріхувався він якось мамулувато, а юлив саме так, як вдень перед ним юлив репортер і почали Сірко. Навіть гірше за них. Він навіть не попрохав у Лесі прощення, і пішов зі своїм Семеном Петровичем, ніби з ним, з ревізором, ніколи й не було жінки.

— Семене Петровичу? — говорив десь ревізор, — даю вам чесне слово, що я їздив по справах. Я...

Але Леся уже нічого не чула. Спершу її цей випадок так приголомшив, що вона навіть одразу протверезилась, але потім, не бачачи з собою Топченка, вона відчула, як їй знову боляче, надзвичайне боляче, заскеміло в грудях. Не тому заскеміло, що не трапилося те, що могло трапитись, а тому, що ревізор, якого вона взяла за людину виняткової вдачі, за людину, яка принаймні нічого спільнога немає з Валентином, був теж, як виявилось, звичайним чиновником і навіть більше за те, мабуть, гіршим за її чоловіка.

„І це я йому допіру хотіла віддатися“? — зло усміхнувшись, подумала Леся.

І побачила вона раптом життя в його звичайних, непідроблених фарбах і побачила, що люди цього життя всюди, завжди до смішного одинакові. Леся схилилась на бильце і подивилась вдаль. Даль була напівтемна. Тільки десь, дуже далеко, мало не біля Кичкасу блиминав річний маяк. Леся замислилась.

За п'ять хвилин прибіг ревізор і, положивши свою руку на плече жінки, сказав:

— Пробач мене, Лесічко. Я... зустрів своєго бурбона і примушений був... Ну словом, я вже вільний. Ходім!

Леся обережно зняла зі свого плеча ревізорову руку, мовчики подивилась в обличчя свого кавалера і, знову схилившись на бильце, тихо заплакала.

Пам'ятаєте, як я розвивав перед Вами теорію революції в сільському господарстві, в селянському побуті? І коли я на Ваше запитання: — коли ж це буде? відповів, що за п'ять - шість років

ЛИСТ П. ПАНЧА ДО ЛІТЯРМАРКУ

Мої шановні друзі
Х, У, Z!..

зникне те традиційне село, яке ще й досі використується Вами так само як використовувалось Нечеум-Левицьким, ви на це лише поблажливо посміхалися, мовляв: „чим би дитя не тішилось...“

В своїх тодішніх твердженнях я губив грань поміж фантастикою й дійсністю, бо все це будувалось лише на підставі прогнозу нових ледве помітних паростків. Нарешті настало потреба перевірити свої висновки, і „одного чудового ранку“ я з валізкою в руках зійшов на степовій станції.

Десять хвилин до цього я спостерігав із вікна поштового поїзда одні лише степи та хіба де-неде з балки витикалося зеленими вершками село. Припорощена пилом стерня вже другий місяць умлівала від сонця і живилася одною росою. Коли наш поїзд у хмарах куряви погнав далі, я, щоб зорієнтуватися, озирнувся довкола: на запасній колії стояв ешелон з якого один за одним відвантажували нові чепурненькі трактори. Нашорошеними жуками шерега тракторів стояла уже і біля колії. Збоку станції високою каланчею здіймався новий елеватор. Там теж ішла жвава роботи і колись степова глуха станція тепер зовсім не виправдувала цього епітету.

Нарешті я вийшов до візників:

— Я не можу їхати, — відповідає мені перший, що стояв на бричці.

— Чому?

— Це кущові коні, усуспільнені. Не маю права. До СОЗ'у можу задаром підвезти.

Другий відповів мені те ж саме. І це слово „усуспільнені“ в нього так злетіло з засмаглих вуст, як корка з „мирради“. Я замішано оглянув його підстрижену бороду, роздерту на плечі білу сорочку і спокійне обличчя й запитав:

— А ви ж звідкіля сами?

— Із СОЗ'у „Шлях Леніна“ це в бік від „Куща“; он йому зручніше, — і вказав пужалном на третю бричку, — він із „Десятої роковини“.

Повіз мене до Машиново - Тракторної станції Лейба молодий жилястий і жвавий хлопець із єврейської колонії. Посадив він мене в полову, мов у пух із перини, батько тимчасом запряг коника, дружина, що тут же була біля брички, наказала йому хуткіше повернатися, і бричка завуркотіла по степовій дорозі.

Лейба сидів спереді на лантусі полови і весь час тільки те й робив, що обертався до мене й весело, мов кійом на біліарді тикав у поле пужальному і говорив: „Гарман“, „Усуспільнена“, „СОЗ“, „Кущ“.

Товарищі мої любі Х, У, З, що Вам говорить це слово „усуспільнено“, яке тепер домінує над всіма українськими степами? Я пам'ятаю наші безконечні балачки і дискусії про новий побут, про занурення культури в маси, про грандіозні пляни п'ятирічки, про стиль, форму і зміст і ні одного разу ні від правовірного служжанина, ні від вуспівця, ні від потенційного пролітеноўця, навіть від „генералів“, що за всіх жонглюють словами і руками, ніколи не чув я цього всевладного тепер слова „усуспільнене“. Навіть динамічний „Авангард“ наш опинився у хвості життя.

Закінчилась молотьба і десь має початись оранка і тому в степу порожньо, тільки на варті стоять ожереди живтими брусками.

Ми звикли в селі бачити голий майдан, церкву на ньому, кучу кавунів та осиротілу підводу з сонним дядьком на гарбі.

Так було і тут ще торік, але зараз на новій греблі нас зустрів на шістнадцятисильному мотоциклі агроном. Він з „Куща“ поспішав у поле на 5-й тabor, де почалася оранка. З протилежного боку до греблі повз, захлинаючись в куряві, трактор. Нарешті й майдан. Стоїть і церква, лежить і куча кавунів, але ж і поруч, мов на дворі „Серпа і Молота“. цілі загони сівалок, плугів тракторів. Поруч майстерня і їм роблять перед початком осінньої оранки і сівби генеральний огляд.

В майстерні стояли ще й легкова машина пара нових мотоциклів.

Все це добро Машиново - Тракторної Станції, „Куща“, що усуспільнив 6 СОЗ'їв, або 50 тисяч гектарів землі.

Дорогі мої товариші Х, У, З і ти Сірий Чортику Занудо! З мене досить було півгодини балачок з головою „Куща“, щоб переконатися, що всі мої фантастичні припущення немilosердно обганяє реальне життя, мої міксимуми давно вже стали мінімумами. Мені досить було посидіти годину у „Кущі“, щоб переконатися, що наша лексика із селянського побуту хіба що на третину складає лексику останньої Созівки.

Нешодавно один поважний критик, прочитавши мого „Білого вовка“, написав мені докірливо листа приблизно такого змісту: „І це у нас на селах уже жовтня, такі вже свідомі жінки, такі партійці? Ой, щось по Росі такого ще не чути“.

Бідний, мій бідний чортик Занудо, чи не доведеться тобі стати жертвою чистки радапрату?

Революція в сільському господарстві і побуті перегнали нашу уяву. І коли нас дивує той невпинний поступ, що ми його спостерігаємо в індустріальних центрах, то поступ села, одвічно косного села, мусить не тільки дивувати, але й переродити в нас до нього ставлення.

Якщо не завтра, то після завтраго ми вже скажемо не село, а зернова фабрика.

Сірий Чортику Занудо ви — вільні!

Петро Панч.

8 вересня 1929 р.
Баштанка

I Йосська раптом підвів
голову й прислухався.
Здивовано озирнувся по
кімнаті, вражений надзвичайною тишею. Підкрутив
гнота в лямпі, що нещадно чаділа, і певним кроком
підійшов до вікна.

Порожня вулиця похмура сіріла брудними будин-
ками на протилежному боці. Не дзвонили трамваї,
не рипіли дощаті тротуари під ногами прохожих.
Невиразне туманне світло мляво коливалось за
вікном, ще не насмілюючись зазирнути до хати.
Тоді Йосська догадався, що певно скоро світатиме.
Підійшов до столу й дмухнув на лямпу. Враз у пів-
темній кімнаті чітко вималювалось чотирьохкутне
сіроблакитне вікно.

Передсвітанкове світло блукливо, нишком, попливло
до хати. Сіруватий морок іще вперто сидів по кут-
ках, але стіл чітко виступав своїми контурами на
середину кімнати.

Йосська від незвичайного хвилювання разів зо два
обмірив кроки з кутка в куток і зупинився. Тихо
внутрішньо посміхнувся про себе і схилився над
якоюсь незвичайного вигляду річчю на столі.
Стримуючи подих, легенько натиснув на невеличку
підйому. I враз в його уяві знову спалахнула така
знайома, така болюча картина — ніби враз скажено
закрутились цівки і валики, зашипів чорний ремінний
пас, і по білій полотняній стежці плавко і швидко
попливло розкатає тонке тісто... Білі округлі
цівки крутяться з нестерпучою швідкістю, звякає
розмірено червячна передача, і від цього руху, від
валиків і цівок, від шиплячого ременю, від рівної
одноманітної стъожки тіста, робиться незвичайно
дивно. Незвідані почуття, хвилювання й солодка
радість, спирають у Йосськи подих. Велике, болюче
щастия душить Йосську. Йому хочеться зараз гукнути
щось голосне, сміливе. Він буде говорити... Хай
ідуть вони всі сюди, хай приходять — і майстер,

ЙОСЬКА
ОЛЕСЬ ДОНЧЕНКО

і Горобчик, і всі, всі... Зараз їм Йосська
розважає про все. Про безсонні ночі, про
свою працю, про свою машину.

Він уже сміливо каже — „машина“. Що з
того, що це тільки моделя, але ж це див-
ний винахід, чудовий винахід. За цією мо-
делею буде збудовано справжню машину, приладдя,
що замінить грубі качалки, замінить Йосську...
Тепер у Йосськи не болітиме脊на, не будуть пух-
нути руки. I всі, всі, хто досі працював із Йосською,
всі вони будуть дивуватись і дякувати йому, що по-
легшив він їхню працю.

Потреба поділитись із кимсь своєю радістю пере-
магає в Йосськи всі інші почуття. Він хапає кашкета,
обережно, як малу дитину, бере на руки моделю
і швидко виходить на сонну ще вулицю...

II У майстра пірникового цеху Соловйова ще рік
тому було прізвище Білачка. Але робітники
поміж собою кликали його просто — „болячка“.
І ця кличка була прекрасним покажчиком того, як
ставився Соловйов до робітників і як вони відпові-
дали йому. Високомірний із нижчими від себе,
підлабузник до старших, Соловйов був людиною
егоїстичної вдачі, надзвичайно чорствою й суверою.
Знав він, як його взивають робітники, зненавидив
свое прізвище, що на „болячку“ скидалось, і змінив
його. Але не міг змінити своєї клички, так і лиши-
лась за ним ота „болячка“.

Коли Йосська приніс до цеху моделю свого при-
ладдя, Соловйов зневажливо скривив губи і посміх-
нувся. Але тривожний зелений вогник блиснув йому
в зіницях. Він уже давно чув про те, що робітник
його цеху Йосська готує моделю якогось винаходу,
що механізує в цеху розкатку тіста.

Винахідництво — це ахілесова п'ята Соловйова.
Всім на фабриці відомо, що він винайшов був при-
ладдя різати пергаментні прокладинки в дріжджевому
цеху, витратила на це приладдя фабрика гроші, але



в практичній роботі винахід себе не виправдав. Всім відомо було також і те, що й зараз Соловйов працює над якимсь удосконаленням.

От чому так неспокійно поставився майстер до Йосічинії моделі. Себелюбство Соловйова було уражено вкрай. Ще б пак! Якийсь робітник із його цеху, з його власного цеху, суперничав з ним. Та ще ж хто? Йоська! Рудий Йоська!..

Власне, Йоська мав ім'я і справжнє прізвище — Іосиф Кацман, але так його ніхто не звав. Всі кликали його просто — рудий Йоська, або, що простіше — Йоська. Кличка „рудий“ правила певне, замість прізвища і додавалась до імені в крайніх випадках, коли конче потрібно було не сплутати Йоську з другою особою.

Він так звик до цієї клички, що, мабуть, дуже здивувався б, коли хто назавв його якось інакше. Та здавалось, ні кому, хто знав Йоську, і в голову ніколи не приходило, що він, рудий Йоська, має ще якесь прізвище. Сам Йоська ніколи не думав про це і коли, одержуючи утримання, він розписувався в відомості, йому самому вважалось, що Іосиф Кацман — це якась чужа, незнайома людина.

Соловйов на всі боки крутив Йосічину моделю і чорні його підстрижені колючі вуса на верхній губі все більше й більше підводились, ворушились, їжачились і, нарешті, як голки, стали горизонтально. Млявим, неохайним рухом, не зводячи очей з моделі, він звалив свою округлу, як капустину, голову на плече. Плече було мабуть тверде, а голова м'яка із гуми, бо зразу ж, як м'яч, вдарившись об ліве плече, підскочила і звалилась на праве. Очі майстрів прижмурилися, голки на верхній губі згостріли, аж задзеленчали, як наструнчений дріт.

Момент був справді урочистий. Дивитись на моделю Йосічиного приладдя збігся весь цех. Але не тільки моделя цікавила робітників. Чи не найбільше уваги в цю хвилину приділяли вони майстріві.

Як поставиться він до Йосічиного винаходу? Чи, окинувши моделю критичним оком, авторитетно зважить усю її вартість і недоліки? Чи просто зневажливо махне рукою: „і воно, мовляв, із своїм рилом невміваним на вгород лізе“. А може відразу визнає, що Йоська путячу річ вигадав? Але коли це справді так, то майстра переможено. Висунувся досі невідовий суперник, такий собі тихенький рудий Йоська, і от зробив він те, чого не міг зробити майстер.

Авжеж не міг. Хіба не відповідав він на всі скарги розкатчиків тіста тільки тим, що широко розводив руками — нічого, мовляв, не попишеш. Така вже робота і треба ж, мовляв, її комусь робити.

Соловйов сам відчував, що від цієї хвилини, від того, як він зараз ступне, який рух зробив, що скаже, залежатиме для нього дуже багато.

В примуржених очах його стрибає раптом, міниться іскристими тонами, золотий коник. В ту ж мить падають вниз наїжчені вуса, і майстер повільно, заздалегідь смакуючи насолоду від своїх слів і своєї безперечної перемоги, обводить всіх чудно-бліскучим зором.

— Мм... да... Варстат для розкатки тіста, значить Вальц-транспортер. Очінь даже хорошо. А толькo як же тут у тебе, Йоська, нашот борошнця? Як борошнце будеш підсипати — чи не руками?..

Кров стукає Йосьці в скроні. Серце холоне, і в очах, як кінодіфрагма, розбігаються колом наїжчені вуса.

— Борошно?.. Про борошно... я забув... Скриньку таку треба... Забув...

Соловйов чує веселий регіт навколо, баче раптом спінніле обличчя Йосічине і розуміє, що перед ним стоїть уже не суперник, а знову рудий Йоська, той самий Йоська, що ніхто не знає його прізвища.

III Так само, як і Йоська, Горобчик працював у пірниковому цеху. Як і Йоська, Горобчик був за розкатчика тіста. Але ріжниця між ними обома була та, що Йоська завжди бігав, суперечив, нюхав повітря, махав руками, реготав, а Горобчик навпаки — завжди похмуро мовчав, знічувався і, здавалось, якась чорна невідчепна дума гнітить його серце.

І ще була між ними та ріжницею, що Йоську ніхто не кликав на прізвище, а Горобчика — на ім'я, бо „Горобчик“ це було його прізвище... Так і був він для всіх Горобчиком.

І ще була ріжниця між ними: Йоська — рудий, як руда глина, а Горобчик — чорний, як чорна земля.

Сьогодні в Горобчика була чергова невдача з Манью.

Маня — робітниця з ірисного цеху. Вона трохи дивна дівчина. Її найбільшіше місце — це рівність мужчини й жінки.

Рівність у всьому. Це їй найдужче болить. Може через це їй завжди здається, що всі мужчини балають з нею якось інакше, „по-особому“, — як вона каже. ЇЇ здається, що всі мужчини завжди ставляться до неї тільки як до слабої істоти, як до представниці слабого полу. Може через це вона любить так жорстоко глузувати з хлопців.

В цеху в себе теж повстання зчинила — хочу, як і мужчини, біля Вакум-апаратів працювати.

— Де в нас у цеху рівноправіє? Покажіть мені його! — кричить.

Поставили її біля Вакум-апарата. Ірисну масу варить тепер. Душно, важко. Що ж, сама схотіла, кажуть робітники, хай сама й видихає своє „рівноправіє“.

І от оця сама Маня впала Горобчикові в око. Та так упала, що все око запорошила, нічого й нікого, крім неї, не бачить Горобчик. Перерва на сніданок — Горобчик уже в ірисному цеху. Кінець роботі — всі додому шабашать, а Горобчик біля воріт — Маню чекає.

Але все даремно. Маня сурова. Маня непривітна з ним, холодна, як льодок. Побачить де його біля себе — зломляться зразу дві стріли над очима, як два сердитих запитальника.

А іноді Маню не можна впізнати. Зіщулені сизі очі гладять Горобчика ласкою. Теплі слова, як ластівки, спурхують з її ніжних губ.

— Горобчуку, — питає вона, — чому ти такий смутненький?

Серце радісно тъхкає Горобчикові в грудях.

— Хіба ти не знаєш сама, Маню, чому?

— Ні, Горобчуку, не знаю.

— Брешеш, Маню, знаєш ти все, як слідує. Люблю тебе, Маню.

— Любиш? Ха-ха-ха, — рігочеться, мо сама не своя, Маня. — То й люби собі на здоров'ячко, дурачок!

І вона вже знову глуха, непривітна й глузлива...

Сьогодні під час перерви, як і завжди, Горобчик прийшов до ірисного цеху. Маня, недосяжна Маня, безтурботно жартувала з робітниками і дзвінко реготала. Раптом її очі спинились на Горобчикові. Рогаті бісики з зеленими язичками затанцювали в її зіницях. Вона нахилилась до Муньки, дужого велетня, що славився своїми могутніми м'язами а всю фабрику, і щось швидко йому зашепотіла на вухо. І враз Мунька встав і зробив два кроки до Горобчика. В ту ж мить Муньчини лапи охопили хлопця за ковнір і, як цуценя, викинули його за двері цеху.

Горобчик боляче стукнувся лобом об стінку, але ще болячіше защеміло йому серце, коли з цеху почувся веселий регіт робітників. І найдужче реготала там Маня.

Сам не свій повернувся Горобчик до свого цеху. Образа, злість і ревнощі душили його. В цеху було порожньо. Всі повиходили, мабуть, на повітря, використовуючи коротеньку перерву.

У куткові біля дверей щось стукнуло. Там горбатився Йоська. Перед ним стояла модель його винаходу.

Безпричинна темна злість до цього, завжди моторного розбитного хлопця, раптом фаркнула білою стрічкою в мозкові Горобчика.

— Іш, рудобровий, машину придумує,— намагався він знайти якусь причину своєї зневисті.— Життя од них немає, все повидумують на світі... Що ж тоді нам лишиться видумувати?..

Звідкілясь, із самого споду, з найтемніших закапелків серця, як скаламучений намул, піднялася раптом чорна бурхлива хвиля і полонила свідомість. І враз заклекотів брудний, отруйний накип віків, темна упередженість дідів і прадідів, вся зневисть і вся темрява минулих поколінь... В цю хвилину Горобчик нічого не відчував, крім каламутної дикунської злоби до Йоськи. Ні, в цю хвилину для Горобчика Йоськи не існувало, перед ним був тільки єврей, якого він даже ненавидив. Ненавидив за те, що той винахідник такий швидкий і непосидючий, за те, що той єврей і, нарешті, за чергову невдачу з Манею.

Горобчик підійшов ззаду і мовчки боляче ляснув Йоську долонею по його схиленій шиї. Йоська хитнувся вперед, вдарився обличчям об свою модель, тоді здивовано-запитливими і враз блискучими очима блимнув на Горобчика. Той скопив цей погляд.

— Чого баньки витрішив? — „Ай - вейз - мір“ кричать нада. Пойняв?

— Що ти хочеш такого? — підвівся Йоська. — Що я тобі зробив такого?

— Та ви всі балакати вмієте... Разсуждаєте... Рудъко чортів!.. Як пес рудий...

Йоська справді був рудий, огневого кольору. Але не тільки руде волосся робило його рудим. У Йоськи було руде все обличчя — густе ластовиння старанно

розмалювало йому лоба, носа, щоки, підборіддя і від усього лиця було таке вражіння, ніби на папері якісь дуже великі мухи лишили свої крапки. Навіть рук не помилували капосні комахи.

Горобчик ще раз підохріло озирнувся — чи нема тут непроханих свідків — і тихо, але з притиском зав'язав:

— П... пархач!..

IV Йоська не вважав, що його переможено. Правда, він сам себе здивовано запитував — як міг він забути про таку деталю в своєму винаході, як скринька для борошна? Та за два дні він виправив хибу і ще через день його модель вже стояла в червоному куткові фабрики. Однаке товариши по цехові зустрічали Йоську кепкуванням і стриманим смішком. Сам собою тепер влип якось до нього епітет „ізобретальник Єдісон“. Та Йоська не вважав на це. Адже його винахід був уже на виставці. На виставці!

Виставка винахідів та удосконалень 2-ої Держкондфабрики — де невідступна мрія товариша Чебулдіріна.

Товарищ Чебулдірін — директор фабрики зі старих „спеців“, дуже цікава особа. Поперше, у нього маленька, хлоп'яча голова з обличчям середньовічного аскета-фанатика. Великі антрацитові очі, мертвена синява запалих щік, і гострий ніс із рухливими ніздрями. Подруге — у товариша Чебулдіріна велике грузне тіло, що аж ніяк не може належати висхлому фанатикові. Це тіло творить видимий контраст до маленької хлоп'ячої голівки з фанатичним лицем. Можна подумати, що господь бог помилувся і, перепутавши, приліпив голову гнома до тіла якогось велетня. І, певно, десь страждає і гном, що одержав на свої плечі в подарунок від саваофа голову з добрий чавун.

Нарешті, потретє — товарищ Чебулдірін таки справді фанатик. Але не можна сказати, що він

фанатик ідеї винахідництва, болючої мрії творчості з блідними очима. Ні, так сказати не можна. Це буде не зовсім точно щодо товариша Чебулдиріна. Певніше буде сказати, що він фанатично відданий ідеї виставки винаходів. Виставки. І щоб ця виставка неодмінно була при 2-ій держкондфабриці.

Ще треба сказати, що товариш Чебулдирін увесь свій вільний час витрачає на „відкриття“ все нових і нових винахідників. І немає ліпшого дня для нього, як той урочистий день, коли знаходиться нового таланта.

Однаке викриває таланти товариш Чебулдирін дуже обережно. Він має певну рацио, бо інакше йому довелось би на кожний день викривати по декілька талантів. Товариш Чебулдирін цілком справедливо вважає, що для винахідника головне — освіта, знання, і тому зрозуміло, що таланти йому трапляються переважно між інженерами, чи принаймні механікам...

До червоного кутка директор фабрики зайшов сьогодні з майстром Соловйовим.

Велика зала поломеніла пропорами, запрошуvalа, наказувала десятками будничних гасел. Гасла звисали зі стелі, чиплялись за стіни, бреніли, здавалось, в самому повітрі. Ліворуч — довгий ряд столів. На кожному з них якісь коліщата, приладдя, підйоми, рисунки, пляни.

Це — виставка винаходів і удосконалень 2-ої держкондфабрики.

Товариш Чебулдирін зупинився і урочисто простиг перед себе руку.

— Ну, як? Машинобудівництво? Га?

Антрактові очі директора фабрики освітилися захватом. Гострій ніс клював повітря, ніздрі щомить роздувалися з точністю годинникового механізму.

Соловйов порушив пальцями і непевно протяг:

— Н... да, всевозможні машини...

Раптом товариш Чебулдирін зірвався з місця і зі жвавістю, здавалося б невластивою людині в таких поважних літах, потяг за собою майстра.

— Ви тільки вдумайтесь, товаришу Соловйов! Треба вдуматись, заглибитись у всі можливості від цього винаходу... Дивіться...

Це був стіл, увесь застелений плянами й рисунками. Обоє схилились над ним. Соловйов непевно-байдужий і сухий, Чебулдирін із захватом, з палючими жаринами очей.

— Знаєте що це, товаришу Соловйов? — Хвилювався він, — Бак. Паровий бак. Ви знаєте, скільки в нас божевільно багато витрачається зайвої праці на приставку патоки? Скільки часу й сили йде на те, щоб прикатити бочки, розбити накришки. А далі — ганьба, ганьба над людським розумом, над священою працею людини: патоку доводиться черпати кухлями! Безконечна робота... Тисячі кухлів, десятки тисяч! Ви розумієте?..

Соловйов поворушив колючками вусів:

— Н... да, правильно — кухлі й кухлі...

— А взимку? Доводилося вам підогрівати патоку до 60°? І це не ганьба над робітниками?.. Ганьба, в кухлі запиралось усю людську енергію! А тепер ось погляньте на цей плян. Уявіть собі величезний бак на півтори тонни патоки. Величезний паровий бак, бо гріти його будемо парою, що входитиме через рурочки до середини. І бочок уже не розбиватимемо, товаришу Соловйов!.. — Чебулдирін щасливо засміявся. Навіть Соловйов відчув, що тут треба щось сказати, поділити директорове захоплення. Він глибокодумно відтопирив вуса й промовив:

— Штучка справді... Полезноть всевозможна і проче...

— Надзвичайна користь! — Знову підхопив Чебулдирін. — Всяка можливість утечки тепер виключається. Ви ось погляньте: бочки тальмою ставлять отвором над баком і відкривають чіп. І патока виливається просто в бак... Я вам скажу, товаришу Соловйов, що я перший звернув увагу на цей винахід. О, я відразу бачу талант! Відразу! Ніхто краще за мене

не разпізнає таланта. Наш механік піде далеко. Обдарована людина. Надзвичайний хист!..

Очі товариша Чебулдиріна раптом зупинилися на якомусь чудернацькому приладді, що стояло на сусідньому столі:

— А це що за штука?

Соловйов помітно пожвавішав. Вуси його стрибнули вгору, вії заморгали дрібно, поспішаючи. Здавалося він чекав цього запитання.

— Ось тут об'явлено, що це за штука,— відповів він, подаючи директорові білій аркуш паперу.

„Вальц - транспортер“.— прочитав Чебулдирін.— „Працює безпосередньо від мотора. Має червячну передачу. Приладдя для механічної розкатки тіста. Розкатує за дві хвилини чотири пуди. Йосиф Кацман“.

Директор уважно роздивлявся моделлю.

— Чотири пуди за дві хвилини... А яка у вас зараз продукційність цієї роботи?

— Руками один робітник розкатує два пуди за десять хвилин. Ну тільки...

— Що?

— Буза це, товаришу Чебулдирін. Моделя ця тоєсть... Не вірю я. Не буде діла. Йоськина це робота. Є в нас такий єврейчик. Йоською звуть. Напершод лізе: знайте наших. І ми, мовляв, ізобретальники. А суть дела — буза... Прикідав я тут койще на глаз — самі промахи. Ні чорта не вийде. На моделі може й да, а в роботі грех буде...

Товариш Чебулдирін покрутів валики, торкнув якусь підйому, погладив трансмісію.

— Так кажете — Йоська? Робітник?

— Йоська, товаришу Чебулдирін. У мене в пірниковому цеху за розкатника. Ледацюга — каналія Бузотьор!

— А має він яку освіту, не знаете?

— Освіту? На шабаші, як свічку засвітить, його освіта... Безпросвітний парінь...

— А навіщо ж ви тут виставили цю моделю? Хай спочатку комісія розгляне. Może воно й справді — безнадійна дурниця.

— Суща буза, товаришу Чебулдирін.

Коли виходили з виставки, товариш Чебулдирін сказав:

— А ту штуку, що тісто хоче розкатувати, ви кудись там у куточек поставте. Щоб нам, бува не втьопатися. Делегації всякі ходять, і завтра ось знову німці будуть, а воно може й дійсно буза, як ви кажете. До комісії треба б. Незручно всежтаки...

✓ Сьогодні Йосьці приснився страшний сон. Снилось йому, що Горобчик навалився всім тілом на нього і не можна Йосьці ні зойкнути, ні поворухнутись. Він зібрав останні сили і хотів дико, відчайно гукнути, позвати когось на поміч. Та дарма: в ту ж мить Горобчикова долоня міцно стиснула йому рота. Йоська почуває, що нічим дихати. „Смерть“,— блискає думка, і він просипається.

Темно навколо. Холодний піт застиг на лобі.

— Невже ніч? — думає Йоська.— О, яка ж вона довга, яка безконечно довга!

Він відчуває раптом, що на обличчі в нього лежить щось душне, важке. Пацнув рукою і скинув. Ковдра. В ту ж мить навколо Йоськи просвітіло. Ранок, уже ранок. „Заспав“, — думає Йоська, швидко скочуючись з ліжка.

І враз пригадав він, що сьогодні фабрику має відвідати делегація німецьких промисловців. Вона безперечно завітає й на виставку... Йоська пригадує свою моделью, свою улюблену дитину, і ясно, легко робиться йому на серці.

На роботу сьогодні Йоська спізнився. Він чекав неприязніх поглядів майстра і догани від нього, але ні, минуло, бо Соловйов був саме зайнятий сваркою з робітниками, що носили зі складу тари для цукерок — цілі купи чепурних дерев'яних скриньок.

Довгобразий хлопець з кирпатим носом вимахував руками перед самісінським майстром обличчям і кричав:

— А хто ж, я вас питаю, должен за цим смотреть? Хто? Майстер! Його дело заявiti механіку. А без вентилятора там пекло, в акурат задушитись можна... Труба з ірисного цеху поблизу — жжтьот!

Перед самою перервою щось боляче шпигонуло йому в спину. Він смикнувся й ледве не скрикнув. Озирнувся — за два кроки від нього стойть Горобчик.

Кров хлюпонула Йосьці в обличчя. Доки ж це буде? Горобчик коле його голкою, знущається... Хіба ж він, Йоська не людина? Що ж він, нарешті, зробив Горобчикові такого неприємного чи злого?

Сам гаразд не розуміючи, що він робить, засліплений від болю й образи, Йоська підбіг до майстра.

Товаришу Соловйов! Горобчик колиться голкою. Я жаліюсь на нього, товаришу Соловйов... Він глузує з мене...

І раптом Йоська замовк. Очі майстрої світили хижими недобрими свічечками. Вуса колюче ворушились.

— Ххе!.. — нарешті промовив Соловйов. — От, подумаєш, птиця яка важна, не можна пожартувати з ним! Парсона! — і, повернувшись у бік Горобчика, він крикнув: — А ти брось там, товаришу Горобчик, свої штуки! Це тобі не базар, а фабрика!

Горобчик мовчки вислухав крик майстра і, здавалось, навіть потупив на підлогу очі. Але краще хай би Горобчик заперечив, хай би виправдовувався, лаявся... Це було б краще, бо за своєю мовчанкою він сковав щось невловимо-лихе, що причаїлось до певного часу за чоловічками його очей.

Навіть Йоська відчув це й насторожився. Але ось за півгодини Горобчик підійшов до нього. На



Горобчикових губах танцювала привітна усмішка, і він протяг Йосьці руку.

— Дай руку, товаришочок. Не сердся. Йй-право, це всю шутки. Больщ не буду тебе займати, сознаю свою вину.

Йоська з несподіванки тільки мовчки розвязив рота й не знов, що сказати. Що це сталося з Горобчиком? Він це щиро, чи може... може знову глузує?.. Ale ні, очі дивляться просто, не бігаючи, як миші, й не ховаючись. Тиха усмішка не сходить з обличчя. Тоді Йоська і собі протяг руку.

— От і дело! — ніби зрадів Горобчик. — Ty не сердся, то я з шуток усьо, йй-право... Ми ж оба з тобою робочі і протче. А зараз, у знак дружби, ходім до коморки, тари нести допоможеш.

„Коморкою“ в цеху звали склад скриньок для всіляких кондитерських виробів, починаючи від ірисів і карамелі „народної“ й кінчаючи вищим сортом драже та „червоную“.

Йоська кивнув головою в знак згоди. Не можна ж бо, справді, з перших же хвилин замирення відмовляти товаришеві на його прохання.

„Коморка“ містилась аж на іншому боці фабрики, в самісінському кутку, до неї треба було йти через усе подвір'я, через їдалню й тістечковий цех.

Горобчик одімкнув замка й відкрив обидві половинки дверей. Тоді, наче про віщось згадавши, і ніби ненароком, прикрив одну половинку. З „коморки“ вдарив гарячий струмень жаркого задушливого повітря, змішаного з мишацим духом.

— Ого, — промовив Горобчик, намагаючись не дихати на всі груди, — тут наші ящики сухенькими будуть, шкода тільки, що мишвою вонятимуть...

Стали накладати собі на ліву руку скриньок. Перший вийшов із „коморки“ Горобчик.

— Що так швидко? — запитав Йоська, вмощуючи двадцять скриньку. Відповіді не було. В ту ж мить він усім тілом повернувся до виходу. Але двері

з коротким рипом глухо стукнули. Дзвякнула з того боку зашліпка і двічі повернувся в замкові ключ. На мить стало незвичайно тихо, і враз, здалося, звідкілясь далеко-далеко прошелестів Горобчиків голос:

— А що, попався, гадюко? Тепер знаєш, як доносити, як сукою бути! Сиди!..

Кроки за дверима простукали в напрямку до фабрики і все стихло.

VI Першу хвилину Йоська не зінав, що йому думати й робити. Він, як був, сів на порожню скриньку і так непорушно сидів доти, аж поки не відчув, як ніє в нього ліва рука. Тоді тільки він помітив, що й досі тримає біля плеча цілу гору білих скриньок. З гуркотом звалив їх на підлогу й озорнувся.

В „коморці“ було темно. Ледве сіріли навколо акуратними купами скриньки. Йоська встав і підійшов до дверей. З усією силою скільки мав у своєму тілі, натиснув. Двері навіть не рипнули. Тоді зідхнувши сів і став чекати. Безперечно, зараз мусить прийти коли не Горобчик, то хтось інший і одіре двері. Але минали хвилини — ніхто не приходив...

...Враз він відчув гострий біль у нозі й шарпнувся. Десятки прудких лапок швидко залопотіли в куток, розбігаючись на всі боки. „Пацюки“, — констатував Йоська. Очевидно він був задрімав. Скільки часу він так сидів? Годину, дві, добу?..

І ніби у відповідь на його думки, на фабриці розлігся гудок. Що це? На зміну? Третя зміна? Значить... значить він сидить тут уже біля двох годин?

Йоська рвучко стрибнув до дверей і став гатити в них кулаками.

— Я тут!.. Я, Йоська! Одчиніть!.. — закричав він протягло, з надсадою.

На хвилину прислухався. Тихо. Ніхто не чує, ніхто не йде. Раптом шалена бурхлива злість здавила йому

горлянку. Злість і зненависть до того чорного, як вугілля, з кощлатим чубом, Горобчика.

— Гад, гад!.. — шепоче, стискуючи кулаки, Йоська. Гад, проклятий!..

О, тепер Йоська вже знатиме, що робити. Він негайно ж подасть заяву до комсомольського осередку. Він тепер не буде критися, не буде терпіти. Він усе розповість про Горобчика...

Щось зашелестіло біля дверей. Йоська кинувся, серце забилось тривогою й чеканнам. Прийшли? Зараз одімкнуть?

Почулося якесь ляпання, ніби крилами і голосне — „ку-ку-рі-ку“ — ляснуло за дверима.

Півень? Де він узявся тут на подвір'ї? Йоська чомусь зрадів йому і припав до дверної щілинки.

Тихо. Тиша.

Щілинка дуже маленька і через неї бренить із надвору тільки тонюсінський - тонюсінський сонячно-кришталевий промінчик, але Йоська міцно притулює до неї око. Та півня не видко і він уже не ляпає крилами. Тоді Йоська притуляє до щілинки губи і хоче втягти собі в рот разом з промінчиком хоч невеличкий подих вітерочка. Тоді для чогось хутко розстъобує коміра. Дихає часто й важко. І враз розуміє: повітря! Йому не вистачає повітря!..

В „коморці“ справді повисла в гнітюшій тиші якась моторошна задуха. Йосьці здається, що вона густа, як величезний щмат бавовни і до неї можна діткнутися пальцем.

Враз яскраво пригадує він довгобразого хлопця, що лаявся вранці з Соловйовим. Так ось про який вентилятор була тоді мова! Тісна, задушлива „коморка“ з попсованим вентилятором. Коморка, що біля задньої стінки її проходить пальча парова труба з ірисного цеху!..

Раптом Йоська хапає масивну скриньку і з останніх сил грюкає нею в двері. Розpacливий зойк вилітає йому з глибини легенів. Та пальці безсило

розкриваються, і скринька падає додолу. Обома руками він конвульсійно хапає себе за шию, хоча коміра вже розстібнуто. Душна бавовна спускається нижче й нижче й давить на Йосчині плечі. Він хоче затримати її, зсунути з себе, але безсилій, засліплений гарячими кулями в очах, чіпляючись за двері сідає на підлогу.

VII Замкнувши Йоську в „коморці“, Горобчик пішов до свого цеху.

— Хай попариться трохи, гад,— думав він.— Ішти, на донос уже образувався!

По дорозі він зустрів Маню,

— Куди, Горобчику? — ворухнула тонкими слухняними бровами.

— В цех, хіба не бачиш?

— А чого ж так поспішаєш? — і раптом примуржила сизі лукаві очі.— Не хочеш зі мною вже й балакати?

— Про віщо ж ми балакати будемо?

Вона мить мовчки дивилась на нього, тоді тихо, хвилюючись і сумовито проказала:

— Не знаєш і про віщо... Горобчику? А я думала, що ти справді... справді любиш мене?

Горобчик не вірив своїм ушам. Він не помітив ні прудких скакунців - бісиків в Манініх очах, ні замаскованої, ледве стримуваної її усмішки. Горобчик чув тільки сумовитий, повний ніжної докори голос, бачив тільки, як від незвичайного хвилювання ходили високі Маніні груди.

— Маню! — повним солодкої тривоги, радісної несподіванки голосом скрикнув він.— Маню! Чудака ти божа!.. Та хіба ж ти... хіба ж я... Маню, підеш у кіно зо мною?..

— А яка картина?

— Та всюо равно, Маню... Чудака ти така... Підеш? ..

— А чому ж. Ходімо.

Умовились, що о п'ятій годині вони зустрінуться на Лопанському мосту і до восьмої гулятимуть по

Катеринославській вулиці, а потім підуть на другий сеанс до „Червоного Маяка“.

Більше працювати сьогодні Горобчик не міг. З величими труднощами, з найхітрішими підходами він дістав у Соловйова відпустку на півтори години до закінчення роботи. Радість Горобчикова така несподівана, щастя таке разоче, таке безмежно - велике, що про Йоську він забув у ту ж хвилину мідно й назавжди.

Того ж дня делегація німецьких підприємців, що вже тиждень перебувала в місті, завітала нарешті й до 2 - ої держкондфабрики.

Цей день був для товариша Чебулдиріна святом. Ще б пак. Сьогодні він покаже делегації свою мрію, свою — найулюблену дитину — виставку винаходів і вдосконалень — гордість держкондфабрики. А головне якій делегації: це не бородаті учасники 10-го з'їзду рад, не делегатки з'їзду Охматдіту, а німецькі промисловці, німці, представники Європи, звабливого близкучого Заходу...

На аскетичнім лиці товариша Чебулдиріна грава далеко не аскетична усмішка, фанатичні антрацитові очі вигравали якогось західньо - европейського марша в такт словам роздавались рухливі ніздрі. І все тіло — один, запал, екстаз, пісня.

— У нас на Україні — цукор, борошно вершки, — доводив Чебулдирін, — все це споживає кондфабрика, це її їжа, ось чому саме на Україні кондитерська промисловість мусить набрати величезного, колосального значення... Ми можемо експортувати за кордон цілі вагони цукерок, шоколаду...

П'ять представників німецької промисловості мовчки, поважно крутили на всі боки великими червонкуватими білками очей, повільною купкою, не відстаючи один від одного, переходили від столу до столу, часто затримуючись над якимсь пляном чи моделею.

Молоденький перекладач, що прилизаною зачіскою своєю скидався на голяра, з урочистою

шанобою плавав позаду. Замікав увесь похід майстер Соловйов, член фабричної комісії сприяння винахідництву.

Біля самого виходу німці купою затрималися і один з них, банькатий із торбиночками під очима, кивнув пучкою до перекладача. Той негайно, як вужак, слизнув попід ліктами й спинився біля баньката німця.

В кутку стояла Йоссьчина модель. П'ятеро промисловців схилились над нею й жваво про віщось сперечались. Прилизаний перекладач голосно прочитав пояснівательну записку. Німець витер із голеної голови рясний піт і через перекладача звернувся до Чебулдиріна:

— У нас в Німеччині є такі машини, але вони зовсім іншої конструкції і коштують десятки тисяч. А установка машини за цією вашою моделею обійтеться не дорожче, як п'ятьсот карбованців.

Другий німець, з синіми від гоління щоками, вихопився поміж інших і енергійно забурмотів:

— П'ятсот рупля, ес іст ріхтік. Зер гут, зер гут! ..

— Пан Вульферт бажав би,— звернувся перекладач до Чебулдиріна,— бачити автора цієї моделі і, коли це можливо, дістати від нього докладніше пояснення.

Товариш Чебулдирін розгублено озорнувся на Соловйова.

— Як? Де це? Можна?

Соловйов, червоний і зніяковілий, зашепотів:

— Йосська це... Йоссьчина машина. Нема його зараз. Самовольну отлучку розрешив собі, парінь, ніхто навіть не бачив, як він із роботи ушов...

— Прогавив,— лаяв себе в думках товариш Чебулдирін.— Таланта під носом у себе не помітив!..

— Прогавив...— тихенько повторив він.

І коли, випроводжаючи делегацію, біля фабричних воріт зібралася натовп робітників, Чебулдирінові

здавалось, що всі вони знають про цей випадок із Йоссьчиною моделею і, тикаючи брудними пальцями, зневажливо глузують: „Гава, гава, прогавив, гав, гав! ..“

Тільки ввечері відкрили „коморку“. Йосська був ще живий, але непритомний. Коли критий автомобіль швидкої допомоги мчав його містом до медпункту, на Лопанськім мості стояв блідий похмурий Горобчик і звідчаем шепотів:

— Не прийшла... Збрехала... Не прийшла, гадюка.

Славний друже Гу- лист Ол. ДОСВІТНЬОГО
ровичу! Переси- до М. КУЛША
лаю тобі листа, щой-
но я його одержав, за звичаями нашої пошти,
точнісінько на дев'ятий день після того, як він
був кинутий у скриньку. Коли б про це знали
колишні чумацькі воли, я певен, вони б важко
зідхнули, а згодом поремигавши, проказали: не
розуміємо! Навіщо нас обшивовано? Адже ми
не гірше приставляли пошту на місце призна-
чення!

А втім хай їм дур! Ви пізнали, славний Гу-
ровичу, що лист той від славного друга Грицька
Даниловича Епіка. Тож я не насмілюся йому
відповісти, оскільки моменти, які він виставляє,
досить складні,— доки не одержу вашої ясної
думки— і про лист Григорія Даниловича і
взагалі...

Я гадаю, що Григорій Данилович даремно
накидається на Пушкіна за його необ'єктивний
твір „Полтава“, де він, небіжчик, русько-укра-
їнський поет, дав належну оцінку Петрові I. Не
пригадую чи поет написав той твір ще до „пер-
сиків“, чи після того, як винищував сарану „на
Югі Росії“. Відомі психологи і рефлексологи —

марксисти, здається, визначають, що коли людина єсть персики, то в неї в організмі відбуваються різні метаморфічні процеси, що й призводять шляхом обміну крові до лагідніших думок і надзвичайно кметливого пристосовання. Як ви на це? Що ж тичиться до припущення шановного друга Грицька Даниловича з приводу „пролетарської критики“, так я вже нічого не розумію. Коли, скажімо, Божко галасує проти Вражливого — я ще розумію: людина така твар, що аж ніяк не позбавлена „культурою“ наданої фанаберії. Коли деякі академіки голосують проти поета Тичини — теж розумію, та це й для кожного ясно... Хоч, для мене не зовсім зрозуміло, що таке академік. Академік, на мою думку, це людина, що дала, дає людству хоч краплинку якихсь знань, науки, світового досвіду, але витвореного його, академіка, власним розумом. Коли ж це тільки переписувач чужих думок, уривків, то попри всіх коментарів, доданих до цих списаних матеріалів, — то він не суть вчений і всі такі твори не є наука. Я кажу це тому, бо коли б за такими принципами уквітчували людям голови академічними віночками, тоді де яким критикам, що посіли тепер почесне місце в сучасній літературі, треба давненько вже сидіти на академічних парнасах. В цих останніх, принаймні, є стільки „оригінальних“ теорій, що їм пра... даремно Григорій Данилович сікається до них. Мене нещадно запитував один студент: „Скажіть мені, будь ласка, як можуть наукові кола, а особливо урядові освітні заклади, такі от, як Головнаука, Нар-освіта тощо дозволяти людям, у творчості яких переплутано мароїзм з одсебен'ківським ідеалізмом — ідеологічно виховувати студенство, нашу молодь?“ Я спітав, що товариш саме має на думці. Але він не відповів і лише згодом пробурмотів: „І такій людині доручається „складати“ „наукові твори“, що за ними наші юнаки, та де там, навіть учительство, мають підвищувати свої „кваліфікації і нести їх у життя!“

Так, він не відповів, бо хіба ж можна було йому вголос з непощаною назвати ті твори, що іх наші освітні заклади рекомендують, як марксівське критичне „евагеліє“. Хоч мені й дивно було, з такої боязності товариша - студента, проте обміркувавши справу і згадавши подію з Ф. Якубовським, я вирішив, що все має свій резон - детр. Хто ж гарантований від Коваленка з підручними?

Між іншим, славний Гуровичу, коли ви будете відповідати на листа мого друга, будь ласка писніть мені свою думку ось про що: у творах, спеціальних статтях зачіпалися, висовувалися на суспільне світло цікаві питання і проблеми. Я щось пригадую про Анищенка, Маєва, про „Без ґрунту“ і шерегу інших поважних проблем у „Літературному Яромаркові“, „Гарті“, „Молоднякові“, „Міні Мазайлі“ й т. ін. Чи чули ви щось про те, що б все вище згадане, якось зацікавило ті науково - дослідчі кола і заклади, котрих завданням є стежити і виловлювати цінні матеріали часу й епохи, щоб на основі їх, чи після досліду їх, якось пляново впливати на реконструкцію культурного процесу, як скажім це прекрасно робить Статуправління, Сейсмографічна станція, ВРНГ, Стазра (станція захисту рослин НКЗему) і т. ін. Я зовсім не хочу, щоб ви чіпали у відповіді відділ мистецтва НКО, бо знаю і переконаний, що він до цих питань недотичний з тих зрозумілих причин, що там є Вольський, який, як довів нам театральний диспут, зробив усе, щоб на майбутній сезон до РСФРР на гастролі поїхали студії наших театрів і щоб вони також чудово провели час по чисельних містах Росії, як РСФР'єрівські студії роблять це у нас, в УСРР.

Обминаючи запитання Григорія Даниловича про „Літературну газету“, що так і залишила без відповіді ляпаса другої „Літературної газети“, я ще хотів запитати вас, славний Микола Гуровичу: чи не знаєте ви, коли ми вже матимемо українську велику,

або хоч маленьку енциклопедію, чи принаймні будь-які поганеньки (павленківського штибу) словники?

Іще прошу вас, добрий Гуровичу, не відмовте відповісти, як буде зватися Дніпрельстан, ще до того як його буде збудовано, бо його „Харківський Пролетарій“ зве „Днепрострой“, а інші газети „Дніпробуд“. Мені це потрібно для ясності термінології, бо колись, пригадую я, ми на Україні не спромоглися свого часу перекласти „Волховстрой“, а тепер от і не знаємо, як же вживати це слово в літературі. Авже, хотілося б мені ще запитати про „Южно-русську — овчарку“ і містечко Олешки, але зараз мушу ладнатися на полювання. (Між іншим, згадана „Южно-русська овчарка“ так дуже нагадує звичайного українського вовкодава з Херсонщини (теж Юг Росії), що я, право, не знаю що й думати. Хто ж кого пожер? Чи південно-український чабанський вовкодав „южно-русську“ овчарку, чи южно-русська овчарка, навпаки, пожерла південно-українського вовкодава. (Правда цікава проблема?) Так от я про полювання. В кількох кілометрах звідси є рудня, де 50% робітників прекрасні мисливці і полювання для них є єдиною розвагою після важкої праці. Приїди, коли хочеш, сюди і ти ще раз і ще пере-конаєшся, які вони чудові стрільці і качатники! — зовсім не такі аскети, як про них белькотять наші звуспізовані критики.

До речі, коли будеш на Пушкінській вулиці, то зайди до редакції „Комуніста“ і скажи, що переїздивши сюди на південь я ні на одній станції не зміг купити „Комуніста“. Хто керує залізничними кіосками? Також, коли знаєш, черкни мені, чи й на цей рік обрано такий склад центрального ВУСМР, що буде в стороні від загально-культурного процесу на Україні?

Твій Олесь Досвітній.

Р. С. По лінії Товариства Драматургів і Композиторів можу лише одно зауважити. Читав постанову ВЦВК СРСР про можливість припущення нашої агентури по збору авторських в РСФРР, а РСФР-ерівської агентури у нас. На мою думку, наші обмежені авторські кошти товариства не дадуть можливості заснувати своєї агентури в РСФРР в той час, як товариствам РСФРР ця матеріальна можливість дозволить у нас заснувати. Як ти гадаєш? О. Д.

І Шо не кажіть, а спра-
ва пеклування про ми-
стецтво є дуже важлива.

Зрозуміло, що в мистецтві

не легко знайти зматеріаловані цінності, ще тяжче встановити безпосередні громадсько корисні акції мистецькі на людину, але такі думки панують головах людей нечулих, тугих, як кажуть, на вухо, не емоційних, грубих матеріалістів, вульгаризаторів мистецтва! Це зовсім зрозуміло, ясно для кожної людини, яка хоч трохи обізнана на мистецьких цінностях, і справжній мистецький твір чи справжнього митця вона відчує одразу. І це відразу відчув на собі Пилип Медок голова Печеричанської окружної філії профспілки Робмис. Він відчув це у першу ж хвилину свого знайомства з московським художником Аркадієм Звездоносовим, зустрівшись із ним у цьому глухенькому на обое вух провінціяльному місті. Щоправда, Пилип Медок ніколи б і нізащо б не погодився з такою характеристикою свого міста. Він у ньому народився, зростав тут, був свідком двох революцій і одну з них „полюбив і прийняв з вухами“, як про це він часто любив говорити своїм друзям.

Пилип Медок давно кохався в мистецтві і не міг не знати про те, що всі світові мистці, не зважаючи

МЕЦЕНАТИ
ГРИГОРІЙ ЕПІК

на багатство й пошану у великих містах, завжди прагнули повернутися туди, звідки вони вийшли, щоб відчути під собою ту землю, що еиносила їхнє дитинство, щоб дихнути тим повітрям, яке сповнювало їхні дитячі легені, щоб потішити свій зір привабливими, тихими малюнками далекого милого дитинства. Пам'ятаючи про це, Пилип Медок, або точніше Полоній Червоний, як він сам підписувався у місцевій газеті (його ще називали Червоний Медок), дав собі зарік стати вище від усіх геніяльних людей світу і ніколи не покинути свого рідного міста.

„Однаково ж доведеться сюди повернатися,— думав Полоній Червоний.— Тепер мені тут зовсім добре. Я маю пошану, цікаве діло і головне — можу тішитися з того, що допомагаю такому надзвичайному талантові“. До речі, останнє, а саме питання про талановитого художника Аркадія Звездоносова, вже ось цілій рік не кидало й на хвилинку Полонія Медка. Він ним жив, та не жив, а горів, турбувався більш над усе, і не минало й одного дня, щоб Полоній Медок не написав московському талантові гарячого листа, привітальної телеграми чи забув пропагувати серед широких профспілчанських мас Робмису у місті Печеричному його надзвичайну картину „Маніфестації“. Правда, Полоній Медок не менш енергійно пропагував ще вегітаріянські ідеї, обґрунтовуючи їх, як він казав, марксівською методою та матеріалістичним світосприйманням дійсности. Він обстоював те, що кожний справжній митець повинен стояти вище від інших пересічних людей і що для цього йому потрібні інші біологічні процеси в його організмі, і що їх якраз і дає справжня вегітаріянська їжа.

— Я ще нікого за своє життя не з'їв,— говорив захоплено, з почуттям власної гідності та переваги Полоній Медок, підкреслюючи цим свою цілковиту свідомість, безумовну вищість від інших і той героїзм, який дсводилося йому виявляти майже щодня, щоб

не покушувати якогось „бифштекса по - деревенски“ чи „циплята натюрель“. Щоправда, коли говорити про Полонія Медка і тут усе, то не можна змовчати хоч би про те, що цей самий Полоній Медок іноді доходив із своїми вегітаріянськими ідеями до скорбного тупця і тоді, зачинившись міцно у своїй кватирі, він ів на ніч „циплята натюрель“ чи той самий „бифштекс по - деревенски“. Але ці свої вчинки, що виходили за норму його поведінки і що, натурально, не здивували б з нас нікого, він умотивував приблизно так:

— Тепер,— казав Полоній Медок,— селяни самі споживають усю пісну їжу, а що й вивозять на ринок, то воно таке, що його й у рот не візьмеш. Немає тепер доброї цибулі, немає крашанок, капуста та помідори вже не родять, молоко з водою, та навіть сала немає,— скаржився наш невтомний вегітаріянець.

Асортимент „сало“ в вегітаріянській номенклатурі Полонія Медка повинен би здивувати кожного, хто хоч раз обідав в вегітаріянській ідалці, але коли б ця людина ознайомилася хоч поверхово зі смаком та традиціями Полонія Медка, її б більше не дивували такі дрібниці і вона не виглядала б таким диваком у наш вік. Справа в тому, що сало Полоній Медок ів виключно старе, те, як казав він сам, „що кілька років уже пролежало у засаленому мішку й давно абстрагувалося від живої істоти — свині“. Ця звичка істи старе, жовте од часу сало лишилася у Полонія Медка ще з малечку, ще з тих часів, коли він не мав ніжче рота слабенької клинцем борідки, а тонкі губи були без єдиної рудої волосини його зовсім негустих, завжди розкиданих униз і вгору вусів. Ця звичка лишилася йому від старої неньки, яка вмерла давно, залишивши синові єдину спадщину своєї професії — перекупки сала, любов до цього ж сала, любов, і навіть більше — гарячу відданість. І він лишився гідним сином! Через чотири десятки років, через дві

революції і переходячі повз його кватирі запеклі бої і фронти проніс Полоній Медок цю звичку, ніколи не зрадив її і, не зважаючи на свої принципові вегітаріанські переконання, не зрікся її. Словом, Полоній Медок, попри всі свої дрібні хиби (та хто їх не має!), був людиною виключно принципіальною і, як видно з вищепереліченого, разрозпочату справу він доводив до кінця.

Тож не дивно, що, зустрівшись із художником Аркадієм Звездоносовим і одразу впізнавши його неабиякий талант, він вже ось протягом цілого року захищав його перед тими, хто, натурально, заздрив його талантові і такій виключній пошані до Звездоносова у місцевих мистецьких колах, та вимагав звернути увагу й на себе. Саме такою людиною, на думку Полонія Медка, у Печеричному і був місцевий юнак Микола Сковорода.

Він пройшов довгий шлях до Печеричанського художнього технікуму через куркулівські кошари, чабанування і навіть вантажника на невеличкій пристані „Печерична“. Тож не дивно, що, побачивши велику картину, намальовану Звездоносовим і любовно заквітчану в плахти і українські рушники в залі Печеричанської профспілки Робмис, Микола Сковорода лишився зовсім невдоволеним з такої пошани до „невідомого“ — як він говорив, Звездоносова і, натурально, висловив своє здивування Полонієві Медкові. Медок не мігстерпіти такої образи, що, природно, могла призвести до порушення авторитету та до неповаги до його витонченого смаку, і рішуче одповів:

— Ваш реалізм, товаришу Сковородко, тепер нам не потрібний! В житті і так усе реальнє. Нам потрібні тепер, товаришу Сковородка, такі мистецькі твори, які б хоч трохи одривали людину від нудного оточення нашої дійсності й давали б нам уявлення про прекрасне майбутнє о! А ви, товаришу Сковородко, з вашим реалізмом...

Микола Сковорода не безпідставно образився за своє перебріхане Полонієм Медком прізвище, здивувався з такого негативного ставлення голови Робмису Медка до реалізму і, згадавши з яким задоволенням прийняло кілька республіканських журналів його різьбярські, цілком реалістичні роботи, вирішив на цей раз не здатися. Він спробував заперечити Медкові погляди та довести їхню принципіальну невірність і навіть шкідливість. Ale Медок замахав заперечливо руками, хутко забігав по великій залі і, зупинившись перед картиною Аркадія Звездоносова, майже патетично вигукнув:

— От твір справжнього пролетарського мальяра. Це зразок, перед яким треба схилятися, — коротко зрезюмував Полоній Медок свої думки.

Його захоплення цілком поділили дві вже зовсім немолодих актриси, що прийшли сюди якраз шукати роботи, і, помітивши таке піднесення в настрої голови профспілки, вони весело заплескали йому в долоні.

Це було тиждень чи два тому, а за кілька днів Полоній Медок очікував на повідомлення, коли мав приїхати на урочисте святкування, що улаштовувалося з приводу його картини, сам Аркадій Звездоносов. Тому, чекаючи на приїзд, Медок ось уже два дні не жив своїм звичайним життям. Він рухався повільніше, мабуть, щоб надати своїм рухам більшої поважності, обідав пізніше, частіше навідувався до великої залі, де ось уже рік у прикрасах висіла картина Звездоносова, і все подовше простоював перед нею, заглиблюючись у її надзвичайно яскраві фарби й не менш яскравий та глибокий зміст.

Зупиняючись перед картиною, Полоній Медок смакував у ній над кожним мазком, кожна цяточка з неї говорила до нього просто таки фанатичною глибиною революційного переконання, а кожна фігура й лінія промовляли до нього красномовніше від найглибших промовців світу і сповнювали його почуття чимсь вищим і значнішим від звичайної

пересічності його товаришів по роботі. Вона ж давала йому, як казав він сам, „емоційну зарядку жити, повніше відчувати життя й працювати“.

Стоячи непорушно перед картиною і згадуючи момент свого першого знайомства із творцем цього „колосального вияву революційної пристрасти і віданості“, як захоплено характеризував цю картину сам Полоній Медок, він не міг налюбуватися з неї, не міг натішитися із своєї місії мецената намагаючись зрозуміти, яку колосальну роль у відкритті цього таланту відограв він. Тому, дивлячись на картину, Полоній Медок ніколи не забував того, як з'явилася його перші статті у місцевій газеті „Червоне око“ про художника Аркадія Звездоносова, як під кожною з них завжди красномовно чорніло його вигадане прізвище — „Полоній Червоний“ і те, яке колosalне враження зробила ця картина на членів Робмису, що одвідали її першого ж дня, коли цю ж картину „Маніфестації“ було виставлено в залі для засідань Печеричанського Робмису. Та й як можна було це забути! Адже ця перша значна подія в історії Медкового міста, адже ніхто інший, як сам Полоній Медок, спричинився до цієї події і „ніхто інший, як я,— думав Полоній Гавrilович,— буде стояти поруч із митцем Аркадійом Звездоносовим на великій заквітчаній трибуні в день, коли призначено урочисте вшанування художника“.

Прокинувшись сьогодні, Полоній Медок додав до цих міркувань ще один мотив, а саме той, що художник Аркадій Звездоносов у подяку за таке виключно чутливе ставлення неодмінно намалює його портрет олійними фарбами і зажадає („не я, а він сам“— думав Полоній Медок) поставити його у великий залі поруч з його надзвичайним твором.— „Да, мое місце поруч із його „Маніфестаціями“. Яке прекрасне революційне тло для моєго портрета! Мій портрет на тлі величезної революційної маніфестації“ — подумав захоплено Полоній Медок, і тут він згадав

до найдрібніших деталів подаровану Звездоносовим картину. З цим Полоній Медок згадав про те, як вона чудово прикрашає велику чотирикутню залю, і, добре уявивши, як і де буде стояти його портрет, намальований Аркадієм Звездоносовим, Полоній Гавrilович втішно зідхнув.

— Тільки так,— вимовив Полоній Медок.— Тільки так,— захоплено повторив він.

Закінчивши з цими міркуваннями, Полоній Гавrilович хутко звівся й розмашисто розчинив вікно. До його вух раптом долетіли сильні удари неспокійних солоних хвиль. Вночі була десь, певно, буря, і море принесло її до пічеричанських берегів у похмурому дні на високих валах, соленої з білим піновінням води.

— На морі сьогодні буря? — спитав захоплено Полоній Медок, трохи обертаючись до своєї дружини, Лукері Данилівни.

— Буря,— відповіла вона йому в унісон.

Медок миттю схопився, захвилювався, хутко почав збирати свій туалет, і за кілька хвилин він уже був готовий щоб вийти.

— Снідати сьогодні будете, Полонію Гавrilовичу? — спитала третмільво його дружина.

— Хіба ж такого ранку, Лушо, думають про сніданок? — ніби ображено відповів Медок і хутко по-прямував до дверей. Дружина зрозуміла, що її подружжя спішить зараз, щоб на самоті віддатися захопленню її мислям, що він завжди любив робити на такому морі, де бурунтя сіді гори хвиль, і, зрозумівши це, вона одразу ж кинула з своєю пропозицією про сніданок і, не бажаючи порушувати його настрою мовчала й тільки самими очима допомагала чоловікові збиратися. Але за кілька хвилин вона все ж зупинила його і, звільючись, тихо й коротко повідомила:

— Оде тількищо до нас приходив Микола Сковорода. Він кричав, доводячи про якесь там шарлатанство, згадував вас, Звездоносова,



і дуже настирливо радив вам неодмінно зайди сьогодні в парком чи виконком і поговорити в якісь справі. Він тільки тут був, Полонію Гавrilовичу.

Медок дослухав ці інформації і, не почуваючи за свій обов'язок навіть щось одповісти на них, махнув зневажливо рукою і майже вибіг за двері. Тут він зробив кілька кроків і, поминувши невеличке ущорище подвір'ячко, хутко вийшов до моря.

За ним слідком, побачивши, як він вийшов з подвір'я, пішов і Микола Сковорода. Він хотів уже зупинити його, щоб поговорити, але, помітивши якесь надзвичайне Медкове захоплення і його особливо піднесений настрій, Микола Сковорода кинув думку про свої розмови з Полонієм Гавrilовичем і теж пішов до моря. Він пильно стежив за тим, з яким надзвичайним захопленням та піднесенням Полоній Медок наближався до моря, як він глибоко вдивлявся в його далеку рухливу сиву спину, як він присідав, очевидно, щоб краще відрізнити піnni горби цього схильованого безкрайого водяного степу, і як, дійшовши до берега, Полоній Медок підняв угору руки — видно, набрав повні легені повітря і безсило, мабуть, знеможений захопленням, упав на дрібну гальку.

Сковорода, що увесь час дивився на це дуже уважно і нічого не пропустив, просто здивувався. Він тепер справді починав вірити в щире ставлення Полонія Медка до революційного мистецтва, в його сердешну щирість та його романтичну переконаність. І дійсно: падати перед морем, падати перед цією грізною, але безсилою щось заподіяти на березі, стихією може тільки особливо чутлива людина, може тільки романтик, той хто, падає тоді, коли його ніхто не бачить, той, хто буде молитися, як дикун, його стихії і хто шаршаве каміння на морському узбережжі, бачить тільки як чорні рани тисячоліть.

Микола Сковорода поволі посувався вперед і, боячись порушити якийсь надзвичайний, урочисто

молитовний настрій Полонія Медка, він звернув у бік і непомітно зайшов за узбережнє каміння. Зайшовши туди, Микола Сковорода захищніше став і невидимий почав стежити за Полонієм Гавrilовичем. І не минуло й кількох хвилин, як Микола помітив, що Полоній Медок раптом підвівся із гальки й хутко пішов просто на нього швидко і зближуючись до скелі, щось пильно намацуючи біля неї своїми очима.

Боячись порушити все ту ж самотність і величність в настрої Полонія Медка, Микола Сковорода обережно обійшов скелю, погузвав ще трохи і, дійшовши на протилежний бік, він миттю віліз на гору, улаштувавши так, що тут його не міг би побачити ніхто, тоді як він бачив усе. Тож Микола Сковорода одразу побачив, як Полоній Медок прискорив кроки і, підходячи саме до скелі, де сидів Микола Сковорода, поспішно витяг із партабака цигарку, а за другу мить Полоній Медок уже зняв із себе шкіряний рудявий пасок, і, зашелестівши звичайним газетним папером, він склався, ніби пірнув під скелею.

Платаючись у здогадах про загадкову подорож Полонія Медка, Микола Сковорода обережно залишив своє захисне місце і став поволі зближуватися до краю великої скелі. Звідти він напевне міг побачити все, що буде робити під нею самотній Полоній Гавrilович.

Миколу Сковороду розпалювала надзвичайна цікавість. Посуваючись наперед, він багато міркував і все вертав до того, що він бачив сьогодні Полонія Медка не таким, як завжди, він змінював своє до нього ставлення і вже починав корити себе. І, дорікаючи собі за нечутливе ставлення до Полонія Медка в минулому та бажаючи остаточно переконатися в його романтичній натурі, Микола Сковорода тихо підлазив до краю скелі. Він уявляв, як раз Полоній Медок романтично припадає гарячими

скронями до холодної соленої скелі, як його руки спазматично сковзаються по її віковічних рубцях і не можуть на чомусь зупинитися, як він увесь дрижить у надзвичайному піднесенні й кличе могутнє море підійти до нього ближче й обняти його своїми холодними хвилями.

Розмірковуючи так, Микола Сковорода доліз краю скелі і вражено зупинився. Згори йому видно було ясність плішової з великою лисиною голови Полонія Гавrilовича і його напружену витягнену вперед руки. Микола Сковорода зацікавився більше, посунувся ще трохи і одразу ж помітив, як у Медкових руках майнув той самий зужмом зібганий газетний папір та як з-за кручі на нього важко вдарило гострими сірководневими й зовсім не морськими випарами.

ІІ Одвідавши море, Полоній Медок повертає додому. Він ішов повагом, не поспішаючи, часто зупинявся, озирається назад, на море, й важко зідхав, ніби прощаючись з ним. Постать його проти звичайного була рівна, кроки стійкі й голова гордо здіймалася вгору над завжди скошеними плечима. Помітно було, що він хвилювався, а по тому, як Полоній Гавrilович часто озирається на море й подовгу впирається в нього очима, можна було зрозуміти, що він ще кінчав переживати ті приемні хвилювання, що їх викликало сьогоднішне бунтівливе море. Що це було півдю, свідком тому була вся постать Полонія Медка, бо чим далі він відходив від моря, тим важчали його кроки, ноги плуталися в широких холошах його білого напівкльошу, сутулилася脊на і нижче падала його дрібненька голова.

За кілька часу Медок дійшов додому.

Вдома на нього чекав уже, як і було умовлено ще вчора, його особистий і разом не особистий профспілчанський секретар Сарапійон Маркович. Зрозуміло, що ходити на помешкання до голови профспілки для Сарапійона Марковича не було обов'язковим, але він був одною з тих осіб, які глибоко

поважали Полонія Медка, і через це він готовий був слугувати йому і вдень, і вночі. Тому, як тільки на порозі з'явився господар, Сарапійон Маркович миттю скопився із свого місця, поважно прокашлявся і ще поважніше, з глибокою пошаною вклонився Полонієві Медкові.

— Вітаю вас з цим прекрасним бурхливим ранком,— заявив поважно Сарапійон Маркович,— Більшого щастя і задоволення для вас, Аполонію Гавrilовичу, як сьогоднішнє море, й покушати годі!

— Так.

— Яке це щастя, Аполонію Гавrilовичу, почувати, що ми живемо в цю бурхливу революційну добу,— продовжував захоплено Сарапійон Маркович.

— Так,— знову підтвердив Полоній Медок. Він зняв із себе білий чесучовий піджак, знайшов свій курортний туалет із піжамою, пошитою „під венгерку“, і, одягнувшись, поважно сів до столу.

Сарапійон Маркович добре знати звички свого начальника, бо як тільки сів до столу Полоній Гавrilович, він миттю знайшов свої причандалії до писання і увесь застиг у чеканні.

Полоній Гавrilович посидів кілька хвилин біля столу мовчки, потому нервово побарабанив пальцями об стіл і, щось обміркувавши, повагом підвівся.

Сарапійон Маркович повів за ним очима, поправив за вухом держало золотих окулярів і, закусивши кінчик гострого просідуватого вуса, він почав писати.

— Що ви вже пишете? — стурбовано спитав його Полоній Медок.

— Дату, день і годину, Полонію Гавrilовичу.

— Так,— вимовив задоволено Полоній Медок і знову поважно закрокував по хаті.

Сарапійон Маркович чекав. Він знати, що Полоній Гавrilович зараз обміркував статтю до газети і заради неї ладний був терплячи чекати хоч і цілу добу.

В хаті стояла гнітюча, сторожка тиша, тільки іноді порушувана брязкотом кухенного посуду чи срібних

приборів до сніданку: то поралася, турбуючись про здоровля Полонія Гавrilовича, його дружина Лукарія Данилівна. І за кожним разом, коли до кімнати несподівано долітало торохтіння тарілок чи дзвікіт ножів, Полоній Гавrilович різко обертався в бік порушників тиші, нервово хапав себе за кілька волосин, що тільки випадково залишилися у його побіля вух, і гостро незадоволено махав руками. Тоді неспокійно підскакував на своєму місці Сарапійон Маркович, застережливо цикав, домагаючись цілковитої тиші, і благально зводив очі до заклопотаної Лукарії Данилівни, коли та на хвилинку з'являлася в робочий кабінет Полонія Гавrilовича.

Полоній Гавrilович пройшовся ще кілька разів із кутка в куток і, знайшовши гідний його великих думок початок, враз зупинився. Вигляд у нього тепер був урочисто збуджений, очі переможно іскрилися і навіть ще вище стирчав угору дрібненький із діячим ластовинням та червоними лиштвами ніс.

— Прошу,— промовив він урочисто.— Прошу, Сарапійоне Марковичу!

Сарапійон Маркович нахилився над столом, і його слухняний олівець швидко заковзався на папері.

— До редакції місцевої газети „Червоно око“,— промовив якось особливо урочисто Полоній Гавrilович. Він прокашлявся, протер поважно вуси й заговорив ще урочистіше:

— Ще ніколи в історії людства не траплялося таких випадків, щоб представники кляси, яку гнобили й гнітили, стали на вищій мистецькі щаблі світової мистецької дії. Мистецької дії... дії... Лише тепер, коли великий Жовтень розірвав ланцюги і рішуче збив роги усім гнобителям, замазавши їхні очі, можна сказати, найміцнішою революційною щекатуркою, лише тепер з'явилися такі картини, як надзвичайна „Маніфестації“ художника Аркадія Звездоносова, лише тепер бачить наше робітничо-селянське червоне око... Полоній Гавrilович знізив трохи

тон, змовк і, походивши кілька хвилин, тихо запропонував:

— Прочитайте, Сарапійоне Марковичу.

Сарапійон Маркович почав дуже уважно читати, і, як дійшов краю, Полоній Гавrilович незадоволено посмікав клинець своєї рудої рідкої борідки і ще тихе додав:

— Останнє речення закресліть...

— Уже!

— Тепер пишіть далі:

— Коли світовий Жовтень... світовий Жовтень... світовий Жовтень видав нам вексель на право творити й поглиблювати, на авансцену з'явилися його митці. Ми є свідками з'явлення нової зірки, зірки першої величини, що вона, ця зірка, закріє всіх. Дуже знаменито тут саме те, що він, не будемо критися — великий маляр Аркадій Звездоносов, з'явився саме у нас. Саме наше місто Печеричне дало йому силу творчої енергії виявити свій надзвичайний талант...

— Талант,— вимовив Сарапійон Маркович і зупинився.

— Надзвичайний талант,— повторив Полоній Гавrilович і теж зупинився. Видно було, що він не міг знайти путьщого переходу до іншої думки й тепер застряв уже надовго.

— А як, Аполонію Гавrilовичу буде нащот „шапочки“? — спітав улесливо секретар, очевидно захоплюючись творчою енергією свого невтомного начальника.

— Не знайшов ще я, Сарапійоне Марковичу. У Ленина немає нічого підходящого.

— Зате в мене знайшлася,— відповів весело Сарапійон Маркович.— Я ж ще вчора знов, куди йду. Я зібрав усі чисто статті про мистецтво, що їх було видруковано за ці кілька років у „Червоному оці“, дуже уважно переглянув, і тепер от є, прошу.

— Читайте, Сарапіоне Марковичу, бо, дійсно, тепер без мотто і стаття ніби не стаття — погодився Полоній Гавrilович. — Читайте швидше, голубчику!

Сарапіон Маркович дістав із теки вирізку і вро-
чисто оголосив:

— Коли маси, коли широчезні маси опановують мистецькі надбання періоду до великої револю-
ції, тоді починає й народжується пролетарське ми-
стецтво. — Прочитавши, Сарапіон Маркович змовк
і дуже уважно дивився на Полонія Гавrilовича,
намагаючись розпізнати, яке враження зробила на
нього прочитана цитата.

— Замечательно! Глибина думки яка! — захопився Полоній Гавrilович. — Розумно, конкретно, зрозуміло і головне — революційно. Хто це сказав? Підпи-
суйте і миттю катаємо далі, — зрадів Полоній Гавrilovich такій приємній оказії.

— Ви сказали це, Аполонію Гавrilовичу, — якось особливо почтиво відповів Сарапіон Маркович.

— Я? — здивувався Медок, приємно посміхаючись.

— Це з вашої, Аполонію Гавrilовичу, статейки видержечка. З номера 156 нашого „Червоного ока“ за 1925 рік. У мене, Аполонію Гавrilовичу, все під рукою.

— Цікаво, — втішно вимовив Полоній Медок. — Ніяк, знаєте, не сподівався на себе... Забувається все, що кажеш, — помовчавши, пожурився він, много-
значно вимовивши і підкресливши останнє слово.

— А навіщо ж я до вас, Аполонію Гавrilовичу? — запобігливо завважив секретар. — Я ваші вуха й очі, — додав він покірно.

Полоній Гавrilович вдячно подивився на свого секретаря, глянув на годинника і одразу ж заходився скидати свій курортний туалет.

— Час до іншого братися, Сарапіоне Марковичу. Я хочу ще дещо зробити, — пояснив він трохи здивованому секретареві. Але, видко, він зрозумів, що Полоній Гавrilович бажає залишитися сам, хутко

зібрав свою теку і, поважно вклонившись господареві, не поспішаючи, пошкутильгав до дверей.

Полоній Гавrilович зачекав, доки Сарапіон Мар-
кович вийде з хати, і, як двері за ним з хріпом
хряпнули, він обернувся до столу й, уявивши до рук
ручку, над чимсь глибоко замислився. Посидівши
так якусь мить, Полоній Гавrilович умочив перо
в атрамент й поставив його на папір.

„Дорогий Аркадію, — почав він листа до Звездо-
носова — Я тільки що закінчив про тебе статтю до місцевої газети (в центральні газети про твоє свято
ми теж написали) і тепер хочу поділитися з тобою
думками й враженнями, що я їх сьогодні мав. Сьо-
годні, дорогий майстре, у мене надзвичайне свято.
Сьогодні наше прекрасне бунтівливе море нарешті
таки вийшло із своєї рівноваги й забилося на бере-
гах, мов полонений звір, мов спійманий птах. Я ходив
сьогодні до нього, дорогий Аркадію! Був там довго
сам, і вірш... (не хочеться писати про свої почуття),
але нехай... тобі я, любий Аркадію, можу говорити
все. І вірш, дорогий Аркадію, я відчув ще раз
свою прекрасну молодість. Море! Море у білих
горbach, у білих будівлях, що високо піднімаються
й одразу ж, мов карткові будиночки, падають. Ах,
як я шкодував, дорогий Аркадію, що зі мною не було
тебе. Тільки ти своєю глибокою й м'якою душою
зрозумів би цей настрій. Ти розумієш: море, гори,
рухливі гори води із білими верхами і на березі — я
та скелі. Я впав на гальку, я, дорогий Аркадію, не
міг стримати своєї радості — упав і молився. Я мо-
лився... Після я пішов до тих самотніх скель. Ах,
як там добре, Аркадію. Як я шкодував, що тебе не
було. Ми б посиділи там хоч трохи з тобою разом.
Я був там довго. Ти пригадуєш ту високу скелью,
що виходить шпилем у море. Пригадуєш, певно, як
ми зустрілися два роки тому біля неї. Ти тоді ма-
ловав якісь етюди, готовувався до великого полотна,
а я ходив одпочивати. Ми познайомилися і одразу

впізнали, що ми знайшли один одного. Ти тоді ж пообіцяв подарувати нам картину, що й зробив своєчасно. Тепер без тебе, Аркадію, мені просто немає тут про що думати. Ти ж знаєш, скільки шуму наробила твоя надзвичайна картина. Знаєш, бо всі матеріали я посылав до тебе. Ти маєш наші листи, маєш захоплюючі постанови загальних зборів усіх колективів моєї спілки. Ти розумієш, дорогий Аркадію, як ти багато зробив для підняття активності та особливо культурного рівня й художнього смаку членів моєї спілки. Ти навіть не уявляєш, що ти зробив своєю картиною! Ти знаєш і про те, що вона висить у найпочеснішому місці залі, знаєш, що для того, щоб дати їй найкраще місце, нам довелося навіть портрети деякі пересунути на другорядні місця. І хіба тепер твоє серде не сповнюється радістю? Хіба ти не радіеш думкою, що наше місто улаштовує тобі таке грандіозне свято. Ти ж розумієш, у місті немає дорослої людини, яка б не знала твоєї картини! Та що там дорослої. Мені відомо, що навіть дітей приводять до неї учителі на екскурсії. І це ще раз свідчить про те колosalне виховне значіння, що його ти дав у цій прекрасній своїй картині! Це кращий зразок колosalного захвату й напруження збуджених революцією мас. Чому ж ти баришся? Чому не одповідаєш мені, любий Аркадію, на моого останнього листа? Чому мовчиш, мій брате (дозволю собі так назвати тебе, бо ти мені тепер рідніший від мільйонів справжніх братів). Але ти, дорогий Аркадію, не тільки для міста нашого зробив нечувану пошану, подарувавши нашій спілці свій надзвичайно талановитий твір, ти допоміг і мені..."

Тут Полоній Гавrilович раптом зупинився й незадоволено повернув голову до дверей. Біля порога, мов опудало, мов витягнена на копилі, стояла Лукеря Данилівна. Руки її рівно звисали вниз, очі були якось надто широко відкриті, а уста боялися зараз вимовити потрібне слово. Вона, очевидно,

чекала так вже багато часу, і, як тільки Медок обернувся, Лукеря Данилівна ледве зрушила своє мертвє лицє і тихо, покірно вимовила:

— Полонію Гавrilовичу, уже десята година. Вам час сидати і на роботу.

Полоній Гавrilович зціпив зуби і, розмахнувшись рукою, зо зла вдарив ручкою об стіл.

— Не перебивай, коли тебе не сюди просять! — закричав він.

Лукеря Данилівна зібгалася у найдрібніший вузлик, заметушилася й в одну мить викотилася за поріг.

Тоді Полоній Гавrilович спокійно дістав свою ручку, поставив до незакінченого речення кілька крапок і далі, позначивши постскріпту мом, не поспішаючи продовжував:

„Сьогодні у мене, дорогий Аркадію, засідання спеціального комітету по організації твоєго свята. Справа йде добре. Всі радіють разом зі мною, і тільки один тут місцевий, можна сказати, щекатурщик, Микола Сковородка, певно, з патріотизму та неграмотності протестує проти всього й заважає організації свята. Але це чепуха, Аркадію! Я рукусь за грандіозність цього свята, як і за те, що воно буде таким, якого ще ніколи не бачило. не тільки наше Печеричне. Наше місто буде широко ілюміноване, картину твою неодмінно видрукуємо двотисячним тиражем і зустрічатимо тебе не воказалі з кількома оркестрами. Пиши ж, Аркадію, не примушуй очікувати й боліти даремно душою. Сьогодні ми детально розробляємо порядок процесій, а завтра гаряче чекаємо тебе.

Твій Полоній Червоний (Медок)“

Полоній Гавrilович поклав ручку, пробіг ще раз листа від початку до краю і, зробивши кілька дрібних виправлень, урочисто поклав його в конверту.



За цим він зав'язався своєю найдорожчою краваткою, дуже уважно розчесав руду клинчасту борідку і, знайшовши в кутку свою святкову парасольку, поважно й не поспішаючи залишив своє тихе помешкання.

— Тепер не до сніданків, Лушо. — Згодом кинув він своїй зворушеній дружині, і, рівно несучи дрібнечку голову, Полоній Гавrilович помандрував на засідання.

III Ще йдучи на призначене засідання робмисівської комісії у справі організації свята Звездносова, Полоній Медок мав велику неприємність. Справа в тому, що студент місцевого худтехнікуму згадуваний вже Микола Сковорода, який входив представником до правління Робмису від студентства, за протестував проти організації цього свята й настурливо домагався, щоб його одмінили. Саме тому, зустрівшись сьогодні із Полоніем Гавrilовичем, він зупинив його і дуже члено, але рішуче поставив йому таке питання:

— Товаришу Медок, скажіть, невже ж ви увесь час обдурювали мене? Ви ж категорично запевняли мене в тому, що давно зrekлися думки винести ваше захоплення цією бездарною картиною далі вашого кабінету і родинного гнізда.

Полоній Гавrilович, натурально, повинен був би образитися за такий Сковородин тон, але, пам'ятаючи про те, що кожній новій великій справі несвідомими, консервативними елементами завжди чиниться опір, він стримав свій гнів і лагідно одповів:

— Я вам, товаришу Сковородко, говорив завжди тільки правду. Ініціатива організації цього таки справді надзвичайно цікавого свята повстала тільки вчора. Я вас учора не бачив, товаришу Сковородко, і тому, сповіщаючи про це, послав вам листовне прошення. Ви повинні, товаришу Сковородко, взяти участь на сьогоднішньому засіданні комісії і в самій зустрічі Аркадія Звездносова.

— Зaproшення я, товаришу Медок, одержав і просив передати його інспекторові політосвіти. Нехай вони, нарешті, поцікавляться й розберуть, що у нас робиться, а на засідання я не піду. З якої речі так популяризувати таку безсумнівну бездар? Це ж кращий зразок халтури,— не стримав свого гніву Сковорода.

— Вам так здається. Ви із своїм реалізмом, товаришу Сковородко, в наш вік індустріалізму і конструкцій таки добре відстаєте. Картина, кажу я вам, прекрасна! Вона найкраще організовує емоції працюючих, вона взята з наших демонстрацій і виявляє найреволюційнішу суть світових прагнень пролетаріату. Це доведено, товаришу Сковородко на досвіді, про це свідчать тисячі думок пічеричанського активу. Вони без найменшого нагніту написали свої цілком прихильні думки у книгу вражінь. Вона виявляє...

— Провінціяльну тупість її автора і більш нічого, перебив Микола Сковорода Полонія Гавrilовича, остаточно загубивши свій спокій.

— Вам тільки так здається, товаришу Сковородко. Вам, як людині іншої мистецької школи, просто тяжко визнати цей прекрасний твір майстра іншого напрямку,— це в країщому випадку, а в гіршому— ви просто заздрите йому.

— Шкодую вас, товаришу Медок.

— Дуже вам вдячний, товаришу Сковородко,— глумлячись відповів йому Медок.

Микола не витримав цього і, зовсім згубивши свій філософськи зрівноважений тон, він з обуренням вигукнув:

— Мое прізвище Сковорода! Треба ж, нарешті, вам про це знати.

— Мені однаково. Ми говоримо зараз з вами про мистецькі твори, товаришу Сковородко,—продовжував зовсім спокійно Полоній Медок.— Хіба ми не знаємо, хіба ми не бачимо тепер, що ваш реалізм вмирає, що він скорбно вже несе у свою останню путь свій

важкий хрест смерти? Це так, товаришу Сковородко, як і те, що ми з вами отут зараз стоїмо. Звездоносов новатор. Він зробив крок на ціле сторіччя вперед, і в цьому його значіння. Це, скажу я вам, мистець мас! Ніхто з мистців до Звездоносова не міг виявити такого колosalного пориву енергії цих самих мас. Ніхто не підішов до мас так близько, як це виявлено в його прекрасній картині „Маніфестації“. Чи ви, може, навіть не зайдли на неї й подивитися? Га? Як же ж ви, товаришу Сковородко,— захоплювався своєю промовою Медок,— смієте ставати нам на шляху? Хіба, може, ви свідомо бажаєте зірвати це наше пролетарське свято? Хіба, може, ви бажаєте не дати можливості хоч раз, хоч на кілька годин об'єднатися мистцеві з своїми масами? — починав дедалі дужче хвилюватися Медок.

— Я все зроблю, щоб на це свято до вас не пішов ніхто.

— Ви безнадійний,— незадоволено махнув рукою Полоній Медок.— З вами ні до чого не договоришся. Я тепер буду діяти без вас. Я знаю, що роблю, а ви замкнулися в свої гнилі академічні переконання та архаїчні стилі і зовсім не розумієте, як і що потрібне зараз пролетарятові. В цьому пункті розмови Медок намагався говорити, як і завжди, дуже поважно, авторитетно покивуючи головою й намагаючись перейти із свого природного фальцету на низкі басові ноти, але це йому рішуче не вдавалося. Він вертівся, як риба на сковороді, сіпав себе за руду борідку, нервово обмащував кишені своєї жилетки і, неспокійно позираючи на Миколу Сковороду, Полоній Гаврилович намагався зрозуміти, що той буде діяти далі.

Сковорода добре зівав ці сторони Медкового характеру, і, як сильно вони не випирали зараз, йому вистачало сили стримати себе, щоб не зробити осібстю прикрости голові правління. Він не гнівався на Медка за організацію цього свята, Микола

Сковорода швидше шкодував його, побоюючись того, що коли справа із картиною Звездоносова дійде до відповідних компетентних органів — тоді напевне згадають і про Миколу Сковороду. Тому, вислухавши ще не одну суто революційну тираду на адресу Звездоносова та силу захоплених думок про його, може, й надзвичайну, як на чий смак, картину „Маніфестації“, Микола Сковорода, щоб вийти із свого становища, повинен був ще раз поставити категорично питання про свято.

— Так ви таки не одмовляєтесь од своєго на-
міру? — запитав він Полонія Гавриловича.— Я по-
винен це знати, товаришу Медок!

— А з чого б мені змінювати свої переконання? —
здивувався Полоній Гаврилович.— Я ж не перечу
тому, що пропагуєте ви. Чому б і мені, представни-
кові ортодоксальної й найреволюційнішої, скажу я
вам, чисто пролетарської течії, одмовлятися від
того, що я визнаю за найгідніше наших великих
часів? З якої речі? Хто мене зможе поважати
після цього? Тільки безпринципні люди,— закінчив
свої міркування Медок.

— Ви це серйозно, Полонію Гавриловичу?

— Цілком серйозно, товаришу Сковородко! Чого б
мені перед вами крутити! Я людина не молода,
безпосередня й роблю, що думаю, і думаю, ніколи
не обдурюючи своїх переконань та смаку. Я почав
і доведу справу до логічного закінчення,— твердо
заявив Медок.

— Вітайте своїх колег! Я з вами не піду,— промовив
з обурливими нотками в голосі Микола Сковорода
і рішуче повернув назад.

Полоній Гаврилович не чекав такої твердості,
хутко повернувся, подивився йому вслід, похитав
велично головою і теж пішов свою дорогою. Він
не шкодував з того, що Микола Сковорода не пішов
на засідання комісії, і навіть не гнівався за те, що
він зробив на нього „донос“ у політосвіту, але

Полоній Гаврилович не міг погодитися й збагнути одного.

— Як таки так, щоб людина, яка вчиться в художньому виші, та нездатна була гідно оцінити таку картину? Чого іх там навчають? Які виховують смаки, що молодь і досі йде за старими традиціями та шаблонами і не одмовляється рішуче від них навіть тоді, коли на світ божий з'являються такі, наприклад, живі свідки майбутнього, як шедевр Звєздносова, цією надзвичайною картиною, що ступає уперед на ціле тисячоліття.

Розмірковуючи так, Полоній Гаврилович не зчувся навіть, як він опинився перед дверима окропофілки Робмис, і тільки й помітив, як перед ним урочисто розчинилися двері й на порозі його тепло зустрів секретар профспілки Сарапіон Маркович. Він увесь сяяв якоюсь надзвичайною радістю, що обняла його геть чисто всього, аж від золотих держалець окулярів, що низько спускалися, ледве-ледве тримаючись на кінчику носа, і до голубих панчішок, що, навпаки, високо здіймалися од черевиків до місця, де починалися холоші його бездоганно випрасуваних кремових штанів. В правій руці Сарапіон Маркович міцно тримав шмат сіруватого продовгуватої форми паперу і, весело вимахуючи ним у повітрі, гукав:

— Аполонію Гавриловичу! Аполонію Гавриловичу! Радість надзвичайна сьогодні у нас. Ми таки з вами дочекалися. Звєздносов буде завтра! Ось телеграма. Терміново. Телеграма-бліскавка, Аполонієві Медкові, особисто — негайно, — урочисто вигукував Сарапіон Маркович, радіочи, що так розв'язувалася справа.

Зачувши про це, Полоній Гаврилович одразу забув про неприємну розмову із Миколою Сковородою і жваво, по-молодецьки, як це трапляється дуже рідко, збіг східцями на другий поверх. І, тільки вскочивши до своєго кабінету і трохи опам'ятавшись, він заїдав від секретаря телеграму і, розірвавши її, жадібно впився засльозеними від такого щастя очима.

Звєздносов сповіщав, що він виїхав. Поїзд з півночі приходив на Печеричну о 12 годині дня, і до цього часу Полоній Гаврилович повинен був підготуватися й приготувати відповідно все до зустрічі.

Засідання комісії почалося з короткої інформації, як про це було зазначено в оповістці, Полонія Гавриловича у справі зустрічі маляра Звєздносова і про те, чому саме, не зважаючи ні на що, свідоме, найпоступовіше печеричанське громадянство вшановує йому таку зустріч.

Полоній Гаврилович не довго шукав слів, говорив легко. Він був сьогодні в тому прекрасному цілющому настрої, що здатний розвіяти найбезнадійніший пессімізм і цілком оновити людину. Говорив Полоній Гаврилович щось понад дві години. Він заходив до висвітлення цього питання з усіх боків, захоплювався, розповідав свої погляди і дуже докладно нарислював пляни на майбутнє, беручи за вихідну точку це перше свято. Промова Медкова була сьогодні особливо близкучая. Це була одна з тих промов, що родиться лише з прекрасного романтичного захоплення. Це була, можна сказати, пісня мистецтву майбутнього, і разом вона була вже далеко не першою повною й глибоко вичерпуючою аналізою громадсько-мистецької цінності картини Аркадія Звєздносова „Маніфестації“. В своїй промові Полоній Гаврилович, розуміється не забув ізгадати і про Миколу Сковороду, цього „найвідсталішого громадянина Печеричного“, як, жалкуючи його, казав Полоній Гаврилович.

— Не дивуйте, дорогі друзі мої,— тепло говорив він, звертаючись до членів комісії.— Не дивуйте з того, що Микола Сковородка принципово одмовився брати участь у сьогоднішньому засіданні. Це, скажу я вам, не повинно здивувати з вас нікого. Воно не вражає й мене, не вражає, кажу вам щиро, і викликає тільки легкий жаль до цього ще зовсім недосвідченого хлопця. Мені казали, що роботами

цього Сковородки захоплюються якісь там чудаки в Харкові і друкують їх у республіканських журналах. Я не знаю, які він має роботи, бо ніколи не знаходив потреби цікавитися цим, але я переконаний, що вони не варті навіть нашого доброго слова. Та й справді, товариші, що може дати для революції та людина, яка так безнадійно хворіє на мистецький консерватизм? Чи правильно я говорю, дорогі мої товариши?

— Правильно ви говорите, Аполонію Гавриловичу! — захоплено вигукнув Сарапійон Маркович і, видно, лагодився підвістися із свого місця. Він уже бачив, що Полоній Гаврилович на цьому місці дійшов краю у своїй промові і що його черга говорити була, як було й умовлено, після голови правління. Тому, як тільки сів Полоній Гаврилович, з місця поважно підвівся його секретар.

— Дорогі колеги, — вимовив урочисто Сарапійон Маркович, одрізути кожне слово. — Ми, почуваю я, зараз напередодні великих подій. — Справді, товариші, ніколи ще наше Печеричне не знало такої події. Уявіть собі, що найзнаменитіший художник великої столиці усіх народів виявив себе у нас і, можна сказати, став нашим щирим другом. Він став щирим другом нашого забитого народу і його немалого міста. Він не погордував з того, що наша культура відстала, нижча, забита і майже дика. Не ми, а він, дорогі колеги, як і належало, перший прийшов до нас. Ми добре знаємо, що ми відсталі. Тому ми, розуміється, ніколи не посмеїмо заявити нашим братам про нашу рівність. Та навіть коли б хто й знайшовся, що осмілився б про це заявити, ми б повинні були негайно організувати всі сили на боротьбу проти такого нечуваного зухвалства, і ми повинні скажу я вам, бути напоготові. У нас є, слава богові, свій орган „Червоне око“. Ми повинні не гаячи часу, завтра ж помістити там надзвичайну, просто таки виняткову статтю Аполонія Гавриловича про мистецтво і Звез-

доносова. Ах, дорогі колеги, яка це прекрасна стаття! Це справді щось надзвичайне, рідке, захоплююче. Соціологічна суть її може дорівнювати тільки до небагатьох найрозумініших статтів, що ми їх подибуємо в газетах, а мистецьки, друзі мої, — захоплювався секретар, — вона зроблена досконаліше за найкращий дамський костюм, що їх так мистецьки майстрували у цьому ж місті Аполоній Гаврилович щось понад двадцять літ! Ах, друзі мої, — хотів говорити далі Сарапійон Маркович, але, помітивши, що це місце промови не було схвалено Полонієм Гавриловичем, він рвучко зупинився і раптом змовк.

Полоній Гаврилович дипломатично запитав, „чи скінчили“, і, як Сарапійон Маркович відповів негативно, він незадоволено крутнув своєю рудою, клинцем, борідкою й якось особливо суверо подивився на секретаря.

— Я хотів сказати вам, дорогі колеги, ще про одне, — поспішав Сарапійон Маркович. — Я хотів сказати, що насправді причиною завтішнього знаменитого свята є, коли вже казати правду, не мальяр Аркадій Звездоносов, а наш високошановний Аполоній Гаврилович, — показав він на голову профспілки. — Хіба ж не ми були свідками того, як день - у - день, як тиждень за тижнем невтомно, самовіданно пропагував Аполоній Гаврилович цю картину. Пригадайте тільки! — вигукнув він так голосно, що Полоній Гаврилович навіть упустив зненацька ручку, а два останніх члени комісії, що представляли дві печеричанські трупи, полохливо кинулися зі сну, що солодко клонив їх до столів ще з першої промови Полонія Гавриловича.

— Пригадайте, — повторив секретар, — якої колосальної сили треба було прикладти Аполонієві Гавриловичеві, щоб тільки мобілізувати навколо картини нашу консервативну думку! Пригадайте, скільки він вмістив статтів у одному тільки нашему „Червоному окові“. Але й цього мало! Я також знаю,

що Аполоній Гаврилович писав і посылав свої статті і до центральних газет та журналів. Правда, там їх, на жаль, не було чому видруковано, але не в цьому справа. Справа в тому, що їх там ще можуть видрукувати і що ніхто інший, як Аполоній Гаврилович б'ється вже ось цілий рік за цього єдиного, поки що гідного справжньої уваги, митця. Він його знайшов і, не зважаючи на що, одвоював своїми руками у безграмотної, відсталої публіки Печеричного. Тому разом із пошаною до творчої надзвичайності Звездоносова ми повинні відзначити не менш творчу енергію його невтомного мецената, а нашого друга Аполонія Гавриловича Медка! Слава йому і дяка, скажу я вам, дорогі колеги. Слава нашему великому творцеві і його організаторові,— схитрував Сарапіон Маркович, свідомо переставивши на друге місце Медка, та він не звернув на це уваги.

Два представники місцевих театрів сполохано вигукнули „славу“ й одразу ж знову понахилялися над невеличкими столиками, спеціально заведеними для кожного члена засідання.

Сарапіон Маркович ще захоплено й довго пlesкав у сухі долоні, а Полоній Гаврилович, злегка підвішившись з-за столу, поважно й цілком серйозно дякував чутливу авдиторію за виявлену до нього уважність та пошану.

І, коли Сарапіон Маркович закінчив свої захопні оплески, а два представники знайшли зручний момент, щоб знову солодко зачинити важкі стомлені повіки, Полоній Гаврилович коротко вимовив:

— На цьому сьогоднішнє засідання комісії закінчено. Завтра прошу прийти сюди ж о восьмій годині ранку, а тепер ми з Сарапіоном Марковичем будемо детально опрацьовувати план зустрічі та святкування. Можна й на домівки,— весело закінчив Медок.

Сарапіон Маркович радісно кивнув йому головою і, тримаючи в правій руці капелюш, лівою нервово підсмикнув свої кремові штані.

Представники ж двох робітничо-селянських труп вдячно посміхнулися до Полонія Гавриловича, і за найкоротшу мить їх уже не було в помешканні.

— Вітаю вас, Аполонію Гавриловичу, з небувалим ще успіхом,— промовив Сарапіон Маркович і рвучко потис Медкові обидві руки.

— А вас з дуже влучною, глибокою й красивою промовою. Я й не знов, Сарапіоне Марковичу, що наше скромне Печеричне ховає у себе таких Демотенів,— одповів йому Полоній Гаврилович. По цьому вони привітно один одному посміхнулися і, не поспішаючи, розійшлися по своїх кабінетах.

І з того дня ніхто вже не знав спокою в окружній філії Печеричанського Робмису. Всі бігали дуже схильовані, надзвичайно затурбовані приготуваннями до зустрічі, з обличчями, сповненими глибокої задуми й суворої відповіальності. Часто хряпали робмисівські, зовсім не низенькі, збудовані ще якимсь статс-секретарем, двері, то впускаючи, то випускаючи численних одвідувачів, пищали під ганчір'ям вікна й рипіла свіжо вимита підлога. Турботливо, намагаючись не забаритися, торохтіла друкарка, помножуючи в сотнях примірників довге запрошення на урочисте свято Аркадія Звездоносова, і, мов божевільний, бігав кур'єр.

Сарапіон Маркович, не присідаючи, турбувався цілий день. Він гасав із кабінету Полонія Гавриловича до великої залі, де висіла картина Звездоносова, дуже уважно розпитував Полонія Гавриловича, як найкраще прибрati стіни навколо картини, чим прикрасити в залі підлогу і де почепити відповідні до свята гасла. Він сам доглядав за всім, перевіряв і невідступно стежив за всіма роботами, що виконувалося в залі. Турбуючись, щоб все було якнайкраще, Сарапіон Маркович навіть насмілився запропонувати Полонієві Гавриловичеві зняти із „Маніфестації“ відомі на весь світ українські рушники та плахти, обґрунтовуючи свою пропозицію тим, що рушники

й плахти зовсім не пасують до тієї мистецької форми, що за нею збудовано картину Аркадія Звєздоносова. Але, зачувши про це, Полоній Гаврилович аж жахнувся. Він замахав заперечливо руками й схвилювано, з нотками суму в голосі вимовив:

— Як ви можете, Сарапійоне Марковичу, припускатися тепер такої помилки? Ви, друже, робите цим несвідомим вчинком просто колosalний злочин.

— Злочин? — здивувався секретар, лякаючись.

— Так. Хіба ж можна тепер та припустити таке, щоб ця картина не мала навколо себе народнього духу нашої нації? — навчаючий зауважив Полоній Медок. — Кожна нація, — продовжував він тим же тоном, — має щось своє, оригінальне щось, і одбирати в даному разі від картини українські рушники та плахти — це значить не відчувати духу нашої нації, не розуміти її внутрішніх емоцій. Картина, Сарапійоне Марковичу, повинна мати такий точнісінько вигляд, який вона мала цілий рік! Ні пальцем, Сарапійоне Марковичу! Щоб усе залишилося так, як було, — закінчив суворим тоном Полоній Гаврилович, заразивши, певне, своїм захопленням і Сарапійона Марковича, бо, дослухавши Полонія Гавриловича, він винувато зіхнув і теж піднесено повторив:

— Ні пальцем.

Після цієї розмови Сарапійон Маркович забрав пачку спеціальних запрошень на свято, що їх оце тільки підписав Полоній Гаврилович, і поспішаючи побіг до канцелярії, щоб негайно ж розслати їх за адресатами.

Але за кілька хвилин затурбований Сарапійон Маркович знову був уже в кабінеті голови правління. Повідомивши Полонія Медка про те, що для негайної розсылки всіх запрошень йому довелося мобілізувати в ударному порядку, окрім кур'єра, ще десять спеціальних посланців, Сарапійон Маркович нервово підсмикнув свої кремові штани і з помітним сумом у голосі додав:

— А з оркестрами у нас, можна сказати, не зовсім ладно, Аполонію Гавриловичу...

— Як? — перелякано запитав його Полоній Медок. — Адже ж з-за такої дрібниці ми не будемо зрити свята?

— Зрозуміло, Аполонію Гавриловичу, — висловив свою цілковиту згоду Сарапійон Маркович. — Ясно ж, що двох, на мою думку, не досить, але, беручи до уваги...

— Ніяких „беручи до уваги“, Сарапійоне Марковичу! Я писав Звєздоносову, що ми будемо зустрічати його „з кількома оркестрами“. Дві ж, Сарапійоне Маркович, не є кількома, а просто дві. Дві, — якось особливо з ненавистю чи сумом притиснув на цей неприємний числівник Полоній Гаврилович і став чекати, що скаже Сарапійон Маркович.

— У нас же, Полонію Марковичу, тільки дві є. На все Печеричне, Аполонію Гавриловичу, — зіхнувши, закінчив секретар.

— Як же це може бути? — розхвилювався Полоній Гаврилович.

— Тільки дві є, — повторив Сарапійон Маркович своє сумне число, безсилий збільшити його навіть на одну одиницю.

— Двох мало, я казав уже вам. До того ж ще й незручно. Пошліть негайно людей до сусідів. Можна до сусідньої округи. Тільки негайно, Сарапійоне Марковичу, щоб одна нога тут, друга там!

— Буде. Треба тільки найняти машину, так не встигнуть, Аполонію Гавриловичу.

— Наймайте! Ну хіба ж ви самі не зможете цього зробити? — починав нервуватися Медок.

І як закінчили справу з оркестрами, Полоній Гаврилович вдячно глянув на Сарапійона Марковича. Й затурбовано спітив про необхідні до свята гасла.

— Розчеплено по всіх стінах. На прапор — те ваше, що із статті взяли, Аполонію Гавриловичу, — покірно одказав йому Сарапійон Маркович.

— А над дверима? Тут же неодмінно треба велике і хльостке.

— Забув, Аполонію Гавrilовичу. Єй сї, забув,— винувато вимовив Сарапійон Маркович.

Але Полоній Гавrilович не чув, про що він сказав, не звернув на Сарапійона Марковича належної уваги й затурбовано шепотів:

— Мені сьогодні щось таке й на умі вертілося. Щось я пам'ятаю,— заклопотано збирав у збріжі лоба Полоній Гавrilович.— Ага, ви це, здається, говорили. Та ви ж, Сарапійоне Марковичу! Чого ж ви ще й мовчите?

— Що? — злякався секретар.— Що, Аполонію Гавrilовичу?

— Ви ж це говорили сьогодні на засіданні. Мені дуже сподобалася та ваша ідея. Ота, висловлена вами думка, що ми не можемо нізацо дорівнювати нашу культуру, себто вважати її рівною, хоч би навіть умовно, з культурою, що її репрезентує, наприклад, наш маляр Аркадій Звездоносов.

— Да, я так говорив, Аполонію Гавrilовичу. Говорив сьогодні. Ви з цим згодні, Аполонію Гавrilовичу?

— Ви ще й питаете. Розуміється ж, згоден,— похвально промовив Полоній Медок.— Я хочу в моїй новій статті про Аркадія Звездоносова неодмінно повінше висвітлити цю тепер нашу спільну ідею! Неодмінно, Сарапійоне Марковичу! Це, знаєте, просто геніяльно. Надзвичайно. Просто замечательно, Сарапійоне Марковичу,— захоплювався Медок.

— Так її над дверима почепити, Аполонію Гавrilовичу? Великими білими літерами на яскраво червоному полотнищі? Правда ж, Аполонію Гавrilовичу?

— Ці ваші золоті слова, Сарапійоне Марковичу, треба написати чистим золотом по білому. Не побованців, зробіть це! Ідея ця, безумовно, цього

варта! Вона по суті глибоко революційна, бо виявляє нас найбільшими інтернаціоналістами, а це в нашу добу, в наш період, Сарапійоне Марковичу, головне!

— Буде. Буде, Аполонію Гавrilовичу,— вимовив захоплено секретар, і, щоб не гаяти часу, він вклонився і поспішив залишити Полонія Гавrilовича. Але Полонієві Медкові сьогодні не сиділося. Та й як він міг усидіти на місці, коли всі і все було мобілізовано? Він, природно, працював на рівні з іншими. Полоній Гавrilович брав часто телефонну трубку, викликав, викручуючи нерви, номер за номером, давав накази обом робітничо-селянським трупам неодмінно бути завтра на зустрічі, загрожував комусь, благав, запрошуував, умовлявся. Але всі його промови сходилися на тому, щоб завтра той чи інший громадянин чи організація неодмінно прийшли о 12-ї годині на вокзал вшанувати своєю присутністю великого майстра-маляра. І, запрошуючи, Полоній Медок говорив запально, переконливо й віддано. І чим більше він говорив про завтра, тим більшою нетріплячкою сповнювалася вся його істота, тим сильніше йому хотілося кожної хвилини бігти до залі, щоб самому подивитися, що там робиться з його улюбленою картиною. Тому, переговоривши з ким було необхідно, Полоній Гавrilович миттю залишив свій затісний для нього кабінет і подався до великої залі, туди, де висіла картина Звездоносова.

В залі Полоній Гавrilович побачив, як, затурбовано бігаючи біля картини, дріботів Сарапійон Маркович, як густо стукала гостренськими високими закаблучками друкарка Анастасія Павлівна і як за ними, ледве перетягаючи ноги, ходив незадоволений сторож цього помешкання. Старість та постійна норма його посади — цілковитий спокій не могли не ворогувати з гарячим передсвяттям сьогоднішнього дня. І саме це, мабуть, і хвилювало старого. Він незадоволено, не перестаючи, бубонів щось лайливі, здивовано позирав на картину, яка несподівано

завдала йому стільки зайвої біганини та турбот і часто та голосно спльовував. Але не слинаю — лише самим сухими губами, і не тому, що слина стікала йому по вогкому язикові, — старий спльовував більш від поганого настрою, від того, що він не міг зрозуміти, за що, на його думку, за таку строкату спідницю (так він давно вже охристив картину Звездоносова) та стільки непередбачених, незвичайних для нього турбот.

Та зовсім інакше почував себе Полоній Гаврилович. Він не поділяв ні з ким своєго надзвичайного захоплення і зайшовши до залі, не міг налюбуватися з улюбленої картини. Побачивши, як доладу, з тонким смаком, що його, певно, виявила тут Анастасія Павлівна, було заквітчано стіни гаслами та кольоровими полотнищами, Полоній Гаврилович не міг не відзначити не абиякого смаку тої ж Анастасії Павлівни та енергії її любові свого секретаря, бо картина в цих прикрасах видавалася ще повнішою, сильнішою. Яскравіше виокремлювалися з неї людські могутні потоки, сильніше відчувалося їхнє взяття і тверда напружена воля, як думав Медок.

— Завтра ми всім тим невірам докажемо, — обмірковував голова профспілки завтрішню зустріч, не зводячи очей з картини. — Ось байдоро іде перша сильна лава. В кожного з них у руках червоний прапор, кожний прапор, видно навіть, як лопотить на вітрі, певно, веде з ним сувору суперечку й ніяк не хоче падати, куди його клонить сердитий вітер. За першою лавою, мов божевільні вихри, ідуть нові колони. Яке напруження! Яке захоплення! Скільки тут яскравих, життерадісних фарб. Яка надзвичайна палітра цього маляра, — закінчує своє захоплення Полоній Гаврилович і неохоче простує знову до свого кабінету, трохи затримуючись на порозі із залі до коридору. Там у його кабінеті сьогодні має бути ще одна неприємна зустріч із Миколою Сковородою, і тому Медок не поспішає. Микола Сковорода, як

видно, не залишив свого бажання зірвати урочисте свято зустрічі, і тепер він напевне ще зайде до правління, щоб перевірити, що робиться до цього свята, — думав Медок. Його наміри, зрозуміло, не лякали тепер Полонія Гавриловича, але не хвилювати його вони не могли. — Ясно ж, що коли справа нова, вона завжди має більш ворогів, ніж друзів! Ясно, що його втручання та агітація може вплинути на деяку частину печенічанського громадянства, а це неодмінно поведе до зменшення кількості публік на вокзалі, — тривожно закінчив свої міркування Полоній Гаврилович.

Саме цієї хвилини до нього підбіг Сарапіон Маркович і радісно повідомив про те, що обидва печенічанські театральні колективи добровільно постановили вийти назустріч мальярові і своїми пролетарськими колонами вітати знаменитого творця. Зачувши про це, Полоній Гаврилович швидко забув про можливі неприємності із Миколою Сковородою і, не вагаючись більш, поспішив до свого кабінету.

За ним, дрібно ступаючи, ішов і Сарапіон Маркович. Він докладно інформував голову правління про всі вжиті заходи до мобілізації мас на затрішню зустріч, накреслював деталі завтрішніх розмов із Звездоносим і настанці, улесливо звертаючись до Медка, запитав:

— А як ви думаете, Аполонію Гавриловичу, про ваш портрет?

— Не знаю, — скромно відповів Полоній Гаврилович і, зрозумівши, до чого зараз вів секретар, відчув, як приемні хвилі задоволення широко прокотилася йому по всьому тілі. Полоній Гаврилович зугинувся і, ніби не знаючи, як і чим одновідповісти повніше на секретареву пропозицію, тупо дивився у велике розчинене вікно.

Над містом Печенічним лягав уже м'який вечір, і над його вузькими вулицями здіймалася, як невидимі широкі полотнища, легка біляста курява, ще

чуті було голосну баб'ячу лайку та ще десь недалеко, за кілька будинків, на гармонії довго й нудно цугукали „барині“.

— Так як, Аполонію Гавrilовичу? Самі ж ви бачили, що стіна візav картини Аркадія Звездоносова зовсім порожня. Це ж якраз! Чи немає у вас, Аполонію Гавrilовичу, підходящого портрета?

Полоній Гавrilович ще відчув приємне хвилювання, і, як Сарапіон Маркович повторив утретє свою пропозицію, він діловито одповів:

— Я таки подумаю, Сарапіоне Марковичу. Може, щось там знайдеться. Треба подумати, а тепер, дорогий товаришу, Сарапіоне Марковичу, час додому.

— Ой ча-ас і-і по-ораа,—витяг секретар кілька нот з народньої пісні і весело закрокав із кабінету.

— Треба приготуватися, — турботливо мовив Полоній Гавrilович, зачиняючи двері на ключ.

— Треба,—якось особливо урочисто підтвердив Сарапіон Маркович, і вони разом тихо спустилися на брудненьке робимісівське подвір'я, бо парадний вихід було вже замкнено.

Додому повернувся Полоній Гавrilович сьогодні дуже пізно і обідав невчасно. Дружина хвилювалася. Вона не звикла до цього, бо Полоній Гавrilович, попри всі свої захоплення, був людиною сталаю й досить організованою. Прийнамні, за не один десяток років їхнього подружнього життя Лукеря Данилівна пам'ятала тільки три запізнення на обід. Перше, що вона пам'ятає до найдрібніших деталів, трапилося в той день, коли було оголошено русько-японську війну. Того дня Полоній Гавrilович ходив черговим рейсом на базар купувати гаплики та гудзиків до дамських костюмів і, побачивши велику антияпонську маніфестацію пічери-



чанців, він, звичайно, не міг не приєднатися до неї та не висловити й свого обурення.

— Що завгодно, тільки не тим косооким կарликам під власті іти,—говорив Полоній Гавrilович до дружини, пізно повернувшись із тієї знаменитої маніфестації.

Вдруге Полоній Гавrilович запізнівся на обід вже перед самою революцією. Це було, як пам'ятає Лукеря Данилівна, в роки голоду й війни, коли Микола другий і останній невідомо з якою метою об'їздив Росію і тоді ж він завітав і до сусіднього із Пічеричним міста. Зачувши про це, все до єдиного чоловіка Пічеричне зібралося й поспішаючи пішло до сусіднього міста. Цар, як виявилось, не приїхав того дня і тому багато було таких, що лишилося очікувати там на його приїзд аж цілих два дні. Між останніми був і Полоній (тоді ще Пилип) Гавrilович Медок. Пообідавши, він пішов на ту царську зустріч і повернувся додому аж другого дня, пізно увечері. Це не входило в його робочі пляни, але Полоній Гавrilович був людиною твердою і хоча й стратив він тоді два своїх дні заробітку, та зате, як казав він, „я таки побачив справжнього царя“. Зустріч ця, певно, дуже подобалася Полонієві Медкові, бо про неї він потім розповідав кілька років. Полоній Гавrilович захоплено говорив про ту надзвичайну вроčистість, з якою всі очікували на царя, розповідав про те, якого кольору були машини, що на них їхав цар із своїми помічниками. Він говорив ще про сильні оркестири музики, але що найбільше подобалося Полонієві Гавrilовичеві, так це те, що „цар оказался таким маленьким, руденьким і трохи схожим на мене“ — додавав він завжди, оповідаючи про зустріч. — „Якби мене забрали в солдати та одягли форму, то трудно було б і відрізнати, де цар, а де Медок“ — не забував сказати Полоній Гавrilович майже завжди ці коментарі до попереднього оповідання, тішачись з такої виняткової подібності до царя.

І після цієї зустрічі Полоній Гавrilович довго не міг заспокоїтися. Він марив про своє добровільство в армії, уявляв про той героїзм, який він неодмінно виявить на фронті проти німців, робив сміливі наскоки сам на десятки кровожадних мадяр і, уявляючи себе таким воякою, Полоній Гавrilович навіть пошив собі (своїми власними руками!) захисного кольору гімнасторку й такі ж шаровари. Але на фронт Полоній Гавrilович, як і треба було сподіватися, не пішов. З дня на день одкладав він свою знамениту мандрівку, шив один за другим дамські костюми, щодня вирішав, що цей він шиє вже останній, що після цього він більше не буде брати нових замовлень, та наперекір до його щиріх бажань виходило інакше. Приходила до цього знаменита чимнебудь дама чи дружина з офіцером, яких вешталися в Печеричному під час війни дуже багато і починали просити Полонія Гавrilовича негайно пошити костюм чи спідницю. Він, дотримуючи свого слова, завжди уперто одмовлявся, мотивуючи це тим, що „мов немає, чого сидіти вдома і що він має вже завтра йти на фронт“. Але, коли клієнти настирливише повторювали своє прохання, Полоній Гавrilович не очікував на дальші прозъби, тяжко зідхав, не поспішаючи знаходив у столі сантиметра й починав старанно вимірюти дамський таз чи груди, ні забуваючи кожного разу трагічно промовити десятки разів повторену фразу:

— Це вже остання поступка, панове. Остання. Родина потребує офіри... Як таки можна кравцювати тут якісь нікчемні дамські костюми, пробачте на слові, коли там умирають щодня за батьківщину тисячі,— говорив він до Лукері Данилівни, коли клієнти ховали за дверима свої спини. Але Лукеря Данилівна не розуміла, за що й чому саме вмирають щодня за батьківщину тисячі. Вона була слабою женщиною, пристрасно любила свого чоловіка Полонія Гавrilовича і, не зважаючи на всі його



ІВАН СЕВЕРІН
З альбома художника

бажання піти на фронт, ніколи не захоплювалася цими його ідеями. Вона ще любила готувати смачний обід, стелити щодня велику перину під худі кравецькі боки Полонія Гавrilовича й щонеділі ходити разом із ним на базар. І коли це траплялося, тоді у Лукері Данилівні було ціле свято, бо Полоній Гавrilович ходив з нею не завжди. Він брав до одної руки великий дротяний кошик, другу ніжно зашияв Лукері Данилівні під пахву і, рівно несучи голову, вів її неодмінно на головний базар.

І втретє запізнився на обід Полоній Гавrilович тоді, коли було проголошено повалення Миколи другого у гімнастъорці кольору хакі, й коли через Печеричне, може, того ж таки дня посунуло з фронту десятки тисяч салдатів. Полоній Гавrilович дуже сквилювався, виходив тоді увесь день. Він, як з'ясувалося згодом, цілий день вартував на станції і з обуренням на адресу „зрадників Росії“, випроводжав кожний салдатський ешелон, що їхав, залишаючи фронт.

— Казали, що там їх вмирає щодня тисячі, а їх ще скільки повертається — злостився, одягнений у захисну гімнастъорку, Полоній Медок.

Всі ж останні дні свого життя Полоній Гавrilович приходив обідати додому своєчасно і ніколи, жадного разу, окрім зазначених трьох днів, не задавав своїй дружині Лукері Данилівні клопоту й печалі. Саме тому сьогоднішнє надмірне й незрозуміле запізнення дружини так стурбувало її. Коли ж до цього додати ще те, що Лукері Данилівні було категорично наказано повідомити Полонія Гавrilовича про його неодмінне завтрашнє з'явлення, як було написано в папірці, до окружного інспектора політосвіти, то надмірні хвилювання її стануть зовсім зрозумілими. Тож не дивно, що, побачивши, як Полоній Гавrilович, переступивши через невеличкий поріжок хвіртки, весело закрокував до хати, Лукеря Данилівна кинула все й побігла йому назустріч.

— А я думала, що ви, Полонію Гавrilовичу, вже й обідати сьогодні не прийдете,— захвилювалася вона.

— Прийшов, старенька, прийшов. Тільки я одразу і йду.

— А обідати же?— сполосилася Лукеря Данилівна, і, відчуваючи щось недобре, вона склала на своєму надто високому животі молитовно руки.

— Як тільки з лазні повернуся. Завтра у мене, Луша, грандіозне свято! Раз в житті тільки таке буває. Треба бути чистим не тільки душою, а й усім тілом.

Лукеря Данилівна незрозуміло закліпала повіками, повела своїм довгим трохи загнутим вбік носом й не безпідставно, із здивованням відповіла:

— Завтра ж, Полонію Гавrilовичу, наче ніякого свята немає. Про яке ви свято говорите... Тут буде десь Маковія, Парфентія, Мотрони Великомучениці, Спаса десь далі, чи ще якесь,— задумливо зупинилася Лукеря Данилівна.— Я щось не пригадаю.

— Старенька! Старенька, ти нічого не розумієш,— весело поляпав її по руці Полоній Гавrilович.— Завтра свято, яке ніяк не може дорівнювати Маковієві чи Мотроні Великомучениці! Завтра у мене, Луша, справжній великий день! Розумієш старенька? Обмети там моого портрета. Того, що у нашій спальні у позолоченій рамі. Я швидко, я по-молодецькому, старенька,— говорив схильовано Полоній Гавrilович, збираючись йти до міської лазні.

Лукеря Данилівна дивилася на нього незрозумілими очима і, мнучи в руках ту оповістку, що була прислана з інспектури народовіті, не знала: віддавати її зараз же Полонієві Гавrilовичеві чи зважити на його прекрасний настрій і змовчати.

Доки Лукеря Данилівна вагалася з цим питанням, Полоній Гавrilович помітив сам у неї оповістку й допоміг розв'язати її вагання.

— Що то в тебе в руках, Луша?— запитав він, підкреслюючи інтонаціями та формою цього запитання, свій прекрасний настрій.

— Це вам просили передати. Мене примусили навіть розписатися,— захвилювалася дружина, відаючи запрошення.

Полоній Гавrilович хотів уже висловити свою звичайну за таких випадків формулу, „я ж тобі говорив, щоб ти ніколи не розписувалася за мене“, але, помітивши не абилюк схильованість дружини, він одмінив на цей раз свою формулу, й, стримуючи гнів, він мовчкі простяг руку, щоб узяти невідоме й, мабуть, трохи неприємне сповіщення.

— Ще Микола Сковорода сьогодні приходив,— боязко додала Лукеря Данилівна, помітивши, як заклопотано, майже трагічно зібралися на перенісі у Полонія Гавrilовича його руденькі, ніби сонцем випалені брови.

— Звичайно, це ж він уже там походив,— відповів Полоній Гавrilович на останнє зауваження дружини.— Звичайно, він,— повторив Медок, не розгинаючись від оповістки.

Полоній Гавrilович прочитав оповістку кілька разів поспіль, уважно глянув на дружину, знову прочитав і аж тоді виніс своє рішення:

— Інспектор викликає бути в нього о 10-й годині. Це, безумовно, робиться навмисне, щоб затримати мене і цим зірвати зустріч,— говорив Медок й не відомо було: злостився він, чи журався з цього.— Але цього не буде,— рішуче заявив він.— Цього, я кажу, не буде і не Сковородка якийсь буде заправляти тут мистецькими справами! Я голова окрімії Печерянського Робмису і мені належить в цьому питанні перше слово,— почав вигукувати Полоній Гавrilович.— Я проведу спочатку зустріч, а потім уже піду до вас й вислухаю директиви, бо вони, напевне, будуть скеровані проти мене й цієї зустрічі. Ясно ж, що цей Сковородка ні за що не поступиться своїм

й буде робити все, щоб тільки зірвати зустріч. О, я знаю його чабанський характер,— закінчив майже погрозливо Полоній Гавrilович, і, зачувши, як зна-двору скрипнули двері, він миттю обернувся.

На обличчі Полонієві Гавrilовичеві тримтіла тривога, а постать вся виявляла страшенну розгубленість й повну безпорадності. Тож не дивно, що, переступивши порога, Микола Сковорода одразу візняв цей трагічний стан голови правління профспілки й тут же констатував повну можливість здійснити свої пляни шляхом добровільного впливу на Полонія Гавrilовича. Ale не таким був Медок! Він не був би головою Печеричанської профспілки, не був би Полонієм Гавrilовичем, щоб поступитися одразу на безпідставні примхи якогось там неголеного чабана. Хіба ж міг Полоній Гавrilович поступитися, коли за кілька годин, лише переспавши ніч, повинна була розв'язатися його виплекана справа остаточно? Полоній Гавrilович, зрозуміло, не міг поступитися.

— Не буде по-вашому, товаришу Сковородко. Ходіть собі по інспектурах, робіть на мене подлі доноси, але я зроблю те, що потрібно робити в інтересах нашої пролетарської культури! Я відповідаю тепер за це. Тільки я! — закінчив він голосно.

Полоній Гавrilович тепер хвилювався. Хвилюючись, він навіть забув на цей раз ізгадати про свої незмалі стажі громадсько корисної роботи, ї зовсім несподівано забув нагадати про свій ще дореволюційний профспілчанський стаж, що він неодмінно робив за кожної розмови. Ale Микола Сковорода знов про це й без Медкового нагадування.

— Та не буде ж і так, щоб ви компромітували своїми необґрутованими й непогодженими вчинками цілу округу, — відповів він схвилювано Медкові.

— Я це погоджував, товаришу Сковородко. Хіба до нього по триста разів ходити? Що це за організація?

— До кого? — зацікавився Сковорода.

— Та до того ж вашого інспектора. Він же дав принципову згоду на зустріч. Він бачив картину і майже погодився з моєю оцінкою. Я ж навіть погоджував з ним мою статтю про Звездоносова, там же було про все написано.

— Ви його обдурили, — відповів йому на це Микола Сковорода. — Обдурили, — пояснив Сковорода вкрай схвилюваному Полонієві Гавrilовичеві.

Така відповідь повинна була викликати смертельне обурення, але Полоній Гавrilович стримав себе: він розумів, до чого могло б привести продовження цих розмов і, трохи побоюючись негайних заходів інспектора політосвіти, вирішив на цей раз діяти інакше:

— Ви з ним говорили? — запитав спокійно Полоній Гавrilович Миколу Сковороду.

— Очевидно, — не зовсім ясно одповів Сковорода. — Я тільки що від нього і зараз до нього йду.

— Так ви запевніть його, товаришу Сковородко, що я виконаю все, як він звелить, але я доведу ще раз і йому і вам, що ви жорстоко помиляєтесь, що ви не розумієтесь на мистецьких цінностях і тільки через це ведете справу із вітануванням Звездоносова до зриву. Я це бачу зараз, як і те, що у вас тут, пробачте, очевидно, більше особистого, ніж громадського.

— Тому я й зайдов попередити вас, Полонію Гавrilовичу, що це справа не особиста, а суто громадська. За неї доведеться одповісти не тільки вам, але й мені.

— Не розумію, про яку ви відповіданість говорите, — щиро здивувався Полоній Гавrilович. — Хіба за вітанування митців революційного слова чи палітри тепер когось притягають до відповіданості?

— Буває, — посміхнувся у великих губах Микола Сковорода і, ще раз попередивши Медка про ухвалу інспектора не робити ніяких бучних зустрічів, уклонився і залишив кімнату.

Полоній Гаврилович стояв якусь мить, мов придорожній стовп: ні думки, ні найменшого руху. Але опам'ятившись, він швидко обміркував ситуацію і рішуче, без найменших вагань і компромісів вирішив:

— Інспектор у нас ще не все; є старший інспектор, є помічник, є художня рада, є профспілка зрештою! Що ж це таке: учора був згоден, а сьогодні уже хвостом виляє,— обурився Полоній Гаврилович. — Нехай що хоче, а я своє виконаю,— твердо й голосно заявив він.

Дружина, що стояла увесь час поруч нього, співчутливо кивнула йому головою, усміхнулася й, мабуть, для заспокоєння, запропонувала Полонієві Гавриловичеві пообідати, і Полоній Гаврилович на цей раз не заперечував.

VI Другого дня Полоній Медок прокинувся далеко раніше звичайного і, навіть не одягаючись, кинувся до вікна. Але, підійшовши, він аж сахнувся, розpacливо зіхнув й не мало засмутився з того, що там побачив.

— Ні таки, все наперекір мені,— промовив він, важко зідхаючи.

Над будинком грізно зарокотав крижкий грім і, покотившись, десь важко завалився над морем. У вікно владно забив краплистий дощ, миттю засльозив його дрібненькі шкельця й потьоками пішов з вузьких тротуарів на вулицю.

Полоній Гаврилович відчинив вікно й висунув голову. У вуха йому вдарило незвичайною музикою краплистого дощу та дахової бляхи, вода владно зашуміла в ринвах, і, захлинаючись, вони почали вигортати її великими ковтками на тротуар.

Лукеря Данилівна бачила, як неприємно вразив цей дощ Полонія Гавриловича, знала, що саме він одразу ж зіпсував йому настрій, але вона не могла втриматися — скопила цеберки і виставила їх під ринви. Вода хлинула із даху у цеберки і налила їх одразу. Лукеря Данилівна забрала першу порцію,

знов помітила, як це неприємно вразило Полонія Гавриловича й як він сувро зустрів її лагідний погляд. Вона знала, що Полоній Гаврилович гнівався саме тому, що Лукеря Данилівна раділа, але стримати себе й відмовитися від збирання дощової води вона не могла.

— Все наперекір,— повторив сувро Полоній Гаврилович і з сумом повернувся до ліжка. Він думав про те, що цей несподіваний дощ міг дуже нашкодити зустрічі, хвилювався й, можна сказати, з перших кроків починав губити віру, що із зустрічю обійтеться все як слід.

— Можливо, що цей дощ просто пересторога,— упав у фаталізм Полоній Гаврилович,— трапляються ж такі випадки, коли сили й зміни стихійні в природі сходяться з особистими настроями й трагедіями,— глибокодумно закінчив свої міркування Медок. За цим, не зважаючи на те, що годинник показував вісім, він загорнувся в ковдру й став до чогось уважно прислухатися. Тому, лежачи так, Полоній Гаврилович легко завважив, як за кілька хвилин дощ почав вщухати, як зменшилися потоки води із круглих ринв, а слідом за цим на вулиці піднявся радісний дитячий лемент. А ще за якусь хвилину Полоній Гаврилович помітив, як із вікна на його ліжко сонце густо натягло золоті нитки свого проміння. Нитки весело забреніли голосними розмовами на тротуарі, виокремили щасливий пташиний щебіт й раптом порвалися, потонувши в морі радісних дитячих вигуків.

— Сонце! Сонечко! Сонечко! — вигукували діти, і, задубивши високо, аж вище заброханих животів, довгі сорочки чи поскидавши штанчата, весело бігали по калюжах, намагаючись випередити один одного.

Помітивши таку раптову зміну із погодою, Полоній Гаврилович в одну найкоротшу мить залишив свою ліжко, а разом із ним і всії свої невеселі думки про можливі перешкоди. Він поспішав, чепурився,

силкуючись прибрати себе й причепурити навіть ті місця, про які Медок раніше згадував тільки перед великоднем, а як уже ось десять років не було великодня, то й про них Полоній Гавrilович не згадував теж десять років. Причепурившись і старавно примазавши лишки рудяного волосся побіля вух, він убрався у свій найдорожчий костюм і, щоб не гаяти часу, бо вже була за четверть дев'ята, Полоній Гавrilович узяв до рук ту ж свою святкову парасольку, до кишені клітчасту хустину, на голову він одяг не дуже модний котъял, якого він не одягав вже ось двадцять років, і поспішив на вулицю. Тут його зустрів святково настроєний Сарапійон Маркович, і, привітавшись, вони поспішили до окружного правління профспілки Робміс, щоб звідти вже йти на станцію.

Лукеря Данилівна довго й захоплено дивилася услід свому чоловікові і благословляла його важку, але й славну путь. Вона думала про те, з яким настроем повернеться Полоній Гавrilович додому і широко благала бога, щоб він змиlostивися на цей раз й дарував йому поспіх та щастя. Годі казати про те, що Лукеря Данилівна розуміла всі труднощі, що їх міг зустріти сьогодні Полоній Гавrilович. Вона знала, що буде, бачила все, що мало одбутися на вокзалі, і, згадуючи, з яким виразом пішов учора від них Микола Сковорода, широко благала небесні сили, щоб дали вони мужності й міці Полонієві Гавrilовичеві перенести все це.

Але зовсім інакше почував себе Полоній Гавrilович. Переконавшись, що вранішній дощ пішов ніби спеціально за тим, щоб прибити густий печеричанський пил, Полоній Гавrilович одразу кинув неприємні думки про втручання Миколи Сковороди та інспектора політосвіти і всю свою увагу зосередив тепер на організації зустрічі. Він ще дорогою продивився тези до своєї промови, а прийшовши до установи, одразу перевірив, чи готова публіка до

цієї ж таки зустрічі. Найуважніше передивився кожний цвяшок і найдрібніше гасло, також уважно — прикрашену з картиною Звездоносова велику профспілчанську залю. І тільки переконавшись, що все було як слід, на своїх місцях і в належному вигляді, лише тоді Полоній Гавrilович, сторгувавшись за 35 копійок, найняв візника і вихором понісся на вокзал. З ним не відступно був і Сарапійон Маркович — старий печеричанський прихильник мистецтва та мистецького слова, як звалося колись ще до революції це загально-відоме товариство. Він ніколи не кідав за роботою Полонія Гавrilовича, надто ж не міг він покинути його тепер, коли за таких несприятливих умов Полоній Гавrilович розв'язував таку „надзвичайної ваги справу.

— Ви просто геній, Аполонію Гавrilовичу, — захоплювався Медковою енергією Сарапійон Маркович, — ви надзвичайна людина, — шептав він йому над вухо, погидаючи на зле вимощеному бруці.

Полоній Гавrilович задоволено, весело посміхався й не зовсім весело думав про те, що скажуть в політосвіті і що зрештою може перепasti йому за його непослух. Обмірковуючи ці питання і часто погидаючи разом із труским візком на печеричанській кам'янці, Полоній Гавrilович раптом зауважив, що гніда, з драбинчастою спиною, конячка раптом сильно подалася задом й рішуче зупинилася.

— Яма, що перед вокзалом, — вимовив, ніби до себе, візник, і, стримуючи конячку на віжках, він поспішно злізав із візка, водночас багато значно позираючи на своїх пасажирів.

Полоній Гавrilович хоча й був печеричанським старожилом, але залізницею він користався не часто і як він не виїздив до вокзалу уже понад п'ять років, то й не міг знати, що ця яма за кілька років стала такою.

— Я ж знав її, коли вона була такою, що її можна було легко обіхати. Та навіть перейхати

доброю конякою її можна було,— здивовано вимовив він.

— Було,— незадоволено промовив візник.— Я вже ось десять років майже щодня їздю через неї й не пам'ятаю, щоб вона була коли малою.

Полоній Гаврилович, безумовно, не згодився з цим і ладний вже був посперечатися із візником про розміри та стаж цієї ями, але, завваживши, що гдиник перешов за одинадцяту, він одkinув це своє настирливе бажання й, хвильючись, запропонував візникові не стояти.

Така пропозиція глибоко образила гостре професійне почуття візникове, і, згубивши рівновагу, він з гнівом відповів:

— Хіба ж я вас затримаю? Ви ж повинні знати, що в цьому місті пасажири завжди сходять із фури і переходятя яму пішки або обходять її. Хіба ж таку яму можна переїхати? — резонно запитав він, крутячись біля кобильчини і гнівно позираючи на своїх пасажирів, які, очевидно, не виявляли зараз навіть найменшої охоти злазити.

— Тут таки дійсно злазять, — прошепотів Сарапійон Маркович, і миттю зіскочив на землю. За ним устав, незадоволено щось бурмочучи, й Полоній Гаврилович. Щоб обійти яму, вони повинні були повернути назад, обійти її зліва і вузькою стежкою над обривом дістатися на другий бік. Поміркувавши, вси так і зробили, а візник, як тільки пасажири одійшли од візка, миттю скочив кобильчині на спину і, сидячи верхом, погнав її що було сили через яму.

На другому краї, що вів до вокзалу, на візника вже чекали Полоній Гаврилович та Сарапійон Маркович і голосно лаяли його за те, що він не поїхав з ними до вокзалу іншою вулицею й примусив їх без причини ходити й тратити марно час.

— Ну хіба ж ви не знаєте, що до вокзалу це єдина вулиця,— люто закричав візник, дослухавши їхніх несправедливих докорів.

— Думаєте, як наділи цю стару коробку (він тут показав на Медків котъялок), та я вже й не пізнаю хто й ви,— закінчив він майже трагічним вигуком.

Пасажири здивовано перезирнулися і мовчки сіли на фуру.

Конячка рушила. Вона стрибала якось особливо весело, крутила коротким хвостом і швидко привезла їх до великого міського кладовища.

— Ось де кінець людської історії,— подумав Полоній Гаврилович, як вони порівнялися із кладовищем.

— Поганяй, — заявив Сарапійон Маркович. — Поганяй, хлопче, бо вже зовсім нерано, — захвилювався він і, озирнувшись, показав Медкові назад.

— Аполонію Гавриловичу, ви бачите, що он ідуть уже перші колони, — піднесено вимовив він.

Полоній Гаврилович вмить обернувся і, побачивши колону, ще швидше зіскочив із візка.

Далеко позаду майорів різnobарвний людський натовп і строкатою купою горнувся вже до тої ями, яку з такими труднощами тільки що було переїхано.

— Я більше не їдець, — захвилювався Полоній Гаврилович. — Ми повинні приєднатися до колони і разом із нею прийти вулицями на вокзал. Неодмінно!

— Резонно, — підтвердив його намір Сарапійон Маркович і теж зійшов на землю.

Поспішаючи і хвильючись, Полоній Гаврилович знайшов у кишені своєї білої жилетки кілька срібних монет і, умовляючи візника, доводив йому, що насправді він повинен був би заплатити йому щонайбільше 25, пропонував йому 30 копійок.

Візник заперечував, лаявся за таку несправедливість і тому, коли Полоній Гаврилович, схильований вкрай наближенням першої колони, кинув йому 30 копійок і біgom простягся від фури, візник розгнівано вилаявся і, подумавши, що пасажир рятується, цвъохнув його зо зла батогом і тонким кінчиком дістав Полонія Гавриловича по чисто виголеній скроні.

— Ой! — скрикнув він не од болю, а більше з образи та з такої несподіванки.

— То за п'ятака, — вирвав гнівом візник і з силою цвіохнув свою конячку.

Сарапійон Маркович простягся наздоганяти візника, щоб гідно віддячити йому за таке зухвалиство, але Полоній Гавrilович ухопив його за чорний добре випрасуваний піджак і рішуче заявив:

— В такий день, Сарапійоне Марковичу.

Сарапійон Маркович зупунувся й, посварившись візникові кулаком, мерцій пішов за Медком. Вони йшли хутко назустріч першій колоні, і, хвилюючись, Полоній Гавrilович складав в умі до неї привітальну промову. Він пильно прислухався до густих радісних ударів свого серця і, підводячи на найкоротшу мить очі, майже біг уперед.

Він йшов хутко, відставав від Сарапійона Марковича й починав нервувати, бо промова, як він не старався, нікак не складалася у стрункі колони слів і думок.

Полоній Гавrilович хвилювався і з ненавистю, позирає на Сарапійона Марковича, який, дивлячись вперед, міг увесь час любуватися своїми короткозорими очима із справи, яка як не як, а все ж була в першу чергу моїм витвором, — думалося Полонієві Гавrilовичеві.

Пройшовши кілька хвилин, він чув уже пісні, що їх співали перша колона, і, неясно розрізняючи мелодії, що долітали до іхніх вух, Медок сприймав тільки сумні уривки наймінорніших нот, і це чомусь хвілювало Полонія Гавrilовича. Але він перемагав свої хвілювання, поспішав і найбільш у світі бажав зараз якнайщвидше приєднатися до захопленого натовпу, щоб разом з ним дійти до вокзалу. — „Нехай тоді судять. Хай що хочуть, а справу доведено до її логічного кінця — думав Полоній Гавrilович, і, відчувши, як заболіли йому ноги, він нетерплячи заявив:

— Хоч би вже швидше!

Сарапійон Маркович обняв його ласковим поглядом і, любовно вимовляючи кожне слово, намагався заспокоїти його.

— Ось уже з-за рогу я бачу перші ряди. Це перший театральний колектив і увесь художній технікум, — захоплено вимовив Сарапійон Маркович. — Що, не я вам казав, Аполонію Гавrilовичу, що Микола Скворода там ніякого значіння не має!

— Да, я вже чую, — вигукнув і Полоній Гавrilович, і вони майже побігли до рогу.

— Я чую, як вони захоплено співають, — шепотів він, силуючи себе не відстати від Сарапійона Марковича.

— Треба, щоб для них це було несподіванкою, — заявив Полоній Гавrilович, ще зблишившись з колоною, стримуючи свого колегу за рукав і ховаючись за наріжні будівлі, щоб раптом з'явитись перед своїми колективами.

Сарапійон Маркович погодився із Медком, покірно став, і, мідно тримаючись за руки, вони захоплено, з тремтінням чекали на перші лави, гарячково обмірковуючи перші слова привітання.

З-за рогу, зовсім близько, загув могутній бас. Його підтримав якийсь особливо розхряпаний тенор, і раптом, підхопивши їхні голоси, великий хор наповнив віцьору усю вулицю сумним співом:

— Святий боже, святий крепкій...

І тоді зразу ж з-за рогу з'явилися дві корогви, за ними дерев'яний хрест, перев'язаний сірою полотниною, за хрестом виплив у розкішній золотавій рясі піп і з ним уже увесь церковний хор.

Полоній Гавrilович болячи сіпнувся назад, з такої прикрої несподіванки одразу ж зблід, сполохано позадкував до будівлі і, зачекавши, доки з ним порівняється домовина мерця, що її несли на руках, він, щоб десь утопити свій сором, пішов за домовою.

Сарапійон Маркович бачив, як почував себе Медок, і не міг чимсь допомогти



йому. Він залишив паркан, обережно зняв свого капелюша і, міцно притуливши його до грудей, пішов з натовпом, стежачи, щоб не наздогнати Полонія Гавриловича й цим не помножити його страждань.

VII Якийсь час Полоній Гаврилович йшов із натовпом за мерцем, не розуміючи, де він і що робить. Він не зводив голови, боявся розкрити очі й глянути навколо і не обмірковуючи, бо жадна думка не знаходила притулку в його голові, пересував ноги, посугаючись, навіть не знаючи, куди.

Сарапійон Маркович, як людина менше вразлива взагалі, одійшов значно швидше і, зрозумівши, в яке вони потрапили оточення, починав нудитися. Але, розуміючи, що Полоній Гаврилович ще не позбувся того гнітючого вражіння, що сталося за зустрічі, Сарапійон Маркович дивився на нього тільки назірці, боячись підійти і нагадати своїм словом чи просто присутністю про ту неприємність, яка тільки що трапилася.

— Нехай трохи заспокойтесь, — думав Сарапійон Маркович, уважно розглядаючи своїх співгородян, що йшли у цій сумній процесії на цвінттар. Роздивляючись, він не міг не помітити серед церковного хору кількох своїх колишніх знайомих, ба навіть приятелів, що, як і він, належали колись до революційного печеричанського товариства любителів мистецького слова, а помітивши їх, Сарапійон Маркович цілком щиро захвилювався. Адже ясно, що хоча він потрапив до їхнього гурту й випадково, та бути в такій відсталій компанії секретареві окружної Печеричанської профспілки Робмису було зовсім не до лиця. Тому, вибравши зручніший момент, він почав непомітно відходити в бік, а дійшовши краю натовпу, Сарапійон Маркович сміливо одчахнувся від нього й хутко пішов тротуаром, водночас не спускаючи очей із спини Полонія Гавриловича.

Жалібна процесія дійшла якраз міського кладовища і, зупинившись, стихла.

Полоній Гаврилович зупинився теж, і, підвівши голову, тільки тепер побачив, куди він прийшов. Цвінтар нагадав йому всю сьогоднішню історію, заново підкresливши те, що він, голова окружної профспілки і член правління окружної філії безбожників, стоїть зараз разом з найвідсталішими міщанами Печеричного і слухає попової до якогось там бога молитви.

Полоній Гаврилович не мігстерпіти такого дворушництва і, сміливо рознявши руки, зробив собі прохід у натовпі й миттю вискочив на тротуар.

В далені, може, метрів за сто, Полоній Гаврилович побачив постать Сарапійона Марковича, і це дуже схвилювало його:

— Як, значить, він свідоміше поступив? Він не пішов так, як я? — нервував Полоній Гаврилович, швидко зближуючись до свого секретаря. Він думав, що Сарапійон Маркович буде глузувати, і, знаючи, що на цей вчинок підбив його по суті ж сам Сарапійон Маркович, Полоній Гаврилович готував для нього найуїдливішу тираду. Але те, як Сарапійон Маркович співчутливо зустрів його, та те, що він одразу ж додав „я оце тільки що сам звільнився звідти“, — цілком вдовольнило Полонія Гавриловича й повернуло йому звичайний спокій. Хіба він хлопчик, щоб хвилюватися йому з такої абиції? Хіба не зрозуміють, хоча б у тому таки окружному правлінні безбожників — про що зараз якраз думав Полоній Гаврилович, — що таке може трапитися з кожним, хто дійсно й щиро захоплюється працюючи.

— А не зрозуміють, то що ж, — голосно вимовив Полоній Гаврилович. Але вимовивши це, він зараз же подумав про свою почесну службу і про те, що його можуть звільнити з неї, настановивши на голову Печеричанського Робмису когось іншого.

— Але нехай. Нехай, — думалося Полонієві Гавриловичеві. — Іншого Медка вони не знайдуть, а якщо мене за це й звільнять, значить, я буду покараний за те, що не по-казенному, не по-канцелярійному

любив свою справу. Я буду страждити, як герой, як людина, що сміливо й без найменших вагань навіть умирає за свою справу.— І тут Полоній Гаврилович не міг не згадати прекрасного атеняніна ваятеля Фідія, найбільшого митця V віку, що помер у в'язниці, безпідставно обвинувачений у крадіжці золота під час його роботи над богинею — Атеною. Згадавши про Фідія, Полоній Гаврилович, що певно перейняв не одну рису свого характеру від славних атенян, заспокоївся зовсім.

— Нехай буде ще одна жертва жорстокої несправедливості,— подумав він. І як Сарапійон Маркович скромно нагадав йому про свою присутність, Полоній Гаврилович, підготований такими міркуваннями, одразу ж перейшов до тої справи, заради якої вони вже ось працювали цілий рік.

— Мершій на вокзал! — схвилювано заявив він. — На вокзал, Сарапійоне Марковичу, бо за пів години буде поїзд, — підтвердив Полоній Гаврилович свою першу пропозицію, помітивши, що Сарапійон Маркович не почув його і не звернув на сказане належної уваги. Що це було так, про це свідчило хоч би те, що замість відповіді Сарапійон Маркович витяг із кишені золоті окуляри і, пильно приклавши їх до перенісся, з острахом у голосі вимовив:

— Це вже вони, — і тут він многозначно показав на довгий, що вів до вокзалу, шлях. — Треба зустріти. Це напевне вони, Аполонію Гавриловичу. Треба зустріти, — повторив Сарапійон Маркович.

Полоній Гаврилович неприємно здригнув од такого відкриття і хтів уже заперечити секретареву пропозицію, але, почувши, як здаля до них долетів веселий марш могутньої духової оркестри, він одразу ж відмовився од свого наміру й запропонував чекати на колону на місці.

Боячись якоїсь нової неприємності, Сарапійон Маркович хоча й бачив, що це йшов перший колектив Печеричанського робітничо-селянського театру,

на своїй пропозиції про зустріч не настоював й погодився, як було запропоновано Полонієм Гавриловичем: чекати на місці.

Колона наближалася. З кожною хвилиною помітнішими ставали окремі силуети людей, дужчали оркестри й вище та ширше здіймалася на вокзальному шляху печеричанська курява.

Полоній Гаврилович тепер і сам бачив, що це йшли вже дійсно на вокзал, але з місця рушати боявся. Він стояв, іноді нервово покручуючись, закохуючись та милуючись з сильною оркестри, безсилий зрушити хоч трохи вперед чи скласти хоч кілька слів потрібних для привітання якогось театрального колективу.

— Он і Коньков, — весело вимовив Сарапійон Маркович, — вказуючи на керівника першого колективу і запевнюючись у тому, що все це було справжньою дійсністю, він раптом запалився ентузіазмом, і, як тільки колектив підійшов так метрів за п'ятдесят, Сарапійон Маркович почав його вітати, навіть не чекаючи на доручення від Полонія Гавриловича.

Сарапійон Маркович говорив довгенько. Він докладно змалював значіння організованості для сьогоднішнього свята, ролі в цьому профспілок, і, пошкодувавши, що на святі він ще не бачить усіх справжніх печеричан-старожилів, змовк, залишивши характеристику маляра Звездоносова та його картини для Полонія Гавриловича.

Полоній Гаврилович нервово зірвався із свого місця, забігав перед колоною, яка, зупинившись, стомлено чекала на розпорядження, щоб іти далі, і, знайшовши якесь підвищення, він що було сили вигукнув:

— Нехай живе революційне мистецтво і участь у ньому найширших працюючих мас! Слава! — крикнув Полоній Гаврилович.

У відповідь Полонієві Гавриловичеві вирвалося кілька неорганізованих дуже стомлених вигуків і за ними сильні оркестри виконали один заряд „тушу“.

Полоній Гаврилович підбадьорився, хуткіше забігав перед коленою і, злізши на стовпчик, що стояв при дорозі, озирнув натовп. Колона стояла мов укопана, а з усіх подвір'їв одразу ж повисувалися солідні постаті, тоді, як гулящі підлітки залишили свої гри і десятками пливли до колони, збільшуючи її числом і підвищуючи настроєм.

— Хай живуть революційні творці! Хай живуть мистці! — якось переможно загукав Полоній Гаврилович, помітивши, як щохвилини зростав настрій маніфестантів. Йому відповіли сильнішими вигуками „слава“, а печеричанські хлопчаки миттю зібралися у гурт і, обступивши на стовпчику Полонія Гавриловича, колективно, розподіляючи слова на склади, проказали:

— Ку - ку - рі - ку!

Сарапійон Маркович боязко озирнувся назад і погрозився хлопчакам. Але вони миттю зійшлися ще міцніше навколо Полонія Гавриловича й ще голосніше вигукнули:

— Ві - та - е - мо де - мон - стран - тів !

Полоній Гаврилович, що, певно, не помітив першого „привітання“, зовсім схвилювався, сильно замахав руками, і розчулений такою теплою зустріччю, почав промову.

— Я бачу, друзі мої, що зараз починається вже справжнє свято. Я знаю, що всі, хто зібралися тут, прекрасно розуміють, чому вони зібралися. Я переконаний, що наша зустріч, наші колони, — якось особливо захоплено вимовив Полоній Гаврилович, — гідні тих, що їх показав нам наш талановитий ювіляр у своїй прекрасній картині „Маніфестації“. — Я не буду говорити вам, друзі мої, про колосальне значення цієї картини. Я не буду говорити вам і про те, який надзвичайний талант заховує за своїми плечима наш дорогий ювіляр Аркадій Звездоносов. Ви знаєте це самі! Ви всі бачили його надзвичайний твір „Маніфестації“. Це ви дали йому свою першу

оцінку! Ви, — захоплювався чим далі Полоній Гаврилович, — посилали привітальні телеграми до нашого ювіляра! Це ви складали протоколи про цю картину і своїми власними руками написали ось ою величезну книгу своїх захоплених вражень про картину „Маніфестації“ (тут Полоній Гаврилович висмикнув із рук Сарапійона Марковича велику теку, витяг звідти грубезну книгу - зошил і, комусь загрожуючи, переможно махнув нею в повітрі).

— Ось документик, — промовив він гаряче, — що його не зможуть заперечити ніякі Сковородки (тут Полоній Гаврилович боязко озирнувся). Увесь наш мистецький колектив, увесь, до єдиного чоловіка, приклад розуму, щирості й праді до оцінки цієї картини, і тому сьогоднішнє свято є наше свято! Слава, товариші! Слава, — закінчив Полоній Гаврилович.

Музика ще вибила йому „туш“ і печально змовкла.

Була за десять хвилин дванадцята, і, боячись запізнатися, Полоній Гаврилович примусив себе на цьому закінчти імпровізований мітинг і запропонував, не гаячи часу, йти на вокзал.

Сарапійон Маркович, що під час усієї Медкової промови стояв із керівником келективу Бесаріоном Коньковим й про щось уважно розмовляв, чи, може, умовляв його, тепер раптом сіпнувся до Полонія Гавриловича й зупинив його, як тільки той зліз з придорожнього стовпчика.

— А там на вас сьогодні таки чекали, — заявив він схвильовано Медкові. — Товариш Коньков каже, що в політосвіті оце тільки що дізналися про те, що зустріч сьогодні. Я боюся, Полонію Гавриловичу, щоб вони чогось ще не вдіяли нам, — затурбовано закінчив Сарапійон Маркович, сковавши перед Медком значну частину з того, про що сам тільки що дізнався від Конькова.

— Дурниці! Хіба ця колона, ці маси, що ось щохвилини приєднуються до неї, не є за кращий доказ того, що ми праві? А оце, — показав багато-

значно Полоній Гавrilович на книгу вражінь. — Та я з таким документиком у саме пекло піду! — заявив він категорично, і, помітивши, що розмовляючи, вони даліко відстали від колони, Полоній Гавrilович запропонував наздогнати її.

Сараліон Маркович не заперечував. Він слух'яно твердо пішов за Медком і, не бажаючи псувати настрою — більше не турбував уже його своїми сумнівами.

За якусь хвилину вони догнали стомлений строцатий натовп, а ще за кілька хвилин голова колони уже виходила на печенічанський перон і строго шикувалася лавами по два.

Дві оркестри безупинно вибивали „туш“ і здаля до вокзалу, як це зовсім добре розчув Полоній Гавrilович, уже долітали нетерплячі вигуки паровика.

VIII Поїзд несподівано з'явився з - за найближчого звороту, важко загримав рейками і, захряпавши тарілками, став дуже повільно посуватися до перону.

Полоній Гавrilович, мов метелиця, вилетів на зустріч до закурених довгою дорогою з Москви на південь вагонів і, обмадуючи кожний з них, пильно шукав знайомої постаті Звездonoсова. Він хвілювався, не помічаючи його у вікнах вагонів й вже з острахом думав про те, що станеться, якщо Звездonoсов з якихсь причин та не приїхав.

Слідком за Полонієм Гавrilовичем, не відступаючи й на крок, біг і Сараліон Маркович. Він хвілювався не менше, ніж Полоній Гавrilович, і, пильнуючи кожну постаті й кожне вікно вагону, беззпинно прикладав до очей золоті окуляри.

Театральний колектив напружено стежив за хвілюваннями своїх керівників, а товариш Весаріон Коньков, поглядаючи на Полонія Медка, загадково посміхався й часто озирається на станційні двері, що вели до міста, ніби сподіваючись, що звідти мав хтось ось-ось з'явитися й вчинити щось таке, чого не

чекав жаден з тих, хто зараз прийшов зустрічати Звездonoсова.

Оркестри голосно вигравали „туш“, дивуючи цим старенького машиніста, що зійшов із свого поровника, бажаючи дізнатися, кого він привіз, нетерпляче позирало туди, де з кількома чоловіками із теаколективу вимуштувалися Полоній Гавrilович та Сараліон Маркович, двоє людей, про ролях яких машиніст хоча нічого й не здав, але міг догадатися з того, як вони були надзвичайно для Печеричного одягнені та з того, що їхніх наказів додержувалися всі останні.

Полоній Гавrilович ще пробіг кілька разів пероном й, нарешті, зупинився. Він помітив у вагоні знайоме обличчя Звездonoсова і, сповнений великої радості, захоплено скомандував:

— Стройся!

Схвильований Сараліон Маркович та представники теаколективу мало зрозуміли, що саме наказав їм Полоній Гавrilович, але, побачивши його надзвичайний урочистий вигляд і те, з якою побожністю він це вимовив, одразу ж зупинилися, і, за кілька секунд вишикувавшись, вони стояли вже один одному в потилицю.

— Лавою! — гукнув Полоній Гавrilович, озирнувшись на своїх товаришів, що мали уявляти нашвидку організований ювілейний комітет.

Ювілейний комітет миттю виконав нового наказа Полонія Гавrilовича і вже за кілька секунд кожний з них стояв обличчям до вагону, назустріч до Звездonoсова, який, з'явившись у вікні, чомусь барився виходити з вагону.

— Як тільки з'явиться, на руки його! — наказав, все більш захоплюючись ролею організатора, Полоній Гавrilович.

— А якщо, Аполонію Гавrilовичу, на ньому буде дорогий костюм? — спитав пошепки Сараліон Маркович, трохи зрушивши із свого місця.

— Однаково! Обережно тільки,— хвилювався у своєму піднесенні Полоній Гаврилович. — Чому ж саме тепер оркестра замовкла? — якось особливо затурбовано запитав голова правління Печерицького Робмису, одмітивши цей печальний факт. — Негайно! Щоб грали не змовкаючи, — наказав він і раптом повернувся, бо в цю мить у вузьких дверях вагону поважно з'явилася висока худорлява постать; і, зустрівшись очима з Полонієм Гавриловичем, вона вимушено розтягла два рожевих, трохи нафарбованих, прутки тонких губів. Від цього все його надто бліде довгасте обличчя ще дужче розійшлося на береги, а великий опущений ніс, наче гумовий, перегнувся аж до губів.

Оркестри разом ударили „туш“, і ювіляр зробив ще крок, посúваючись до виходу.

Несучи на грудях, прикритих сірим піджаком, чорний великий бинд, Аркадій Звездоносов зробив новий крок і поважно ступив на першу приступку вагону. Озирнувши вдоволено натовп і простягши другу ногу, він схильовано промовив:

— Ах, що ви зі мною робите. — В цю ж мить ювілейний комітет налетів на його тонку, мов очертинка, фігуру і, зламавши її пополам, поніс на руках до головної колони.

Полоній Гаврилович біг уперед, він голосно гукав, щоб розступилася цікава, публіка, і, сповнений надзвичайних почуттів, широко вимахував руками.

— Слава! Туш! Туш жарте! — весело гукав він, порівнявшись із музиками. — Ще, хлопці! Ми вже не поскупимося за це, — заохочував він на бігу музик, не зводячи очей з того, як ювілейний комітет ніс на руках Аркадія Звездоносова. Помітивши, що ювіляра донесли вже до місця призначення, Полоній Гаврилович голосно вигукнув „стоп“, і, як тільки Звездоносов став ногами на землю, Медок кинувся до нього, щоб обняти й поцілуватися перед очима всього натовпу. Але спущений на землю Звездоносов,

мабуть, не помітив Полонія Гавриловича, і, схильований такою зустріччю та потертий трохи носінням, він нахилився, щоб поправити надто високо задрані штані. На вокзалі на хвилинку зчинилося неприємне замішання, бо вийшло так, ніби Звездоносов одвернувся навмисне, як тільки помітив Медкові наміри. В натовпі зашелестіли густі слова й, десь вирвався гострий, злив сміх.

Полоній Гаврилович одразу ж відчув, що той сміх було скеровано виключно на його адресу, захвилювався ще дужче, нервово засмикався й, розгубившись, забіг до Звездоносова з другого боку.

— Нашому ювілярові слава, — вигукнув він, силкуючись якнайближче підійти до мальяра.

Оркестра сильно „вдарила туш“, і, обернувшись, ще раз, Звездоносов простяг до Полонія Гавриловича руку.

Привітавшись, вони постояли так кілька секунд, немов вирішаючи якесь питання і вагаючись; потім простягли по другій руці і, обережно обнявши, несміливо чи, може, гидуючи поділувалися.

Публіка задоволено крикнула „слава“, і оркестри довго ще грали „туш“, під який Полоній Гаврилович урочисто знайомив Аркадія Звездоносова із членами ювілейного комітету.

Закінчивши це поверхове знайомство і забравши Звездоносова, Полоній Гаврилович в супроводі Сарапійона Марковича та членів ювілейного комітету прийшов до середини перону і, злізши там на приготовлену спеціально для цього випадку вагонету, об'явив летючий мітинг одкритим.

На вагонетку зліз і Аркадій Звездоносов; поштиво розкланюючись на теплі оплески та часто здіймаючи білого капелюша, він оголяв перед натовпом свою руду, аж огневу голову.

— Я надзвичайно зворушений, я зворушений, — повторював Звездоносов, потискуючи наново Медкові руку. — Не чекав, єй-єй не чекав, що в такій

глухій провінції революція так вже підняла маси,— робив він щирі візнання до Полонія Гавриловича.

Полоній Гаврилович втішно посміхався й нетерпеливився з того, що Сарапіон Маркович барився з тим, щоб надати йому, як і було умовлено, перше слово.

Готуючись до своєї урочистої промови, Полоній Гаврилович з острахом поглядав навколо себе й, пильно перевіряючи натовп, що все збільшувався, боявся зустріти там Миколу Сковороду чи інспектора політосвіти.

Керівник першого теаколективу Весаріон Коньков помітив ці тривожні Медкові погляди і, знаючи, що готувалося йому із цим святом, він задоволено посміхався, бо якось Полоній Гаврилович став йому на перешкоді в питанні про індивідуальну ставку.

—Хоча б уже швидше вони приїздили,—думав Коньков, благаючи поспішити тих, хто одним розпорядженням міг припинити це свято й дошкілти Медкові, бо ні Звездоносов ні його картина „Маніфестації“ ніколи не цікавили Весаріона Конькова, хоча його позитивна думка у книзі вражінь про цю картину й була записана поруч з іншими, і своїм піднесеним настроем та щирим захопленням виходила далеко за інші думки. Обмірковуючи про цей, такий бажаний для нього приїзд, Коньков помітив, як на трибуну - вагонетку зліз Сарапіон Маркович і, покриваючи своїм сильним голосом загальний гамір, вигукнув:

—Слово для привітання має голова Печеричанської окріпії Робмис і кандидат до членів міської ради, товариш Аполоній Гаврилович Медок.

Оркестри урочисто вибили „туш“; зачекавши, доки вони скінчили, Полоній Гаврилович почав так:

—Дорогі товариші! Кожна людина раз в житті, але побачить чи зробить щось надзвичайне. Ніхто з людей більш видатних не вмирає, не залишивши по собі якоїсь значної згадки, нехай це буде творець чи просто організатор! Я надзвичайно радий,

дорогі друзі мої, що дожив до сьогодні! Сьогодні у нас видатне свято! Сьогодні, друзі мої, ми відзначаємо колосальну подію. Сьогодні перед вами стоїть тут маestro того геніяльного твору (тут Звездоносов приємно розтяг свої огненні трохи підфарбовані прутики губів і поштово вклонився), що ось уже цілий рік прикрашає найкращу залю в нашому не малому місті! Дорогий товаришу Звездоносов, я не маю тих слів, якими б хотів вас сьогодні вітати! Я горю бажанням, щоб ви самі передивилися всі ці наші думки про ваш геніяльний твір (Полоній Гаврилович підніс високо книгу вражінь!), щоб ви самі перечитали всі ті протоколи, де згадується про вашу картину і від імені 30-тиячного населення міста, плюс, коли вже казати про всіх, двадцять п'ять тисяч передмість, запрошу вас, дорогий товаришу, одвідати нашу залю і теж дати своє враження про цю надзвичайну картину,—закінчив пріємним жартом Полоній Гаврилович.

Маніфестантам дуже сподобався останній дотеп Полонія Гавриловича і, широко захоплені цією вдалою кінцівкою, вони вигукнули йому: голосне „слава“.

Після Полонія Гавриловича говорив, як і полагалося, секретар профспілки Сарапіон Маркович.

—Дорогий колего,—звернувшись він до Звездоносова.—Шановний Аполоній Гаврилович запросив уже вас од імені п'ятидесятип'ятитисячного населення нашого міста одвідати ту залю, де, натурано має бути найславніший кінець нашого свята, а тепер я скажу, що тільки організовані маси здатні найвище оцінити геніяльні твори! Подивіться,—гукнув він,—на ці колони! Чи знало коли старе Печеричне таку силу народу? Ні, не знало,—одповідаю я. Не знало!—захоплено вигукнув Сарапіон Маркович і, не знаючи, що говорити далі, трохи затнувся.

Скориставшись з цієї хвильки, Полоній Гаврилович близько нахилився до Аркадія Звездоносова і захоплено прошепотів:

— Мені нагадує ця зустріч, товаришу Звездоносов, ваш шедевр. Подивітесь, де ж перші колони вашої прекрасної картини, — поспішно закінчив він, помітивши, що Сарапійон Маркович, не знайшовши далі потрібних слів, сконфузився й поспішно зліз із трибуни.

Звездоносов почув не все, задоволено глянув на Полонія Гавrilовича і, силуючи себе хоч щось зрозуміти із його слів, тільки вдачно всміхнувся.

Третім привітальним словом говорив представник другого творчого колективу, і коли черга дійшла до Конькова, він, боячись, щоб на його промову не прийшли ті, одмовився, мотивуючи своє відмовлення поганим станом здоров'я та перевтомою. Тому замість нього вітати художника випустили якусь молоденьку дівчинку. Вона, хвилюючись, вискоцила на вагонетку і, промовивши кілька слів та безнадійно заплутавшись, миттю зліза, давши цим привід досочку нареготатися пічеричанським хлопчикам, що зійшлися сюди з усього міста і хмарою обстутили цей летучий мітинг. Але на останці вона не забула підійти до Звездоносова і, ще більш хвилюючись та червоніючи, подати йому якусь листівку.

— Це кращий доказ того, що вашу картину знають маси, — промовила дівчина й, схильська, майже упала з вагонетки.

Звездоносов, зворушений її соромливістю та юністю, а також не абиякою вродою, з охотою взяв листівку й, випровадивши дівчину очима, поспішно глянув на те, що вона йому дала. Око його з приємністю констатувало не погану літографську репродукцію його ж картини, прізвище автора й коротку підтекстовку до неї — „Маніфестації“. Прочитавши все це, Звездоносов звів у подиві брови, турботливо замислився і хотів уже запитати про це в Полонія Гавrilовича, як той підійшов сам і, хвилюючись та неспокійно позираючи на вход до вокзалу, де зараз саме з'явився, як йому здалося, Микола Сковорода, вибачливо перепросив:

— Я хотів вас попередити, товаришу Звездоносов, що ви маєте в нас не тільки друзів, але й дехих ворогів.

Аркадія Звездоносова це повідомлення не дуже вразило, але, помітивши, як Полоній Гавrilович раптом зблід на лиці, він затурбовано спітав:

— Чому і хто?

— Тут деякі місцеві діячі і один учень нашого художнікума. Але ви, товаришу Звездоносов, не зважайте на це! Вони не варти навіть вашої уваги. Ми закінчимо мітинг й одразу ж звідци поїдемо, бо вони, здається, он прийшли, — ще більше захвилювався Полоній Гавrilович, позираючи на вокзальні двері. — Ви починайте свою промову.

Звездоносов говорив коротко. Він чесно подякував пічеричан за таку теплу зустріч та гостинність, висловив ще раз своє здивовання з того, як революція підняла маси, і закінчив свою промову приблизно так:

— Історія міста Пічеричного і наше сьогоднішнє свято це маленька історія нашої великої ідеї — мистецтва, що, сповнене революцією, переможно іде вперед. Мене зворушило ваше ставлення до мене. Я дуже радий і постараюся виправдати ваше довір'я. Я цілий рік одержував ваші кореспонденції, цілий рік ви, як мати дитину, тішили мене, надсилаючи свої захоплені думки і враження з приводу моєї скромної, скажу вам по-широкості, картини. Огрітій вашими думками, я зможу тепер працювати ще більше. Я радий! Мені дуже, надзвичайно приємно, — закінчив Аркадій Звездоносов.

Оркестри виконали „останій туш“, як було їм наказано самим Полонієм Гавrilовичем і за кілька хвилин невеличкий вокзал „Пічерична“ зовсім спорожнів, ледачо підіклав під свою стару голову сухоряту лапу і заснув до третього дня, коли з півночі мав прийти черговий поїзд.

Ювілейний комітет, на чолі із Полонієм Гавrilовичем та Звездоносовим, пройшов через вокзал,

і, вийшовши на вулицю, вони всі сіли у два спеціально приготовані автомобілі. У перший сіли Звездоносов, Полоній Гаврилович і Сарапійон Маркович, до другого — останні члени комітету і кілька жінок із першого таеколективу.

Машини сильно загули, задирчали і, далеко розкидаючи пилогу, погнали до міста. За кілька хвилин вони вже під'їздили до будинку окружного правління Печеричанської спілки робітників мистецтва, а за хвилину Звездоносов у супроводі Полонія Гаврилова, Сарапійона Марковича, членів комітету та кількох жінщин поважно посувався до великої залі, де висіла його картина.

Першим ішов у цій урочистій процесії, вказуючи дорогу, Сарапійон Маркович, за ним Звездоносов, за Звездоносовим Полоній Гаврилович і за ним, сповнені надзвичайної пошани до мистця, обережно ступаючи, щоб, бува, не грюкнути, йшли останні члени комітету та гості. Вони повагом пройшли довгий коридор, вийшли на другий поверх і, повернувшись праворуч, урочисто зупинилися.

Сарапійон Маркович, не хапаючись, одімкнув двері і надзвичайно широко та з якоюсь особливою урочистю, розчинивши їх, дбаючи, щоб до залі зайшли усі разом, поштиво, не менш урочисто виголосив:

— Просимо, дорогих гостей! Просимо! — і він покірно застиг у поклоні.

Звездоносов, як і всі останні, увійшов до залі, спочатку завважив великий, добре сервірований посудом та різноманітними напоями стіл і, звівши від нього очі на протилежну стіну, де висіла його картина, раптом зупинився і закляк, мов його взяв стовбняк.

Полоній Гаврилович помітив це і, приємно сквильованій тим, яке сильне враження зробило на Звездоносова уbrання залі та гасла навколо його картини, підбіг до ювіляра й, багатозначно прокашлявшись, весело промовив:

— Шо думаете, товаришу Звездоносов, ми вже така провінція, що достойного твору й оцінити як слід не вмімо!

— Шо це за глум? — вирвалося з болем у Звездоносова запитання, і полохко озираючись, спантеличений такою нечуваною образою, він намагався знайти якісь пояснення.

— Шо це за глум наді мною? — простогнав Звездоносов, і, вражений такою несподіванкою, він безсилий був навіть рушити з місця.

Помітивши, що Звездоносов зовсім не жартує і те, як йому нервово та гостро тримтіли руки, Полоній Гаврилович підбіг до нього вдруге і заклопотано, силуючись угадати причину його хвилювань, запитав, в чому справа.

— Хто ж це мою картину почепив уверх ногами? — простогнав з тяжкою образи Звездоносов, все більш блідіючи і разом розпалюючись гнівом на Полонія Гаврилова.

— Вона ж цілий рік так висить, Аркадію, —тихо промовив Медок, шукаючи в його словах звичайного жарту, — як почепили її перевізши з вокзалу, ще рік тому, так вона й висить, — пояснював Медок, гублячи віру в те, що Звездоносов з ним жартував. — Я ще перед цим днем наказав никому й пальцем не чіпати її. Ви жартуете, дорогий Аркадію, — посміхнувся Полоній Гаврилович, силуючи себе зрозуміти, чому так хвилювався Звездоносов.

Ювілейний комітет та гості, що зійшлися сьогодні вішанувати ювіляра, зачувши цю розмову, припинили висловлювати свої захоплення картиною, і, зацікавлені розмовою, вони щільно обступили Звездоносова та Медка.

— Ви жартуете? — перепитав лащачись Полоній Гаврилович, помітивши в очах Звездоносова змі вогники.



— Ніяких жартів, негіднику! — заревів ображений Звездоносов. — Я тебе до суду за таку образу притягну! — За цим Звездоносов миттю витяг з кишені подаровану йому тією дівчиною листівку — репродукцію з його картини і, тикаючи пальцем у напис, де було яскраво зазначено — „Маніфестації“, ще голосніше й суворіше закінчив:

— Мою картину знає вся Москва! Вся Москва захоплювалася нею! Кожна дитина знає, що це „Золота осінь“ — Аркадія Звездоносова, а ви маніфестації з неї зробили! — І, крикнувши ще щось на адресу Полонія Медка, він розгнівано вдарив дверима й поспішно залишив помешкання Печеричанського Робмису.

Ювілейний комітет та численні гості отетеріло мовчали, а Полоній Гавrilович розгублено стояв серед залі й полохко озирався навколо. Він недовірливо кидав погляди з дверей, куди побіг Звездоносов, на його картину і, зараз помітивши, що вона дійсно висіла цілий рік догори дригом, він раптом посірів, важко зігнувся і, одійшовши в найдальший куток, важко сів.

Уявіть собі, що я написав Вам та-
ЛИСТ Ю. ЯНОВСЬКОГО
до М. ХВИЛЬОВОГО
кого листа:

„Дорогий товаришу Миколо. (Не вживаю „отчества“, бо воно в українців чуже і недоцільне. Воно повелося з часів сина „тішайшого царя“ з часів Петра I, коли він почав дружити з гетьманами). Пишу до Вас з Одеси. З вікна моєї хатини на курячих лапах — я бачу море. Воно таке, як було той рік і поза той рік, та я сам змінився набагато. Ви моря не любите. Вам до вподоби лимани, річка Дінець, прекрасні багатобарвні озера, крики валюшнів над ними, Вам до вподоби човник - душогубка

Ховтснъ. Свято урожаю.

і дика гладь озерної води. Море Вам нудне. Вас дратує така безглузді кількість соленої води („От тим тебе й до біса є, що тебе ніхто не п'є“ — казали колись сердиті чумаки, шукаючи води волам). Я Вас хочу зрозуміти. Може, це тому, що любите Ви Тургенєва й Достоєвського? Може, граф Лев Толстой захопив Вас своїми суходольними монументами? Я ніколи не любив їх читати. „Хаджі-Мурат“ у Толстого та „Записки из Мертвого дома“ у Достоєвського — тільки це на мене справило враження. Любив я англійців та американців. Їхні твори правили мені за вікно до великого світу. Тоді я захопився морем, не бачивши ще його. Тепер, знаючи, що Ви не любите моря, я все ж таки звертаюся до Вас у цій саме справі.

Ви чули певно, що у мене вийшла книжка морських віршів „Прекрасна Ут“. Вийшла рік тому. Сьогодні мені передали, що в „Літературній Газеті“ Кіївського ВУСПП хтось ізгадав за цю книжку. Ізгадав як жалюгідний провінціял. „Англія — морська країна, значить, там можна писати про море,— сказав він, граціозно зіпершися на пужално,— а Україна — край не морський — значить нізязя“. Як Вам подобається діялектика? Далі цей провінціял наївно згадує, що декотрі з віршів моїх нагадують Асеєва й Гумільова — розміром. Я поважаю Асеєва, але чому провінціял не звернеться до більших майстрів: Едгара По, Тенісона, Бровнінга, Шелді, Кіплінга? Незвичайні мистці, володарі романтичного слова, я читав їх із захопленням. Треба перш, ніж братися до критики навіть слабої книжки (а свою я, без скромності вважаю за слабу) — треба почитати західну літературу. Чи не так я кажу, товаришу Миколо? А радити цього я провінціялові не буду: для цього є в Києві шеф — Б. Коваленко.

До речі — про науку. Наркомос РСФРР відкриває цього року замість літературних курсів цілий інститут. Читав я, що будуть місця для представників

нацреспублік. Незрозуміло — для яких: для автономних, що входять до складу РСФРР, чи й для нас, білорусів, грузин? Але свій літературний ВИШ при НКО УСРР засновувати б треба хоч на рік. Користі було б багато. Принаймні, хоч трохи викоренили б оту нужденну провінціяльщину, що була (і є) нашим одвічним прокляттям. Аж захвилювався я знаками оклику. Боляче не те, що ми малокультурні в масі — цього можна позбутися і цього ми позбудемось. Боляче, що багато у нас так званих „напівінтелігентів“ — оції хижої, пролазливої, безпринципної, гнучкохребетної, паразитної публіки, котра нехтує знання й культурою, шкодить робітничій класі наплюйницьким ставленням до культури і проходить життя, ні про що ні разу серйозно не замисливши.

Звичайно, що тільки на такому безрадісному тлі можливе існування того, що ми називаємо українське кіно, в теперішньому його вигляді. Поспішаю сговоритися: в Росії не менший є відсоток „напівінтелігентів“ — звідти ми і взяли таку породу, але ми не взяли в Росії традицій плекання справжніх робітників культури — через це там все таки є кому працювати, і справи там не стоять. Нас завши зупиняють словами, що в російськім кіно теж не все гаразд, що, мовляв, „чого ви хочете від нашого молодого, в молодій країні і т. д. і т. ін.“. Це — ганебні слова! Ними ми виправдуємо своє ледарство і злочинну любов до „варягів“. Ви не знаєте нашого кіно, товаришу Миколо. Я його трохи знаю, бо працював там з травня 1925 р. до серпня року 1927. Два роки, як я не працюю там. І Ви думаете, що там щось змінилося, щось посунулося вперед? Ви не помилитесь, коли скажете, що, певно, все стоїть на місці. А значить, іде назад — додам я.

Тут знову втручається море. Коли я сьогодні лежав на камені, я побачив актора Амвросія Бучму,

що саме виходив з човна. Він їздив ловити бичків. „Го, Бронек“ — сказав я. „Здоров“ — одповів він і пішов уздовж берега, як контужений. Я потім дізnavся, що він здорово спікся на сонці і навряд чи швидко зможе зніматися. (Він працює вже років 5 на кіно - фабриці). Тут у листі незручно — я напишу з цього приводу спеціальну статтю — я можна допускати, щоб такий велетень, як Бучма, перший і найкращий актор республіки загибав повільною смертю в кіно? Стаття з приводу того, що він уже 5 років вирваний із своєї стихії, а не з того приводу, що він зварився на сонці, вудячи малих волохатих бичків.

Повернуся знову до нашого кіно. Безнадійні, убогі його обрії. Коли б кіно не була така річ, що сама дає гроші і що з поганенько поставленого прокату фільмів покриваються всі витрати на наші доморобні фільми, — українського кіно не існувало б. Характерні прикмети наших фільмів — вони однакові за останні шість років: абсолютна відсутність будь-якого стилю в фільм — наче картини всі знімає хтось узятий випадково з великого настовпу — іноді краящий, іноді гірший; убогі потуги на сюжет; мотивації дій — такі, що за них незручно стає середньому глядачеві; „передержана“ ідеологія (за влучним виразом М. Куліша); відрівність (більша чи менша) від тієї культури, яка дає своє ім'я кінематографічній фірмі. Цього, мабуть, і досить. Бо цього, мабуть, і забагато. Я не відважився на таку різкість осуду в друкові, бо багато в нас засобів є уdatи з себе ображену невинність і довести книжками з бухгалтерії, що... у критиків вузькі лоби. Але це — лист, його прочитаєте Ви та декілька друзів, котрим не завадить це зайве нагадування того, що вони й так до - обре знають. Ви скажете, що є Довженко і двоє - троє молодих. Я свідомо це замовчав. Не личить згадувати при цім Довженка, бо він давно виріс і переріс своїх (волею долі)

товаришів у ремеслі. Довженко—козирна карта нашого кіно і нею кілька років уже затуляють вітер з усіх боків. Візьмемо з колоди її— і решта буде некозирна.

„Товаришу,— скажете Ви мені, т. Миколо,— ви переборшили! Щось же та робиться на цьому важливому фронті. Ви неврастенік і плаксій“. Так, одповім я,— я дійсно переборшив. Але хіба я не правий буду, коли з того, що я сказав, визирне добрий шматок гіркої, неприкрашеної правди? Хіба правда не варта того, щоб за неї похвилюватися? Адже правда ця мені болить. І це є важливий фронт, т. Миколо.

Так сказавши, я подам Вам і факти про те, що робиться і чим гаситься небезпека.

Є півсотні українських літераторів. „Ой, як мало“— скажу я в дужках. Ними й хотять заткнути всі діри в усіх місцях. Хотять заткнути ними діри й у кіно! Які ми ще мрійники! Німці в такому випадкові давно б заснували школу, вищу школу і, потерпівши три роки, на четвертий мали б уже справжніх робітників! Такої школи у нас немає. Кіно наше існує більше шести років, а школи немає. Бо не можна ж уважати за школу за таку той технікум, що є в Одесі. Він може підготувати техніків кіно, а режисерів, художників, організаторів, дослідників? Хіба Одеса таке місце, де процвітає укркультура? Технікум спривів надії. Вірніш, він спривів не ті надії, що на нього покладалися. Він дав кількох прекрасних операторів, дав молодих режисерів, що можуть працювати скрізь, бо не можуть винувати себе ні в одній культурі. Хіба нам цього треба? Думаю, що ні!

Щось уже цього року почало в Києві. Організація кіно-академії, чи що. В Одесі закрито режисерський відділ в технікумі і залишено лише технічний. Що з цього вийде? Скільки ще чекати?

Ви мусите запитати— до чого всі ці мої скарги? Що я пропоную? Все ж іде як слід? Моя відповідь

буде ліричною: все у нас робиться, все поліпшується, а шість років хто нам поверне? Останніх 3 роки ми маршируємо на місці? Ми плетемося в хвості в той час, коли у нас були всі дані вийти наперед?

Це—абстрактні і майже філософські питання. Але чому від них не можна одцепитися? Невже й ми—молоді духом і ділами— „лениви и не любопытны“? Лист мій уже вийшов з рамців звичайного листа. Кінчаю. З морським привітом.

Ваш Яновський“

Подивіться тепер, тов. Миколо, на початок і скажіть—ували? Що ж Ви зробите, прочитавши його? Переглянете своє ставлення до моря? Погудите київського провінціяла-критика? Порушите питання про негайну потребу у нас літературного ВИШ’у? Візьметесь за кіно і почнете його підганяти? Нічого похожого. Ви візьмете свого „Блека“ і свою Піперовську шістнадцятку, покладете до сумки сотню патронів і поїдете на прекрасний осінній лиман. Там ви станете на вранішній переліт і, стріляючи довірливих і лукавих крижнів, метких валюшнів, дзьобастих кроншнепів і іншу дрібноту,— у перервах між пострілами подумаете про наше смертельне „вчора“, про „сьогодні“ і прекрасне „завтра“, подумаете про буйний літ нашої молодої культури,— і зайвою живого крижня упустите з-під Вашого „Піпера“ на вільну волю. Бо у Вас будуть затуманені очі.

Одеса, серпня 1929

Tаємний
талаай

У тюбітейці синій гомонить,
Про мілий край розповідає.

Де плеса неясні лягли в лугах,
Де ліс переступає береги,
Міста музичні туркотять здаля
Під памороззю сиві сплять стоги,
Тихо танцує і кружить земля,
Круг невідомих світодайних зір
І іній оповив ясною сіттю
Щонайніжнішу нить
Озір.

У краї цім родився вітер
І звідси вилетів у світ,
І коли вернеться, не знає.

У тюбітейці синій гомонить
Таємний талаай
— Про мілий край розповідає.

Tо — город - дощ, холодний і зелений
Над морем, що під парусом туману
Щодня лаштується його покинуті навіки,
Прошає й робить істеричні сцени,
Як Емі Робсарт сквайру Тресільяну.
Б'ючись об приступці ґранітного фонтану,
Солону слину лле на мокрі черевики.

По вінця повний кави і какао
Як пароплав батавський дихає й парує,
Що на Руан записаний у книзи.

T A L A L A I Й
M. ЙОГАНСЕН

Дощами злитий ясно і яскраво,
То город - дощ бульвари пришвартує
Коло церков і ратуш. Рукосуї
Заметушаться, вигружаючи релії.

То город - дощ під парусом туману,
Захований од сонця і од вітру,
В холодній непозуваній розпуці
Проценти підсумовує старанно,
Фантоматичне обчисляє мито
По день химерний, що навіки витре
Його з реєстру східних революцій.

Гей довго жити ще ДО РАД КРАЮ
мені на світі,
Немало днів наспіне наді мною.
Прийдіть до мене, мої любі діти,
Прийдіть до мене — я вас заспокою.

Я з вами був в Огайо орачем,
Я ваш любимий нігер з Колорадо.
Тікали ми і, човна зсунувши плечем,
Велике сонце зустрічали радо.

Я, ваш широкий радісний отець,
Взяв на туї, на супокійні плечі
І доведу до краю й братік вітерець
Ітиме з нами і зустріне вечір.

І ввечері побачимо той край,
Що в нього всі ведуть дороги,
Г буде тихо. Світла рінь. Розмай
На траву ляжемо і будемо як боги.

*M*и родили з тобою
стільки слів,
Що ними можна місяць заселити.

Ми виснували стільки, стільки синіх снів
На всіх планетах наші грають діти

Ми всі з тобою обпливли моря,
Усі затоки в тихоокеані.
Шакалом місяць з хмари визирав,
Над головами марили ліяни.

То ж ми робили в рижових полях,
Нас наями били білі люди.
Всі рані світу — на твоїх руках,
Весь біль гнів і — в моїх широких грудях.

То ж ми збудуємо останні барикади,
Це ж ти останнього застрелиши короля.
По всій землі великі встануть ради
І ти умреш, подруженько моя.

I Флянелеве кашне.
Коли засутені в кімнаті
мого високого приміщен-
ня—ми пройдемо удвох, мій
любий друже, довгим вузь-
ким коритаром, що йде посередині заселених ква-
тирок цього поверху, і в бажані двері обережно та
рівно постукаємо.

До клямки, що з середини кімнати ніхто, здається,
не підійде, але несподівано, за якусь мить ключ ураз
швидко повернеться і раптово рипнувші вистребне.
Очко замкнених дверей просвічуватиметься: дівоча
постать сковалася під стінкою — на вішалці тіліпа-
ється довге флянелеве кашне.

— Харків це страхітне місто,— скажеш ти ні сіло,
ні впало,— міщаница Парижу і Полоного.

136

ПОЕЗІЯ

12

РОКІВ

ПРОЛЕТАРСЬКОЇ

РЕВОЛЮЦІЇ

ПРОГУЛЯНКИ

Д. ФЕЛЬДМАН

Переклав з єврейської
Е. Райдин

Революція в війна. Це єдино законна правомірна, правдива, найбільша війна від усіх тих воєн, що знає історія.

Ленін, т. VI, стор. 11.

Брак теорії віднімає право на існування в революційному напрямку й неминуче засуджує його, рано чи пізно, на політичну загибель.

Ленін, т. IV.

Без ясного розуміння того, що тільки точним знанням культури, створеної всім розвитком людства, тільки переробленням її можна будувати пролетарську культуру — без такого розуміння нам цього завдання не розв'язати.

Ленін, т. XVII, стор. 199.

В питаннях культури похапливість і розмашність як найбільше шкідливі. Це багатьом із наших молодих літераторів і комуністів слід було б намотати на вуса.

Ленін, т. XVIII, стор. 201.

Щоб різні нації свободно й мирно уживалися вкупі, або розходились (коли це їм зручніше) складаючи різні держави, для цього потрібний цілковитий демократизм, за який обстає робітничий класа. Жадного привілею для жадної нації, для жадної мови! Ні найменшого утиску, ані найменшої несправедливості до національної меншості! — От принцип робітничої демократії.

Ленін, т. XIX, стор. 118.

— Розтасована колода карт — ось що Харків, скажу я тобі.

— Еге, розтасована колода карт, але гра велика й серйозна: людці з обличчями догори і обличчями вниз роздані по руках. Я можу піти на всі, крім тих, що тримають свічки, але виграти можуть інколи ті, що нічого не поставили.

— Оци дівоча постать однаково нічого не виграє і отак уже проживе свої роки на самоті в палаці.

— Мені здається те ж саме — піддакнеш ти мені у такт.

На цьому ми залишимо щасливі двері довгого, вузького коридору, підемо повз площадку нашого поверху, на дві третини у вишні „Палацу Праці“ і повільною ходою, обнявшись, ми вийдемо на освітлений майдан Рози Люксембург.

Наближаючись до рогу, ти вестимеш далі:

— Знай, що московський гість, який приїхав до неї, кепсько закінчив. Пригоду з його відвіданням і його переляком ти можеш вислухати: — давненько в Чернігові, вже багато років тому, він любив її, цю дівчину, страшенно. Він ще писав тоді драми, і драми ті їй дуже подобались. Але відступаючи от Чернігова з червоними, дорогою на пароплаві він захорів на шлунок, — і тоді назавжди він знищив свої красиві драми. Тоді ж вони розійшлися. А далі він зробився діячем у Москві, а вона — товаришкою у Харкові.

„Ой, яке черево виросло в нього; ой, чималеньке черево“ — мало не вигукнула вона, коли він просунувся того вечора до неї в кімнату. Вона все ж на важилася, наблизилася до нього і міцно заплющила очі. Вона тільки заплющила очі, а він сунув уперед до неї з своїм черевом, голову наперед, розкривши обійми. І тут раптом, обіймаючи її, він перелякався на смерть... Його підозріле око побачило на вішалці, крізь вузькі двері коридору, довге флянелеве кашне, — він сів, там де стояв, і занімів...

... Лише прощаючись, коли він стояв уже по той бік порогу, неспокійно показуючи рукою на флянелеве кашне, він раптом запитав у неї:

— Що це таке?

— Кашне,— відповіла вона.

I тут ти увірвеш розмову, перебіжиш порожній майдан Рози Люксембург, скочиш на останній квапливий вагон до депа і залишеш мене стояти всміхаючись самого на розі; залишеш мене стояти й дивитися на зелені трамвайні блискавки вгорі та на старенького Нафтолцю, що розташував на тротуарі біля „Палацу“ посеред свого „салону“ гіпсові Венери і маленьких Наполеончиків у капелюшах, залишиш мене вислухувати, як оголошує крикливий Нафтолцю ціну з-під поставленого коміру свого літнього піджака,— ціну біло-зеленого барельєфу, що його він тримає в простягненій лівій руці.

II Кістяне серце. Трапляється: після денної втоми, праці і загальних зборів, караскаєшся пішки вгору на сто двадцять вісім сходів, і враз на порозі відчуваєш провину перед дитиною, що ніколи не має щастя бачити батька, перед дружиною, що, не дочекавшись, заснула зодягненою, перед собою, що завжди винен роботі, і тепер знову забув щось важливе зробити. Але як повернути назад, коли глупа ніч?

Або,—

відчиняєш нашвидку двері, щоб вони не рипнули: і залишаєшся стояти, схопившись за ручку дверей:

— Сину!?

Синове ліжко порожнє.

— Мамо!?

Немає матері.

Немає нікого. Кімната порожня, ліжко дитини застелене. Посеред кімнати стоять дитячі черевички, сумно поставлені...

Робиться страшенно каламутно. Сто двадцять вісім сходів — стрибнув назад униз. Ніч. Зимова, сердита — хуртовина: над будинками міста майоряте сніжні

попони і їого китиці хвиськають по обличчю. Вітер ганяє вулицями, провулками, морозом, аж до знайомого, освітленого двоповерхового будинку, що раптом встає назустріч:

— Будиночок, будиночок, ось тобі кістяне серце, дай мені залізне; на тобі кістяне, дай мені залізне, кістяне, залізне...

Тоді з знайомого освітленого будинку виходить старий Нафтолця і починає плакати вголос:

— Кажуть, і кажуть, і кажуть...

— Чого там кажуть, чого кажуть,— лютує хуртовина.— Подаруйте щось на зиму, подаруйте!..

Подаруйте!..

Гасне освітлення в будинку. Немає хуртовини. Немає Нафтолці. Біло. Тихо. То шпиталь.

Білі двері і вікна. Білі ліжка. У великий залі оточили лікарі високий білий стіл. На близькучій, чисто вимитій підлозі стоїть молода маті і сумово поставлена дитячі черевички — зима!

Ні, то літо. Погожий день і блакитний. Поміж камінням бруку росте трава. Провулок боковий. Тишу переїхав фаетон на гумових колесах. У фаетоні сидить молода жінка. Вона тримає на колінках червону труночку. Її довгі, тонкі пальці вп'ялися в червоне віко домовинки і тінь бігає по тротуару: то літо.

... Але ні, то зима. Мороз великий і страхітний. Запільне засідання відбувається на горищі двоповерхового будиночка. „Явку“ із засідання залишається стерегти на морозі, надворі, молода жінка.

Її товариш, що сидить під балкою, не має що сказати, товариш, що сидить біля драбини, не може нічого сказати: на Павлівському майдані дикий дроворуб поставив високі дерев'яні шибеници... Раннім - рано закінчиться засідання, пригадають тоді про мороз, і за молоду жінку. Раннім - рано знайдуть замерзлу молоду жінку: треба буде розрізати їй черевики і цілувати брудні ноги, коли закінчиться засідання... ?..

— Тату, куди ти заблукав? — біжить мені назустріч і голосно кричить на ввесь коридор мій хлопчик, — ходімо вже швидше, мати чекає. Куди ти, тату, заблукав?

— Заблукав?

III Смутний день. З самого ранку пливли хмари з моря. Нашвидку вони проходили; на дворі ставало ясно і блакитно — був вівторок. Гарний день, але смутний.

На високій горі тихо. На зеленій траві лежить прибула листівка: „7.5.29 — Привіт тобі, друже, я дуже хотів би тебе бачити. Мешкаю в тому ж пансіоні, як і минулого року: Сімеїз, Хоба-Тобі, пансіон Вашиной. З Харкова мало новин. Живу XVI партійною конференцією. В комосередку готуються до чистки. Плян виконують. З січня місяця я не був на роботі — сто десять днів лежав у ліжку. З ліжка просто на вокзал. Прихід же обов'язково.

Сашко“

Від Ялти до Сімеїзу кілька кілометрів. До „Крим-Курсо“ нещодавно прибули нові марки автомобілів. Вгору новенький „Фіятик“ забирає на третю швидкість; униз машина котиться без мотору.

„Хоба-Тобі“ — на Ялтинській соші, на чверть кілометру в бік під високою горою Ай-Петрі. Стежка до пансіону йде крізь каміння і дикі деревця червоного бузку. Ай-Петрі висока й рівна. Сонце освітлює тільки певні частини гори. Так, що вся широчінь гори у смутних хмараах та кармінових тінях.

Радісна хатинка Вашинової біло обмащена. Низько спущені зелені желюзи, легко і затишно висять червоні ґаночки.

— Ви живете тут, як справжні лицарі: залізний обручик над вашою низенькою брамою — чудовий. Що тут хіба жив Олександер Абрамович? — запитую я в молодої дівчинки, що виходить відчинити мені браму.

— Тут, тут, — відповідає вона щиро й радісно. Ії велиki очі бажають дуже взнати, може це я, може я її наречений, — вона поволі виступає й перекидає косу через плече. — Отут, — показує вона мені на завішенні скляні двері.

Я легко відкриваю двері. Але в кімнаті темно: на ліжку під безліччю ковдр і зайнів подушок ледве видно Сашкове обличчя; він куняє горілиць, заплющивши очі під окулярами, і я сам не помічаю, як з'являється переді мною гарне хлопча з маленького містечка Березного у гімназіальному кашкеті, з величими крисами. Біля нього стоїть старий Слуцький, наш постійний кравець, і показує наперстком на велику фотографію:

— Оде я на барміцве¹ зфотографував мого Сашу з усіма його товаришами. Посередині ото сидить Саша — він тепер відома людина в Харкові.

Старий Слуцький, Сашин батько, мешкає тепер теж у Харкові. Щовечора і щосуботи вранці прогулюється він тухлим провулком, тримаючи за руку Сашиного хлопчика і дає йому зрозуміти на кожну річ „що це тому, що її бог створив“, а дитина сміється з нього страшенно. Вона виросте дитина; виросте маленький Фелікс і ясним погожим днем довідається колись, що батько його реквізував тринадцять тисяч самоварів для армії, що його батько визволив багато міст і зайняв безліч станцій, що він у „чеках“ працював, його батько, і що він любив дуже читати розділ про „Пер-Ляшез“ в історії Паризької Комуни Дюбрейля. Він виросте великий, маленький Фелікс, він поїде до Парижу, — він зійде під золоту баню Доома, інвалідів, він побачить високе чоло Пантеону: „Люди! — батьківщина вдячна вам“; і високо, високо, вдалечині, де зовсім зелено, де можна заприсягтись, що там холодний ліс і прозора мля навколо; біля Монмартру мусить

¹ Конфірмація у єврейських хлопчиків 13 років.

це бути,— там, адже, „Пер-Ляшез“! Але з-під золотої бані інвалідів важко, проте, побачити засмалену стіну забитих комунарів... Ген-ген над фортифікацією, над Огриніками, над полями й лісами, над морями й містами, під Землянськом, Воронізької губерні, продірявив генерал Шкуро твоєму батькові легені...

Він, проте, малій, ще маленький Фелікс; він приходить у гості до свого батька в гарний кабінет, де перед великим охайним столом сидить Олександр Абрамович у закордонному вбранині, великих американських окулярах і каже йому:

— Ти буржуй, тату, хоча й комуніст.

Батько дзвонить у дзвоника — приходять люди з великими книгами і знаходять ту сторінку, що потрібно, і книга відповідає точно.

На роботу приходить він, коли в канторі ще нікого немає, і уходить останнім,— іти попоїсти ніколи, то й ковтає він порошки від головного болю та від кашлю. Далі він сидітиме до пізньої ночі на засіданнях і зборах, він сперечатиметься за кожну цифру, за кожну літеру, і нехай тривають до ранку, але збори ухвалить „цифри правильні, робота працільна!..“

Друзі мої, так захоплює дихання лише у великих капітанів далекого плавання, так будують архітекти дивовижні панорами з заліза й скла, отак завтято працює тільки майстер Амстердаму.

Він прокинувся, Саша.

— Я підійшов до вікна і швидко підняв зелені жалюзі. Його обличчя я не пізнав: воно було дуже розпухле й живте, як віск. Він одкриває рота і показує мені розпухлі ясна, що з них недавно випали всі зуби.

— Я опух, мені холодно, укрий мене.

Я прихилився над ним і вкрив його.

— Будь товаришем, — бубонів він, що я ледве розумів його слова.

— Якщо розпух, то пиши пропало. Передай, нехай прийдуть дружина з дитиною, речі й папери забери звідси, забери...

Я одійшов од ліжка і почав збирати речі. Я сумілінно вийняв все з кишень його вбраниня, листи й папери зв'язав окремою пачкою; разом з близиною і пачкою рукописів я все це поклав у Сашин чемоданчик, підняв його і вийшов надвір, на шлях до Сімеїзу — виконати останнє Сашине бажання.

Не знаючи, хто зараз у Харкові є, — ЛІСТ VI М. ЯЛОВОГО ДО ВСЬОГО ЯРМАРКОМУ і маючи на увазі в одному листі вичерпати мої і до мене справи, пишу просто на редакцію Літярмарку.

Нікому, розуміється, не цікаво, як я тут живу. Тому про це писати не буду. Скажу тільки, що від газу (бензини) на вулицях задихаюсь бульше, ніж у Харкові від пороху. Потім дуже мені подобається, що в Берліні (не так, як у Харкові) немає на вулицях скриньок для сміття і все можна кидати просто собі під ноги. Крім того, в своєму пансіоні на центральній вулиці західного району міста я за три тижні вже вбив уночі на підлозі двох прусаків. I, нарешті, до відома тов. Соколянського, — у мене в кімнаті весь час літають три мухи. З інших подій хіба ще доводиться згадати про міль, що час від часу літає по кімнаті, хоч, правда, не набирає так, як у мене дома в Харкові.

Оде власне і все, бо говорити про Унтер-ґрунди, Гохбани і світляні реклами мені зараз ніяк не випадає, адже про це давно вже всі переговорили.

Сам, тут сидячи, я шкодую тільки, що не можу пограти у волейбола в Літбудинку, не

можу подихати запашними українськими червневими нивами, не можу погрітись на чорноморському камінні.

Але це останнє більше відноситься до Юри Яновського, і я прошу його дуже не шкодувати, бо ми з ним, мабуть, це таки ще зробимо.

Що ж торкається того, як я подорожував, а власне,— як я сюди доїхав, то тут можу згадати тільки про дві дуже цікавих події. Перша, це те, що у Варшаві на двірці носій зачепив мене за лізкову своєї таратаїки і розірвав— від коміра до паху— мені пальто. А друге— тут у Берліні на омбусі я сам зачепився своїм новим пальто та їх його розірвав. Таким чином, дуже легко можна зрозуміти, що подорожування мені коштувало недешево. А коли взяти під увагу ще той суїчний факт, що в Берліні в день моого приїзду було +7° по Р., то й зовсім не важко відчути, скільки тут страждав, ходячи три святкових дні („Пресвята Тройця“) без пальто по Берліну.

Ну, тепер потроху все входить в колію. Збираюсь з таким самим успіхом подорожувати до Парижу. Хоч, правду кажучи, візи ще не маю та навряд чи й матиму. Проте, о ней стараюсь.

Покищо лишаюсь в Берліні й тому хочу зараз приступити до обговорення всіх справ, що торкаються моого тут перебування.

Отже, починаю.

Перше.

Ніде нічого тут про українську— ні новіни, ні старінню— літературу не чувати і не буде згоди. І, як виявляється, з дуже простих причин. А найперша з них це та, що всі, хто тут не був, болцянки давали, але ні разу їх— хоч би на половину— не виконали.

Так от це діло треба поправити. Для цього потрібно, взагалі кажучи, дві речі. Перша, це— просувати тут статті про те, що в нас є, а друге— видаватися тут. Зі статтями про нас справа кепсько

стоїть через те, що тут ніде нема того, про що можна було б писати. Навіть люди, які спеціально цікавляться нашою літературою, не мають не тільки цьогорічних, а й позаторішніх видань. Винні тут найперше ми самі. Проте ж справа стоїть так умопомрачительно просто: вийшла книжка— пошли з авторських один примірник! Хіба не так? Так. Так у чим же річ? Отже, поки я тут остаточно не знайду вибранця, власне, поки я із кількох тут підходящих людей не виберу найбільш підходящого, я вимагаю категорично— негайно прислати на мою адресу сюди кожному свою останню книжку. І надалі все, що виходить у кожного, висилти, не турбуючись тим, що я можу переїхати чи зовсім від'їхати, бо за тутешніх справних поштових роботяг,— все буде хутко і акуратно доставлено туди, де я подам свою чи чиюсь адресу. Отже, перше— ясно. Нагадую ще раз: щоб він були представлени своєю хоч останньою (чи нічим!) книжкою. І зокрема, хто має „Собр. соч.“, можено мати все. Це— Хвильовий, Вишня. Ясно! Ясно!

Тепер друге. Треба негайно написати на 1/2 др. аркуша інформаційну статтю про сучасну укр. літературу, зв'язавши її у маленькому вступі зі старінню укр. літературою. Я чудесно розумію, що значить за таких звичок сказати:— „Треба негайно написати!— Тому я конкретно звертаюсь з цим до Майка Йогансена і вимагаю, щоб він це обов'язково і зробив. Коли ж, паче всього, він не зможе написати, то він хай буде зобов'язаний примусити когось іншого це зробити. Мені тут здається, що він тоді мусить примусити тов. Лейтеса. Проте, коли він не може, то Майк сам мусить знайти. Отже, лежить це на Майкові. На мені ж лежить примостити це куди слід, хоч це тут просто таки неймовірно важко. Проте, я беруся і вstromлю. Ясно?— Ясно!

Тепер відносно можливості видати тут щось німецькою мовою. Це найтяжча справа. Взагалі,

треба сказати, наші теми тут не в ходу. До того ж не тільки немає знайомства, зв'язку з тутешніми видами, а й немає буквально ні душі, що хотіла б чи мусіла ці зв'язки нав'язати. Але цеймур треба розбити і ми мусимо це зробити! В цьому напрямі першим, мінімальним кроком тут мусить і, тільки так і може бути, це — видання не одної якоїсь речі, а збірника, книжки новель. Значить, треба, щоб ми хоч раз в житті збегнули всю конечність цієї справи! Складти книжечку треба максимум на 8 др. арк. країнних новель і прислати її на мене чи на якусь більш довірочну людину. Але персона тут, очевидно, вже річ другорядна і сперечатися про неї не будемо. Всю ж цю справу, мені здається, повинні взяти на себе товариши — Микола (Хвильовий), Аркадій (Любченко) і Олесь (Досвітній). Переклади тут будуть зроблені в одну мить і за тутешніх умов в одну мить буде надруковано.

Братця! — не потерпіть сорому, зробіть!

Тепер інші справи, а власне — театральні. Це до Лесі Степановича Курбаса. Вчора я бачив в театрі на Königstrasse постановку Піскатора п'еси — Riwalen, яка на мене справила велике враження. П'еса — антивоєнна і почали антирелігійна. Потім — дотепна змістом і з цікавою інтригою. Тримає весь час в напруженні. Має рельєфно зарисовані типи. Одним словом, на мій погляд, цілком могла б бути використана „Березолем“. Постараюсь чи, власне, постараємося тут з деякими приятелями „Березоля“ її дістати й переслати.

Тепер дозволю в справі особистій. Юрочка (Яновський). Чи ти ще й досі не йдеш за кордон? Тобі ж буде зовсім зле з твоїм ухом. Писни, як справа з поїздкою.

Коля Хвильовий. — Європа так само, як і під час Вашого приїзду, — не має „душі“. Власне має, але свою, не нашу, нам чужу, далеку і врешті якусь безглазду. Од цього томлюсь і страждаю.

Калман Гуровичу мое співчуття.

А ще кланяюся всім сабашникам, а Олесеві (Досвітньому) і Вишні в першу чергу. Олесь, пишу тобі листа — розвідку про тутешні рушничні замки і про найкращі способи полювання.

А ще кланяюся Гриші Елікові і Іванові Сенченкові і, до речі, нагадую, що Літлярмарком по низченаведений адресі присилати треба регулярно. Що ж торкається моого допису для Л. Я., то він пішеться.

А ще кланяюся Олексі Слісаренкові, що на його книжку я тут увесь час буду чекати.

А ще кланяюся Петі Пенчу, що на його заступництво в житлокoopівських справах покладаюсь. До речі, Петя, яке замовлення Ви мені робите тут у віддяку за це?

А ще кланяюся Васі Вражливому, що він на французькі книжки мусить чекати, аж поки я не дойду до Парижу.

А ще кланяюся Аркадієві Любченкові, що він, мабуть, ще й досі не пустив „Швейка“. Щож до дальших томів, то прошу тебе подзвонити по телефон. 4-63 і вилати Черняка, він же Євген. Але крім всього, на тебе я Аркаша покладаюсь дуже в справі реалізації видання тут згаданої попереду книжки новель. Ти ж сам „паря взрослої і бувалої“ і не то, що той ентузіаст — забудько Хвильовий. Голубчику, постав, підштовхни, проведи і напиши.

А ще кланяюся Юрочці Смолічу, що його тут, поперше, чекаю, а подруге — він же регулярно повинен висилати „УЖ“ своєму представникові.

А ще кланяюся Борису, Пролетарському редакторові, що я його кореспондентом „состою“ і ще нічого не написав, бо придивляюся. До того ж і його приятелі не радять, кажуть, у Микитенка неправильно вийшло, і взагалі подумати треба і обдивитися, а не так щоб з бухти-барахти. Подивимось, але писати буду.



А єще кланяюся найулюбленішому поетові Миколі Бажанові, що він у Києві сидить і так злочинно мало друкує в Літ. Ярм. своїх чудесних поезій!

А Іванову Павлові скажіть: хай він мені толком ще раз напише, яких йому риболовних крючків треба. Бо тих англійських Алколя № 1—2 питав, немає.

А єще кланяюся всім з котятами й собачатами. Сучасними й майбутніми.

Сподіваюся, що ніхто мені не напише...

Оточ, не забудьте тоді мені пояснити, що то за організація „Експрес“, звідки вона взялася і куди пішла.

А покищо на все! Чекаю! Напише ж хоч один нес...с...

Боря, газету, „Пролетар“ сюди висилай. Так само і „УЖ“ і все. Напишіть хоч в справі статті і збірки новель на німецькій мові.

М. Яловий

Берлін, 9. VI. 29 р.

15 ЖОВТНЯ 1929 р.

ДРУКАРНЯ ДВУ

ім. Г. І. ПЕТРОВСЬКОГО,

ДЕ ДРУКУЄТЬСЯ АЛЬМАНАХ

„ЛІТЕРАТУРНИЙ ЯРМАРОК“,

ПЕРЕЙШЛА НА БЕЗПЕРЕВНИЙ,

П'ЯТИДЕННИЙ

ВИРОБНИЧИЙ

ТИЖДЕНЬ

МИКОЛА КУЛІШ
НАРОДНІЙ МАЛАХІЙ
(ТРАГЕДІЙНЕ)

I

Заплакала, затужила у своєму домі (на Міщенській вулиці, № 37) мадам Стаканчиха Тарасовна

Ой, хто скаже, хто ж розкаже, чи ти, доню, чи ти пташко, а чи ти, матінко божа, куди він, у яку сторону тікає та на кого ж мене, бідну, покида-а-е?..

Похнюгилася канарка в клітці. Посмутнів образ божої матері. Мовчать. Тільки дочка середульша біля матері впада

- Мамонько!
- Не перебивай!
- Випийте, люба...
- Що це?
- Валер'янові краплі.
- Геть, одцепися! Хіба можна таку драму в серці та валер'янкою впинити... Дай мені отрути!
- Сіли б ви краще от вікна, або що.
- А то що?
- Люди ж проходять повз вікон...
- Товченого скла дай, я втроюся!..
- Сусіди ж он бачать і чують.
- Хай бачать! Хай чують! Як друзі,— хай пожалують, а вороги,— хай ізрадяють, що драма така у нас в домі, що муж мій законний тіка-а-е... .

2

Увійшла старша дочка. Середульша до неї

- Покликала хрещеного?
- Ідуть. ТАРАСОВНА так і скинулась
- Де він, далеко?
- Зараз увійдуть.

— Де, питаю?

— Та кажу ж вам, мамонько,— зараз... Заскочили в одне місце, заслабли на шлунок...

ТАРАСОВНА утерлась

— А господи, так би й сказала відразу. Та чи прибрано ж там?

— Я мила учора.

СЕРЕДУЛЬША до старшої

— Ти ж сказала хрещеному, що папонька побіг вже по пашпорт?

— А як же.

— А він що?

— Сказали, що вже знають про це.

ТАРАСОВНА

— А басів із церкви покликала?

— Любуня ж побігла.

— А горілки басам?

— Вона й горілки купить.

— Піди ж, моя доню, та наріж цибулі дрібненько, редьки, олійкою помасті на закуску людям.

СТАРША так і пирснула

— Все я, та я! I по хрещеного, і по басів, і цибулю криши. А вона он стойть, ізгорнувши ручки...

СЕРЕДУЛЬША

А хто квіти полив, як не я? А хто з валер'янкою, як не я? Повилазило?

Ущіпнули одна одну, щоб мати не бачила

— Ой!

— Ой-ой!

ТАРАСОВНА

— Ой помру я і ще раз помру з такими доченьками, що вже темно в очах і сонце зробилося чорним, а вони ж того горя ще додають... Дайте мені карти! Ще раз кину на його... Ще раз та й годі. (Кинула на карти. Глянула. За серце взялася).

— Ой, знову дорога кладеться!....

ДОЧКИ

— Та невже ж, невже, мамонько мила?

— Хіба повилазило? Червона шістка.

А в Тарасовни жах в очах глибокий, містичний

— Вороху, вороху і все оця карта... А тут ішле й сон: дорога у полі й місяць щербатий, що вже смутний, а що блідий... Немов би тіка, покотився за землю. А я стою при дорозі, як тінь та самотня... Це ж батько наш місяць отой, чує душенька — втече він, поко-о-титься, загине в доро-о-зі...

ДОЧКИ

— Мамонько, цитьте!..

— Сусіди йдуть.

ТАРАСОВНА

— Годі мовчати, бо вже ж намовчалася! І критися годі! Хай знають усі, яка в домі й у серці драма...

3

Увійшли сусіди, тихо й поважно, як і годиться заходити про такий случай. Стали. То дочки обидві, як ті ластівки, до матері

— Може вам, мамонько, компреса накласти?

— Може б ви, мамонько, лягли та спочили?

СУСІДИ

Зідхнули. Покивали головами. І як годиться про такий случай, сказали філософічно

— А вже, мабуть, спочинемо в комхоза на дачі (на кладовищі)

— Отам уже виспимось вволю.

— Здрастуйте, Тарасовно!

ТАРАСОВНА

ледве, через силу підвела. Привітала

— Сідайте, сусідоньки. Хоч і хвора я, хоч і драма в домі, а просю — сідайте (дала середульшій хусточку). Дай мені другу хусточку!

СЕРЕДУЛЬША

— Мокра ж, як хлющ... Хіба ж отак можна плакати, мамонько?

СУСІДИ

на таке питання всміхнулись, примовивши

— Гм... А чому й ні?

— Питає.

— Сказано — молоде, зелене...

ТАРАСОВНА

— Не так себе жалько, як їх, моїх діток: що „дне не спить — мамо, каже, не можу, друге не спить, плаче у подушку тихо, третя Любуня, як тінь, біля мене всю ніч вистоює.. А батькові байдуже: ті-ка-а-е...

СУСІДИ

— Та невже Малахій Минович, сказати би, вже при літах, та на таке діло пустився? Просто не віриться.

ТАРАСОВНА

— Вже у дорогу склався, ось: ціпочок, торбина з сухарями.

СТАРША

— Самі й сушили.

ТАРАСОВНА

— Потайки сушив... Оде побіг до виконкому совіцького пашпорта брати... Сьогодні й тіка.

СУСІДИ

— Та куди, хоч і не годиться закудикувати, куди, Тарасовно!

— Не питайте!

СТАРША

— Не кажуть.

— Не каже, сусідочки милі. Вже й кум питав, вже й на молебінь давала, вже й п'яним напували — не каже...

СУСІДИ ще більше здивувались

— Гм... Воно справді — ціпочок. І торбина. Це так, як на прощу йдуть... А може він говіти налагодився, до ікони якої, або - що?

ТАРАСОВНА

— Де вже йому до ікони, коли сюрприз такий викинув, що паски заборонив був пекти...

— Та що ви кажете?

— Свиням... Крашанок накрасила сито, дак він сви-и-ням... Семий годок отак — нема в домі порадоньки, супокою, семий заступає, а він ще й з дому тіка-а-е... (Та й заголосила).

ДОЧКИ

— Ой, ой, мамонько, ой!..

СУСІДИ

— Та що ви, Тарасовно! Стамтеся! Мов по мертвому. Хіба ж так можна?

ТАРАСОВНА

— Не можу, сусідочки, до тими прийти. Лучче б йому вмерти. Щоб я його на той світ виряджала, як оце він тіка не знати і куди... Бо до мертвого хоч порадитися підеш, на хрест той похилився та й виплачеш горе, а як втіче він, куди мені йти? Де його шукати? По яких світах, у яких дорогах... Ні мертвого, ні живого не ви-и-дно...

СУСІДИ

Вже й іх пройняло. У хустки та в фартухи сякаючись

— Така ж драма, така драма, що й кіна не треба!.. (По павзі). Хоч скажіть, коли це сталося з ним, з чого й як?

ДОЧКИ так і спинули

— Ще з тої пори, як салдати паркан наш спалили...

— Неправда! Як куля ударила в сіни...
— Я розкажу!
— Я!

ТАРАСОВНА впинила дочок

— Про мужа ніхто краще не розкаже, як законная жона,— тільки я... Ластівкою, ластівкою, сусідоньки, хутенько, бо сьогодні ж будень... Ще як почалась ото революція, як почалась, як почалась...

ДОЧКИ

— Салдати...
— Не перебивай, ідіотко!
... паркан наш спалили.

СУСІДИ

— У нас тоді свиней покололи красноголові македони.

ТАРАСОВНА Й ДОЧКИ *наввипередки*

— З тої пори й почалось, сусідоньки. Попервах Маласик пив воду нишком...

— У папоньки аж докотіли...

— Не перебивай, бо' дна я бачила... Три дочки, три дівулі в домі, а ніхто, пріч мене, не бачив, як пив воду мій Маласик і як в його докотіли зуби...
... і в мене докотіли, мамонько...

— Брешеш! Ти й в революцію спала. То Любunya свої зубки зцілювала, бідна, щоб не заплакати од революції...

... всі ми зцілювали.

— Мовчи!.. А вночі перед світом, сусідоньки, як уже й революція засинала, ми, збившись докупки, плакали й плакали...

СУСІДИ *ро затривожились*

— Ударила революція, всіх чисто ж вона вдарила!

ТАРАСОВНА

— А найдужче мене і за що? За віщо?

ДОЧКИ як горохом

— Отоді як...
— Не перебивай.
... було вбито начальника почи...

ТАРАСОВНА

— Мовчи! Отоді, як було вбито начальника почи, Маласик затрусиувсь, затремтів і замуруувавсь у чулані...

СУСІДИ

— Га? Що?

ДОЧКИ

— Папонька...
— Замуруувавсь...
а двері замазали.

ТАРАСОВНА

— Два роки висидів.

СУСІДИ *аж повставали*

— Та що ви кажете!
— Два роки в чулані?

ТАРАСОВНА

— То ж подумайте, яка мука була мовчати... Мовчала я й вони мовчали, мов у рот води понабирали.

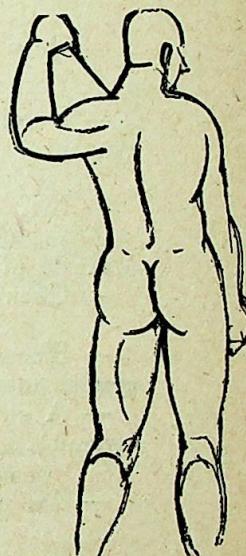
СУСІДИ *скинулись очима*

— То виходить, що Малахій Минович і не їздив, як казали, на село до брата?

— Ні, ні... Аж тепер одкриюсь, сусідоньки, аж тепер усю правду скажу...

— І не служив там?

— Ні й ще раз ні! Тільки бог знов, що Маласик замурований сидить, тільки бог, та ще я, та ще дівоньки, та ще кум...



СУСІДИ

досадно стало, що як же це вони не дізналися про це

— Ну, хто пойме віри!.. От драма... То ж нам чулося вночі... Та куди ж він, простіть на слові, до вітру ходив?

СЕРЕДУЛЬША

— У віконечко.

ТАРАСОВНА

— Цить!.. У потайне віконечко, в горщочок...

СУСІДИ

— Це в той, що полуплений?..

ТАРАСОВНА

— У той саме... Ще як Любунею ходила, то купила.

СУСІДИ звели плечима

— Хм... То ж щоранку дивицяся:

— Горшок на паркані... А й не туди, що то ж Малахій Минович у чулані замурований...

— Сидить...

ТАРАСОВНА

— Вже як зайшла непа... Пам'ятаєте, сусідоњки, кумові дозволили торгувати іконами?

— А як же! Вперше за всю революцію ладану купили...

СЕРЕДУЛЬША

— Аж тоді папочка розмурувався...

ТАРАСОВНА

— Цить!.. І краще б він замурований до віку сидів, як тепер, книжок большовоїцьких начитавшись, із дому тіка-а-а...

4

Тут убігла Любуня, молодша дочка. Кошика додолу, руки до серця

— Ви тут плачете, ви тут тужите, а не знаєте, що вже папонька з виконкому вийшли. (Йокнула Тарасовна) Мене поціували, а самі раді та веселі...

158

ТАРАСОВНА

— Парапорта узяв?

— Не знаю... Пішли до начраймила. А я в церкву заскочила, мамонько, навколішки впала, помолилася: боже, кажу, боже, не дай мені щастя - долі, тільки дай, щоб папонька вдома зосталися! Підлогу поціувала (а сама плаче та показує, як вона це робила). Чи гаразд, що я так зробила, мамонько?

ТАРАСОВНА

— Гаразд, моя доню... А баси? Баси?

— Зараз прийдуть.

СУСІДИ

— Молебня найняли, чи що?

ЛЮБУНЯ

— Ні, це хрещений казали покликати баса й тенора з хору, щоб папоньку співами впинити... Ой, я й забула!.. Мамонько! Мокій Якович сказав, що найдільш любить папонька не „милость мира“, а „вскую мя отринув еси“...

ТАРАСОВНА заметушилась

— Так про це ж зараз треба хрещеному... (До старшої). Біжи нагукай!

СТАРША

— Та як же їх нагукаєш, коли вони... заскочили!

5

та й прикусила язика, бо поважом увіходив кум. Знесилений

ТАРАСОВНА як до бога

— Хіба ж можна так довго... коли таке горе, таке горе, куме!

КУМ не пускаючи руки з живота

— Спокійно!.. На крилах прилетів би, кумо, коли ж чуєте. (і по павзі, як всі дослухатися стали, додав) Чуєте, як булькотить?.. Ху... Так, каете, тіка?

159

ТАРАСОВНА

— Вже вийшов з виконкому.

КУМ авторитетно

— Знаю.

ЛЮБУНЯ

— Мене поціували, а самі раді та веселі.

КУМ авторитетніше

— І про це знаю.

ТАРАСОВНА

— Подавсь до начраймила.

КУМ непереможно авторитетно

— І це мені не секрет.

ТАРАСОВНА

— То за що ж, куме, така мені драма? За віщо?

КУМ ґлибокодумно показав угору пальцем

— Тільки той знає.

СУСІДИ примовились

— А правда, правда... Тільки той знає, за віщо.

КУМ до сусід

— Здоровенькі були!

СУСІДИ

— Здрастуйте й вам!

КУМ

— От яких мук зазнаєм. Тіка од нас кум, а куди — то й сам, ма'ть, не зна.

ТАРАСОВНА

— Карти в одну душу — дорога...

КУМ

— Знаю й про це і кажу: хай вже на гробки дорога йому ляже, тільки не туди...

ТАРАСОВНА, ДОЧКИ И СУСІДИ

— Господи, куди? Куди, хрещений? Куди?

КУМ

до клітки. Журно похитав головою

— Здрастуй, пташонько! Сумуеш? Печалується й ти, що тіка твій хазяїн? (Обернувшись до сусід). Не дурно ж у пісні співається: — „канареечка так жалібо пойоть“... (тоді став драматичний весь і вояоворив). Слухайте, кумо, і ви, хрещеници, й ви, сусіди! Довідався оде є, що виконком не в силах заборонити кумові нашому тікати...

ТАРАСОВНА

хитнулась. Тоді до кума до всіх

— Дзвенить... в' ухах... тонюсінко ж отак дзвенити...

КУМ

побачив, що Любуня якось чудно дивиться, не рухається — до неї

— А ти ще держишся, хрещенице?

ЛЮБУНЯ

— Як була революція, хрещений, то всі пили воду й цокотіли зубами... Одна я отак стояла і всю революцію як „страсті“ вистояла. Тільки отут (показала на щелепи) боліло... А тепер тут болить (на щелепи) і тут болить (взялася за серце) і в колінках болить болить...

КУМ

— І навіть начраймил сказав мені, еге... Нема, ка, в радянської влади такого закону, щоб забороняв тікати з дому, тим паче, ка, немалолітньому вашому кумові.

ТАРАСОВНА, ДОЧКИ, СУСІДИ

— Куме! Що ж тепер робити?

— Хрещений, порадьте!

— Така ж драма, така драма!

КУМ

— Спокійно!.. От тепер ви вповні зрозуміли, од чого живіть, нерви і все чисто в світі... Через кума!.. Басів покликали?

ЛЮБУНЯ

— Зараз, сказали.

КУМ

— Слухайте ж ще раз!... Спокійно — себто, не плакати, тим паче в непрітоміє не падати, аж поки не скажу — це раз...

СУСІДИ

— Слухайте! Слухайте!

КУМ

— Канарку сюди! Ближче до столу!.. Отак... Засвітіть лампадика!

ТАРАСОВНА Й ДОЧКИ

— Розіб'є, куме!

— Папонька вже не вірять у лампадик.

КУМ

— А я кажу — засвітіть!.. Ладан є?

ТАРАСОВНА

— Є... Отам достань, доню, отам на божниці!..

КУМ

— Накадіть, щоб на нерви йому вдарило. То дарма, що сьогодні він проти релігії. 27 год людина любила канарок, щоб ладаном пахло, у співах церковних кохалась — і щоб даром оце все минулось йому? Це — два...

СУСІДИ

хитали, вихитували головами

— А так, так!

— Авжеж так!

КУМ

— От що,— которую курку найбільш любив кум?

162

ТАРАСОВНА

— Жовтяву, золотий чубок.

КУМ

— Убийте жовтяву!

ТАРАСОВНА

— Та що ви, куме! Таку курку!..

КУМ

— Убить, кажу! І хай прибіжить которая з дівчат... Ну, от ти, Любуню!.. Ні, ти грatish на фігармонії... Ти, Вірунью!.. Прибіжи з куркою й кричи, що немов сусіда Тухля убив курку кійком по голові...

ТАРАСОВНА

— Це ж курка — нема ціни, куме.

КУМ

— Отут то й воно! Убить кілком, щоб око вискоило, щоб розтривожився він!.. Може, бог дастъ, почне позиватись за курку, як колись до війни позвававсь він три роки за півня...

СУСІДИ

— А справді — це спосіб розумний... Біжи которая.

ТАРАСОВНА

— Вірунько, біжи!

ВСІ

разом на Вірунню і сама вона на себе:

— Біжи, Біжи! (Побіла).

КУМ

— Це — тільки три... Чотири, спокійно, — я оце йшов і на природу дивився... І знаєте, що я помітив (*по павзі*). Помітив, що вже й природа не та, що за старого режиму була (*по павзі*). А чого так?.. А того, що попсували комуністи й природу... Отак запитаннями самими заплутаю кума — не втече...

163

Недавно в райсельбуді центральний оратор виступав,
дак я його запитаннями, немов каміннями отак...
От і баси.

6

Тільки хористи у двері, а вже кожне їм дорогу дає. Тенор,
вайка, привітавшись, як почав

— Чу - чу -чув, що...

Та, спасибі, бас підхопив

— Тікають Малахій Мінович?

КУМ

— Не так тяжко було б, як би він помер добровільно, навіть сьогодні. Сорок сім років, подумайте, сім'я, честь честю, і тут тобі на! — тіка...

ТЕНОР I БАС здивувалися

— А ку - ку - ку...

— Куди, інтересно, тіка?

КУМ

— Іду, каже, куме. Куди, питаюся? Послі, ка, одкриюся.

ТЕНОР I БАС

— Чу - чу - чудно!

— Чудно!

КУМ

— Заболіло, защеміло мені серце, немов кропивою він ударив. Все життя приятелювали, сказати би, в серці одне в одного ночували і от тобі на! — зачинився, замовк, мислями темними вкрився, і от тобі на! — тіка, і от тобі на! — сьогодні тіка.

ТЕНОР

— А чи-чи не краще на його подіє-ра-ра...
(заспівав) Разбойника благоразумного во єдинім часі...

КУМ

— Ни, ні! Тільки „милості мира“ Дехтярьова! Милості мира найбільш він вподобав. Рибу, було, ловимо,

а він „милості мира“ тихенько співа. Сам казав — умліваю, ка, видіння божественні бачу, як зачуло цей спів...

7

СТАРША на дверях

— Папонька!.. Папонька йдуть!

Знялася трувога. Зарухались всі

— Далеко?

— До двору доходять.

— Куме! Як же тепер?

— Може починати? (бас)

— До - соль - мі - до! (тенор).

До кума всі обернулись. А він рукою, як булавою:

— Спокійно! Я тоді знак покажу... Курку ж убийте! Кадильницю винесіть!..

8

Увійшов Малахій. Став на порозі. Тиша. Тільки шелест очей
КУМ

— Чого, куме, став у порога?.. Хіба не впізнав? Це ж друзі твої походились, зачувши, що ти сьогодні тікаеш.

МАЛАХІЙ очі замріяні, в порогу війшов

Не тікаю, а йду.

КУМ

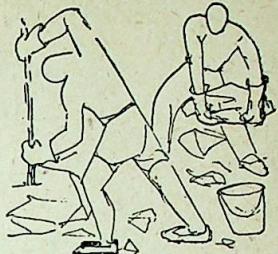
— Це все одно — тікаеш.

МАЛАХІЙ

— Ой, як ми не втянемо, навіть ще не бачимо, — яких прав, яких прав надавала революція людині! Істинно потрібні оновлені очі, щоб бачити їх.

— Це ж до чого, куме, хоч і знаю я?

— Хотів заборонити мені йти у подорож... А ще начраймил. Він, як і ти, куме, не втимить, що право на велику подорож дала мені революція...



— Так ти, значиться, йдеш?
— Іду, куме! Іду, друзі мої!
— Куди?
— Куди?.. У голубую даль.

СУСІДИ як очерет од вітру — ш - ш - ш
— Куди він сказав? Куди? Як?

КУМ ударив Малахія очима
— Не шуткоючи скажи, куди?

ТАРАСОВНА

— Люди ж прийшли на проводи, хоч їм скажи —
куди?

МАЛАХІЙ повінь жрійна в очах

— Ах, куме, і ви, друзі! Якби ви знали — немов
музику чую і справді бачу голубую даль. Який во-
сторг! Іду!.. Між іншим, погасіть лампадик!

КУМ

— Невже лампадик заважа тобі тікати.

МАЛАХІЙ

— Не мені, а вам заважа він втікати з полону
релігійного. Погасіть!.. Скоро вже місяць стане
непотрібний — електрика ж! а ви з лампадиком...

— Запитання!

МАЛАХІЙ

— І ладаном пахне... Як посміли кадити! Од-
чиніть вікно!

Зворухнулась було Тарасовна, та кум її поглядом спинив.
Помітивши це, Малахій сам одчинив вікно, погасив лампадика

КУМ

Спокійно! Запитання маю...

МАЛАХІЙ

Будь ласка.

— Тільки спокійно! Ти, куме, за соціалізм?

— Так.

— І навіть за кооперацію?
— А ти за лампадик?
— Спокійно! Раз я питаю, то просю одповісти.
— Будь ласка, питай!
— Як ти можеш за соціалізм, тим паче за коопе-
рацію стати, коли вся вона до останнього гудзика
фальшиві?

— Себто?

— Спокійно! Чому я набрав в епі радянської ма-
терії й місяць не поносив, як вона полиняла, роз-
лізлась, і це факт як двічі два?

СУСІДИ

А правда! Голубого набереш на косинку чи там на
прапор, гульк — а воно вже полиняло, аж біле.

МАЛАХІЙ усміхнувся

Далі!

КУМ

Чому жінка купила радянського гребінця, нарочито з найкращого сорту і хоч би сама чесалася,
ато ж... (повернувся до всіх, як до свідків) Нінонка, дитя
неповинне, ще й волосячко як льон (закивали всі го-
ловами — мовляв, знаєм). То чому, я питаю, з гребінця
зразу аж три зубці випало, і це теж факт?

— Три зубці. Далі!

— Чому нитки гнилі, а панчохи на третій день
рвуться, чом у бані не так чисто, як колись було?
і лікаря не докличешся, хоч тричі помирай?

— Панчохи і баня. Далі!

КУМ голосом іучним, як трибуна

— І чому вже третій рік, як весни нема, а все якесь
недоуміння в природі: холодно, навіть сніг і раптом —
трах, бах, як у бані на вишній полиці!.. І це хіба
не факт, скажеш?

БАС І ТЕНОР

— Факт!

— Факт!

СУСІДИ

— А факт!
— Авжеж факт.

Все?

МАЛАХІЙ

КУМ

Нехай буде все, хоч таких запитань маю я мільйон.

МАЛАХІЙ *повінь в очах*

Скажіть мені, чому я, ти, куме, всі ми до революції думати боялись, а тепер я думаю про все, про все?

КУМ *одійшов до канарки*

— Далі!

МАЛАХІЙ

— Скажи, чому я мріяти боявся, хоч і мануло взяти торбинку, ціпок і пойти, пойти отак в далечину,—я гнав тії мрії, а тепер... вільно беру ціпochok в руки, сухарів у торбу і йду...

КУМ *ущіпливо*

Тікаєш. Далі!

МАЛАХІЙ

— Скажи, чому я трепетав начальства, на службі, вдома навশиньках ходив (*заходив навшиньках*). Отак, отак... Мухам дорогу давав, а тепер (*глянув чудно якось на всіх*) пишу листи до раднаркомів України і маю відповідь (*вийняв листа, урочисто підніс голос*). Просю встati! (*прочитав*) УЕСЕРЕР, Управління Ради Народних Комисарів, Харків, дата, номер. На ваші запитання канцелярія РНК повідомляє, що ваші проекти та листи одержано й передано до НКО та НКОЗ... Який восторг! РНК України, Олімп пролетарської мудrosti й сили, сповіщає мене, колишнього поштальйона, що мої проекти одержано... (*трошки велично*). Мої проекти! От куди я йду. А на всі твої запитання, куме, є відповідь у моїх проектах. Як тільки їх буде розглянуто й ухвалено, тоді ти, куме, і всі ви, всі одержите всяку відповідь

негайно. Негайно кажу, і зараз рушаю. Любуню! Дай мені в дорогу сорочку й підштаники!

КУМ

Куме! Не ходи!

МАЛАХІЙ

Невже ж ти не зрозумів? Проекти передано на попередній розгляд... Невкоснітельно треба поспішатись, боюсь бо, що дещо в проектах наркоми не зрозуміють і потрібні будуть пояснення... Сорочку й підштаники! (*Та й вийшов у другу кімнатку*).

ТАРАСОВНА

Принишки всі. Защепотіла помертвілими цубами

Матінко божа! Куме! Сусідоньки! Рятуйте!..
Просю вас — рятуйте!.. Не пускайте, благаю!..

КУМ

Спокійно!.. Одкрився... Так ось воно що!
То ж він цлісінський рік щось писав уночі й на марки
у мене позичав...

ЛЮБУНЯ *вхопилася за матір*

Ой, мамонько! Хрещений! Страшно! Сьогодні у церкві молившись відчула — немов духом холодним подуло на мене... Глянула — в божих очах сум і тінь неминущого... Тінь неминущого.

ТАРАСОВНА

Скинулось серце! Чую і я, що на смертну путь
іде він...

КУМ

Спокійно! До ВЕЦЕКА, до Ренека возноситься.
Вже гордість у голову вдарила, а ми раби і немов дурні... І це наш кум! Hi! Не пустю! Не я буду, богом присягаюсь, як не поверну його назад. З дороги верну. Сам до ВЕЦЕКА вдарюся!.. От що: раз, як вийде, я промову скажу, а ви, Мокій Якович, почніть милость мира...

ТЕНОР так і кинувся

До - до, соль, мі, до - до. Любо Малахієвно! На-
ду - дуню! Ставайте до фігармонії...

КУМ Рукою, знов як булавою

Спокійно! Не зразу, кажу! Порядок даю: перше—
я промову скажу, далі канарка, милость міра, слози
і курка. Глядіть лишень не збійтесь! Я знак покажу.

Кожне пошепки собі повторило

Промова, канарка, милость міра, слози і курка.

9

Увійшов Малахій, готовий в путь. Кум вступив йому
дорогоу

— Ти справді йдеш, куме?
— Іду, куме.

КУМ глянув на всіх. Тихо

Промова. (Голосно) Слухай, Малахіє, — не тільки ти,
а всі, хто в домі сему сущі! Гадалося нам, що до-
живеш ты безмалахольно свого віку і сконання життя
вчиниш на руках у нас, у друзів, і ми за труною
твоєю підемо, співаючи: святий боже, безсмертний,
помилуй нас... Дайте води! (випив, тяжко зідхнув)
Спокійно! Гадалося, що цю промову скажу я над
труною твоєю, або ти над моєю, бо це ж однаково,
а вийшло не так. Не ту путь ти собі ізбрав і зра-
див релігію, закон, жону і діток і нас друзів та ку-
мів твоїх... І куди ото ти взагалі йдеш, подумай
тільки!.. Випийте води, Тарасовно!

ТАРАСОВНА

випила води. Ледве вимовила

Я ж не виживу сама, помру я, Меласику...
Іще хтось хотів випити води, та кум, строго зиркнувши,
графина заткнув

Та не вірю я, не вірю, що підеш ти на темну
путь, бо хто ж, як не ти найвірніший християнин

170

був і на клиросі 27 год виспівав, а що вже святое
письмо, то до буквки знаєш! Не йди! Тебе просить
церковна громада, обрати на голову хочут і це
факт...

БАС, ТЕНОР, СУСІДИ

Фактично так, бо в неділю й збори!

КУМ.

Як йдеш, то оглянися, подивись, як сумує жона
твоя та її доньки похилились, немов вербинонки
над ставом у степу... Ти глянь, канарка — і та за-
сумувала!

МАЛАХІЙ

підійшов до клітки. Замисливсь. Затайлі всі дух.
Зняв клітку

Отак і я сидів, отак у клітці життя свого най-
країші роки (до вікна та її пустив канарку). Лети, пташко,
і ти в голубую даль. (Повернувся до всіх). Прощавайте!

КУМ, показавши знак тенорові, до Малахія

Куме, не ходи, бо загинеш!

МАЛАХІЙ

Хай і загину!

— Заради чого, куме?
— Заради вищої мети.

Любуня зіграла на фігармонію, тенор руками як крилами
махнув, і залунало: „Милость міра жертву хваленія“ (Дех-
тярьова) Малахій спинився, хотів щось промовити, та бас
не дав: покрив усі голоси її фігармонію, аж жили на шиї
набрякли — вивів: „Мами ко господу“

МАЛАХІЙ, болізно усміхнувшись, до кума

От і повимітив з душі павутиння релігії, а не знаю,
чого мене спів цей так чудно тривожить...

Хор далі: „достойно і праведно есть поклоняться отцу
і сину і святому духу, троїце єдиносущній і нероздельній“...

МАЛАХІЙ

Ще малим, пам'ятаю, на зелені у церкви святки
як співали це, уздрілось мені немов за нашим

171

містечком бог зійшов на землю, в царині ходить і
кадить... Такий собі дідок сивенький у білій одежі,
а очі сумні... Кадить на жито, на квіти, на всю
Україну... (До сусід, до кума). Чуєте, бренить кадило
і співають жайворонки?

КУМ

У неділю, куме, в церкві співатимуть оце милостъ
мира хіба так! Зоставайся з нами!

Узяв Малахія за руку, налагодивсь вже торбину з нього
зняти

МАЛАХІЙ раптом зчува

Пусти!.. Геть спів цей отруйний! Замовчіть!

КУМ рукою

Співайте!

МАЛАХІЙ

А-а, це ти вмисне хористів церковних накликав,
щоб мене співом оцім та ладаном знов отруїти. Так
не вдастся тобі це зробити! Бо дивіться — підходи-
ть до старенъкого бoga хтось в червоному, лиця
не видно і кида гранату. (Хор гримнув: „Свят, свят,
свят юсподъ саваоф ісполнь небо і земля слави твоєя“)...
Чуєте грім? Огонь і грім на квітчастих степах укра-
їнських... Кришиться, дивіться, пада розбитес небо,
он сорок мучеників сторч головою, Христос і Маго-
мет, Адам і Апокалипсис раком летять... І сузір'я
Рака й Козерога в пух і прах... (Заспівав, що сили).
Чуеш, сурми загралі... Сурми революції чую. Бачу
далъ голубого соціалізму. Іду! (До жінки). Будь здо-
рова і щаслива, старенка...

ТАРАСОВНА заридала

Не йди, Маласику, бо вмру я отут!.. Прийде,
прийде журба горбата та й сядеть в головах вночі...
Засушить, задавить...

10

Раптом ускочила старша дочка з убитою куркою
Мамонько! Папонько! Курку нашу вбито! (Тиша
нависла).

172

КУМ

— Яку?

— Жовтяву ось, золотий чубок...

МАЛАХІЙ взяв курку. Обдивився

— Хто вбив?

ДОЧКА

— Тухля Василь Іванович. Кійком у голову влучив...

КУМ до Малахія

Що, куме! Ще й з двору не вийшов, а вже во-
роги твої дібки пішли. То я б, тобою бувши, не
подарував цього Тухлі довіку. Зараз би по міліцію
і на суд...

СУСІДИ

Авжеж на суд треба!

ТАРАСОВНА

Це ж золото, а не курка. Пам'ятаеш, Маласику,
як ти її ще курчатком пшоняною кашкою годував,
а воно попоїсть, та на плечі хур-хур.

КУМ побачив, що Малахій замислився

Кличте міліцію! Я за свідка буду. Люди добрі!
Подивіться, яке варварство! Вбито неповинну курку,
і за що?

МАЛАХІЙ

Так. Це варварство.

КУМ

Так клич міліцію протокола писати!

МАЛАХІЙ

Ні, не треба... Протоколами зла не
зруйнуети і соціалізму не збудуєш. Цей
злочин ще раз переконує мене, щоб я не-
гайно поспішив до радніаркомів, щоб при-
скорити ухвалу моїх проектів... Бо голов-
не ж тепер — реформа людини, і саме про
це проєкти я склав... Іду!



173

[КУМ уже й він розчубився

Куме, не йди! Пам'ятаєш, як ще школярами крашанки ми їли у страсну п'ятницю. (Малахій картузика на голову натя). Не йди, бо вдарю!..

Любуня впала перед батьком навколошки. Очами одними просила

МАЛАХІЙ

Зворушили мене, розхвилювали... Та не можу, доню, не можу, куме, зостатися, бо в сто-крат дужче зворушений і потрясений я од революції.

11

ТАРАСОВНА

Тимчасом примчала із кухні солодку бабку

Маласику! Ось я бабку тобі улюблену спекла... Не йди, Маласику! Така вже ж вийшла пуховита, запашна... І зірка, ось глянь, пятикутня з озюминок...

Ще тричі хитнувшись, пішов Малахій. Через силу ступав, немов видирався з болота. За порогом хода його стала вільниша. Випала бабка. Підошви ноги в Тарасовни. Припала вона до розбитої миски.

СУСІДИ

І миска розбилась...

ТАРАСОВНА

Не миска, сусідочки, — це жисть моя розбилася... Заплакала тихо і тяжко. Доночки помліли. Любуня, мов статуя та, — скаменіла. Кум, одчинивши двері, дивився услід. І, як очерет той вечірньої пори, шелестіли сусіди:

От уже драма! От вже коли виплакатись можна уволосу!..

II

Задзвонили телефони в РНК УЕСЕРЕР — то жалілись коменданти, що їм клопот робить Малахій Стаканчик

Черговий секретар РНК? Дзвонить комендатура. Просимо директиви, товаришу, що ж робити з Ма-

174

лахієм Стаканчиком? Та з отим божевільним, що проєкти пише. Третій тиждень ходить, день - у - день. І нехай би сам, а то ж узявся других водити. Кого? Та, наприклад, хтось побивсь із жінкою, він того привів, хтось когось наляяв, він обох притяг, п'янний десь мочивсь в провулку, він і того ублагав прийти. Вимагав негайної на них реформи... Слухаю! Так. Так. Так. А як не послухається, то що тоді? (Кинув трубку). Оде директиви!

ДРУГИЙ

Що сказав?

ПЕРШИЙ

„Тактовно й обережно порадьте, каже, старому, щоб вернувсь додому. До ОВК написано, щоб було дано йому посаду...“ Не поможе бабі й кадило, коли бабу сказило!

ДРУГИЙ

— Ти думаєш — він божевільний?

ПЕРШИЙ

Коли він не божевільний, то тоді ти або я божевільний, інакше не може бути.

ДРУГИЙ

Ет... Просто чудій!

ПЕРШИЙ

А його проєкти?

ДРУГИЙ

І божевільного мало. Я чув, казали в РНК — просто наколотив чоловічок гороху з капустою, оливи з мухами, намішав біблії з Марксом, акафіста з анти-Дюрінгом...

ПЕРШИЙ

Ну, коли так просто, будь ласка — тактовно й обережно порадь йому, щоб вернувся додому. Он він іде.

ДРУГИЙ

Сам?

175

ПЕРШИЙ

Просто не сам. Зараз наколотить тобі оливи з мухами — і ти мусиш все це тактовно й обережно з'єсти.

Почувся Малахіїв голос:

О люди, люди!..

ПЕРШИЙ, ухопився за голову
Чуєш?.. Починається!

2

Увійшов Малахій з ціпчиком. За ним розгублени, аж налякані, протовпились: дідок у дармовісі, з парасолькою, колишній воєнний в галіфе, літня дама в брилику з тримтячим рожевим пером, накрашена панночка, бліда дівчина, застарений парубок

МАЛАХІЙ, пропустивши їх:

О люди, люди? — сказав Тарас (до комендантів). І це у столиці! — додам і я.

ДРУГИЙ під тон йому
Що трапилось, скажіте?

МАЛАХІЙ

Що? Перше, — перекажіть од мене привіт на пролетарський Олімп. Більш точно: наркомам і голові. Шановні соціальні батьки! Ждучи на ухвалу моїх проектів (вже третій тиждень), віншу вас з днем моого ангола. Чим розважайте мене ви в цей наречений і святий день? Питаюсь, — чим, бо тінь журби української впала і мені на плечі: місяць пропав, пшениця погоріла, хазяйка вигнала з кватирі...

Знявся юмін:

- Пшениця?
- Яка хазяйка?
- При чому ж тут ми?
- За віщо ж нас?..
- (Перебив хтось). Навіщо нас?..
- (Разом двоє). Приведено?

МАЛАХІЙ

А хіба я мало питань та проблем розплутав, розв'язав? Примітка: проблемби — це пломби, що ними запечатано двері в майбутнє. 1) Про негайну реформу людини і в першу черг українського роду, бо в стані дядьків та перекладачів на тім світі зайдів будем пасти, 2) про реформу української мови з погляду повного соціалізму, а не так, як на телеграфі, що за слово уночі правлять, як за два слові — у, ночі, 3) додаток: схема перебудови України з центром у Києві, бо Харків здається мені на контору. Соціальні батьки! Ще раз нагадую: поспішіть з моїми проектами, найпаче з проектом негайної реформи людини. Наочні доводи негайнності — ось вони (показав пальцем на всіх, кого привів). Один, два, три, чотири, п'ять, шість, сім!.. Учора п'ять було, завчора три...

ПЕРШИЙ до всіх

Що скоїлось? За що він вас привів?

Знявся ще іучніший юмін

— Ми сами не знаємо...

— Стояли біля церкви, гомоніли про се, про те і раптом... (Заметувши дідока).

— Пардон! Цій дівчині молосно стало в церкві, отож я заскочила туди і вивела її на свіже повітря. Сами знаєте, який на тройцю у церкві пікантний дух: березка, трава, квіти... (Тримтіла рожевим пером дама). Вивела її у холодочок і раптом підходять вони (на Малахія): „Я вас веду в Раднарком“. — „Мене?“

— Вас... Будь ласка, — од церкви, кажу, не одійду, але в Раднарком, будь ласка!..

— Я стояв. Прийшла оця баба... гражданка... Про щось мене спітала... І раптом: ідіть в Раднарком!.. Дозвольте, — я член дітей, авіохему, житакоопу і мене в Раднарком? За що? (Викував, немов вигакував, той, що в галіфе). За віщо?

МАЛАХІЙ

За що?.. О лю-ди! Ще зречено було в старо-індійських книгах Рид-Вегах: не вдар женшини на-віть квіткою, а ви що зробили? (На галіфе й дідка). Ви напередодні соціалізму одштовхнули жenшину, вдаривши її зневажливим словом!..

Я? Ударив?

МАЛАХІЙ

Ви ж (на даму й парубка) ще гірше вчинили,—ви біля церкви полювали на дівчину (показав на бліду дівчину) о люди!

ДАМА

Я? Я, навпаки... Я ж сама жenшина!

ТОЙ, ЩО В ГАЛІФЕ розтривожено
Дозвольте, мс'yo! Я ударив? Кого?

МАЛАХІЙ

Кого? (До баби-прочанки). Об чім ви, гражданко, хотіли в їх спитати? Я бачу, ви із села прийшли.

БАБА

Еге... Прибилась, голубе. Люди сказали, що дорогу до Єрусалиму вже розгороджено...

МАЛАХІЙ

Вибачте і дозвольте перебити на слові: об чім ви в їх спитали?

БАБА

Чи не знають, є тепер дорога до Єрусалиму — спиталась.

МАЛАХІЙ до дідка й галіфе

А ви... ви що їй одповіли?

Ми?

ДІДОК

Дозвольте, — Я?

ГАЛІФЕ

МАЛАХІЙ

Так! Ви!.. Де б сказати їй, що не до гробу тепер єрусалимського нам треба іти, а до Ленінового мавзолею, до нового Єрусалиму плюс до нової Мекки,— до Москви, ви сказали: проходь, проходь, матінко,— зневажливо, прикро,— і кому, питаю? Женщині, селянці!

ГАЛІФЕ

Жодного прикрого слова! Навпаки, я з дитячих літ військовий. Ввічливість — моя стихія! Ідеал!

МАЛАХІЙ (на дідка)

А ви... Замість доказати їй і ствердити все ви-щесказане, що скоро, скоро, скоро прийде час, коли всесвіт заспіва Москві: святися, святися, новий Ієрусалиме, слава бо революції на тобі возся — а ви сказали: одчепись! На біржу!..

ДІДОК

— Я ж не знат, що таких на Москву треба справляти.

МАЛАХІЙ ще з більшим піднесенням

Ага! Він не знат!.. Наочні доводи кажу й показую далі (до блідої дівчини). Скажіть, будь ласка, і простіть на слові,— чим надили, на яке ремесло спокушали вас (показав на даму й паночку), вони сьогодні, там, біля церкви? (Дівчина мовчала). Не казали вам: трийдцять карбованців на місяць, харчі добрі, навіть солодке, білизна, вбрания?

ДАМА затремтіла рожевим пером

Пар-дон, і як вам не соромно! (До дівчини). Скажіть, милюнко (до панночки) ти, Матильдоночко, скажи, що я сказала, про що говорила, як вивели ми її, сердешную, з церкви. Дитя мое! — сказала... Матильдо, скажи, як я сказала?

ПАННОЧКА

Дитя мое,— сказали ви, мадам Аполінаро...
(сама закурила, затяглася димом). Дитя мое! Ви не з машинисточок, часом?

МАДАМ АПОЛІНАРА до дівчини

А ви як мені одповіли, мілонько... Ну? Ну?..
(побачила, що дівчина мовчатиме, сама одповіла за ню, змінивши голос на молодий і скорботний). Ні, санитарка я,— сказала вона, дитя мое. Я тяжко, важко зідхнула і спитала... Матильдо, скажи, про що я спитала?

ПАННОЧКА

У якій лікарні? Скільки заробітку? — спитали ви.

АПОЛІНАРА за дівчину

У Сабуровці, вісімнадцять на місяць — сказало дитя... То Матильдонька аж ойкнула... (До Матильди). Скажи, як ти ойкнула?

МАТИЛЬДА

Ой! Та там же збожеволіти можна...

АПОЛІНАРА

Ойкнула Матильдонька, а я додала: сердешнее дитя мое!.. Колись і я отак сиріткою бідененькою, дівонькою бліденською служила, служила, плакала, — аж поки... не виплакала собі долі... (До Малахія). Що, може, не так я сказала? Не така була наша розмова?.. Пардон, і будь ласка! Я знаю, що я казала і що ішце казатиму...

МАЛАХІЙ

пильнуючи кожного її слова, раптом рукою впинив
— Більш точно: „Служила, служила, плакала, плакала, аж поки не плюнула отак... пху, та й пішла до одної мадамочки” — сказали ви. „Ось і Матильдонька так, а подивіться — ви й вона, вона й ви” — сказали, ще й показали ви, о женищино!

АПОЛІНАРА

— Я?

МАЛАХІЙ

— І надили, і спокушали велехитро, що є у вас їсти й пити, хорошенсько походити, мило духовите, гігієна, шоколад...

АПОЛІНАРА

— Матильдонько, скажи, чи ж я таке казала, душенько?

МАТИЛЬДА

— Навпаки і нічого подібного!

ПАРУБОК

Я при тому був. Нічого такого і подібного не говорила ця гражданка мадам... Навпаки, хоть я їхнього соціального походження й не знаю, проте скажу, що поводження їхнє було з Олею, не треба вам восьмого березня.

МАЛАХІЙ

Проповідують і пишуть — нема нічого поза клясами, а я кажу — ось вам, ось вам позаклясова солідарність злих (до парубка). Та хто ж, як не ви перший приступив з помаранчами до неї, як змій спокуситель спокушав її під деревом біля церкви, щоб забула вона про Кирюшка і полюбила б вас, і хто, як не Оля, заплакавши гірко, розсипала ваші помаранчі та й побігла в церкву губити свідомість?

ПАРУБОК

Виходить, я її призвів до церкви? Ха-ха... Та я всю антирелійну агітацію на пам'ять знаю і навпаки — весь час їй агітував, щоб вона кинула все і не боялася бога...

АПОЛІНАРА

А я її з церкви вивела.

ПЕРШИЙ КОМЕНДАНТ

підійшов до Олі — серйозно, чутливо

Скажіть, будь ласка, товаришко, вас справді
вмовляли, улещували, щоб ви кинули радянську ро-
боту і пішли... ну... на іншу роботу, чи що?

ОЛЯ по павзі

Ні.

ДРУГИЙ КОМЕНДАНТ звів брови

Ні?.. Так, може, хтонебудь нав'язливий був,
образив вас словом, нечесно поводивсь?.. Скажіть
по широті, не бійтесь, за це, я запевняю, неприєм-
ності вам аніхто не зробить.

ОЛЯ

Я й не боюся. Кажу — ні! (Заметаливсь гнівом голос).
І коли вже хочете знати, то найбільш мені упікся
(на Малахія) він Цілий ранок простежив за мною.
Ну як мара та (до Малахія, інівно). Скажіть, чого ви
стежили за мною? Навіщо?

МАЛАХІЙ

Не стежив, а стеріг од тих, хто іменно стежив
і полював на вас.

ОЛЯ зло й насмішкувато

Ви, часом, не були в божевільні?

МАЛАХІЙ

Двадцять сім год. Рух. Захвилювались всі.

Два кроки до Малахія

Що?.. Де саме?

ОЛЯ

У своїй сім'ї.

МАЛАХІЙ

ОЛЯ

А я подумала — справді...

МАЛАХІЙ

Справді, Олю, бо ж сучасна сім'я —
божевільня. Перший ступінь божевільні.
Божевільний куток. Скорочено — божкуток.

ОЛЯ

А любов?

МАЛАХІЙ

Це — мара! Голубая мара, себто —
мрія... Бо хіба ж не вона, нездійснена,
привела вас сьогодні до церкви?.. Оля
поникла. Малахій два кроки до неї. І хіба ж
не вони (на парубка її Аполінару показав),
скориставшися з вашого стану, спокушали і надили
vas вийти на розпуття жіноче, щоб грati на стру-
нах універсального кохання?

ОЛЯ звела голову

Ні! (Рвучко повернулася і пішла).

ПАРУБОК до Малахія

Га?

АПОЛІНАРА кинулась було за Олею

Дитя мое! Олю! (Ta Оля так глянула на неї, що
Аполінара прикусила язика. Тоді обернулась та до Малахія).
Будь ласка, ведіть її тепер ви! Будь ласка! Я маю
собі заробіток... (До комендантів). Нарешті, я просю
защити од таких і подібних натяків та ще де — у Рад-
нар - комі... Матильдо! (Демонстративно одійшла).

МАТИЛЬДА

Я теж! (Одійшла).

ПАРУБОК

Це ж наклеп! Провокація! (Одійшов).

ДІДОК

Нуда ж... (Подивав і собі).

ГАЛІФЕ

І за що?.. (Одійшов).



А вже входив у комендантуру кум, небритий, суворий. За ним боязно ступала з дорожнім клуночком Любуня

КУМ

Спокійно! Він тут!

Не хапаючись, мовчики дійшов до Малахія, став, подивився на його, поминув, повернувся, знов підійшов

ПЕРШИЙ КОМЕНДАНТ

Ви в якій справі, товаришу, прийшли? До кого?

КУМ

Суворо глянув на коменданта, одійшов од Малахія, постояв, пождав, чи не озоветься він, чи не усміхнеться він, тоді втретє підійшов

Хоч здрастуй, куме, коли мовчиш і я мовчу! (до комендантів і до всіх). Га?.. Трохи під машину не попали, і за це така стріча!

ЛЮБУНЯ боязно наблизилася

Папонько! Мамонька.. (Затримали цуби, не могла далі вимовитись.)

КУМ

Спокійно!.. Ну що ж, куме!.. Кланялась тобі жона твоя, а моя кума...

ЛЮБУНЯ перемоглася

Казали — проклену, Любуню, як без папоньки вернешся...

КУМ

Спокійно! Кланялась, ридала, ще й переказала, що має три доньки: Віру, Надію, Любов, (до всіх) мої хрещениці (до Малахія). Віру та Надію вдома залишає, а Любов по тебе посилає.

МАЛАХІЙ

Тіні минулого, гетьте з очей! Гетьте з очей!

ЛЮБУНЯ

Папонько! (Хотіла щось сказати, та кум, води їй подавши, перебив.)

КУМ

Випий, Любунько! Випий, хрещенице, бо вода хоч і холодна, проте тепліша за серце і кров твоого батька... (До Аполінари). Можна подумати, що він їй рідний папаша?

АПОЛІНАРА тихо

Я спочуваю... Скажіть, він за кого тут служить? У якому чині?

КУМ

Він?.. Ніде він не служить. Навпаки,— хоч і повнолітній,— безпризорний він правопорушник. Три тижні, як із дому втік.

АПОЛІНАРА

Ага-а!.. Так он він хто!.. (До своїх). Він ніхто— ви розумієте?

ГАЛІФЕ

Як?

АПОЛІНАРА

Він з дому втік, а дочка шукає...

ПАРУБОК

Ага-а... З полюбовницею?

АПОЛІНАРА

Тільки так! Забрав гроші, усе чисто, а донька оце ось і догнала, ви розумієте? Ніякого прав він не має, щоб водити нас по раднаркомах, тим паче допитувати... Ніякого права, і жодної хвилинки я тут не лишаюся. Матильдо! Альон додому!.. (До коменданта). Оревуар! (Пішла).

МАТИЛЬДА

Я теж!.. (Пішла).

ПАРУБОК

Я й подавно! (Пішов).

ДІДОК

Хе-хе... Я теж (i собі подивав).

ГАЛІФЕ

За що? (І пішов).

МАЛАХІЙ

Усе це, плюс попереднє, плюс — що втекли —
ще дужче переконує мене, як потрібна негайна
і тільки за моїми проектами реформа людини...
(до комендантів). Де мої проекти?.. Півтора роки но-
сив я їх в голові, півроку писав і переписав калі-
графічно, — де вони?..

ДРУГИЙ КОМЕНДАНТ

Я вам уже сказав...

МАЛАХІЙ

Негайно подайте їх на розгляд РНК! Щоб сьогодні
подали! Чуете? Ні, зараз подайте! Зараз!.. Чого ж
ви стоїте? Хіба можна сьогодні стояти, коли ж ви
сами бачили й чули, — отаке з людьми робиться,
дарма, що навколо у радіо грають, пасуться трамваї,
басує авто!

ДРУГИЙ

Ось слухайте, дорогий мій! Ви витратили на пи-
сання двох прекрасних, скажу, надзвичайно серйоз-
них проектів два роки?

МАЛАХІЙ

— Так.

— І ви хочете, щоб такі проекти та було розгля-
нуто й вивчено (а їх треба серйозно й всебічно
вивчити) за якихось два тижні?

— Це ж ви до чого?

— Бачте, треба більшого часу, щоб, приміром,
держплан вивчив ваші проекти. То я б радив вам
посісти якунебудь посаду (між іншим, є директива
ОВІКОВІ дати вам посаду), ждати на ухвалу про-
ектів, а тимчасом, може, написати і ще пару но-
вих...

МАЛАХІЙ подумав, тихо собі усміхнувся
Гаразд! Я згоджуєсь.

КОМЕНДАНТИ зрадили

Так?

От і чудесно! До речі, ось і доня ваша по вас
приїхала...

КУМ

Не тільки хрищениця, — я, його кум!

ДРУГИЙ

І кум. От разом всі й повернетесь на вашу окру-
гу...

КУМ

І я тебе, куме, як вернемось, ой і поздоровлю ж
з днем твого ангола! (до комендантів). Це йому сьо-
годні сорок сім годочків вийшло (до Любуні). А як
там, подумай, вдома з приводу цього, як там сусі-
дям і людям, що день ангола є, а самого чоловіка
нема!

МАЛАХІЙ

Згоджуєсь — з умовою: посаду мені тут, в сто-
лиці, в РНК. Хоть за швайцара, аби тут.

КОМЕНДАНТ

От тобі й на! Та що ви, голубчику! В РНК всі
посади обсаджені, і швайцарська тоже. Звільнити ж
когось, щоб вас посадити — ви ж сами розумієте —
ніякого, живі ж люди сидять...

МАЛАХІЙ

Я стоятиму... Дайте мені посаду стояти, коли всі
сидять! Інакше Симеоном Стовпником стану отут і
стоятиму, аж поки РНК не розгляне моїх проектів.
Крім того, просю вас не курити!

ДРУГИЙ

Вибачте!

МАЛАХІЙ

За цей плакатик боляче, — кричить, кричить, і ні-
хто його не слухає. А це ж РНК...

ПЕРШИЙ

Тільки ви не кричіть!

КУМ

Спокійно!

МАЛАХІЙ

Мільйони дивляться з молінням на цю свою найвищу установу, на гору цю — преображення України, на нову Фавор, а ви ходите тут під плакатом і ламаєте першу найважнішу заповідь соціалізму — не кури!.. Ні, ще раз переконуюсь, що без моєї негайної реформи людини всі плакати — це тільки латки на старій одежі... Де мої проекти? Я зараз саморучно подам їх голові РНК. Він зрозуміє, бо він бачить і чує, як шкодять революції люди, люди і люди.

КУМ

Наприклад, ти в першу черг, бо, куме, куме, хто ж, як не ти прийшов до товаришів, котрі спеціальні люди, в революції напрактикувалися, а ти їм заважаєш?

МАЛАХІЙ *жодної на це уваги*

Негайно потрібна реформа, найнегайніше, кажу, бо бачите, що робиться з людиною, бачите? (показав на бабу прочанку, що закуняла на стільці і тихенько хропла). Бачите? Чуєте? Тількищо ввійшла у свій раднарком — і вже заснула! Наочний приклад до негайності реформи — ось... Покличте сюди голову РНК! Тільки, будь ласка, мерщій. Це буде цікаве й по-вчаюче видовище: найкращий син народу, голова РНК, розбудить у себе в комендатурі найтемніший елемент з того ж народу, в присутності реформатора з того ж таки народу... О, друзі! Голову мерщій! До речі й фотографа покличте!... (замріяно). Увійде голова, торкнеться її... Між іншим, скажіть, щоб не забув він булаву взяти, бо до голови треба й булави... Увійде, торкнеться булавою й спита: хто ти, громадянко, що прийшла й заснула?

БАБА *прочулася*

Агапія Савчиха я! Підбилася, голубе, — йду в Єрусалим.

— Куди? — перепита голова.

— В Єрусалим або на Ахон-гору.

— Темна ж ваша путь, громадянко, й непрогресивна! — скаже голова.

— А темна, голубе! Така вже темна, що йдеш і не знаєш, чи є туди путь, чи нема — і ніхто не знає. Казали на селі у нас люди, що буцім то совіцька влада у турків гроб господній вторгувала і дорогою говільникам розгородила, та чи так же воно?..

— О люди, люди! — скаже голова і додасть вельми ввічливо: не до Єрусалиму тепер треба йти, а до нової мети.

— До якої ж, голубе?

— До якої? До вищезазначеної, великої, № 666006003, голубої мети... Тоді вернеться громадянка назад, на своє село, і, йдучи, проповідуватиме слово нове й благокрасне.

АГАПІЯ

Hi, я в Єрусалим обрікалася. Хату спродаала і все чисто спродаала, щоб тільки доставитись туди або на Ахон-гору, намальовану бачила — сяйво і божу мати на хмароньках — та щоб ото вернулась я?

МАЛАХІЙ *напівмрійно*

Ой, вернися, громадянко, — скаже голова.

АГАПІЯ

Ой не вернуся.

МАЛАХІЙ

Ой, вернися, — додам вже я.

АГАПІЯ

Ой ні!

МАЛАХІЙ *нівливо*

Вернися!

Ні !

АГАПІЯ теж в серцем

Раба ти !

МАЛАХІЙ в оприском

АГАПІЯ зраділа

У лаврі манахи колись так взвивали: раба божа
Агапія.

МАЛАХІЙ, одійшовши

Ой, раби ж ! .. Як поночі в сливи, так вона в той
соціалізм дивиться. Жаль, що не маю булави...

КУМ

Запитання ! .. (Малахій обернувся). Тепер вже не
до тебе, куме ! (до комендантів). Запитання ! Руба !

ДРУГИЙ

Будь ласка ! Руба !

КУМ

Та невже ж раднаркоми не мають сили погнати
кума додому, хоча б етапним шляхом ?

ДРУГИЙ здвинув плечима

Нема за що.

КУМ

Як, нема за що ? .. Адже ж чоловік утік із дому, у
жінки (у куми) удар за ударом в самісіньке серце,
дочки в непритомії. (До Любуні). Я вже думаю, хри-
щенице, чи не подохли там кури, бо хто ж за ними
тепер нагляне, припустім — сьогодні, коли така спека
і взагалі незручно в природі. (Втерся хусткою, до ко-
мендантів). До того ж усі сусіди, увесь народ у мі-
стечку зворушився, ходить отак і сам себе пита-
ється : — яка ж це властивість, що під нею батьки тіка-
ють з дому ?

ДРУГИЙ

Подайте на його у суд.

КУМ

На такі ваші бюрократичні слова дозвольте ска-
зати, що я недоволений з радянської влади !

Що ж поробиш... ДРУГИЙ

КУМ

Спокійно ! .. Незадоволений і маю на це юри-
дичне право... А втім, я не про це прийшов ска-
зати раднаркомам.

ДРУГИЙ

А про що ?

КУМ

Ось писане прохання. Просю, прочитайте зараз і
вголос при йому, при мені й при хрещениці.

ДРУГИЙ

Почав читати тихо. То перший підійшов і дочитав
уголос :

... на підставі програми комуністичної партії про
дарове державне лікування, з одного боку, і на під-
ставі немов би слабого на голову оця нашого й
кума, з другого, я й хрещена доночка моя колектив-
но клопочемось у раднаркомів аби одіслати оця й
кума нашого до божевільного дому на пробу, і якщо
хоч трошки розуму в йому вбавилось, то ...

КУМ

Про що далі пишеться, то довоєнний аблакат сказав,
що раднаркоми не мають права одкинути не тільки
моєї, а й хрещениці просьби.

ЛЮБУНЯ

Тільки це не насправжки.

КУМ перебив

Спокойно !

ПЕРШИЙ дочитав

Гаразд ! Подумаєм ...

КУМ

Подумайте ! .. Тільки прошу вас — недовго ду-
майте.

МАЛАХІЙ *да куми*

Мене до божевільного дому? Мене? Та як ви смієте! Мене народ послав.

КУМ

Брешеш куме! Всі сусіди, увесь народ мене сюди послав, щоб завернути тебе додому...

МАЛАХІЙ

Більш як сто сіл, хуторів, містечок я пішки проїшов, йдучи до Харкова, столиці УЄСЕРЕР, на ногах моїх ще й нині порох степових шляхів, із ста криниць та колодязів, спочивавши, пив я воду і з народом гомонів... Я делегат!

КУМ

Брешеш! Ти з дому втік!

МАЛАХІЙ

Я всеукраїнський делегат, куме!

КУМ

Навпаки, хоч скоро вся Україна делегатами стане, ти ж і я — ніколи в світі! Отож ходім краще додому, кажу.

МАЛАХІЙ *до комендатів*

Виматаю: вигоньте його — це раз! І негайно покличте сюди голову РНК і всіх наркомів — два. Я сам беруся, зараз отут на Агапії покажу вам, як треба робити негайну реформу людини. Ну?.. Чого ж ви стали?

КУМ

І я вимагаю! Не тільки я, — хрещениця ось, кума там, а за сусід, за народ я вже говорив, як він ходить і вимага... Негайно пошліть його туди!

МАЛАХІЙ *абражено, велично*

Мене? Реформатора? (*Підійшов до телефона*) Станція? Перекажіть там голові РНК і всім наркомам, хай

попричеплюють значки до петельок і йдуть в комендатуру на раду — негайно. Чуєте?.. Порядок дений: доповідь реформатора Малахія про негайну реформу людини з наочним показом на Агапії — така даль голубая сьогодні, а вона стоїть та сояшник лускає... Не перебиваєте! Хто там перебиває?

ПЕРШИЙ

Товаришу реформаторе! Прошу до порядку! (*тільки одів Малахія, кум за телефон*):

КУМ

Товариші раднаркоми! Не слухайте його! Не слухайте, кажу, бо хіба ж не бачите, що він не сповна розуму став. Младенці в голові... Та не перебиваєте ж!..

ПЕРШИЙ *одібрав телефона, одзвонив*

Ало... Трапилася маленька трагікомедія... Це ті самі, що з Уchorашнього прийшли... та ні, з містечка Вchorашнього... Ні, не п'яні... Трошки згодом все це виясниться...

Увійшов кур'єр

ПЕРШИЙ *до Малахія*

Зараз дзвонили сюди з РНК, просили, щоб ви прийшли до заступника голови.

МАЛАХІЙ *зрадів*

А що, куме!.. (*велично*). Одзвоніть і перекажіть йому — іду. Ні, краще пустіть мене до телефона, я сам подзвоню. Одніні між мною й урядом жадного посередника. Годі!

ПЕРШИЙ

Він одійшов уже од телефону. Між іншим, просили, щоб ви прийшли негайно. Вас ждуть на дачі РНК.



МАЛАХІЙ

Який восторг! Іду!.. Між іншим, збирайтесь і ви,
Агапіє. Я появлю вас заступників голови РНК, як
наочний довід до моїх проектів...

АГАПІЯ

Може він скаже, чи є тепер дорога до Єрусалиму?

ПЕРШИЙ

Просили конфіденціяльно. Розумієте?

МАЛАХІЙ

Ага! То тоді ви, Агапіє, зостаньтеся покищо тут...
Я скоро вернуся... А куди ж іти? Куди?

ПЕРШИЙ

написавши пакета, дав його кур'єрові

Ось вас оцей товариш проводить... (до кур'єра)
Будь ласка, одведіть товариша реформатора на Сабурову дачу¹.

МАЛАХІЙ

Дякую! (пішов за кур'єром, показавши кумові дулю).

КУМ

Куди ж його ви?

ПЕРШИЙ

Як ви просили — психіатрам на освідчення.

АГАПІЯ

наблизилася до телефону, боязливо взяла трубку та нішком:

Товариш! Просю ж я вас, як би мені до Єрусалиму доставитись.

¹ Навва Харківської психіатричної лікарні.

III

Закрякали, закружили над Малахієм у саду в Сабуровці грайворони дзюбаті. Заюмоніли, закричали кругом його хворі:

Гей, чорні! Помовчіть!.. То ж не встиг ще бог світ сотворити, як вони небо вкрили і поклювали першу золоту зорю, із сонця решето зробили... Темно мені й холодно!.. (сумно кричав на грайворонів один і звертався до Малахія). Реформуй сонце!

МАЛАХІЙ

рухом голови й рук своїх показав

Реформую!

ДРУГИЙ

весь час напружено до всього прислухаючись, таємниче шепотів:

Тихо, благаю вас.

2

Підійшла санітарка Оля, а за нею зустарений парубок санітар

САНІТАР

Олю Манойловно!

ОЛЯ

— Я вже сказала...

— Олю!

— Одчепіться!

— Він же васуві у неславу, а я зовсім другу любов маю на мислях... Прийдіть, а то я до вас прийду.

ОЛЯ одійшла

Я місцькомові скажу...

ПЕРШИЙ ХВОРИЙ до Малахія

Це професор напустив навмисне їх у сад, щоб вони клювали мені голову... Ось глянь, як уже поклювали... (став навколошки). Вижени їх!

МАЛАХІЙ одним рухом

Вижену!

Підійшов третій. Він увесь час змітав щось біля себе

ТРЕТИЙ

Позамітайте крихти! Дивіться — накришили...

Прибіг четвертий з жовтою квіткою

ЧЕТВЕРТИЙ

Бачили Олю? Вона сьогодні чарівна. Вона — красна. У неї така ніжна й запашна половина залоза (понюхав квітку). Такої я ще не бачив, хоч і мав любов...

ПЕРШИЙ

Вони й залозу поклюють!

ТРЕТИЙ

Хай клюють, аби не топтали...

ДРУГИЙ трепетно

Тихо!.. Почують.

ЧЕТВЕРТИЙ

Мав любов з дівчатами, жінками, бабами... Пригадую, де це було. Вперше у кухні, потім в коморці, на кладовищі, в церковній ограді — росяна трава і дзвони, ще й досі дзвони, білий фартушок, гострий молодик з правого боку...

ТРЕТИЙ

Це на крихтах, на хлібові!..

ЧЕТВЕРТИЙ

Заждіть! Разом сто сім жінок за п'ятнадцять ро-
ддяць...

ПЕРШИЙ

Поможіть їх розігнати! У - у - у...

Закричавши тужно, став бірати й підстрибувати. За ним по-
бігли другі, кожен із свійм рухом, вищуком або піснею

Підійшов санітар. Четвертий до його:

Ви бачили Олю?

САНІТАР

Он туди йди! Вона там... (показав у другий од Олі бік).

ЧЕТВЕРТИЙ

У неї прекрасна й запашна, як троянда, половина залоза — я бачив....

САНІТАР

— Де ти... бачив?

— Я сидів отам в кущах... А вона підійшла...

— Ну?

— Рвала квіти...

— Ну?

— Нахилилась...

— Ну - ну?

— Я й побачив... На нозі, біля коліна.. А вночі вона прийшла до мене і якби не кішка..

— Яка кішка?

— Та, що й цієї ночі знов привела мені троє ко-
тят... Скажіть, яке має право та кішка нявкати всім, що котята од мене...

— Ну, вже поблудив... Отуди йди, до всіх...

ЧЕТВЕРТИЙ одійшовши

Що прокинусь уночі, а вона вже з котятами і няв-
кає, нявкає всім: — няв - няв - няв ...

Підійшла Оля, щоб заспокоїти четвертого. Санітар заступив
її дорогу

Інтелігентик оцей каже, що ви приходили до його
вночі.

ОЛЯ

— Шодня йому гіршає.

— А може цьому й правда?

— Що?.. Боже мій! Трохиме Івановичу!

— Я не винний, бо ще й не такий на вас погорі може вийти.

— Поговір?

— Знаю я про все, Олю — як і де гулялося вам і як морозивом Кирюшка годувала та як постіль квіточками посыпала, сорочечку білу скідала...
ОЛЯ хитнула

— Неправда!

— Неправда? Та я про любов про вашу все чисто знаю і навіть можу сказати, якого числа уночі ви прив'язали Кирюху до себе косою і такечки спали...

— Як же це... як ви дознались! Боже май! Хто вам про це сказав?

— Хто, питаете?

— Скажіть!..

— А гарнесенька ви зараз. Цей сором вам дужеличить, їй - богу. Очата, як дві небесні планети, і так далі...

ОЛЯ одними губами

— Хто?

— Про морозиво пташка розповіла, бо на дереві сиділа і все чисто бачила, про постіль та квіти нетля - метелик, ну а про косу — муха - ха - ха. Ну, ну... Я шуткую, бо що таке му - ха? Дурна комаха - ха - ха...

— Що ж тепер мені робити?..

— Не що інше, як плюнути на Кирюшку, бо все одно з другою вже крутить любов.

— На любов свою хіба можна плюнути?

— Як не плюнете — піде поговір...

— Трохиме Івановичу! Невже ж ви хочете мене перед усім світом на поглум виставити, щоб згоріло в мені серце. Що я вам зробила?

— Нічого. Проте я хочу, що ви зробили мені любов, бо я вже знемігся без неї... Чуєте?.. Пора вже подумати й про мене.

ОЛЯ заломила руки
— Скажіть, як ви дозналися?

— Про що?

— Ну... про морозиво, постіль, квіти?..

— Я ж уже сказав: пташка, метелик, муха...

— Трохиме Івановичу! Скажіть!

— А попросіть!

— Трохиме Івановичу...

— Попроси!

— Ну, милий! Скажіть!

Санітар її за руки притяг до себе

ОЛЯ

— Пустіть.

— Ну - ну.. Не норовися!

— Не давіть мені руки!

7

Тяжко зігнувшись та міцно стиснувши руки, наблизивсь п'ятий хворий

— Поможіть!

САНІТАР до Олі

— Одьому ввижається, немов носить він на плечіх величезного удава, що хвіст його волочиться десь по той бік світу.... А любов моя без взаємності ще гірш за того удава, бо давить не руки, а серце... Отак! Отак!

ОЛЯ скрикнула

Не мучте!

П'ЯТИЙ

Не можу! Знемігся! Зараз впустю. Зараз буде катастрофа. Поможіть!

САНІТАР

Він сказав.... Кирюха.

ОЛЯ

Він!..

П'ЯТИЙ до Малахія

Не можу задавити... Це ж удав — всесвітне зло. I тільки я впустю його — він задавить увесь світ... Поможіть!

198

199

Поможу!

МАЛАХІЙ рухом руки

Невже він?

ОЛЯ

САНІТАР

Ще не вірите?.. У вас отут (показав на спину) родинка. Так? (показав на іруди). А ліва трошки більша за праву... Так? А ви любите, щоб все.... (зашептав про щось в ухо).

ОЛЯ

А він не казав вам, що тепер у мене тут... од його дитина?

САНІТАР

Дурниця! Подвійний аборт: Кирюху із серця, дитину із черева — от і вся проблема.

ОЛЯ

А про свою хворобу не казав?

САНІТАР

Про яку хворобу?... Та ви шуткуєте, Олю Майданівно!

ОЛЯ

Хочете передсвідчитись?

САНІТАР

Ну-ну... Це він на зло мені, за ті гроші... Отже паскудник, гал! А ви чого зразу про це не сказали... Хіба так можна грatisя!... (пішов).

Оля упала і тяжко заплакала

П'ЯТИЙ

Зараз буде катастрофа! Пускаю! Поможіть!

МАЛАХІЙ

непомітно стеживши за санітаром та Олею, заходив, захвилювався, як ще ніколи
Негайно... Негайно потрібна реформа людини!..
Зараз, кажу, або вже ніколи! Разом з цим пересвідчуєш, що ніхто, oprіч мене, такої реформи не зробить

бить... Так. От тільки не знаю, з чого почати... Вихор думок, голубих, зелених, жовтих, червоних... Як іх багато! Ціла метелиця! А найбільш голубих, і вони, по-моєму, найкращі та найпридатніші будуть на мою реформу. Треба ловити їх... Ось одна! Ось друга! Ось третя. Немов метелики, а дивіться, що з них виходить!

У хворій його уяві з'явилися, розквітнули дивовижні проекти, реформи, цілі картини. Спочатку з голубих коливань і метеликів з'явилися, закрутилися якісь голубі кола з жовтогарячими центрами, забринів спів „Милостъ міра Дехтярьова“, перемішаний з Інтернаціоналом, брязкотом кадила та з трелями жайворонків, по тому вималювалось таке: десь у голубій РНК голубі наркоми сидять і слухаюти його доповідь про негайну реформу людини. Плещуть в долоні, схвалюють і вітають його, він далі показує наркомам наочно, як треба негайно реформувати людей. По черзі до його підходять: дідок в дармовісі, колишній воєнний в галіфе, дама, Арапія, санітар, божевільні, він накриває кожного голубим покривалом, повчає, переконує, потім робить магічний рух рукою і тоді з-під голубого покривала виходить оновлена людина, страшенно ввічлива, надзвичайно добра, а ні е л о п о д і б н а . Далі ці люди, баато людей і він на чолі їх, з червоними маками та з жовтими наїдками йдуть у голубу даль. По дорозі бачуть — стоять гора Фавор, Оля несе яблука святити, люди співають їй „осана“, тільки якось по-новому. По тому в голубому мареві маячить якийсь новий Єрусалим, далі голубі долини, голубі гори, знов долини, голубі дощі, зливи і нарешті голубе ніщо.

8

Очувся Малахій. Олі вже не було. Навколо ходили й кружлях хворі

МАЛАХІЙ

Ага... На підставі вищепобаченого (взяв пучку землі, поплював, розтер і помазав собі лоба) (помазаюся народнім наркомом (учно) Сповнилось! Слухайте всі, всі, всі!.. В ім'я голубої революції я помазавсь народнім наркомом ...

ДРУГИЙ

Тихо! Я бачив, у траві верблюжі вуха ростуть.

МАЛАХІЙ

— Хай ростуть!
— Вони ж слухають.
— Прекрасно!
— І переказують!
— Кому?
— Всім...

МАЛАХІЙ звів голову:

Прекрасно! Гей, верблюжі вуха! Перекажіть всім,
всім, мій перший декрет.

ХВОРІ поміж себе

Всім всім, всім.

МАЛАХІЙ

З ласки великої матері нашої революції я пома-
звався народнім наркомом. Анкета моя: ціпок і тор-
бина сухарів; родинного стану я зрікся, пішки прошов
увесь стаж попередній, воду я пив із ста се-
ми кри-
нищ; нарком без портфеля; зовнішні ознаки та клей-
ноди мої: червона лента через ліве плече, ціпочек
і сурма, для українців бріль і на великі свята — ко-
роня з соняшника в руці. Народній нарком Малахій.
Ні, не так... Народній Малахій, в дужках — нарком.
Скорочено — Нармах... Ні, Нармахнар.

ХВОРІ

Народній нарком. Нармахнар появився.

ХТОСЬ *став навколо*
Виведи нас звідси!

ХТОСЬ *захвилювався*
Він самозванець, не вірте!

ТРЕТИЙ

Коли ти велике начальство, — прикажи, щоб хліба
святого не кришили. Хай крихти позбирають. Отож
од таких і голод. Думка була весілля справляти, коли
гульк — і молода, і мати весільна на баштані посох-
ли... А замість кавунів дитячі голови походили.
Що крику, що плачу, кажуть...

МАЛАХІЙ

Прикажу! Виведу! Всі бо ваші просьби, заяви у
серце кладу. До речі — мій другий декрет... Всім,
всім, всім... Негайно скасувати всі портфелі й теки.
Коли ж урядовці спитають, куди їм складати заяви
та скарги, відповідь дайте: одинні всі скарги на-
родні, заяви і просьби носіте: 1) в голові, 2) в пе-
редсердечних сумках — ніже ні в портфелях, ні в те-
ках. Народній Малахій, нарком. Скорочено — Нар-
махнар. Харків. Вілла Сабурова.

ХВОРІ

Виведи нас, Нармахнаре!

МАЛАХІЙ

Виведу й поведу! Поведу туди, де зоріє небо й
голубіє земля, де за обрієм співають на золотих сі-
далках голубі будимири соціалістичні півні...

ХВОРІ

— Нас не пустять!
— Не вірте йому!
— Сторожа не пустить.
— Небесні два сторожі й квочка не пустять.

МАЛАХІЙ

Я вам скажу таке слово, що пустять — пароль та-
кий, що й мур розвала... Підходьте по пароль!

ХВОРІ

По пароль! По пароль! По пароль!

МАЛАХІЙ *кожному тихо*

Голубі мрії...

ХВОРІ

повторивши той пароль, кинулись до муру
Так виводь нас! Веди!

МАЛАХІЙ

Лізьте!

ХТОСЬ З ХВОРИХ
А як піймають?

МАЛАХІЙ

Не впіймають!.. На сторожі коло вас сам нарком народній. Лізьте, кажу!
Подерлися, перелізли хворі через мур. Малахій переждав останнього. Тоді поплював на руки і собі.

В ім'я соціальної матері нашої революції (поліз

9



ОЛЯ прибігла
Стійте! Куди ви?

МАЛАХІЙ з муру

— Не закудикуйте! Хіба ще й досі не зрозуміли? Обійти треба кожну хату, межу і завод, щоб кожному преподати голубії мрії...

— І вам не сором перелазити через мур! Злізте!

— Народній нарком має право перелазити через всі тини на Україні, через всі мури й паркани. Це моя прерогатива.

— Прошу й благаю вас — злізте.

МАЛАХІЙ

Гм... Вона просить (зліз з муру). Коли хтонебудь з бідних і покривджених попросить, щоб народній нарком повісився, він мусить і це негайно зробити... Бачте, Олю, народній нарком уважив вашу просьбу, тепер уважте ви мою. Пустіть мене туди.

— Куди?

— Туди, до всіх, а перш — до гегемонів.

— Побудьте ще трошки у нас, відпочиньте, а тоді й підете собі...

— Олю! Невже ви маєте мене за божевільного.

— Ну от ще... Та ніхто, ніхто не має вас за божевільного,

204

МАЛАХІЙ проникливів

Олю! У вас очі такі чисті й прозорі, що навіть тінь легенької неправди я бачу на дні їх і читаю — авжеж божевільний.

— Та ні! То вам так здається.

— Щоб знали ви, Олю, — я не божевільний. Вишла, як це трапляється, малюсінька помилка. Угадайте, яка?

— Не знаю... Скажіть!

— Малюлюнічка. Провожатий помилився — де б вести мене на віллу РНК, а він на Сабурову віллу одвів. От і все. А Оля повинна помилку цю залагодити, пустивши мене...

— Ні, ні! Я не можу! Попросіть професора. Він розумний і добрий, він вас огляне... І взагалі вас скоро випустять. Я чула, вас тільки на освідчення прислали... Та хіба вам погано тут? Дивіться — зелено як, квіти, повітря яке!..

— Не голубе! Ах, Олю! Од вас тепер залежить, щоб оновилася людина і земля у просторах блакитних, як лебідь біла на тихих ставах, музично і вільно попливла...

Десь за садом зачува лунко заводський гудок. Малахій так і скинувся

— Чуете?.. Туди, туди, — до гегемонів!.. І божевільним справді буду, коли спізнюсь і не поведу їх за собою...

ОЛЯ

Ой, боже! Гудок у заводі — дванадцять годин. Зараз на сніданок... А де ж другі... Де вони?

МАЛАХІЙ

— Вони вже пішли.

ОЛЯ

— Справді? Пішли снідати?

МАЛАХІЙ

— Так. На голубе снідання пішли.

205

ОЛЯ

Так ходімо ж і ми. Мерщій! (пішла).
Малахій пішов був за нею. Скоро вернувся — сам. Взявся
ліяти знов на мур. Заважався
Ні... Вона мене просила.

10

ОЛЯ вернулась

МАЛАХІЙ

— Не бійтесь! Я ж відступивсь і здавсь на вашу просьбу. Проте я маю вас переконати, Олю. Я мушу перший вам преподати голубії мрії, тим паче, що в очах у вас вони ще не зів'яли, бринять, а як коли, так їх там ціла повінь. Я з вас почну...

— А я покличу санітара.

— Олю! Я навколоїна стану, ось... До ніг вклонюсь, молитиму, пустіть...

— У вас температура, наркоме. Вам треба лягти.

— Навпаки, мені треба встати. Олю, хвилинку... Ви тільки зважте, що дадуть мої проєкти вам осомбисто. Бо хто-хто, а ви колишете завжди голубії. Не пустите ж мене — доведеться, чорний очіпок надівши, однести їх на гробки.

— Гукають.

— А пустите — він вернеться.

— Хто?

— Кирюшик.

— Не вернеться.

— Згідно з проєктами моїми — вернеться. Невкоснительно. Уночі зимио...

— Гм... А чом не весною?

— Зимио. Ви, Олю, засвітивши каганець самотності, пристимете нитку жіночого смутку. А колиска рип-рип, а в колисці дитя хліп-хліп, — мати Оля (заспівав):

206

Ой спи, дитя, без сповиття. Поки мати з поля прийде, та принесе три квіточки: одна буде дрімливая, друга буде сонливая, а третя — щасливая...
(Нахилився до Олі) у Олі слізози..

ОЛЯ крізь слізози

— Ну, а далі що?

МАЛАХІЙ

— Зимою вночі. Метелиця буде по всіх степах, по всіх світах: гу-гу-у. Коні в степу тупу, тупу — то з походу революційного їхатиме він...

— Хто?

— Згідно з проєктами — Кирюшик.

— Так?

— Невкоснительно. У віконця стане, тихесенько постукотить: „Одчини, дружино Олю, товаришу вірний“... (До Олі) Оля?

ОЛЯ тихо

— Одчине...

МАЛАХІЙ

Засніжений, заметений у порога стане: — „Драстуй“ — скаже. Тоді Оля у відповідь (Заспівав з відомої салдатської пісні, одмінивши трохи слова):

Драстуй, драстуй, мицій мій, пожалуй у хату...

Тоді скаже мицій: — Олю, оновлений після реформи людини, спокутавши гріхи свої перед тобою в походах і боях за голубосяйні мрії, я вернувсь до тебе, прости мене... Оля скаже...

ОЛЯ замріяно

Прощаю! Прощаю!

МАЛАХІЙ

Тоді мицій посадовить свою Олю коло колиски... Отак (Посадив Олю на пні). То на неї любо гляне, то на мицій дитя, то к серцю пригорне, то в очі загляне, то ноги цілує святі у чашечки похололі... Оля плаче?

207

ОЛЯ

Hi... це я так дурненька (замріяно) Ох, як же я
нагорювалася, тебе ждучи, милий!..

МАЛАХІЙ

Це все відбудеться згідно з моїми проектами...
Я маю поспішати, Олю. Я йду.

Ідіть! Ідіть!

ОЛЯ замріяно

МАЛАХІЙ виліз на мур. Сів

Ходімо разом, Олю. Я появлю вас РНК яко най-
крашій наочний приклад моєї негайної реформи...
Близько почувся санітарів голос: Олю Манойловно!

Кличуть!.. Тікайте!

МАЛАХІЙ

Не тікаю, а йду! Жду вас, Олю, на свято оно-
влення нашого українського роду, що відбудеться
двадцятого серпня за новим стилем, по старому ж—на
спаса. Подробіці: бой конфеті, серпантин і тощо у
моїх декретах... (скочив і за мур, потупотів десь).

11

САНІТАР (побі)

Олю Манойловно, там прийшли по Стаканчика
його родичі (подивився кругом). Та де ж він?

ОЛЯ вступила те місце, де переліз Малахій

Не знаю.

САНІТАР (підохріливо)

Як так не знаєте? Та я черговому лікарю рапорта
напишу, як і хто гуляє з хворими в кущах а тоді—
не знаю... (Оля мовчала). Ви набрехали на Кирюха:
ніякої хвороби, каже він... (Оля мовчала). Де Стаканчик?.. А хворі всі де?.. Може повтікали?

208

ОЛЯ очутилася

— Хворі? Вони он...
— Де?
— Пішли снідати і Стаканчик...
— Нічого подібного, там їх нема.
— Та он вони, хіба не бачите, за ріг зайшли...

Санітар побіг. Десь близько почулися тривожні голоси: Хтось
випустив хворих! Хворі втекли! Оля перелізла через мур

12

Біля канцелярії стояли, ждали кум і Любуня. Хвилювалися
ЛЮБУНЯ

— Аж не віриться, що зараз папонька вийдуть,
що зараз повезем його додому... Боже! Що вже
находилися, що напросилися, а що наговорилися...
Невже, хрещений?

КУМ

— Спокійно! Хоч і сам я ой хвилююсь... Ось
приклади, хрещенице, руку ік серцю...

— Ой!..
— Та ні... До мого серця.

Любуня приклада фуку до кумового серця

КУМ

— Як?
— Ой же б'ється!
— Не серце, а ступа. Чуеш? Гуп-гуп, гуп-гуп.
Сильне хвилюється я (по павзі). Ще б пак не хвилю-
ватися, коли вже зараз бачу: верба ось, Загнибогина
гребля, шу-шу — очерет... Кум сидить і я сидю,
кум вудить і я вудю. У природі й біля неї тихо,
ясно. Коли — дз-з-з, цім-м... Куме, комар! А кум:
га-га? Ляп себе по лобі...

ЛЮБУНЯ

У папоньки завжди після рибальства увесь лоб
у гулях.

209

Вийшов санітар

Це ви прийшли по хворого Стаканчика?

КУМ

Не тільки ми, а й дочка його ось...

САНІТАР

— Його у нас вже нема.
— Як так, нема?
— Він утік.

Кум оставпів. Любуню спазми ввяли
Ой... ой... ой...

КУМ

Не кричи, бо я вже нічого не чую (до санітара).
Скажіть, ви мене вдарили?

САНІТАР

Я?.. Нічого подібного.

КУМ

А чого ж мені в голові загуло?

ЛЮБУНЯ, знов увяло її на спазми.

КУМ

— Не кажи!
— Утік...
— Не кажи цього слова!

ЛЮБУНЯ заплакала

КУМ до санітара

— Запитання!
— Будь ласка.
— Коли утік?
— П'ятнадцять хвилин тому... Та ви не турбуй-

тесь: зараз подзвонили до міліції, зараз його влов-
лять...

— Спасибі,— тепер уже не вловлять.

— Ви так думаете?

— Не вловлять. Як судився за півня з сусідою,
то три роки, аж поки не висудив...

— До чого ж тут півень?

— А до того, молодий чоловіче, що характер
у кума така. Роз уже почав тікати — до смерти тіка-
тиме. Розумієте?

— Нічого не розумію.

— Як не розумієте! Він у нас тікає, а ви не ро-
зумієте! А як я подам у суд і навіть на раднарко-
мів, що не встерегли кума, що він утік і може чор-
зна - що наробити... Бюрократи ви всі після цього!..
А втім, ви тепер нам непотрібний, молодий чоло-
віче... І взагалі лучче б ви ударили мене з двад-
надцятидюмової гармати в самісіньке мое серце,
ніж прийшли з таким повідомленням... Ідіть, бо не
можу на вас дивитися!

САНІТАР

А я кажу — міліція вловить. Навідайтесь завтра
(пішов).

КУМ

Сяду тепер та посумую... Засмутуюся, зажурюся
за кумом. Ех, куме, куме! Любив тебе, шанував, як
брата рідненького, у серці носив і доносивсь — до
музолів... (по павзі). А посумувавши, скажу: шабаш!
Додому, любонько, і навіть негайно!

ЛЮБУНЯ

— Без папоньки?
— Не тільки без папоньки, — без кума.
— Хрищений!..
— Додому!
— Хрищений!..
— Шабаш!
— Хрищений! Як же ми без папоньки на очі по-
явимось?
— Прийдем уночі,

— Мамонька ж прокленуть мене... А вам до церкви як, на базар? Скрізь питатимуть, чом без кума вернувся?

— Не піду я до церкви... А втім, чого я хвилююсь, коли я постановив: прийти, захворіти і вмерти...

— Не можна без папоньки.

— Можна,— не можна, годі кажу!

— З ким же тепер рибу ловитимете?

— Сам!

— А не можна, не можна без папоньки... Хто в дамок сяде з вами, хто про політику?

— Сам!

— А з ким „сади мої зелененькі“ заспіваете?.. А як же на різдво, на великдень?..

— Сам! Сам заспіваю, сам занедужаю, сам і помру! Сам!

— Хрищений! Згадайте, як на ваші йменини ви папоньку додому вели та й заблудились на своїй же вулиці, й якби не Полкан наш, то б і не знайшли воріт...

— Не згадуй, бо хіба я кажу, що кум поганий чоловік? Кажу я так? Кажу?

— Hi.

— Музолі у серці од любови й досади. Хто ми, кум і я? Хто? Хлопчики — піонерчики, що навви передки побігли, чи до гробу вже підходимо?.. (по павзі). Він буде по наркомосах усяких бігати, до Ведека скакатиме, а я буду останніх поросят продавати, щоб його завертати додому?.. Годі! Додому!

— Я не поїду, хрищений.

— Що?

— Я сама шукатиму. Знайду, приведу — щастя, не знайду...

— Загинеш!

— Не знайду — загину... Самасобі смерть заподію.

— А як твоя мамонька, а моя кума, хрищенце, та вже хвора лежить і навіть помирає... од тифу?

— Мамонька як благословляли мене в дорогу, да

руки мені цілували, слізами поливали, просили, молили, кляли, щоб я без папоньки не верталась.

— А як твої сестри Віруня й Надюня і собі лежать, на малярю заслабли, ніхто води не подасть і нікому компреса на нещасний лоб накласти?

— Не можу! Тоді ще, як у церкву заскочила та молилася, тоді ще відчула, що доля нас розлучить.

— А як там без тебе всі квіти на вікнах посохли і в палісаднику посохли?

— Сон мені щоночі, хрещений: одна я немов, один на стелу плету вінок з васильків та нагідок, а вони сухі, немов, сухі як ото мертвому в голови кладуть... Доля віщує, її не обійдеш, хрещений.

— І курчата без води заливаються, а квочка не зна, що далі робити, де води шукати.

— Хрищений!..

— І після цього не йдеш?

— Hi!

— Ага! Так ти хочеш показати, що в тебе папонькина характер... Дак знай же, знай, що й я не абишо і маю характер твердішу втричі за кумову твою. Прощавай! (Одійшов. Посварився). Одумайся! Загинеш! (Любуня мовчала. Кум насунув капелюха). Загинеш, кажу!

IV

Здивувались робітники на заводі Серп і Молот, як побачили, що через мур до них перелазив якийсь чоловічок в брилі

ПЕРШИЙ

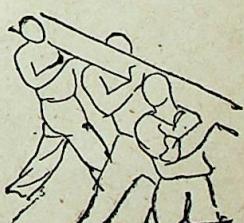
Ти дивись — перелазить хтось... Гей, граждане!

ДРУГИЙ

Цс - с - с... Це, мабуть, шпигун або злодій до нас хоче вдертися...

ПЕРШИЙ

Так заарештувати треба!..



ТРЕТИЙ поважно, спокійно

Путнє тепер до нас через мур не полізе — це факт, проте не гарячіться, хлопці... Перший мовчоک та пара очок краще за язичок — отак і вивідаємо, хто воно й яке на масть.
Припали до роботи, не звертаючи на гостя особливої уваги: лізе, мовляв, нехай лізе

МАЛАХІЙ з муру

Вітаю гегемонів! (Робітники мовчкі ї скупо поздоровкалися. Малахій це помітив, ущільво). Вітаю і разом пишую: невже і гегемонів загорожено мурами, та ще якими? (показав на заводські мури). Тоді, будь ласка, скажіть, що різнице від вас з тими, що сидять по бунарах та по божевільнях? Там мури і тут мури...

ТРЕТИЙ

Там вони обмежують, тут вони захищають права, бо кругом ворогів ще багато.

МАЛАХІЙ

Розгородитись пора, гегемони, зруйнувати мури оді треба негайно, бо вони заступають дорогу до вас...

Кому?

ТРЕТИЙ

МАЛАХІЙ

Друзям вашим, о гегемони, — скажу я.

ТРЕТИЙ до своїх

Для друзів, здається, у нас є ворота і двері...

МАЛАХІЙ

Мене не пустили в ворота.

ТРЕТИЙ

Не розпізнали, чи як?

МАЛАХІЙ

Не розпізнали й не визнали, дарма що я показав ознаки й клейноди свої, що про них оповістив у першім декреті і що по них мене мусить відзначати всякий

сущий на Україні (показав на ціпочок, на бріль, подививсь на робітників). Невже і ви не розпізнали? (пов'язавsь через ліве плече червоною стрічкою). І тепер не відзначаєте? От що виходить, коли не читають декретів. Слухайте ще раз: з ласки великої матері нашої революції, нас помазано народним наркомом Малахієм...

ДРУГИЙ

Ну ѿ що з того?

ПЕРШИЙ до третього

Він п'яний.

ТРЕТИЙ

Hi, hi.

ПЕРШИЙ

Та як же ні? Дивись... Хай би до зеленого змія, а то ж до наркома допився...

ТРЕТИЙ

Уважніше слухай!

МАЛАХІЙ тимчасом віз з муру. Підійшов до робітників.

Що це ви робите?

ТРЕТИЙ

Хіба не бачите?.. Форми.

МАЛАХІЙ

А я прийшов до вас робити реформи.

ТРЕТИЙ

Які?

МАЛАХІЙ

Голубі. Більш точно — негайну реформу людини, бо сьогодні знаєте до чого вже дійшло? Згвалтовано двох старих бабів — газетярі кричат, кричат...

ПЕРШИЙ

То ж охота на когось напала.

МАЛАХІЙ не зрозумів іронії

І це напередодні соціалізму, в країні, де про кохання народ утворив найкращу в світі пісню про зе-

лений барвінок, про зорю з місяцем, червону калину, де нарешті сам народній нарком стереже вночі голубії мрії,— згвалтовано двох старих бабів, о люди!

За журом почувся дівінкий, бадьюний хлопчачий голос
Р - р - радіо! Ужасное ізнасілованіє двох нещасних
старух, которая старшая шестьдесят сем лет імеет.

Чуєте?

МАЛАХІЙ

ПЕРШИЙ іронічно
Поласували бабусі.

МАЛАХІЙ

Я певен, що коли б роздати увечері на вулицях людям анкети — метелики з одним запитанням, хто про що тоді думає, то як ви гадаєте, про що зде більшого були б думки?

ТРЕТЬІЙ
Не скажу. Всячина бредеться в голову людям.

А я скажу.

МАЛАХІЙ

А ну?

ТРЕТЬІЙ

МАЛАХІЙ

Не про голубі реформи, а про форми жіночих ніг думають і мріють, зовсім не звертаючи уваги на те, що в наслідок таким мріям любов обмежується ногами, в очах не цвіте, в серці не співає,— отож і згвалтовано двох старих бабів... Ні, далі я ждати не можу. Пора починати (засурмив в кулак немов у сурму військовий сигнал „вставай“). Тру - тру - ту - ру - ру - ту - ру, тро - тро - то - то - то, тро - то - то - то, тро - ту. Ревуть сирени по заводах, гудуть гудки й дроти, співа Україна за могилами в долині, та сурма золота народного наркома над усе: про даль голубу та про голубі мрії сурмить вона вам, гегемони...

216

2

Поприходили ще робітники

— Хто цей оратор? Од кого? Про що?
— Од наркомів до нас...
— Та ні!.. Сам наркомом назавався.
— По-моєму, клоун з цирку прийшов...
— Попав пальцем!.. Це артист з української трупи.

ПЕРШИЙ до третього

Бачу таки, — помішав горілку з пивом.

ТРЕТЬІЙ

Ти думаєш?

ПЕРШИЙ

Факт!

ТРЕТЬІЙ усміхнувся

Уважніше слухай, кажу!

МАЛАХІЙ

Негайну реформу людини прийшов я робити до вас, гегемони. Слухайте мене, а більш нікого... (Хтось свистнув). Хто там свистить на промову народного наркома. Хто заважа нам, питаю?

ХТОСЬ

А хто нам заважає в роботі?

МАЛАХІЙ

— І так багато свисту на Україні: свистять вітри суховії, свистять юнаки на дівчат, свистить міліція вночі, на вулицях мочаться, згвалтовано бабів... Негайну реформу людини прийшов я зробити і в першу черг реформу українського роду, бо в стані дядьків та перекладачів...

Гомін пішов поміж робітників:

— Це божевільний...
— Прикідається.
— До адміністрації його!
— Хай старий виголоситься,

217

ТРЕТИЙ спокійно

— Уважніше слухайте, товариши!

МАЛАХІЙ

— Слухайте мене, гегемони, і я виведу вас з цих закурених мурів. Провулками, закавулками, повз заводи й фабрики, межами та стежками, ген-ген замогили, у голубу даль поведу. Тру-ту, тру-ту! Уставайте, люди, бо несу на вас реформу, не форму, а реформу! Тру-ту, тру-ту! Збирайтесь до нової Фавор-гори дванадцятого серпня, по-старому шостого, несіть мак червоний, нагідки, а найбільш приносите голубеньких мрій. Там будемо святитися, святитися — новитися... Заодно приносите й мову українську. Чи знаєте, між іншим, чого наша мова у порога віки вистояла? Бог про неї забув, як мішав язики на вавилонській башті. Крім того, дух святий зійшов на апостоли всіма мовами, забув тільки про нашу українську. На це РНК звернув уже свою увагу, та тільки без мене навряд, щоб що вийшло...

ТРЕТИЙ голосно, можуть

Виходить і вийде!!! Товариши... (виступив наперед до Малахія). Ви селянин?

Hi.

МАЛАХІЙ

I не робітник?

ТРЕТИЙ навпорно

Я народній Малахій.

ТРЕТИЙ

Із провулків та заулків, крученими стежечками, на-
віть через мури оці пролазять до нас отакі Ма-
лахії. А хто вони? Ще добре, як просто собі мелан-
холи-мрійники, бо таких чимало і поміж нашим бра-
том, на превеликий жаль, водиться — очі, як в ісусів,
й іздять — добре, кажу, як ще такі ісусики на осли-
ках...

МАЛАХІЙ

Осана їм! Вони чистять світ.

ТРЕТИЙ

Хочеш чистити, пересядь з ослика...

ХТОСЬ втулив в боку

На асенізаційну бочку. (Вибухнув сміх).

ТРЕТИЙ

А хоча б і на бочку, бо лучче бути бочкарем,
ніж таким ісусиком. То добрє, кажу, коли ще ісу-
сики вони, бо де ще півдиха. А от коли вчуваєш
в їхніх благенських проповідях десь в одному, в двох
словах зовсім другу музику...

МАЛАХІЙ

Голубую музику...

ТРЕТИЙ

Не нашої кляси музику, тоді нам треба сказати —
товариши! За голубими їхніми словами ховаються
буржуазні шовіністичні жальця. За голубим отим
туманом чигають на нас супротивники, в голубих ре-
формах закутано їхні міроочки і форми —стережіться!

МАЛАХІЙ

Негайну реформу людини виголосив я, гегемони,
і беруся зробити її.

ТРЕТИЙ пальцем покивав

Ой зробиши, дядя, на себе глядя — знаємо вас...
Hi, зробимо її краще ми, по образу й по подобію
пролетарському.

МАЛАХІЙ

Тру-ту... А реформу українського роду ви зро-
бите?.. Ген-ген сидить біля віконця в хаті, мор-
щить постоли та вигляда, чи не везе йому старий
бозя дощу на пшеницю, чи не видно синів із салда-
тів, із наймів дочек. І день іде, і ніч іде, бозі нема —
і дош не йде, б'ють пороги, місяць сходить, як і перше
сходив, нема січі... Очерті у Дніпра питают...

ВИХОПІЛИСЬ ГОЛОСИ
Стара пісня.

МАЛАХІЙ
Де то наші діти ділісь, де вони гуляють?

ТРЕТЬЙ
Завтра там, де б'ють пороги, вже не місяць зійде.
Завтра зійдуть електричні, можна сказати, сонця і
засяють на весь степ козачий, на всю нашу Україну, аж до моря...

МАЛАХІЙ
Запитання: до якого моря?

ТРЕТЬЙ
Завтра там, де скиглила чайка літаючи, заспивають сирени, можна сказати, морських пароплавів, залишають гудки нових фабрик, заводів. Вже сьогодні Дніпрельстан розбива динамо-моторами очертаний той сум і дике, хай воно сказиться, тужіння порогів, бо чув я його на екскурсії...

МАЛАХІЙ
Киньте ваш Дніпрельстан! Тут ось, чуєте, криється — ізнасілованіє двох старух, о, гегемони! Не поможе!

ТРЕТЬЙ
Поможе! Отам починаєм ми нашу реформу всього українського роду, отам і тут і скрізь, де тільки рука робітника...

3

Підбіл робітник, мокрий весь од поту
Готові форми?

Робітники напружились
Готові!

МОКРИЙ РОБІТНИК
Випускаємо чавун!.. (крикнув туди, де знімалася залізниця). Готово!.. Дайощ!..

Полилася рівчаками та жолобами огнена рідина, освітила огняно - червоним аж гарячим світлом увесь цех ливарний, загравали поліхнугла, одсвітилась на обличчях і в очах у кожного. Знявся рух. Перескакуючи через рівчаки, припадаючи до форм, повели робітники за собою лопатами огняну лаву у форми. Несли у ковшах. Гукали на Малахія!

— З дороги, старик!
— Бережись там, гей!
— Станьте осторонь, гей, як вас!.. Малахій!..
— Та покажіть йому, куди вийти, бо ще розтопиться.

А він в димі та в заїрі безпорадно метався між огненіми рівчиками, аж поки хтось не вивів його до дверей, сказавши:

Клопіт з такими реформаторами...

Отяжившись він ілянув на огні, на дим, на заїрі і сказав:
У них свої, червоні мрії. Яка трагедія!

Закрив очі й пішов. Услід йому триміла симфонія труда.

V

Турбувалася жадам Аполінара, щоб бува не накрила її уставнову міліція, а найбільше вночі побивалась:

— Гляди, Агапіє, часом наскочить міліція, кажи: це мої онуки Оленька і Любонька, допіру приїхали... говоріть або що.

АГАПІЯ на все годилася

А господи! Так і скажу, аби тільки подорожну ви мені до Єрусалиму виклопотали...

— Виклопочу!
— Чи скоро ж?..
— Зажди!
— Коли ж місяць жду... (шепотіла) Ні грошей, ні Єрусалиму.

I як на зло Аполінарі в цю ніч десь недалеко зрывались три-вожні свистки

Вискочив з якогось чуланчику заневажений гість

ГІСТЬ

Свистять!.. Ах, мадам Аполінаре, скільки я вам радив знайти безпечнішу квартиру, щоб подалі — далі од радянської влади...

Докірливо, сердито влянув на мадам Аполінару і побіг по східцях через задні двері. Забув застібнути підтяжки.

АПОЛІНАРА *йому вслід заломила руки*

Ах, знаю, що мука, та що ж поробиш — ми тепер нелегальні!

Із того ж чуланчику вийшла ЛЮБУНЯ

Нудно... Хай грають.

АПОЛІНАРА

Не треба, Миронько! Чуєш — свистки?

ЛЮБУНЯ

Втечу!

АПОЛІНАРА *до музики*

Ну, грайте! Тільки, благаю, — піяно, піяно...

ЛЮБУНЯ *підійшла до Агапії*

А що як папонька вдома?

АГАПІЯ

— То бог святий один знає...

ЛЮБУНЯ

Я оде подумала, і весь світ мені почорнів. А що як папонька вдома, а я тут!.. *(на музику)* Голосніше!

Увійшли, по східцях захиталися дві дівчини з гостями. Й

Матильда

— Ось... Прийшли.

ПЕРША

Котики, ви не пожалієте.

ГІСТЬ

Не жалею, не заву, не плачу, всю проайдуть, как с велих яблонь дим...

ДРУГА

Браво!

ГІСТЬ

Ув'ядання золотом охвачений

МАДАМ АПОЛІНАРА *до дівчат*

Прийшли, мої дітуні... А Оля ж де?

МАТИЛЬДА

Вина! А тоді про Олю...

ДРУГА *до гостя*

Можна грушу?

ГІСТЬ

Будь ласка... Я не буду больше молодим... Чого душенька ваша хоче, те й беріть!..

ДІВЧАТА

Ой, який добренький!

ГІСТЬ *злякається своєї добрости*

Тільки з умовою.

ДІВЧАТА

— З якою?

— На вибір дається півхвилини *(вийняв годинника)*. Півхвилини що завгодно. Півхвилини! Роз, два!..

ДІВЧАТА

Шоколади! Вина! Пундиків!

ГІСТЬ

Якої саме шоколади? Якого вина?

ДІВЧИНА

Червоного солодкого! Ні, білого!

ГІСТЬ
Та якого ж, кажіть?

ДРУГА ДІВЧИНА
Цукерок! Рахат - лукуму!

ГІСТЬ
Що більш вам до смаку?

ДРУГА
Цукерки!

ГІСТЬ
Сто грам? Двісті грам? Триста грам? Півхвилини минуло.

ПЕРША
Так скоро?

ГІСТЬ
Жізнь моя, іль ти приснілась мнє...

ПЕРША
Я ж шоколади хотіла.

ГІСТЬ
Точно я весеннеї гулкої раню проскакал на розовом коне... Ні, годі (*сів на стіл*).

ДРУГА
Постривайте ж! Ми вам теж скажемо: що звгодно, тільки півхвилини... Ха - ха - ха. Уявляю! Півхвилини...

МАДАМ АПОЛІНАРА
Ах, Мусю, Мусю! Хіба ж так можна жартувати. Гости й справді подумають — півхвилиночки... Розлила вино по чарках. Гости виялись частувати дівчат.

АГАПІЯ до Любуні
— От якби тобі, доню, папоњку знайти, а мені дорогу. Може, голубонько, ти знала Вакулиху?..
— Не знаю. Не з ваших країв я, бабуню.
— Я й забула, що ти десь із степів... Коли ж на всю околицю одна Вакулиха була в Єрусалимі...

— Болить, бабуню, серце, подобно я умру...

— А вона як гарно вмерла — Вакулиха! Прийшла з Єрусалиму і на третій день померла...

ДІВЧАТА схопились з-за столу

— Мадам Аполінаре! Мамочко! Гости просять потанцювати. Можна?



АПОЛІНАРА

Тільки благаю вас, дівоночки, піяно! Піянісимо!
Музика заіграв фокстрота. Майнули тіні по стінах, по стелі — гости й дівчата пішли у танок

ЛЮБУНЯ

Ось грають, танцюють, а мені млини чогось ввижаються, що край нашого містечка. А що як папоњка до млинів уже доходять, а я тут?

АГАПІЯ

Немов заснула: лиде таке ясне та біле, ій-бо, не брешу. А в труну їй стружок, що од гробу господнього принесла, пахущих поклали і кипарисовий хрестик... Дай, боже, тобі, доню, мені й усякому так умерти, як вмерла Вакулиха. (*Любуня пішла в чуланчик. Агапія доказувала своє*): Хіба прошення написати? Товариші, отак і отак Вакулиха вмерла, то хочу й я так. То ж не повірите, товариші, аж сниться вже. Іду, немов пливу в повітрі повз море тепле, і стежечка в червоних квітах, а десь за морем сяйво до неба, як ото зоря улітку бува... А знаєте, товариші, як не вдається до Єрусалиму, так я вже... (закуяла).

Оля привела Малахія. Ще в пороці цукнула

І я з гостем, та ще з яким!..

Дівчата й гости привітали Олю оплесками, вишуками „ура“. Музика вдарив туша

МАЛАХІЙ ставши на сходах

Аж ось де визнали!... (велично вклонився). Вітаємо
наших вірноподаних!...

АПОЛІНАРА до Олії

Це здається Мірин, Любчин...

Батько.

ОЛЯ

АПОЛІНАРА

Навіщо, Олю!.. Щоб розтрівожити сердечне
дитя!.. На відо драма!

Де вона?

ОЛЯ

АПОЛІНАРА

Ша! Й голова заболіла. Спить.

ОЛЯ заглянула в кабінетик

Міро, ти спиш?.. Спить! (Лідійшла до Малахія) Що
дорожче, наркоме, батько чи сон?

МАЛАХІЙ

Сон, якщо він по роботі.

ОЛЯ крило всміхнулась

Нуда ж по роботі. Вибачте, я піду передягнуся,
ато змокла (до всіх). Дош на дворі.

5

З розвону ввійшов іще гість

Здоровово, контр - революціє!

АПОЛІНАРА зраділа і разом занепокоїлась
Боже мій! Дівоньки! Дивіться, хто прийшов...

ДІВЧАТА до нового гостя
А-а! О-о!.. Наше „ніколи“ прийшло.

ГІСТЬ подивився на юдинника

Ого! П'ятнадцять за першу. Поїзд о другій. Ще
треба телеграму вдарити... Так! Пляшку пива мені,
дві пляшки вина і цукерок дівчаткам — мерщій!

АПОЛІНАРА

Може б повечеряли, милий...

ГІСТЬ

Ніколи! Ніколи! Де Mira?

ДІВЧАТА

Miro! Miro! До тебе „ніколи“ прийшов.

АПОЛІНАРА ще ірш занепокоїлася

Ша! Піяно, дівоньки... (до гостя благаально) Може б
ви сьогодні другу собі подруженьку вибрали.

ГІСТЬ

Ніколи, контр - революціє! Я на п'ять хвилин.

АПОЛІНАРА

— Вона хвора.

— На що саме?

— Й голова болить.

— Дурниці!

АПОЛІНАРА

Милий, драма буде...

ГІСТЬ

Ніколи!... Miro! Можна? (пішов у чуланчик)

МАЛАХІЙ до Аполінари

Хто він такий?

АПОЛІНАРА

Знакомий наш... Що веселий, а добрий...

МАЛАХІЙ

До кого пішов?

АПОЛІНАРА

Я й сама не знаю... Бачте, я харчу їх, себто—
приходють їсти, тут і спочивають, а корота, то й з
гостем... Хіба вглядиш? Клопоту з ними та кло-
поту... Може горілоньки з дощу, або пива?

МАЛАХІЙ

Я вам забороняю продавати любов у коробках!
— Яку любов?

— У коробках кажу! Хіба не бачу — нагородили
коробок на кохання, немов клозетиків. Де місяць?
Де зорі, питаю? Де квіти? (Вийняв з кишені якусь само-
робну дудку, задудив). Всім, всім, всім декрет! Однині
забороняємо купувати й продавати законсервовану
л дерев'яних, тим паче у фанерних коробках любов...
Ні, не так. Щоб не зламати принципів нашої економ-
політики, тимчасово дозволяємо купувати й продавати
уюбов, тільки не в коробках, не законсервовану,
а при місяцю, при зорях вночі, на траві, на квітах.
Коли ж закортити кому вдень, то здебільшого там,
тє дзвонить у розгонах сонце і гудуть золоті бджілки,
вдак: дз-з-з... Нармахнар (Подумав) Перший.

6

Убіла Любуня. За нею гість

ГІСТЬ

Куди ти? Мені ж ніколи, Мірко!

ЛЮБУНЯ

Папонькин голос! Пустіть!.. Папонька милив мій,
любий, дорогий, золотий!.. (Поцілувала йому руки). На-
силу, насилу я вас знайшла.

7

Ускочила Оля, набігли дівчата, підійшли, хитаючись, гості

ОЛЯ

Це я тобі його знайшла.

228

АГАПІЯ

А мені приснилось,— ангол у сопілку золотую
грає... Коли гульк — аж це Любонькин батенько.

ДІВЧАТА

Справді, батько?
Міро! Це твій батько?

МАЛАХІЙ

Я не батько. Я народній Малахій. Та невже ж не
читали першого декрета? Зрікся родинного стану...
Гість подивився на годинника, махнув рукою й побі.

ЛЮБУНЯ

Папонька любий! Ви не дивіться, що я така, що
я в таких нарядах...

МАЛАХІЙ

— Зрікся родинного стану, кажу.
— Простіть мене, папонько! Це я не навсправжки.
Це я, щоб одшукати вас, копійку заробляла...

АГАПІЯ

Простіть її за блуд, і бог вам ще не такі гріхи
відпустить...

Оля не спускала з Малахія очей

ЛЮБУНЯ

Зараз приїде Ванько, ми сядемо, папонько, і до
вокзалу... У мене є гроші, аж п'ятьдесят три рублі.
Квитки я куплю з плацкартами, ситра в дорогу, по-
маранчів. Ви ляжете, папонько, спочинете, любий
мій, а вже сивенький...

МАЛАХІЙ одійшовши

Кажу, нема папоньки!.. І кума нема! Є народній
Малахій нарком! Нармахнар! Перший!

ЛЮБУНЯ

Що ж мені тепер?

229

ОЛЯ до Малахія

Що ж вона тепер робитиме, гей лихо ви, пенья народня!

МАЛАХІЙ

Запалюйте огнища універсального кохання на вулицях ваших городів, грійте потомлених, — в губих моїх країнах вам за це спорудять пам'ятники...

ЛЮБУНЯ

Як же мені тепер?

ОЛЯ

Попросимо, щоб він іще одну голубу брехеньку розказав, і знаєш про кого?.. Про милих, що вернуться до нас зимию вночі. Ха-ха-ха. Скільки їх, милих, вже з мною спало, що як доведеться приймати та гріти з походу, то ще задавлять... Музико! Колечко!

Любуня, як хвора, поточилася в чуланчик. Дівчата й гості підхопили Олю:

Браво! Браво!

Колечко!

Оля колечко співа.

ОЛЯ

В супроводі музики заспівала:
Потеряла я колечко,
Потеряла я любов,
через це колечко
буду плакати день і ночь.
Мил уехал, меня бросил
ще я малютку на руках,
як згляну я на малютку,
так сльозами і заллюсь —
через тебя, моя малютка,
пойду в море утоплюсь.

МАЛАХІЙ вийшов на східці

Ало, ало!... Перекажіть радіом всім, всім, всім на Україні сущим — людям, тополям, вербам нашим, степам і ярам і зорям на небі.

ОЛЯ

Довго русою косою
Трепетала по волне,
Правою рученькою махала:
Прощай, миленький, прощай!

МАЛАХІЙ самотньо

Перекажіть, що народній Малахій вже сумує, і срібна слізоза повзе з сивого уса та й капа в голубе море. Як це трагічно: на голубих мріях сумує...

Його оточили дівчата і гості. Сміялися. Танцювали. І от в цей момент крикнула Агапія:

— Любина завісилась!

АПОЛІНАРА

— Завісилась!

ДІВЧАТА заглянули в чуланчик

— Завісилась!

— Завісилась!.. Мірка!.. Й-богу!

Знялась трівога. Гості, дівчата кинулись в розтіч, східцями в двері

АГАПІЯ до Малахія

Ваша донечка завісилась!

МАЛАХІЙ

Не трівожтесь, вірноподанко, вона не завісилась, а потонула в морі... Більш точно — в голубому морі...

ОЛЯ вийшла з чуланчику

Зняла... Вона вже мертвa... (до Малахія) Чуєте!
Це ж ви її довели... до смерті!

МАЛАХІЙ

Он краще ловіть молодика, бо він мочиться у море.

ОЛЯ

Він остаточно збожеволів... Куди ж тепер, після голубих мрій? (Сама собі одновіла переконливо). Чого ж ішле думаєш!.. Туди!.. Назад. На службу! (Пов'язалась хусткою й пішла твердо ступаючи).

9

Ускочила Аполінара в невеличкою скринькою, в яку запихала намисто, золоті обручки, шматок шовку тощо

АПОЛІНАРА

Я вже яка, але ж не така, як одей... (плюнула на Малахія й побігла).

МАЛАХІЙ

І плювали, і били його по ланитах. То він уявив сурму золоту, подув у ню... (вийняв дудку) і заграв всесвітньої голубої симфонії (заграв на дудку). Я—всесвітній пастух. Пасу череди мої. Пасу, пасу та й заграю...

Анапія засвітила свічечку. Малахій грав. Йому здавалося, що він справді творить якусь прекрасну голубу симфонію, не вважаючи на те, що дудка чинявила і лунала диким дисонансом

I Місто на борті; місто в біночль. ДВА РОЗДІЛИ З КНИГИ „БЕРЕГИ ДВАНАДЦЯТИ ВОД“

Маяк у морі каже:

— Йди сюди, на тебе

ОЛ. МАР'ЯМОВ

чекають. Вугіль із склепів ладен потекти до твоїх троюмів. Твій якір знайде для себе зручне місце.

Інколи, вогонь маяка спалахує й гасне, попере-

джаючи:

— Виходь на морський простір. Змінюй свій курс, коли хочеш дійти мети.

У Мармарі й Дарданелах ми ловимо прибережні вогні. З сутні, що надходить усе пізніше й до схід сонця, що відбувається все урочистішого дня. Дарданельські маяки блимають і погасають у сірому

232

тумані квітневого світанку. Ледве видко передранішні ліхтарі Галіполі; ясніше повстає невеликий порт Ханак.

Голі береги Дарданел сходять до моря; можна подумати, що іржа затоплених крейсерів перекинулася на ці складчасті, поморщені гори, випнуті просто з зеленкуватої води. У коритарі Дарданел доводиться йти кілька годин тяжкою, застиглою водою.

Тут відчувається не міць броньованої протоки, а підсвідома, прихована загроза. Цей вузький прохід, узятий в кільце гармат, ця водяна принада для дотепів од Наполеона до Мілюкова,— такого гнітючотяжкого місця мені не доводилося зустрічати на жадному з пройдених морів. І цей сконденсований тягар, матеріалізований цю примару війни, затиснено між два найкращі моря в світі: між Мармарою та Егейєю. Я бачив закордонні військові паради, бачив індуських сипаїв, привезених до Аравії; сипаїв, поставлених біля брами британської місії в Персії. На Зондських островах я бачив голландських колоніальних солдатів. На Формозі спостерігав неймовірні жерла гармат японського наддредновту. І я не відчув у всьому цьому такого безпосереднього подиху війни, як у порожніх зовні Дарданелах. Тут курить непомітний гнилий пах військового лазарету,— пах каліченого людського тіла з домішкою ніжних і персикових паходів ціяну та гірчичного газу.

Просто після Дарданел, корабель угрзуає в Егейю, ніби в килим. Море пухнасте й прозоре. Землі Архіпелагу — теж пухкі — повстають з морського килиму. Багато островів, багато вітрил, — і всі вони прозорі й нарочиті, ніби виготовлені спеціально для двохденного спокійного блукання поміж них. Коли ж ми увіходимо до Середземного — навколо той самий безкрайній ультрамарин. Островів менше та з невидної землі посилюються паході лаврів і тубероз.

233

На морі мертві зиб і червоний місяць сходить на обрії.

Звички на кораблі усталюються, перетворюються на побут. Я вже знаю, в якій годині мені їсти, спати, виходити на вахту, слухати чергові оповідання Миті Золкіна про його діда — волзького лоцмана 122-х років віком.

Нарешті в один із днів упіймали на півбазі чорну єгипетську ластівку. Знесилена довгим польотом, вона вмерла, принесена на стіл до каюти наших наукових робітників. Проте, це вже значить, що нам небагато лишилося до єгипетського берега, і що той вітер, народжений у червонастіх смугах заходу — вітер Африки. Море набирає нових відтінків і знову тяжко визначити справжній колір цієї тяжкої зеленкуватої маси.

Надвечір видко маяк і невелике біле місто.

Курсова помилка загнала нас до малого порту Даміетти. Просторінь вод Медитerrанії, — рухома пустеля, — котиться під обрій, поглинаючи цитринову кулю сонця й безкрайнє третміння африканських земель.

Сприймання в подорожі завжди поділяється. Єсть незаперечна реальність — безпосереднє вражіння. Над ним виростає складне мереживо здогадок, образів і вигаданих, уявленіх ситуацій. Кругле яблуко думки терпне, вистигає, буяє соком. Нарешті, від нього можна вкусити.

У Порт-Саїді нас найперше затоплює повільно безпосередніх вражінь. Як завжди перший гість на нашому борті височений, оглядний поліцай. Він у червоній фесці, у широчених білих штанях. За десять хвилин він уже жваво розмовляє, спритно розсипаючи швидкі слова дрібної похвальби. Точний зміст його монольогу передати аж ніяк не можна; це сумішка неприхованіх спльоток, цинічних визнань і тупої пихи:

— Одержу тридцять два фунти...

— Ходжу в цивільному, але маю право на дві зірки...

— Єгиптяни? Єгиптян я...

І далі йде слово з лексикону найбрудніших закутків людського падіння.

Поліцай справді входить у судільне сприймання такий, як він есть. З чобітами й цинічними фразками. Що можна у нього відібрати і що про нього вигадувати?

Галузі поліцаявих тем — найнесподіваніші. Від справ політичних він переходить на брудний цинізм, перестрибує по тому на єгипетського короля й діялог його має, приміром, таку форму:

— Ви питаете, який тут уряд. Може, гадаєте єгипетський? Цим єгиптянам дай огорджу бабу, дай їм гашишу й вони тобі ввесь Єгипет oddadуть...

— Єгипетський король?

Поліс-ляйтнант виразно бере себе за носа й тягає своє обличчя за цей засмагливий і товстий приєдаток.

— Ось вам увесь їхній король. Він — good fellow — добрій хлопець — він робить те, що треба, а парламент...

Він знову покладається на миги. На цей раз діють його рука й коліно, що беруть участь в інсценізації одного енергійного стусана.

— А знаєте, як тут лікують гонорею? Треба піти до негритянки. Це найрадикальніше лікування. — Він сміється голосним, лунким реготом людини, що має всі підстави й права сміятися. — Повірте на мій досвід. Я її лікував разів тридцять... сорок. Прекрасний засіб.

Якось, на гамаданському базарі, в Персії, я бачив молодого негра-сомалійця. Він ходив серед перських прокажених і жебраків, серед базарної погані й гнилини. Його тіло, з легким блакитним відтінком на чорному тлі, хилиталося на тонких ногах. Нічим не прикований, нахабний і страшний переможець —

сифіліс визирав з виразок, з почервонілих страшних ніздрів, з пожмаканих хворобою товстих губ. Тому сміх поліцая мені страшно чути. Він нагадує поріді кучерки на голові сомалійця. Сміх товстого поліцая звучить як гасло, як статистика, як самовпевнений звіт фабрики негрів - венериків, алькоголіків, злодіїв і жебраків.

Поліцай іде. До міста тут не випускають. Матроси кажуть: нас залишено „без берега“. Поліційні катери вартують нас.

На пароплаві „Ільїч“, пришвартованому поруч нас, мусульманські прочани, що йдуть до Джедди, магометани з Середньої Азії, близькі вже до своєї мети, співають тепер своїх пісень надто голосно й завзято. Вечір; маяк протинає прожектором сутінь, магометани кричать напівгістерично і в місті, близькому від нас, запалено світляні реклами. Місто можна спостерігати в розрізі, вивчати, як модель з світляним пунктиром ліхтарів та реклам.

З Суеду проходять величезні пароплави з льонг-шезами, виставленими просто на палубу. Екскурсійні пароплави, випущені французькими і американськими компаніями. Вивіски й пропори цих компаній освітлено. Вони прикрашають квартал будинків по надбереїжжі.

— John Haig. Scotch whisky.

— Dewar's whisky.

— Cusenieur Це — лікері.

І, нарешті, всюдисуща реклама дитячого борошна „Nestle“.

Всі ці літери, запалені по стінах і на розі вулиць, підкреслюють дивне сплетіння порт-саїдських вулиць, закінчене винесеною на морський берег вивіскою Casino Palase Hotel з величезним анонсом:

— To night dance.

— Шоночі танці.

Ритм джазу, підтриманий ритмом проблісків з маяка, тримає мене на палубі. На сусідньому „Ільїчі“

кінчають вантажити вугіль. Біля освітленого трапу видко постаті співців - прочан. На тихій воді, обмеженій мілами, їхній спів стелеться, як зойк, як одчайдушний, божевільний відгомін на рев джазу й шерк підошов у близькому Casino Palase Hotel. Проектори протинають темряву, несподівано виявляючи штучні, кам'яні береги порту, затихлі вулиці міста й простори моря.

На ранок хлопці з кормового кубрика прокидаються з голосною лайкою. Виявляється, що поліцай, старий араб, вартуючи на юті, вночі вкрає з кубрика цитрини, яйця й випив молоко. Пакунок рельєфно виділяється тепер під його щенелею, проте хлопці не знають як до нього підійти і здалеку лаються одчайдушно.

Берег тремтить у прозорому серпанку — неприступний для нас.

Не вважаючи на невихід, місто сприймається глибоко й чітко за подвійною методою:

— я підношу до очей бінокль: — у скляному колі блищить смуга олеографічно - нестерпного неба; потім — нерівний ряд дахів на Маріо - стріт, Казіно-Палас, Месажер - марітім, будинки німецьких і голландських об'єднань та Порт-саїдська цитадель, жовтий будинок з шістьма мортирами й одною пальмою перед ганком. До бачених вночі реклам приєднується веселий джентльмен на величезній, зеленій дощці: — Johnny Walker — Джонні Вокер, відомий кон'як — „Джонні, що гуляє“. В колі біноклевих шкелець — з'анатомоване місто; місто — рисунок з рухомими людськими моделями; місто — панорама, частинно розіп'ята над морем для споглядання.

Варто ж поглянути довкола, на палубу, і я бачу живе населення цього міста, репрезентоване трьома найвиразнішими верствами: робітниками - вантажниками, крамарями - поставщиками й поліцаями - охоронцями єгипетських державних підвалин.

Місто на борті; місто в бінокль.

За Маріно - стріт, іде набережня Тевфік Паши. Зелений пам'ятник Фердинандові Лессепсові кінчає набережня й починає мол. Двічі на день на пляжі з трьома рядами кабін та на молі з'являються поліс-офицери, арабські багатії дівчата в сукнях гарячих кольорів під червоними й зеленими парасольками. Вони виходять в одинадцятій - дванадцятій годині ранку й о четвертій - п'ятій годині вечора. Їхній маршрут стандартний: від пляжу до пам'ятника, там неодмінна затримка на сходах — подивитись на косі реї феллахських фелюг, потім далі, до маяка. Потім — назад. Вранці — поки сонце не почне надто пекти. Ввечері — поки воно зовсім не зайде. Чітка різьба пальмового гілля панує навколо; у Порт-Саїді є багато садів: Governor-Garden, Great-garden.

У місті є три великі вулиці: Короля Фуада 1-го, принця Фарука і, нарешті, третя — найгаласливіша й найзалюдненіша „Вулиця Комерції“. Я так само бачу їхній розріз крізь бінокль; бачу конку, що поволі суне поміж світло-жовтих будинків з рівними клітинами балконів. Різnobарвна юрба рухається попід вітром. Чорні циліндри тубільних франтів розтоплюються в сонячній зливі. Арабки вештаються переможені ледарством, напівголі, зрідка прикриті укривалом. Квітнуть червоні фески й чорні сурдути відуть за колесами велосипедів.

З - за чорно-білого маяка ввесь час виходять судна.

Передвідходна метушня на нашому борті закінчується і з'являються двійко людей, дивно подібних до Пата і Паташона, в солом'яних брилях, перетягнених чорними стрічками з написом французькою мовою: „Компанія Суецького Каналу“. З ними прийшов чоловік того гатунку, що їм не можна визначити з першого погляду жадної відповіді анкетного порядку. Це був типовий чоловік специфічного трудового стандарту. Я запитав його:

— Ви єгиптянин чи англієць?

Він подивився розгублено й відповів:
— Я? Я... електрик...

У нас встановлюється спеціальні прожектори, неодмінно потрібні для проходу каналом. Араби довантажують пароплав „чорносливом“, як вивають матроси вугіль, переносячи його просто з барж і плюючись глейкою слинаю. Наші кочегари годують їх хлібом, виносять борщ, роблячи все це з мішаниною благодійності й здивовання.

— От народ!..

Кочегари повторюють це, виносячи вантажникам іжу. Ті їдуть тут же, нашвидку ковтаючи її.

— Копійка жебракові — єдине в світі, що ще не подорожчало!

Франтуватий інженер компанії „Каналь де-Суец“ проходить палубою, кидаючи ефектну фразу. Один з вантажників обертається до нього й застигає в напруженій павзі. На одну мить. Потім він дожовує матроський хліб і береться до роботи.

Вугіль вантажать з барж, а поліційні катери кружляють ввесь час довкола.

Величезний американський пароплав відходить на Марсель. Він стає поруч нас; матроси окатують палубу водою з шлангів і один з них співає. Уривок його пісні сягає нашої палуби:

— У Джексон-Сквер я вернуся до тебе, розпустивши вітрова,
у сонячний Н'ю-Орлеан,
у рідну Луїзіяну...

Якір ми підіймаємо о шостій вечора.

Спека триває, а ми виходимо до Суецу, бачучи в останнє профіль проспекта Фуада 1-го, малий вагон конки, сумішку реклам і триповерхові будинки найсвітліших кольорів.

Коли ми проходимо повз зелені бані будинку „Canal de-Suez“, палацу змішано-мавританського стилю, що стоїть, ніби просто на воді, я чую поруч

себе голос. Він належить безперечно оглядній, здоровій людині, бо я відчуваю характерну, здорову задишку й специфічне кректіння.

Голос каже:

— У таку погоду, в нас, на Рівнині, легко пізнати мерців...

Я обертаюся до несподіваного сусіди й бачу поліцая, що ретельно обтирає хусткою свій спітнілий, повний вид.

— Де саме, на Рівнині? — перепитую я.

Він одкриває товсте, прикрашене жорсткими, чорними вусами, обличчя, посміхається й пояснює.

— У таку спеку у нас, близче до Судану, пізнають, що людина вмерла, коли тіло її раптом побіться не холодне, а дивно гаряче. Бо така вже навколо температура повітря.

Оглядаючи свого нового співрозмовника, я переконуюся, що він єгиптянин з походження, поліційний офіцер у чині лейтенанта, а до всього цього ще й непоганий парубійко.

— Магомед Ель-Каді. — відрекомендувався він. Каді, розумієте, — джеффрі...¹, пояснює він іще, посміхаючись.

Цікаво сполучити слова обох лейтенантів про Єгипет.

Магомед Ель-Каді каже:

— В Єгипті всі пости посідають самі єгиптяни. Жадних англійців!

— Чому ж би то єгиптяни не випускають нас на берег? — питую я.

Магомед Ель-Каді ніякові і, зашарівши, каже:

— Ми... Англійці, бачите...

— Дякую. Я вже бачив.

Береги Африки й Азії однаково сухі й жовті. Хібащо на африканському трохи більше малих застиглих озер з солонуватою водою.

¹ Джeффрі — англ. мов. суддя.

— К'ор, — називає їх Ель-Каді.

Непорушні, на одній нозі, стоять по цих озерах флямінго. Сонце над цими рожевими тілами, над цією водою лягун, хворіє на пропасницю. Шафранного, малярійного відтінку коло, сідає в мертві озера. Береги зміщенні пальмами й ще одним гарячо-зеленим деревом, що його Магомед Ель-Каді визиває по-арабському: „сант“, не знаючи інших його назов.

У червоному кутку, переробленому з колишнього горіхового салону, Магомед Ель-Каді роздягає важкий поліційний френч і кладе на стіл форменну, червону феску. Його рот розтягається в непереможному позіханні. Потім він дивиться на портрети, журнали й газети за той день, коли ми вийшли з Севастополя. До кутка збираються кочегари. Молодий красунь, здоровий і м'язистий кочегар, Мінас Каракаш сідає до піянини й починає грati „Яблучка“ й романсів. Лейтенант Ель-Каді слухає, замислюється і повторює ще раз:

— Не знаю... Англійці...

Вночі не можна спати. Рівний простір Суецу розлягається обабіч нашого борту, обмежений пластами, піщаними берегами і щедре дерево „сант“ ховає приплави. Інколи ми стаємо до берега, пропускаючи зустрічні пароплави. Крізь освітлені ілюмінатори видко прекрасні ресторани, салони, фешенебельну публіку й чути гру оркестрів і джазів. На нашему судні хазяйнє спеціальний суецький лоцман, обізнаний на всіх правилах проходу каналом. Берегами біжать білі поїзди з Сагари, з малими віконцями, щоб у їх проходило якнайменше сонця.

Магомед Ель-Каді спить у червоному кутку, розстібнувши сорочку й оголивши здорові, широкі й волохаті груди. Згадуючи його цинічного попередника й порівнюючи тон оповідань обох лейтенантів, я спостерігаю його рівне дихання і його спокійний сон. І мені здається, ніби я маю підстави бути певним, що Ель-Каді на нашему пароплаві (а може

й до нього) багато замислюється про єгипетську самостійність і англійське невтручання.

Лейтенант виходить на палубу перед ранком, коли Суець приймає у себе численні "уеди", напівпересохлі ручай. Канал розтікається в передчутті Чорвоного моря. Навколо виринають, лиснючи спинами, дельфіни.

— Подивіться, — каже Ель-Каді, показуючи стеком на одного з них. — Яка погордлива, самовпевнена риба. У нас, у Єгипті... Лейтенант робить хитру павзу, ніби знайшовши щось цікаве на вкритому пальмовим буянням березі.

— Що ви кажете про дельфіна? — перепитую я. І Магомед Ель-Каді, переконавшись, що в тоні моого запитання є безпосередня цікавість, розповідає мені легенду про купця Сулаймана Абу-Закра і одуреної ним дельфіна.

— На одному з островів є невелика гавань Сіді-Юссуф. Купець Сулайман Абу-Закра мав везти туди свій крам і спізнився на корабель. Він пішов, а купець стояв на березі, дивився на гру пурпурних вітрил при далекому обрії й чекав, розгублений, на якийсь випадок, на якусь допомогу волею небесного покровителя щасливої торгівлі. Отут то й з'явився дельфін.

Лейтенант поліції зупиняється, щоб запалити сигарету. Тонкий запах сумішки тютюну й-гашишу лине з його портсигару. Дим стремить до берега, де пройдуть новенькі лімузини й триває метушня землечерпалальної праці.

— Сулайман Абу-Закра простяг руки над море і закричав: — О, добрий дельфіне! Мої кораблі пішли, а дружина моя тяжко хворіє в порті Сіді-Юссуф. Перевези мене туди, дельфіне. Я буду тобі довіку вдячний. — Дельфін не був іще тоді такою погордливою істотою, як ви його можете бачити. Він підплів до берега й запросив купця Сулаймана до себе на спину.

Мені доводиться напружено вслухатися в лейтенантове оповідання, бо скажені гудки пароплавів і великих доків ввесь час заважають йому.

— Я буду тобі до смерті вдячний! — повторив Абу-Закра; та дельфін відповів: — У тебе, Сулеймане, при боці я бачу прекрасний ніж з срібною рибою на ручці. Дай його мені й не потрібна буде тоді твоя довічна подяка. — Добре, — сказав Сулейман. Я вколо тобі його просто в спину, щоб ти міг ним пишатися перед усіма. — Дельфін пристав на це й коли вони підплівали до порту Сіді-Юссуф, Сулейман Абу-Закра, взявши свого ножа, вирізав з дельфінової спини добрій кілограм м'яса, заховавши під плаща й м'ясої ніж. — Уже! — сказав він дельфінові. — Маєш ножа, а пам'ять про тебе близька моєму серцеві! — і він намацав лівою рукою під плащем шмат дельфінового м'яса. Сулейман Абу-Закра вийшов на берег, а дельфін поплив. Саме через це у їх тепер виймка на спині й такий погордливий вигляд, ніби вони пишаються купцевим ножем.

Лейтенант дивиться на мене так, ніби надаючи легенді якесь подвійне значіння. Ми стоїмо в Порт-Тевфіді. Якір кинено й новий порт квітне навколо. Дельфіни вистрибують з води, вода затримується в чорній ямці на спині, потім вона ллеться й вилискує; чорні їхні морди пишать здоров'ям і задоволенням. Справжні морські свині.

За півгодини після зупинки, я спостерігаю справжній Єгипет. Країна лежить під сонцем з виразом дивного пишання з „власного“ уряду, з „власної“ поліції і все ж — у неї блищить вирізане з тіла живе м'ясо, як довічна подяка купця - господаря з островів.

Ель-Каді закінчує свою легенду, йдучи до човна, щоб з'їхати на берег:

— У порті Сіді-Юссуф, на березі, співали дивні птиці. Як тепер. Небо було прекрасне. Як над нами. А кольору води



в той день, ані дельфін, ні Сулейман Абу - Закра не могли забути довіку. Подивітесь на воду і ви її так само не забудете.

ІІ „Сеїл“. Людину зраджують дрібниці.

Якесь особливе, майже непомітне пишання з бездоганної англійської вимови, збуджує подив і притягає увагу до нового офіцера, що ступив на нашу палубу. Надзвичайно правильні риси обличчя, світле волосся, тонкий ніс з ледве помітною горбинкою,— впадають в око по тому. На світлому, — не по - арабському, але й не по - англійському, — волоссі — форменна червона феска. Вдягнений він у форму єгипетського поліцая.

Ми проминули всі, один до одного подібні, затишні приплави Суець : — Роз - Ель - Еш, Фардан, Ізмайлію, Тусуан, Шалуф. На жовтій землі зелені оази: розкішні пальми й глинясті куби фелахських жител. Обрій заполонили сині тумани єгипетських хребтів. На високій щоглі ледве хилитаються шари й трикутники. У спеці стигне авто.

Магамед Ель - Каді поправляє рукавички, взявши стека під пахву і збирається вийти до моторного човна, що чекає під трапом.

— Будь ласка, — звертаюсь я до нього. — Скажіть мені: хто цей офіцер? — І я показую головою в бік молодого русявого лейтенанта.

— Це мало цікаво, — відповідає Ель - Каді. — Я не знаю... Цей лейтенант... Так... Петро Рудяк — його ім'я...

Я відразу згадую мале, наддніпрянське місто, пахощі свіжого клею, що линуть од парканів з тільки - но вивішених універсалів, вісімнадцятий рік і підпис на наказах універівської комендатури: — Петро Рудяк, комендант.

— Петро Рудяк...

Наш пароплав стоять на карантині й поліцаї перевіряють команду; з каналу ми вийшли в рівні води Суецької затоки.

Я підхожу до свого приятеля Миколи, що стоїть недалеко лейтенанта Рудяка і кажу йому голосно й виразно :

— Як добре було б плисти зараз десь межи Каїнова та Сокирною...

Микола відповідає:

— Наступний рік — останній рік порогів. Треба буде й туди поїхати.

Лейтенант єгипетської поліції Петро Рудяк обертається на мить. Ледве помітна зморшка раптом перерізає йому обличчя і лейтенант продовжує далі перевіряти нашу команду:

— Seventy four, seventy five, seventy six.

— Є надзвичайне арабське слово — „сеїл“. Воно визначає ту тяжку спеку, що встановлюється тут після короткої, раптової зливи. Я живу, ввесь час відчуваючи навколо себе одяй самий „сеїл“.

Петро Рудяк сперся на піяніно. Він зняв феску і світле волосся розсипається безпорадно, порушуючи акуратний проділь, геть знімаючи ввесь англійський лоск, всю роблену певність його нової постаті.

— Оде фіялкове небо, ці зеленкуваті води... Подивітесь: густа зелень дерев і такі ж зелені двері. Рожеві будинки й світло - рожеві черепичні дахи. Гаряче - червоні бакани, повторені водою. Місця для сумнівів не залишено, все ясно і навіть природа не має півтонів. Я сьогодні вперше по дев'яти роках почув українську мову. Я так не можу. Я відчуваю знову цей тяжкий, цей гніточий „сеїл“ добровільного вигнання.

Своє оповідання він починає відразу з Бізерти, та хіба тяжко уявити за його тридцяти років і гімназію, доведену до сьомої класи, і патос ешалонів та вокзалів, сповнених брязкоту рушниць і буферів, багнетів і чайників, гуркоту окропу, що ллеться з вокзальних баків і тупоту ніг у захваті наступів та евакуацій.

— До Бізерти я потрапив випадково, бувши в Севастополі, на час втечі фльоти. Ви не знаєте цифр. Тисяча руських служать у єгипетській поліції. А скільки пішли кондукторами залізниць, льокаями колоніальних нуво-ришів, чорноробами тропічних плянтаций. Я був єдиний українець. І ось ви бачите мене в цій фесці, в єгипетському поліційному кителі...

Руки його підвідомо перебирають плетиво погон і нервово сіпають чорні шнурки на фесці.

— Я звичайно ненавиджу вас, вашу нетактовність, вашу егоїстичність у ту хвилину, коли ви згадали Дніпро. Я уявляю спокій тополь і хмарки над ними, легку зіб на Дніпрі і дуби-галяри під спокійними вітрялами, що йдуть на той берег. „Той берег Дніпра“! Це ж шмат викраянний з мене і я боюся, що в ньому — імпульс моєgo життя. Ви не бачили тутешніх емігрантів? Вам пощастило. У них всіх характерна пожовклість обличчя, злісілій череп і урочиста опуклість пухирів. Це — морфіномани. Так вони знищують тягар „сєйлу“, тої жахливої внутрішньої спеки, що сама ладна знищити всіх нас. Я переборов це. Я зумів заховатись у цей захисний кітель, під цю захисну феску цілком. Приховати себе вкрай. Спочатку, уявіть собі Бізерту тисяча дев'ятсот двадцятого року. Середовище матросів, офіцерів, акторів і проституток з севастопільського „Примбуля“. Вони всі танцювали по матроських притонах і, зголоднілі, шукали роботи і якихось захисних обов'язків. І вся Бізерта, — чи не правда, ця формула звучить уже, як кожне провінціяльне: „всі Лубні, вся Золотоноша“, — вся Бізерта нюхала „сніг“, кокаїн, називаючи його огидно-фамільярним словом „коко“.

Тепер я зрозумів уже, чому й на наш пароплав привіз і пропонував усім матросам білі порошки кокаїну, — високий худий араб, при лоцманській шлюпці в Суеці.

Рудяк спинився, обтираючи хусткою лоба, облизуючи пересохлі губи, заспокоюючи силоміць зневиновані руки пальців.

— Ви знаєте, що варто було тут, під цими застиглими пальмами, при цій тяжкій воді, відмовитись од наркотиків. Ось тільки палю. Прошу.

Дим сигарети заспокоює його і він продовжує:

— Потім я змусив себе повірити в те, що я заспокоївся. Знаєте, місце в затишному Тусуані. Пріплав — Дніпровська баржа в мініятюрі; між двох пальм і групи незнайомих пишних дерев, — станція і мій новий притулок — єгипетське поліційне управління. Щогла з сигнальними значками. Подивіться...

Петро Рудяк показав рукою на берег.

Я побачив білий поїзд, що вгнявся під семафор. У довгому вагон-ресторані — спокій, в двох останніх колесних закутках для феллахів — галас і бруд. Сусіднім шосе біжать автобуси й автомобілі з Суецю до Порт-Саїду й назад. І все це підкреслене бездоганним люстрем каналу, облямованим рівними, штучно зміцненими берегами. Так. Рудяк правий. Спокій тут — одверто нарочитий, приправлений якоюсь специфічною санаторійністю.

— Не нагадуйте мені про Дніпро, про Україну. Я вже привичаївся до тутешнього пейзажу, до арабських сприймальних асоціацій. От ми стоїмо тут самі і я дуже хочу, щоби мене ніхто зараз не побачив: — мене й моєго раптового відступу, моєї раптової кризи. Що це у вас? Газети? Навіть українські?..

Він, одвертаючись, одсуває рукою журнали й газети, що лежать на столі.

— Ні. Не треба. Я знаю вже, що розуміння „дому“ можна виховати в своїй уяві. Доречі, — арабською мовою слово „дім“ визначає особливу, дику гіллясту пальму, що росте в пустелі. Я тепер навчився сприймати „дім“, саме так. Я змусів себе до того ж по-вірити в те, що я психологічно здорована людина,

і що взагалі зі мною нічого особливого не трапилося. Тут, у Єгипті є такі ручай... Араби називають їх „уеди“... Вони течуть до моря, чи до великої ріки та, не дійшовши її, пересихають у піску. Я не дотік своєї води. А може й того моря не було. Лише пісок.

Пароплав „Інсулінда“ з Роттердаму проходить повз нас. Його величезний корпус ховає береги. У широкому освітленому dining-room'і, певно, вечера. З горішнього салону чути музику і в рідких льонг-шезах тіневої палуби розташувалися випадкові дорожні пари. Петро Рудяк робить спробу переконати себе в чомуусь:

— Хіба погано? Вечорами проходять такі пароплави. Дівчата пливуть з колоній; молоді вертають із шлюбних подорожей. Яка барвистість поглядів, яке надзвичайне піднесення захоплених очей, з - під кожної парасольки! Я, звичайно, не вірю в ті казки, що у нас, — вибачте, — у вас, на Україні, не ходять трамваї, немає електрики й вулицями возять самих мерців. Але я певен, що такого простору й повноти життя там зараз немає. Погляньте но на береги на три хвилини, порахуйте, скільки автомобілів майні повз ваші очі й подивіться: в котрому з них не буде обличчя задоволеного з життя? Чому б мені, як - то кажуть, — не „переключитись“; чому б мені не вважати за свою батьківщину, за рідне своє місто не якісь екзотично - далекі Лубні, а близьку зелену заросену долину — „ваді“ — ї згадувати дитинство не в малому одноповерховому будиночку з палісадником, не в коритарах гімназії за рогом, а в просторому білому шатрі — „дуарі“. От, приміром, знаєте, — ніби єсть у мене батько, що я його кличу: „Абу!“ й мати, що я її називаю: „Умм!“, а вони звуть мене до дуару, кричучи в просторінь поміж пальм: — „Сег'р! Сег'р!“, а це значить: — „Маленький! Маленький наш!“. I, звичайно, логічно, послідовно повстає звідси мій мундир, одержаний після

французького коледжу десь у Каїро. Га? Чому б і не так?!

Петро Рудяк сміється хоробливо й переривчасто. Я вдивляюся в його перекривлене сміхом обличчя і згадую, як узимку, в Харкові, довелося мені бачити негра, що сидів у санках, насунувши на вуха хутряного малахая, тонучи в шкіряному пальті й у високих чоботях. Санки вганялися в сніги, пірнали з замету в замет, і мені здається, що в негра був приблизно такий самий вираз на лиці, як і в Петра Рудяка.

— Земля прекрасно устаткована для безнадійно божевільних!..

Після павзи, потрібої, щоб запалити нову сигаретку, ляйтнант випростується і пробує кволово, нецикаво запитати:

— Ну, а от скажімо, як тепер у Києві? Оперний сезон? Я чув, що опера там уже українська. Розкажіть дещо...

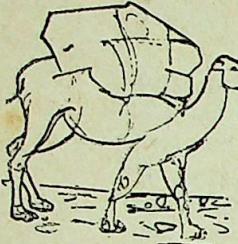
І вже по п'яти хвилинах він підводиться, нашвидку натягає білі рукавички й кидає уривки швидких слів:

— Ні. Досить. Час іти. Не можна, так! Дякую. Хоч, може, швидше й — ні. Бачите, — знову ця жахлива вага рівної води за бортом і немає жадних хмарок. Сім тижнів не було дощу! — I, вибігаючи на трап, він кидає в салон останні українські слова: — Бажаю щасливої подорожі!..

Він виходить на палубу. Там триває нудна й довга перевірка команди; не можуть закінчити якихось перебігів формальностей. За мить — чути рівний ляйтнантів голос, його прекрасну чітку англійську вимову:

— Please, m-r Captain! That man is your sailor? Fireman? Thank you. Sixteen. Seventeen. Eighteen.

Команду вишикувано на спардечі. Поліцай мають переконатися, чи прибули до Порт-Тевфіку всі, хто вийшов із Порт-Саїду.



Суець — мале припорошене місто. Глина будинків порепалася під сонячним промінням. Далі від моря, на тлі декоративного ланцюжку гор, вимальовуються вілли колоніяльних урядовців. Вулички майже порожні. Все застигло: білий поїзд недалеко дерев'яних парканчиків провінційного вокзалу, косі реї човнів біля приплавів. Дуани і навіть постать арабського проповістін невеличкого мечету.

Проповідник стоїть, розіп'явши чорні руки; його постать нерухома, а з опечених екстазом і сонцем губ рвуться хрипкі гортанні слова, уривки речень. Його слухають чотирі феллахи. Більше на майдані немає нікого.

Із глини стін стирчать чорні шматки заліза.

На місто лягають білі плями сонця. Проміння препарує все. Повне світло викриває приховану істоту будівельних матеріалів. Є світло й тіні, без жадних півтонів.

З-за стін доків Хедівіяль брязкає залізо. Будинок карантину стоїть над водою, заброшений у білі фіранки.

Місто, як твердження стиглої лихоманки, ясности, переведеної на абсурд.

Пам'ятаю, як на одному малому базарі хіромант відповідав на два найпоширеніші запити;

Переменю ли я квартиру?

— Переменю ли я жизнь?

Петро Рудяк шукає в Суеці такого хіроманта. Він робить спроби відшукати його в собі.

У Порт-Тевфіці і в Суеці є багато висушеного вкрай глини, є чиновництво, що мріє про відпустку, проведену в метрополії, є ще Бі-Сі-Ді, що панує над портом, — вкладена в три альфabetні літери, могутність англійської компанії „Бритиш Кол Депо“,—

є ще одне з управлінь французької компанії „Каналь де-Суец“ та інтернаціональна, добре муштрована поліція з англійським начальством.

Ввечері корабель наш проходить повз маяк Раз-Шеріб і, надибуючи далекий вогник маяка Ашрафі, виходить у Червоне море.

І хоч уже спадає на воду сутінь — над нами загусклє повітря і в ньому тяжить те, що араби називають одним словом: — „сеїл“ — тяжка спека, що надходить після зливи, або перед нею.

Редакція Літературного Ярмарку. На стіні поміж

Е ПІЛОГ

малюнками Анатолія Петрицького великий портрет одного із видатніших сучасних письменників того ж Петрицького. Письменник іде на тварині, що нагадує вкупі осла, ламу, козу і тапіра. Поруч його з одного боку зануда з косою, з другого корова шведської породи — бессмертний твір поета Антона Дикого. Біля двох коров'ячих дійок написи: „для редактора“, „для секретаря“. В кімнаті повно людей і диму. Дим „синій“. Він легенькими хмарками перерізує надвое обличчя людей: внизу підборіддя і губи, зверху очі і лоб. Крім людей і диму, в кімнаті ще повно гомону. Це суперечки — не суперечки, диспут — не диспут, балачки — не балачки. На столах лежать стоси рукописів з усіх кінців етнографічної України: поеми, поезії, вірші, драми, новели, листи, проекти інтермедій, шахи, альбом та „Книга Мудrosti“. Тут же поруч цього на тих же столах, на стільцях, на підвіконнях отаборилося десятка з півтора досить відомих українських пролетарських поетів, письменників, критиків. Здебільшого це публіка середнього і молодого віку. В даний момент всі надзвичайно захоплені балачкою про шляхи нової пролетарської літератури. Стан піднесений, гострословість перемішано із звичайними буденними думками. Говорять, як це

властиво слов'янам, часто - густо всі вкупі або розбившись на декільки окремих гуртків. Але поступово виокремлюється один голос. Гомін поступово ущухає. Дим, що трішки піднявся вгору, дає можливість бачити фізіономію промовця. Це наш першорядний драматург. Він каже:

Яка особливість літературної доби, що ми її зараз переживаємо? Я не критик, тим більше не філософ. Проте, ті матеріали, що є в моєму розпорядженні, дають мені змогу висловити такі ось постулати. В нашій літературі панує, на жаль, те явище, яке можна визначити одним словом — пересічність. Що це таке? Це перш за все книжка, книжка поезій, новел, навіть п'ес, або й цілий роман повногою на всі 25 аркушів. Але діло не в тім, щановні товариши. Чи траплялось коли вам, чи були ви коли в такому стані, в ніяковому, а то навіть і дурацькому, коли, перечитавши ось таке спорудження на всі 25 аркушів, раптом відчуваєш, що неспроможний висловити своєї думки ні за, ні проти такого шедевру, а то й більше, навіть відчуваєш раптом абсолютну порожнечу у своїй власній голові. Скоїться з вами таке, сидите й думаете: в чому ж справа, хто винний, чи той шедевр, чи ваша голова. Починаєте аналізувати, перечитувати, досліджувати, доглядатися. Звичайно, твору, а не своєї голови. І от виясняється.

Цікава річ, товариство; всі крапки, коми, знаки оклику, запитання — усе на своїх місцях, грамотно написано, навіть ніби думка є яка. І от коли від ком і крапок переходите до цієї думки, то тільки тоді ви зрозумієте, в чому справа. Справа в пересічності, або бульварності. Цим словом зветься все те, що не тільки у сім відомо, а й давнім давно відомо. Саме через свою пересічність, що обтирає усі загострення, опукlostі, вибалинки, словом, що із найтоншого досягнення людського розуму робить щось

пласке і сіре, як картопля в мішку. Мені здається, що це в однаковій мірі стосується і до літератури РСФРР'ївської і до літератури української. І там і тут вплив цього лиха пагубний для розвитку мистецтва, пагубний і для суспільства, цебто для читача, що поволі, в нівець змучений цією картоплею, почне шукати собі якоїсь іншої поживи, здригуючи в смертельній пропасніці навіть од однієї згадки про „пролетарську літературу“, яка через вищезгадану картоплю може ототожнитись в його уяві з усім найбільш відсталим і тупим. Особливо велика небезпека від цієї пересічності для української пролетарської літератури і незміцнілого молодого українського пролетарського читача. Адже як не як і ми всі гуртом, і наша преса, і наша радіо, наші агітатори, українізатори, популяризатори — всі ми гуртом кричимо про великі скарби і української культури взагалі, і української пролетарської літератури зокрема. І от загітований, розпропагований робітник-читач з величезним захопленням накидається на книгу. Тепер уявімо, яке враження спровітить на нього ось така пересічність, про яку я тільки говорив. Прочитає людина одну книжку, прочитає другу, прочитає третю. А далі що буде, — питую це я вас, товариши. Ви не знаєте, я знаю. Далі він не буде читати можливо не тільки української книжки, а й книжки загалом. Це в тому разі, коли ми маємо справу із читачем малодосвідченим і малокультурним. У читача ж з великим стажем і досвідом така література, а вона ж, як відомо, убога на майстерство і мислі, спричиниться просто до „покровительственного“ ставлення до української культури взагалі, як до культури нижчої, нацменівської, як до такої, якій треба співчувати, може навіть допомагати, але користатися із її надбань — даремна справа. Це вже в деякій мірі ми й помічаємо тепер у затушкованій формі у пресі, і в одвертії в бібліотеках, кiosках, книгарнях, трамваях і т. ін. Ви скажете

мені, що я перебільшу, що ця пересічність вже не така страшна, що, не дивлячись на все, читач її читає і навіть з охотою. Припустімо, що це все так, але я вас питаю, які ж будуть наслідки від того читання. Я маю сміливість стверджувати, що ця пересічність сучасної нашої літератури є найпевніший шлях до знищення художнього відчуття, художнього смаку, художнього розвитку у людей, що примушені читати згадані шедеври. Я не знаю, може хто вважає це явище за нормальнє, але мене просто кидає в жар, коли я спостерігаю, як подібну творчість рекомендують, ухвалюють і друкують та передруковують у десятках тисяч екземплярах.

Голос. Я згоден із вами, що такі книжки часом бувають справді нікудишні, але ж вони розходяться і розходяться добре. Це ще проблема ота оцінка книги. Те, що нам з вами здається іноді чепухою, навпаки, захоплює і хвилює читача як робітника, так і службовця. Взагалі естетика маси, коли так можна сказати, ще не дослідженя, ще не розроблені. І я б не радив вам легковажити цієї справи. Я щодня одержую десятки листів із низу. Там є чого повчитися і над чим добре і добре поміркувати.

Драматург. Це все гаразд. Але чи не здається вам, що вашими устами говорити отої видавець Ситін, чи як його, який щобожого року накручував мільйони найновіших „руських пісельників“, „Єрусланів“ та „Бов-королевичів“. Я не думаю, щоб тиражі його були менші ваших. Навпаки, багато й багато доведеться вам попрацювати, щоб, реалізувати наше наздогнати й перегнати.

Попереду я говорив про „Єруслана Лазаревича“ більш-менш абстрактно, тепер дозвольте трошки і поконкретнічати, хай дарують мені мовознавці цей невільний новотвір.

Що таке Єруслан Лазаревич? Без сумніву, це герой, отакий безстрашний, вічно юний—блакитноокий герой. А коли він такий, оцей герой, то ви вже, шановне

товариство, догадалися, що він має високе світле чоло, твердий погляд, бадьорий крок, енергійно складені губи, і то такі, що ні сум, ні журба, ні гнів ніколи не торкаються їх мілких обрисів. Цим фізичним якостям його цілком природно відповідають і якості, так би мовити, духовні. Перш за все, вимірюються вони ніби на світові маштаби під кутом зору світових проблем, світових інтересів. Пробачте, наш герой абсолютно нездатний на всякого рода дрібниці. Адже вони були, є і будуть власністю якогось там незаможничка, якогось там робітника чи голови районової земельної комісії. Зрозуміло, що, відчуваючи в собі колосальні сили, наш герой шукає і відповідної точки прикладання для неї. Ale така точка через велику відсталість героя не завжди тривається, але зате багато всякої дрібності, можна сказати, непомітної буденщини. Тут постає величезна трагедія, породжена от цими своєрідними ножицями.

Шановне товариство! Я боюся, чи не занадто багато чести віddaю я ось такому Єруслану Лазаревичу, малюючи його в такий спосіб. Насправді він безконечно мізерніший, правда, йому не чужі і загальнолюдські проблеми, але зрозуміло, що лише в галузі статевих відносин зо всіма їх модуляціями. Ставши на цей ґрунт і ув'язнувшись в ньому по шию, наш безжурний Єруслан Лазаревич мусить зрештою з величезним трагізмом у виразі тягти себе за чуба, як той анекдотичний барон Мюнхгаузен. Отже конфлікт готовий, трагедія нарощає до апогея. Великі душі властиві і великі відчування, ясному розумові—великі мислі. І то вже не біда нашого героя, що вони, ці великі ідеї і великі почуття, скеровані на розв'язання свого особистого індивідуального, адже це лихो, мовляв, супільне і не його, нашого героя, вина, коли до останнього часу ще не вирішенні такі проблеми, як проблема використання, так би мовити, послуг вечірніх дівчаток, які, дебто послуги, а не ти, послуг відчуття, які, дебто послуги, а не ти,

дівчатка, і стають зрештою за основну проблему, яку і намагається розв'язати теоретично й на практиці Еруслан Лазаревич. Як бачите, зрештою він знайшов достойну своїх здібностей працею. Я думаю, що тут не треба багато говорити про те, як він розв'язує соціальні конфлікти. Для вас априорі буде зрозуміло, як він із цими завданнями справляється. Махнув на-ліво — вулиці лежать, махнув направо — вулиці із завулками. Словом, тріскотня страшенна, барабани б'ють, сурми сурмлять, „ми победілі і враг бежіт“. Це одна сторона справи із отим Ерусланом Лазаревичем, так би мовити, ідеологічна. Коли ж прийти до художньої сторони, то тут уже маємо справу з цілим „безобразієм“. Ви зверніть увагу на те, як ось такий голубоокий Еруслан Лазаревич на першій сторінці — на другій вже він має сірі очі, на третьій, чи там п'ятій — фіолетові, в останньому ж розділі вони звичайно палають як жар. Я міг би вам іще навести кілька ось таких перлів, але ви розумієте, що це непотрібно, що й без цього ясно.

Ось який герой часом „полонить“ сучасного читача, якому, цебто читачеві, я, одверто кажучи, не заздрю... Бо, на жаль, розчарований, він читає звичайну міщанську халтуру. А втім, товариство, я заговорився і тому кінчаю гаслом: непримиренна боротьба із пересічністю, з графоманськими Ерусланами, халтурою і — за високохудожню, високоідейну літературу, критерієм для якої має бути не смак читача Ерусланушки, а ті ідейні надбання в галузі пролетарської філософії, пролетарської естетики та науки, які ми маємо як наслідок напруженої роботи мисли цілих поколінь із передових загонів організаторів Жовтня, і які (ідеї та естетичні надбання) ми повинні всіма засобами, які є в нашому розпорядженні, тобто через пресу, через школи, через радіо, через популярні приступні брошури прищеплювати відсталішим прошаркам нашої людності. Тут постає таке питання: коли справа пролетарської літератури для нас така ж

саме важлива, як і питання кооперації, колективізації, соцзмагання, індустріалізації (насправді це є єдиний комплекс в боротьбі за соціалізм), то чому тоді поруч брошур на згадані теми не видавати тими ж мільйонними тиражами робіт класиків марксизму з галузі пролетарської естетики, пролетарського літературознавства? В одній із своїх промов т. М. Скрипник говорив про те, що в справі боротьби за соціалізм в нашу реконструктивну добу робітники освіти відстали приблизно на два роки. Ми, здається, також належимо до лав цих освітніх, але я боюся, що й у цьому ар'єгарді ми не виб'ємося на передні позиції. Я вас питаю, а ви скажіть мені, чи зробили ми щось, чи спроектували для п'ятирічки свій план літературно-естетичної роботи. Ви скажете — „ні“ і я так само скажу „ні“. Хай собі іде країна шляхами пляновості, а ми — вперед „без руля і без вітрил“.

(Бурхливі оплески, голоси заперечення, нервові протести й стримані лайка).

Голос видавця. Промова т. Драматурга, видимо, має поспіх, але він очевидно не зважив усього. Наш комерційний досвід...

О. Досвітній (що уважно читав газету, перебиває видавця; говорить як і завжди з запалом, енергійно). Товариство, людському нахабству є межа, але підлість цього боярського холуя, Панаїта Істраті, безмежна!

Голоси. В чому річ?

О. Досвітній (читає). „Панаїт Істраті агент румунської сигуранці“.

Голос видавця. Так от, я продовжую. Наш комерційний досвід...

Редакція. Вашу промову, т. Видавець, вмістимо в наступному № (до зборів). Пропонуємо оголосити в пресі наш протест:

Довідавши з преси про провокаторську діяльність румунсько-боярського охранника Панайта Істраті, що так підло, по-провокаторськи використав гостинність нашої країни, — висловлюємо в імені української пролетарської літератури своє обурення й огиду до цього боярського слимака, для заплямування вчинків якого бракує навіть найгостріших слів.

До книги сто тридцять дев'ятої	1
Микола Хвильовий — Ревізор	6
Лист П. Панча до Літкармарку	36
Олесь Донченко — Йосська	40
Лист Ол. Досвітнього до М. Куліша	59
Григорій Епік — Меденати	63
Лист Ю. Яновського до М. Хвильового	128
М. Йогансен — Талалай. ***. До рад краю. Поезія	135
Д. Фельдман — Прогулянки	136
Лист М. Ялового до всього ярмаркову	145
Микола Куліш — Народній Малахій	151
Ол. Мар'ямов — Два розділи з книги „Береги двадцяти вод“	232
Епілог	251

Сорочка роботи худ. Ан. Петрицького

Карусель і малюнки на берегах роботи худ. Ів. Северина.

ХАРКІВСЬКИЙ

Літературний музей

Вст. № 698 Інв. № ГМ-24

Ціна 1 крб. (Р)



ХАРКІВСЬКИЙ
літературний музей
Вер. № 698 Інв. № Гдн-27

